31761 11554809 1


Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761115548091

Government Publication

CA1
FN
-E77

Indian and Northern Affairs Canada

1986-87 Estimates

LIBRARY
MAR 1 2 1986
University of Toronto

Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1986

Available in Canada through

Authorized Bookstore Agents
and other bookstores

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT 31-2/1987-III-19
ISBN 0-660-53168-2

Canada: $12.00
Other countries: $14.40

Price subject to change without notice.

1986-87 Estimates

Part III

Indian and Northern
Affairs Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

There are six chapters in this document. The first provides an introduction to the Department. The other chapters present the Program Expenditure Plans for the five departmental Programs.

Chapters two to six begin with extracts from Part II of the Estimates for the particular Program being described. This is to provide continuity with the other Estimates documents. Also included are extracts from Volume II of the Public Accounts for chapters three to six. These are provided as an aid in assessing the Program's financial performance over the past year.

Each Program Expenditure Plan is divided into three sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each Activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. A general table of contents lists the various chapters while detailed tables of contents are provided for each program. Within Section I of each Program Expenditure Plan, a financial summary provides cross-references to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

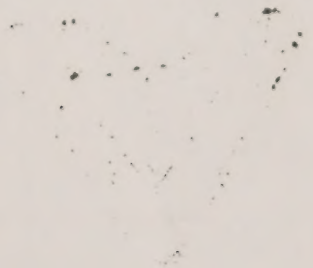


Table of Contents

Departmental Summary	1-1
Indian and Inuit Affairs Program	2-1
Northern Affairs Program	3-1
Transfer Payments to the Territorial Governments Program	4-1
Native Claims Program	5-1
Administration Program	6-1



Departmental Summary

Roles and Responsibilities

The Department of Indian Affairs and Northern Development Act, 1970 (as amended) defines the scope of the Department's responsibilities. Broadly speaking, the Department:

- fulfills the lawful obligations of the federal government arising from treaties, the Indian Act, and other legislation such as the Cree Naskapi Act and Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act;

- provides for the delivery of basic services (such as education, social assistance, housing, and community infrastructure) to status Indian and Inuit communities;

- assists Indians and Inuit to acquire employment skills and to develop viable businesses;

- negotiates the settlement of accepted claims relating to aboriginal title not extinguished by treaty or other means, or relating to past non-fulfillment of government obligations;

- provides transfer payments to the governments of the Yukon and the Northwest Territories to assist them in providing public services to territorial residents in accordance with the Yukon and Northwest Territories Acts and other agreements;

- provides for the balanced development of the North, through management of natural resources (oil and gas, minerals, water, forests and lands), protection and management of the northern natural environment, including Arctic seas, fostering of economic and employment opportunities for northerners, and funding of social and cultural programs;

- fosters political development of the two northern territories and coordinates federal policies and programming for the North; and

- supports the ongoing constitutional discussions regarding, among other matters, the definition of the rights of Canada's aboriginal peoples.

The Department is seeking to undertake several new initiatives in relation to these responsibilities. In particular:

- to advance self-government initiatives at the community level taking into account specific local circumstances, history and traditions. Negotiations are to proceed at a measured pace focussed on community-built initiatives;

- to coordinate settlement implementation and to continue to promote self-reliance through the management of claims implementation obligations, where follow-up and clarification are required, and through support of related local government structures;

- to review the federal government role in the north and to suggest alternatives for northern development including resource revenue sharing;

- to establish and implement new funding arrangements with bands;

- to respond to the independent review of comprehensive claims policy underway;

- to support the development of a treaty renovation process;

- to continue implementation of Indian control of Indian education; and

- to assess existing program delivery mechanisms and related organizational structures to establish Indian control and community self-sufficiency.

Departmental Organization and Programs

Indian and Northern Affairs Canada (INAC) has grouped its activities into five Programs:

- Indian and Inuit Affairs Program;
- Northern Affairs Program;
- Transfer Payments to the Territorial Governments Program;
- Native Claims Program; and
- Administration Program.

The organizational structure of the Department is aligned with its programs as shown in Figure 1. The organization is highly decentralized with approximately 75% of its employees delivering more than 500 distinct services in 11 regions comprised of 49 district offices. This high degree of decentralization is required to respond to the varying needs of a clientele that is highly diversified culturally, economically and geographically.

The Department's organization is currently in a state of transition between the old and new structures shown in Figures 1 and 2. All references made to organizational components in the 1986-87 Departmental Expenditure Plan are based upon the structure shown in Figure 1.

Figure 1: Departmental Organization Structure

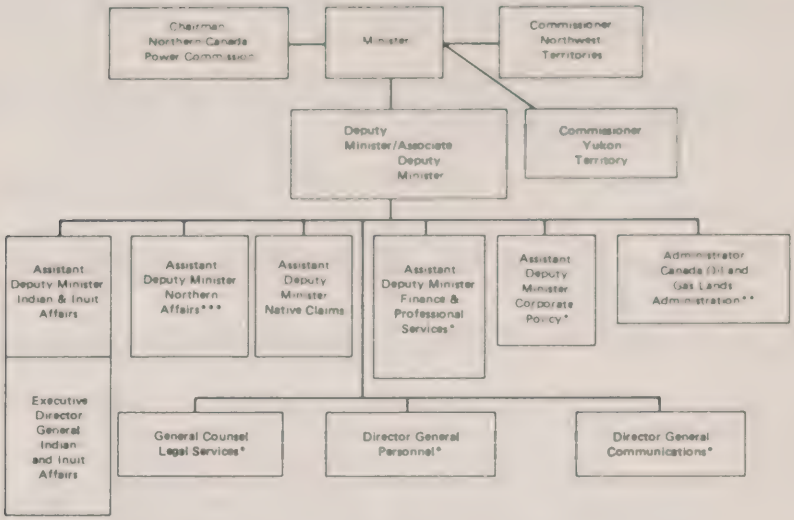
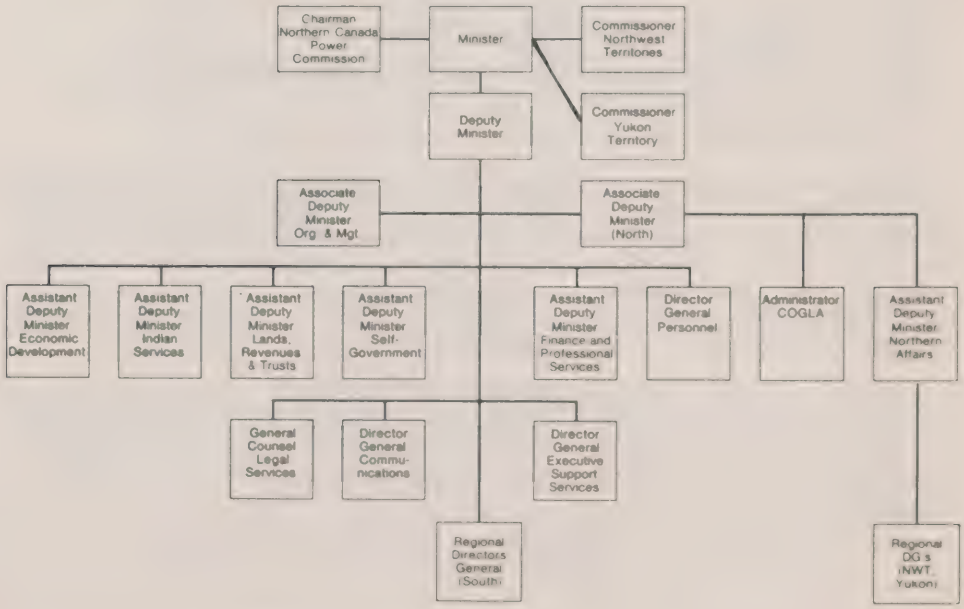


Figure 2: Departmental Re-organization



Departmental Spending Plan

A summary of the Department's spending plan by Program is presented below.

Figure 3: 1986-87 Departmental Spending Plan by Program ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Change	For Details See Page
Budgetary				
Indian and Inuit Affairs	**1,585,745**	1,551,544	34,201	2-12
Northern Affairs	**139,258**	138,103	1,155	3-10
Transfer Payments to the Territorial Governments	**637,000**	594,432	42,568	4-6
Native Claims	**22,275**	33,380	(11,105)	5-10
Administration	**50,519**	51,913	(1,394)	6-8
	2,434,797	2,369,372	65,425	
Non-budgetary				
Native Claims Settlements	**44,303**	45,424	(1,121)	5-10
	2,479,100	2,414,796	64,304	

Departmental Priorities

The Department's principal emphasis over the next few years will be:

- developing band-specific initiatives on self-government;
- strengthening Indian economic development programs aimed at improving self-reliance and reducing the need for maintenance-oriented programs;
- preparing legislation that confirms new federal-territorial relationships as reflected in existing practices;

- introducing alternative financial arrangements with bands;
- meeting outstanding lawful obligations and grievances and claims with respect to Indian and Inuit people;
- preparing for the 1987 First Ministers' Constitutional Conference, aimed at clarification of the rights of aboriginal peoples;
- implementing, in 1986-87, a new departmental organizational structure in support of the above; and
- increasing Indian control of Indian education.

Indian and Inuit Affairs Program
Expenditure Plan

1986-87

Table of Contents

Foreword 2-4

Extracts from Part II of the Estimates 2-6

Section I
Program Overview

A. Highlights 2-11
B. Financial Summary by Activity 2-12
C. Background
  1. Introduction 2-14
  2. Legal Mandate 2-15
  3. Program Objective 2-16
  4. Program Organization for Delivery 2-16
D. Planning Perspective
  1. Environment 2-18
  2. Initiatives 2-23
  3. Program Effectiveness 2-24

Section II
Analysis by Activity

A. Reserves and Trusts 2-30
B. Elementary/Secondary Education 2-35
C. Post-Secondary Education 2-39
D. Social Assistance 2-43
E. Welfare Services 2-47
F. Other Education and Social Services 2-51
G. Economic Development 2-54
H. Band Management 2-60
I. Capital Facilities and Community Services 2-66
J. Program Management 2-72
K. Program Administration 2-75

Section III
Supplementary Information

A. Analysis by Object
  1. Expenditures by Object 2-77
  2. Personnel Expenditures 2-78
  3. Capital Expenditures 2-81
  4. Transfer Payments 2-91
B. Cost Analysis 2-98
C. Additional Information
  1. Legislation 2-99
  2. Listing of Offices 2-100

Foreword

In order to assist the reader in better understanding the terminology generally used in the Department and within the text of the Indian and Inuit Affairs Program Expenditure Plan, the following definitions are provided:

Aboriginal:

- Generally speaking, this word refers to the descendants of the original inhabitants of Canada. The Constitution Act, 1982 specifies that aboriginal peoples include the Indian, Inuit and Métis peoples of Canada. There are no specific legal definitions of the three aboriginal peoples in the Constitution. The following, however, provides a general description of each group.

Indian:

- A status Indian is a person registered or entitled to be registered as an Indian according to the Indian Act, as recently amended by Bill C-31. Approximately 50% of the status Indians in Canada are treaty Indians, that is, persons who belong to a body or band of Indians who were signatories to a treaty with the Crown. The Department, by virtue of the Indian Act, is responsible to provide support and services to status Indians only.

- Non-status Indians generally include but are not limited to Indian peoples or those descended from them who have lost their right to be registered as Indians as defined by the Indian Act. Prior to June 1985, this group included Indian women who married non-Indian men. With the passage in June 1985 of Bill C-31, those sections of the Indian Act were repealed and persons who had formerly lost their status through such provisions became entitled to reinstatement to Indian status and band membership. Others, as specified in Bill C-31 amendments, became entitled to Indian status.

Inuit:

- The Inuit are the aboriginal inhabitants of northern Canada, who generally reside north of the 60th parallel, although some live in northern Québec and Labrador. The federal government's power to make laws with respect to Indians and lands reserved for Indians was interpreted to extend to the Inuit by the Supreme Court of Canada in 1939. Inuit, however, are not covered by the Indian Act.

Métis:

- There are at least two different views about the meaning of the term Métis. Some maintain that the term refers to those of aboriginal ancestry who are descended from the historic Métis community of Western Canada. Others say that Métis refers to anyone of aboriginal ancestry who identifies as Métis, as distinct from Indian or Inuit. The Department has no legal responsibilities towards Métis.

Location of Aboriginal Peoples:

Indians: As of July 1985 there were 592 Indian bands across Canada and, as of December 1984, approximately 350,000 status Indians. The majority of Indians live in bands with a membership of less than 1,000. Approximately 37% have populations under 250. Approximately 46% of bands have a membership of between 250 and 999. Sixteen percent have populations between 1,000 and 2,999. Six bands (1%) have a membership over 3,000. The largest band has a membership of about 11,300.

The majority of Indian bands south of the 60th parallel are located on reserves and lands set aside for their exclusive use through treaties and other legal arrangements. In the Yukon and Northwest Territories, only a small number of Indians live on reserve lands. There are 2,259 separate parcels of reserves and lands in Canada, with a total area of approximately 5 million hectares. Sixty percent of Indian reserves or communities are in rural or remote locations.

Inuit: There are approximately 25,400 Inuit who live in small communities in the Mackenzie Delta, along the mainland coast of the Northwest Territories, on the shores of Hudson and Ungava Bays, in Labrador or in settlements on the Arctic Islands. These communities are situated for the most part on bays, river mouths, inlets or fiords. The Indian and Inuit Affairs Program serves only the 7,000 Inuit who live in northern Québec and Labrador. Northern Affairs manages programs providing services to the other 18,000 Inuit resident in the Northwest Territories either directly or through the N.W.T. government.

Where the term Indian is used in the text of the Indian and Inuit Affairs Program by inference this includes Inuit. Whenever the term Indian and Inuit is used it is to ensure clarity and accuracy within the context of the statement.

Extracts from Part II of the Estimates

Appropriation Authority

Authority is requested in these Estimates to spend $1,565,296,000 in support of the 1986-87 Indian and Inuit Affairs Program. The remaining expenditures, estimated at $20,449,000 for contributions to employee benefit plans and Indian Annuities, will be made under existing statutory authority.

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1986-87 Main Estimates	1985-86 Main Estimates
	Indian and Inuit Affairs Program		
5	Operating expenditures	**256,099**	278,546
10	Capital expenditures	**70,557**	94,194
15	Grants and contributions	**1,238,640**	1,111,376
(S)	Indian Annuities	**880**	880
(S)	Contributions to employee benefit plans	**19,569**	20,058
	Total Program	**1,585,745**	1,505,054

Votes - Wording and Amounts

Vote No.	Department or agency (dollars)	1986-87 Main Estimates
	Indian and Inuit Affairs Program	
5	Operating expenditures, and	
	(a) expenditures on works, buildings and equipment on other than federal property;	
	(b) recoverable expenditures under agreements entered into with the approval of the Governor in Council with provincial governments and local school boards in respect of social assistance to non-Indians residing on Indian reserves and the education in Indian schools of non-Indians;	
	(c) authority for the Minister to enter into agreements with provincial governments, school boards, and charitable and other organizations for the provision of support and maintenance of children;	
	(d) authority to provide in respect of Indian and Inuit economic development activities, for the instruction and supervision of Indians and Inuit, the furnishing of materials and equipment, the purchase of finished goods and the sale of such finished goods; and	

Votes - Wording and Amounts (cont'd)

Vote No.	Department or agency (dollars)	1986-87 Main Estimates
	(e) authority to sell electric power, fuel, oil and services incidental thereto together with usual municipal services to private consumers in remote locations when alternative local sources of supply are not available in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council and to provide the same to departments and agencies of the Government of Canada operating in Arctic Quebec.	256,099,000
10	Capital expenditures, and (a) expenditures on buildings, works, land and equipment, the operation, control and ownership of which may be transferred to provincial governments on terms and conditions approved by the Governor in Council, or to Indian bands, groups of Indians or individual Indians at the discretion of the Minister, and such expenditures on other than federal property; (b) authority to make recoverable expenditures in amounts not exceeding the shares of provincial governments and local school boards of expenditures on roads and related works and on education, including the education in Indian schools of non-Indians; and	

Votes - Wording and Amounts (cont'd)

Vote No.	Department or agency (dollars)	1986-87 Main Estimates
	(c) authority for the construction and acquisition of housing for Indians and Inuit, for its occupation by Indians and Inuit, in return for such payments, if any as the Minister may fix, for its sale or rental to Indians and Inuit on terms and conditions and at cost or any lesser amount approved by the Governor in Council and for payment to Indians and Indian bands in the construction of housing and other buildings.	70,557,000
15	The grants listed in the Estimates and contributions.	1,238,640,000

Extracts from Part II of the Estimates

Program by Activities

(thousands of dollars)	1986-87 Main Estimates					1985-86
	Authorized person-years	Budgetary			Total	Main Estimates
		Operating	Capital	Transfer payments		
Reserves and Trusts	387	28,439	224	15,062	43,725	32,391
Elementary/Secondary Education	1,419	70,891	-	337,731	408,622	390,144
Post Secondary Education	32	2,578	-	68,563	71,141	59,169
Social Assistance	91	8,609	-	249,838	258,447	244,673
Welfare Services	12	3,409	-	71,880	75,289	64,250
Other Education and Social Services	7	637	-	12,262	12,899	11,871
Economic Development	184	12,713	-	50,184	62,897	56,405
Band Management	162	10,994	-	113,193	124,187	124,190
Capital Facilities and Community Services	404	53,488	68,193	320,807	442,488	432,793
Program Management	721	41,688	-	-	41,688	43,555
Program Administration	689	42,222	2,140	-	44,362	45,613
	4,108	275,668	70,557	1,239,520	1,585,745	1,505,054
1985-86 Authorized person-years	4,400					

Section I
Program Overview

A. Highlights

During the 1986-87 Estimates year the Indian and Inuit Affairs Program will undertake the following:

- pursue the continued development of community-based Indian self-government, both through legislative and administrative change (see page 2-21);

- undertake a number of initiatives, in support of self-government, to allow Indians and Inuit to obtain a greater degree of economic independence and develop a viable economic employment base (see page 2-23);

- strengthen the capacity of Indian community governments to respond to the needs of their people through operational and policy exercises relating to:

  - the implementation of new funding arrangements with bands (see page 2-23);
  - further transfers of programs and funds to Indian administrations (see page 2-23); and
  - the development and implementation of revised consultation funding to Indian communities and associations (see page 2-23);

- further enhance the quality of services to Indian and Inuit peoples through:

  - continued refinements in the delivery of social services to children and adults, especially through increased Indian control (see page 2-24); and

  - improvements in education services to young Indians and Inuit, including those at the post-secondary level, through increased Indian control (see page 2-23);

- positively redress past acts of discrimination on the basis of sex by restoring status to Indian women and children under the provisions of Bill C-31 (see page 2-24); and

- refine the Program's capability for support of, and service delivery to, communities and tribal councils through the implementation of new organizational structures and management processes (see page 2-24).

B. Financial Summary by Activity

Figure 1: Financial Summary by Activity ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Change	For Details See Page
Reserves and Trusts	43,725	36,636	7,089	2-30
Elementary/Secondary Education	408,622	393,264	15,358	2-35
Post-Secondary Education	71,141	67,315	3,826	2-39
Social Assistance	258,447	247,123	11,324	2-43
Welfare Services	75,289	71,727	3,562	2-47
Other Education and Social Services	12,899	12,814	85	2-51
Economic Development	62,897	88,461	(25,564)	2-54
Band Management	124,187	124,306	(119)	2-60
Capital Facilities and Community Services	442,488	422,878	19,610	2-66
Program Management	41,688	42,105	(417)	2-72
Program Administration	44,362	44,915	(553)	2-75
	1,585,745	1,551,544	34,201	
Authorized person-years	4,108			

Explanation of Change: The 1986-87 requirements of $1,585,745,000 are $34,201,000 (2.2%) over the 1985-86 forecast of $1,551,544,000. Upward adjustments to personnel costs, existing grants and contributions and other operating costs account for $29,535,000 of this increase. The remainder is due to miscellaneous items.

Significant changes in specific Activities are largely due to the following factors:

Reserves and Trusts: additional funds for:

- Bill C-31 implementation $ 2,400,000
- Oil and Gas administration $ 4,100,000

Economic Development: Supplementary Estimates included in the 1985-86 forecast

- Indian Communities Human Resources Development Strategies	$23,200,000
- BC Fishermans Stabilization	$ 2,300,000

Capital Facilities: additional funds for

- the construction and acquisition of individual capital facilities	$11,300,000
- the maintenance of capital assets	$ 5,100,000

Revenues generated by the Program in the Economic Development and Reserves and Trusts Activities are credited to the Consolidated Revenue Fund and are not available for use by the Program.

Explanation of 1985-86 forecast: The 1985-86 forecast (which is based on information available to management as of November 30, 1985) is $46,490,000 or 3.1% higher than the 1985-86 Main Estimates of $1,505,054,000 (Extracts from Part II of the Estimates page 2-6). The difference reflects the following major items approved in the 1985-86 Supplementary Estimates:

• Bill C-31 Implementation:	$ 3,994,000
• Data Base Workload:	$19,963,000
• Indian Community Human Resource Strategies:	$23,200,000

Figure 2: Proportion of Financial Requirements by Activity 1986-87

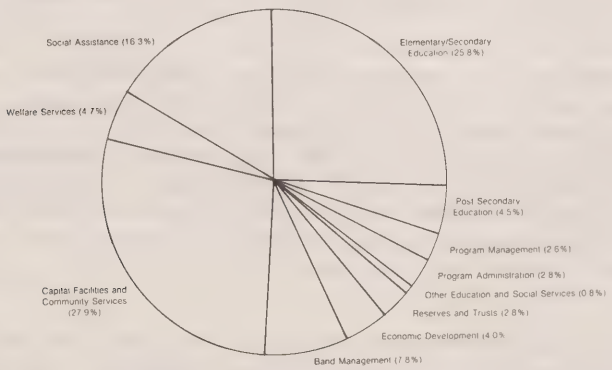


Figure 3: 1986-87 Financial Requirements by Standard Object



C. Background

1. Introduction

The Indian and Inuit Affairs Program provides a wide range of services of a federal, provincial and municipal nature to Indians and Inuit. The focus is on the educational, cultural, social and economic concerns of status Indians and the Inuit of Northern Quebec and Labrador.

In meeting its responsibilities, the Program works in close cooperation with other federal government departments and agencies such as National Health and Welfare, Department of Justice, Secretary of State, Canada Employment and Immigration Commission, RCMP, and Canada Mortgage and Housing Corporation. In addition, Program officials play a number of roles to provide training and advice, technical expertise, advocacy, operations monitoring and negotiations with federal/provincial/municipal governments for the delivery of services.

The Program delivers services to Indians and Inuit through six operational sectors: Reserves and Trusts, Education, Social Development, Capital Facilities and Community Services, Economic Development, and Band Management. These operations are supported by the Program Management and Program Administration Activities.

- Reserves and Trusts exists to protect the Minister's trust responsibility and the rights and interests of the Indian peoples of Canada. As described in the Indian Act, reserve lands, their resources, estates, band trust funds, membership and treaties are dealt with by Reserves and Trusts.

- The Education services provide access to elementary/secondary schools and post-secondary institutions and also support a variety of cultural endeavours.

- Social Development services provide income maintenance and child welfare and family services to individuals and families in need.

- Economic Development provides assistance to Indians, Indian bands and Inuit people in creating and developing revenue producing and employment-related opportunities. This Activity also gives support to Indian and Inuit communities for resource development impact studies and negotiations.

- Capital Facilities and Community Services supports the physical improvement and protection of communities including housing, essential community infrastructure, schools and recreational facilities.

- Band Management provides assistance to Indian bands and Inuit communities in the areas of management planning, community-based development planning and policy development. It also supports bands in program administration and service delivery, and assists them in increasing their capacity to administer their communities.

- Program Management provides funding for the management cadre at the headquarters and regional offices, as well as for management support services such as policy and program planning coordination.

- Program Administration provides for departmental common-service funding at headquarters, and administrative services in regional offices such as personnel, finance and public information in support or on behalf of the regional operations.

2. Legal Mandate

The Program derives its legal mandate from the Indian Act, the Department of Indian Affairs and Northern Development Act, 1970 (as amended) and administers various other acts (for a detailed listing see page 2-99).

3. Program Objective

In keeping with the principles of self-development, access of opportunity, responsibility and joint participation within Canadian society, the objectives of the Program are "to assist and support Indians and Inuit in achieving their educational, cultural, and social, as well as their economic and community development needs and aspirations, and to ensure that Canada's constitutional and statutory obligations and responsibilities to the Indian and Inuit peoples are fulfilled."

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Indian and Inuit Affairs Program consists of 11 Activities, nine of which are operational and two which carry out program management and administrative functions. Figure 4 presents the Activity structure of the Program.

Figure 4: Activity Structure



Organization Structure: The Program's headquarters is located in the National Capital Region where five Directors General report through the Executive Director General to the Assistant Deputy Minister, Indian and Inuit Affairs. National headquarters is responsible for policy development, resource allocation, planning and monitoring on a national basis.

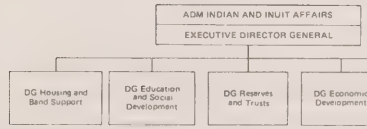
Program services are delivered through nine geographically dispersed regional offices. Each regional office is headed by a regional Director General (regional Directors in N.W.T. and Yukon) who, as the senior corporate representative in the region, reports to the Assistant Deputy Minister. A comparative display of each region's resource requirements may be found on page 2-18.

Within the regions there are 33 district offices, and 5 service centres servicing, as of September 1985, 592 bands, 118 Indian organizations and 14 Inuit communities and settlements. A listing of regional offices is provided on page 2-100. Through these offices approximately 450 services are delivered. Services are provided through a variety of methods such as direct service delivery, and the provision of grants, contributions and loans.

In 1984-85 close to 57% of the Program's expenditures were made through contribution arrangements to Indian bands, tribal councils and other Indian organizations. These groups are responsible in turn for providing the services specified in the contribution arrangement. Services are also provided through other methods such as direct service delivery by departmental officials, grants to individuals and loans. Detailed descriptions of service delivery mechanisms are in the respective Activity presentations of Section II, Analysis by Activity. Service delivery is supported by Program Management and Program Administration.

Figure 5 presents the resource allocations of the Program according to Activity and organizational component. Figure 6 displays the approximate percentage of Program dollars allocated to each region.

Figure 5: 1986-87 Resource Allocation by Activities/ Organization ($000)



	DG Housing and Band Support	DG Education and Social Development	DG Reserves and Trusts	DG Economic Development	DG Program Planning and Policy Coordination	Totals ($000)	Totals PY's
Reserves and Trusts			43,725			43,725	387
Elementary/Secondary Education		408,622				408,622	1,419
Post Secondary Education		71,141				71,141	32
Social Assistance		258,447				258,447	91
Welfare Services		75,289				75,289	12
Other Education and Social Services		12,899				12,899	7
Economic Development				62,897		62,897	184
Band Management	124,187					124,187	162
Capital Facilities and Community Services	442,488					442,488	404
Program Management	9,040	12,698	5,089	6,123	8,738	41,688	721
Program Administration					44,362	44,362	689
Total Estimates	575,715	839,096	48,814	69,020	53,100	1,585,745	
Authorized Person Years	709	1,786	463	270	880		4,108

* Resources displayed under the functional responsibility of the Director General, Program Planning and Policy Coordination, are managed for the most part by headquarters and regional Directors General to support service delivery.

Figure 6: 1986-87 Resource Allocation by Regions



The current organization is undergoing major changes which will be reported in next year's Expenditure Plan.

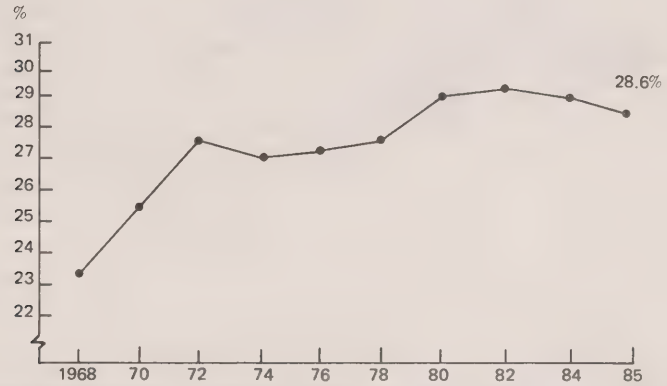
D. Planning Perspective

1. Environment

Demography: Of approximately 350,000 status Indians 250,000 live on reserves or Crown Land and 100,000 live off-reserve, generally in large urban centres. The majority of Program services are provided to bands and individual Indians living on reserves or Crown lands. As of July 1985 there were 592 bands which have memberships ranging from 10 to over 11,000. There are 2,259 separate parcels of reserves and lands totalling approximately 5 million hectares. Reserves vary in size from less than one hectare to several hundred thousand hectares. These reserves and lands are located all across Canada and while some are located in or near urbanized areas the majority are located in rural and remote areas, some as far as 800 air kilometers from the nearest town. The remoteness and size of many Indian reserves and communities has a profound effect upon the economic prospects of these communities, the nature of community infrastructure that is possible, the opportunities for individuals and the cost of services.

There are pronounced differences between the economic well-being of native peoples and non-native Canadians. For example, the 1981 census showed that the average Indian income was approximately two-thirds of the non-native average. The unemployment rate among Indians residing on reserves and Crown lands is approximately five times the national average. In the past one effect of such disparity has been a movement of Indians off their reserves and into urbanized centres. Figure 7 shows the percentage of Indians who live off-reserve or not on Crown lands. The continuation of the migration - particularly because it is disproportionally made up of younger Indians - may impede on-reserve progress. However, recently off-reserve migration has lessened due to a general economic recession. As a result extra demands for basic community services were created.

Figure 7: Percentage of Indians Living Off-Reserve and Not on Crown Lands



The diversity of band population numbers and their locations make it difficult for the Program to achieve economies of scale in the delivery of services. There are large variances in the costs of service delivery to Indians because of their geographical location. Figure 8 illustrates the general location of Indian bands.

Figure 8: Location of Indian Bands



The growth rate of the Indian population has declined dramatically from 3.3% in 1956 to its current rate of 2%, yet it is still higher than the 1.4% national growth rate. This will result in increasing demands for jobs, housing, education and possibly social assistance as the higher birth rate has been maintained for more than a decade. Further, status-Indian population is expected to grow by as much as 20% over the next few years as a direct result of the reinstatement provisions of Bill C-31. As of November 1985 the Program has received over 18,800 applications for reinstatement.

The general location of approximately 25,400 Inuit is illustrated in Figure 9. The Indian and Inuit Affairs Program is responsible for only those Inuit (approximately 7,000) living in northern Quebec and Labrador.

Figure 9: Location of Inuit Communities



Indian Self-Government: Undoubtedly the most significant environmental factor influencing the future of the Indian and Inuit Affairs Program is the concept of Indian self-government. Its objective is to increase self-sufficiency and to recognize Indian communities, through constitutional and non-constitutional measures, to be self-governing with responsibility to their constituents for the provision of services and the well-being of their people. The Special Parliamentary Committee on Indian Self-Government defined three levels or "streams" through which this could be realized: the constitutional level; the legislative level; and the policy or administrative level (i.e. "Third Stream"). Over the past three years First Ministers' Conferences have struggled with the constitutional framework for Indian self-government without total success to date. On the legislative front, certain successes are considered imminent with the drafting of legislative provisions for select Indian communities. On the policy and administrative side, the Department in its own right is pursuing several initiatives aimed at enhancing Indian control over programs (see page 2-23).

Federal/Provincial Responsibilities: The constitutional process is of particular concern because of the shared federal-provincial jurisdiction issues regarding Indians. Jurisdictional interpretations and financial responsibility vary from province to province for Indians residing both on and off-reserve. The fundamental jurisdictional issues must be addressed in order for Indians to receive adequate levels of service. Also, extra services are required to meet the unique circumstances of Indians, particularly for preventive services and training and employment opportunities.

Program Transfers to Indian Control: While the transfer of service delivery responsibility from the Department to bands, associations and tribal council administration is continuing, the rate of transfer has slowed over the past four years. The percentage of the Program's total expenditures managed by Indians was approximately 57% for 1984-85 as compared to 39% for 1979-80 and 20% for 1971-72. Much of the apparent increase since 1979-80 has been due to sizeable increments in the Program's budget, particularly in those parts of the budget already managed by bands and other Indian organizations. A much smaller part of the increase can be attributed to new transfer agreements per se. Factors influencing the slowdown since 1979-80 include: solvency concerns of some bands; general resource limitations relative to the increased costs of the transfer of service delivery, administration and management to bands; and saturation in some program areas. However, this is expected to increase as Indian communities assume more of the management and administrative functions of the Department.

Fiscal Restraint: Continuing and heightening fiscal restraint in the Canadian economy is creating new pressures on Program managers to reduce administrative costs and downsize their organizations while maintaining productivity levels. These pressures come at a time of growing demand from internal and external sources to enhance developmental programs, fund Indian local initiatives and increase consultation and travel activities with Indian communities.

Other Environmental Factors: While not having an immediately foreseeable impact on Program operations, Ministerial initiatives have recently been launched in the areas of Association and Consultation Funding, Indian control of Indian education, the review of the Comprehensive Claims policy and the exploration of the viability of treaty renovations. The outcome of these initiatives may well have particular implications for the Indian and Inuit Affairs Program in future years, in terms of the nature and the extent of its business and clientele.

2. Initiatives

Program initiatives and emphasis over the next few years will include the following as either new or continued items:

- Indian self-government will be pursued through: the constitutional process of the Fourth First Ministers' Conference, scheduled for 1987; the introduction of legislative enactments, such as that relating to the Sechelt Indian Band in British Columbia; the examination of treaty renovations, for which a review has begun in respect of Treaty #8 embracing Indian bands in Alberta, Saskatchewan, and parts of British Columbia and the Northwest Territories; and the "Third Stream" process, which will coordinate administrative change projects originating for the most part with bands and tribal councils and aimed at developing Indian community control and accountability;

- In keeping with the view that a strong local economic base will enhance the success of Indian self-government, Economic Development activities will be given renewed priority within the Program. During the Estimates year, funding will be provided for the following initiatives: the Indian Communities Human Resource Strategies program, the B.C. Fishery Stabilization program and the Humane Trapping program (in 1985-86 approved funding for these programs was $23.8 million, $6.6 million and $350,000 respectively);

- New arrangements to fund Indian bands and approved organizations will be established, with emphasis upon accountability at the local level. This will serve to increase the devolution of services to Indian people and to reduce the degree of monitoring which Program managers must now exercise over Indian-administered services.

- Services in respect of the management of Indian lands and revenues will be improved through the implementation of automated information systems in the areas of land registration, membership rolls and statutory requirements; maintenance of the new Trust Accounting system; and furthering band control and administration over both reserve and surrendered lands.

- A working group on Indian education has been established within the Department to prepare position papers for consultation with Indian communities, leading to legislation that will transfer to them the authority for the definition, planning, development, implementation and management of their own education programs. This initiative will parallel the work of the Assembly of First Nations Education Secretariat which is conducting its own review, and expects

to report late in 1987. This work is to be augmented by Ministerial initiatives aimed at increasing Indian control of Indian education. In addition, the devolution to bands of the management responsibility for schools now under federal control will continue and new standards will be developed and introduced for education programs and for school accommodation.

- In social programming, the focus will be on child and adult care. Child Welfare Agreements will be actively negotiated or re-negotiated in Ontario, New Brunswick, Saskatchewan, Manitoba and Alberta through either tripartite agreements involving the provinces or bilateral agreements with Indian authorities. Improved adult home and residential care will be addressed through joint programs of the Indian and Inuit Affairs Program and the Medical Services Branch of Health and Welfare Canada.

- The Program will respond to changes in Indian registration and band membership entitlement resulting from the passage of Bill C-31 through the timely processing of registration and membership applications.

- The Program will take steps to implement an internal re-organization stemming from the need to re-orient the way it presently conducts business with and delivers services to Indian Communities, and the need to downsize the Department as a result of the emphasis upon devolution and increasing Indian self-government.

3. Program Effectiveness

The Program's primary objective is to assist the Indian and Inuit peoples in meeting their cultural, educational, social and economic needs and in attaining their aspirations. Various performance indicators show the progress that has been made in socio-economic areas. For example, approximately 57% of the Program's expenditures for services were managed by bands in 1984-85 compared to approximately 20% in 1971-72 (see page 2-22).

During the last 10 years the Program has increased expenditures (in real dollars) by an average of 5% per year. Coupled with this enlarged support is the thrust of the Department to have Indians and Inuit manage funds (through grants and contributions) and deliver services. A key aspect of greater native responsibilities is in education activities where the number of Indian - managed schools has risen from 115 to 219 over the last four years.

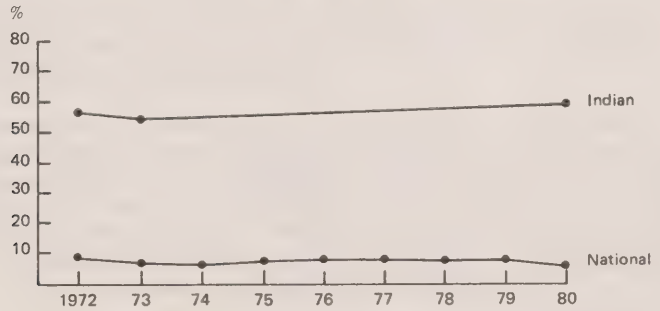
Because of the high unemployment rate on reserves the Program provides funds for job creation projects and sponsors job skill improvement measures. It also encourages Indian and Inuit

entrepreneurs through financial assistance and advice. The effect of this support in terms of the number of work weeks and jobs expected to be created during 1985-86 is 97,800 and 5,500 respectively.

The findings of the program evaluation of the Indian Economic Development Fund (IEDF) completed in June 1985 indicate that the Direct Loan Program is an important mechanism for developing and maintaining Indian-owned businesses. It also found that, while it is not perfect, the direct loan program has had some notable achievements since the introduction of the loan improvement process in 1980-81 such as the establishment of 1,490 businesses and the provision of employment to 4,470 members of the client group. Some further minor adjustments to improve the Program's effectiveness in fostering business development are now under consideration.

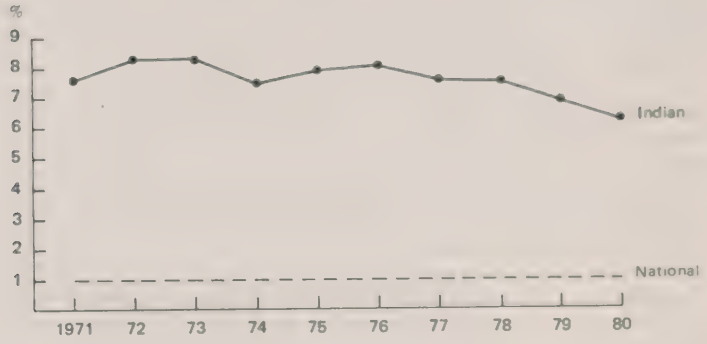
Despite the employment development activities of the Program there are many individuals living on-reserve who are in need of social assistance. Figure 10 shows that more than 55% of the on-reserve Indian population receives some form of social assistance. Compared to the entire Canadian population, the proportion of Indians receiving social assistance remains great.

Figure 10: Percentage of Population Receiving Social Assistance - Indian vs. National Average



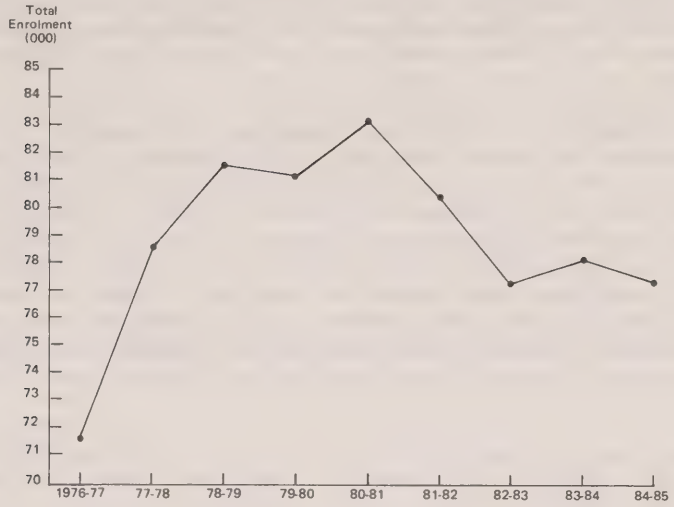
Of particular importance to Indian and Inuit communities is the percentage of children in care. As was noted in the Report of the Special Committee on Indian Self-Government in Canada (1983), the proportion of Indian children in care is more than five times the national rate. The Program, in cooperation with Indian bands and parents, is making efforts to reduce the gap (see Figure 11).

Figure 11: Percentage of Indian Children in Care vs National Average



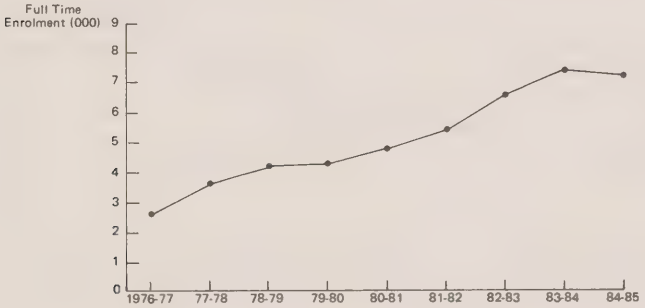
A critical area of concern and effort is education. The Indian Act empowers the Minister to provide educational services to Indian students from ages 6 to 18 living on reserves or Crown Land. In addition, participation in post-secondary institutions is encouraged through the provision of grants to eligible Indians and Inuit. Figures 12 and 13 show the change in departmentally funded Indian enrolment in elementary/secondary schools and post-secondary institutions.

Figure 12: Elementary/Secondary School Enrolment



The decrease in the last few years is due to the federal government's clarification of policy for the funding of off-reserve students in general and the elimination of funding off-reserve urban students for their books and supplies.

Figure 13: Post-Secondary School Enrolment

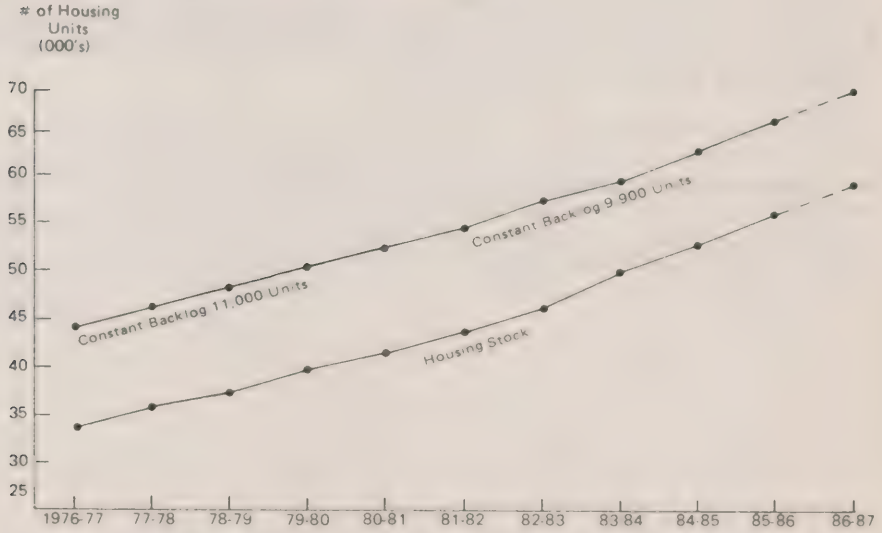


During the last 10 years there has been a significant shift towards greater band control of education. This is shown by the fact that 48% of departmental education expenditures now go through bands and other Indian organizations. Of considerable significance is that the number of school committees has grown from 250 to 450 over this period.

During 1983 and 1984 the Departmental Evaluation Branch conducted an evaluation study on the Post-Secondary Education Assistance Program. The study found that significant progress has been made towards achieving Program objectives in that: student financing is no longer a major barrier to enrolment; the participation rate of Indian people is comparable to other Canadians although completion rates are lower; and employment opportunities have been enhanced. While no major changes to the program or allocation of resources were recommended, several improvements were proposed. These and other improvements are now being considered by Program managers.

Schools and houses are two of the most significant types of capital works projects funded through the Indian and Inuit Affairs Program. Over the last several years the number of houses built on reserves has grown substantially as illustrated in Figure 14.

Figure 14: Changes in Housing Backlog



In June of 1985 an evaluation of the on-reserve housing program estimated that about three-quarters of all existing houses are inadequate in the sense that they fail to meet some basic standard of safe and decent housing. While just over 2% of the Canadian population lives in crowded conditions, 36% of Indian households were found to be overcrowded. Since 1977 there have been certain significant improvements in overall levels of housing adequacy on-reserve. For example, the Program has been able to effect a reduction in the level of overcrowding of on-reserve housing, with the average number of people per house dropping from about 6 to 5.1. (The Canadian average is 2.9.) Indian communities that have achieved the greatest improvements in their housing conditions have not relied exclusively on INAC funding but rather have creatively combined INAC, CMHC, band and personal resources. Individual involvement and commitment to the dwelling is one of the big factors underlying superior housing conditions. Proposed changes to meet the continued and urgent need for on-reserve housing are currently under review.

Section II
Analysis by Activity

A. Reserves and Trusts

Objective

To fulfill the legal obligations of the Government of Canada in matters respecting Indians.

Resource Summary

This Activity accounts for 2.8% of the total Indian and Inuit Affairs Program expenditures and 9.4% of the person-years.

Figure 15: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Lands, Estates and Membership	**22,951**	**260**	20,708	250	12,991	222
Indian Natural Resources and Trust Funds	**9,472**	**95**	4,595	60	4,255	53
Institutions and Treaty Management	**10,177**	**26**	10,170	26	9,176	28
Litigation Support	**1,125**	**6**	1,163	6	12,472	8
	43,725	**387**	36,636	342	38,894	311

The significantly elevated expenditures in 1984/85 under Litigation Support are the result of a specific Federal Court award to the Musqueam Band for $11,665,982.

Of total expenditures in this Activity, 22.4% relate to personnel costs, 40.4% to professional and special services and 31% to transfer payments.

Description

The Reserves and Trusts Activity exists to protect the rights and interests of the Indian peoples of Canada as specified in the Indian Act, the Financial Administration Act, other legislation and various Indian treaties. The Minister, pursuant to the Indian Act, exercises trust authority on behalf of the Crown to administer reserve lands and the natural resources found thereon; to administer the trust funds of bands and the estates of certain individual Indians; to register entitlement to Indian status and band membership; and to administer the elections of band councils, the passage of by-laws and the Crown's treaty obligations.

The four sub-Activities of Reserves and Trusts are:

Lands, Estates and Membership: This sub-Activity ensures that Indian lands are well managed, the estates of deceased and certain living Indians are properly administered and all status Indians are duly registered.

Reserves and Trusts administers 2,259 reserves and other Crown lands, having a total area of five million hectares, through the negotiation and registration of transactions in the form of Certificates of Possession, leases, permits and various contracts for the right to use, occupy or have an interest in these lands. All such transactions must be executed by the Crown since title is vested in the Crown.

The sub-Activity currently administers the estates of some 2,000 deceased Indians, with almost $7 million of cash assets on deposit at any time. Funds of Indians such as minors and those adjudged mentally incompetent are also administered. Currently there are over 18,000 individual interest-bearing accounts having a total value of $90 million.

The responsibilities of Reserves and Trusts involve the registration of persons meeting the criteria for entitlement to Indian status. As a result of the recent passage of Bill C-31, bands may elect to determine band membership themselves by their own criteria, or they may choose to use the criteria stated in the current Indian Act. In the first case, bands are required to advise the sub-Activity of its membership. The accuracy of membership registers held by the Program is fundamental to all other responsibilities of Reserves and Trusts, as they affect land and resource administration, band fund administration and the administration of elections and referenda, as well as eligibility for other services of the IIA Program.

Indian Natural Resources and Trust Funds: Reserves frequently contain natural resources such as minerals, oil and gas, and forests. The sub-Activity administers resource transactions, generally in the

form of leases, permits and various contracts, for the extraction and sale of these resources. Annual income from such resource transactions is currently in excess of $500 million.

A significant function of this sub-Activity is the administration of trust funds for all 592 bands. In this context, Reserves and Trusts is accountable for the receipt of all revenue and capital monies deriving from land and resource transactions. These funds are public monies for a special purpose (that is, designated as Indian monies for the use and benefit of bands) and are deposited in interest-bearing accounts in the Consolidated Revenue Fund (CRF). Revenue monies are primarily generated through land leasing transactions and also include interest earned from all band accounts in the CRF. Capital monies are derived from non-renewable resource transactions (oil and gas, for example), and monies obtained through the sale of lands. All capital and some revenue monies are expended on authorization of the Minister with the consent of the Band Council for the use and benefit or general progress and welfare of the band. In many cases revenue monies are also managed and expended by bands by permission of the Governor in Council and pursuant to the Indian Act. Currently the balance of all trust funds on deposit is increasing at about 20% per year and will likely exceed $1,000 million in the 1985-86 fiscal year.

Institutions and Treaty Management: A number of functions related to elections, appeals, bylaws, appointment of officials and treaty payments are grouped in this sub-Activity. Electoral officers are appointed to oversee the conduct of elections for band councils every two years (except where councils are established by custom rather than the Indian Act). Appeals concerning both elections and referenda are administered and determinations rendered by the Minister or delegated officials. Bands may also pass bylaws, subject to approval or disallowance by the Minister, for such matters as the licensing of businesses, the raising and expenditure of monies by the band through taxation and the appointment of officials to conduct the business of council. Finally, the payment of monies and other treaty obligations such as the provision of ammunition are also administered under this sub-Activity.

Litigation Support: The Department may be held accountable by the courts for proper administration of the lands, resources, trust funds and estates of Indians and bands. Courts enforce the proper administration of fiduciary duties by awarding damages or other redress in compensation for improper administration. In recent years the Department is increasingly being challenged in the courts. Challenges generally arise from past or present policies and practices of this or other operational sub-Activities of the Indian and Inuit Affairs Program. Litigation against the Crown by native peoples is also increasing as a result of the constitutional guarantee of aboriginal and treaty rights. The Litigation Support sub-Activity is designed to provide support of a legal and research nature in

responding to the rising incidence of litigation. Where there is uncertainty as to the propriety of existing policy or practice, funds will be provided by Litigation Support for test cases to seek a judicial resolution.

In a precedent setting decision by the Supreme Court of Canada on November 1, 1984, (Guerin vs the Crown), the Court found the Crown to have fiduciary duties, and to have breached those duties in a land transaction on behalf of the Musqueam Band of Vancouver. Damages against the Crown in the amount of $11,665,982 were awarded to the band by the Court.

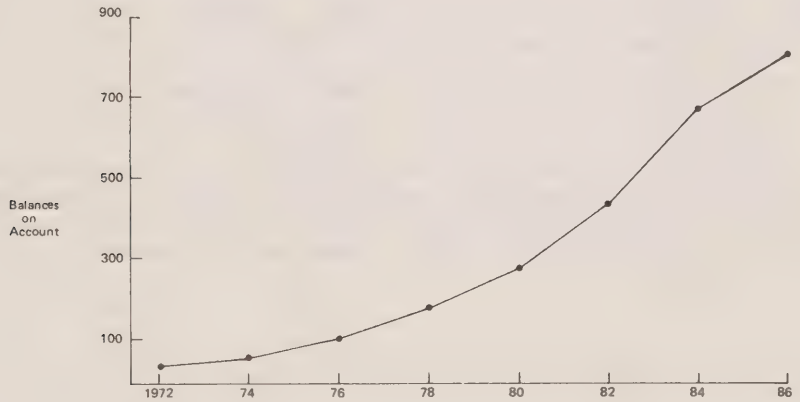
Performance Information/Resource Justification

The prime justification for the provision of resources lies in the requirement to meet the Government of Canada's fiduciary obligations to Indians. Resourcing is a function of the number of bands and individual Indians for whom services must be provided and also of the number, value and complexity of the various types of transactions administered in a trust-like manner.

The number of Indians is currently in the order of 350,000 distributed among 592 bands which vary in size from 10 to more than 11,000 members. The number of changes in membership registration arising from such events as births, deaths, adoptions and marriages is presently running at a rate of 40,000 per year.

While varying from year to year, trust fund balances managed by the Activity have been steadily increasing as illustrated in Figure 16. Currently annual receipts are approximately $800 million, with annual disbursements in the order of $600 million. Trust fund balances are currently in the order of $1,000 million.

Figure 16: Indian Trust Funds Administered by Reserves and Trusts ($Million)

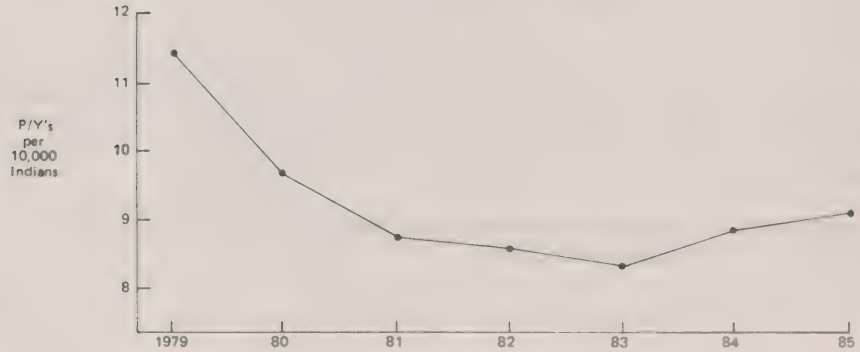


The increased incidence of litigation against the Crown has necessitated higher resourcing levels. Prior to 1970, there were few litigation cases against the Crown. To date, some 220 cases have been brought and are currently before the courts, many seeking alleged damages in the multi-millions of dollars for breach of trust and other reasons. An example of one such important case is Guerin vs the Crown (see page 2-33). The large contingent liability ($1,800 million) associated with current and future litigation necessitates an increase in skilled branch staff to deal with the complex work involved.

Program resources will be utilized to support the continuing implementation of a computerized system for a land registry, a land transaction system, an election and bylaw registry system and a performance measurement system. Resources will also be used to implement revisions to the membership registry system.

In terms of overall responsibilities, the Activity's proportion of staff to the number of Indians served is lower than former levels. Although modest increases have occurred in the past two years, it is anticipated the general downward trend will continue in the near future as a result of Bill C-31 implementation.

Figure 17: Reserves and Trusts Staff per 10,000 Indians



B. Elementary/Secondary Education

Objective

To ensure that all eligible Indians and Inuit have access to a quality and range of elementary/secondary education that is relevant to the social, economic, and cultural needs and conditions of the individuals, bands, and communities being served.

Resource Summary

This Activity accounts for 25.8% of the total Indian and Inuit Affairs Program expenditures and 34.5% of the person-years.

Figure 18: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Instructional Services - Band Schools	**71,024**	**-**	67,605	-	59,980	-
Instructional Services - Provincial Schools	**179,246**	**-**	171,769	-	164,203	-
Instructional Services - Federal Schools	**67,931**	**1,199**	66,259	1,207	64,642	1,217
Student and Educational Support	**90,421**	**220**	87,631	215	84,803	269
	408,622	**1,419**	393,264	1,422	373,628	1,486

Costs shown above do not include expenditures for the operation and maintenance of capital facilities such as schools, student residences and teacher residences. Of total expenditures in this Activity 12.9% relate to personnel costs and 83.6% to transfer payments.

Description

Elementary/Secondary Education derives its authority from sections 114 to 119 and 121 to 123, inclusive, of the Indian Act and by specific Orders in Council.

Through this Activity the Department provides for or purchases a full range of educational services for approximately 80,100 elementary/secondary Indian students residing on reserves or on Crown lands. These services are provided in one of three modes of delivery - federal, provincial or band-operated schools - each with different organizational structures.

Instructional services for all three delivery modes comprise all services related to the teaching-learning process and include the provision of teachers, administrative support to teachers, instructional supplies, paraprofessional staff and culture based programs such as cultural education, native language instruction and curriculum development.

Instructional Services - Band Schools: Bands manage their own schools (219 schools) under contribution arrangements. The current trend within the Department is for more local control of elementary/secondary education. The goal is to increase the percentage of students enrolled in band-operated schools, which now stands at 24%.

Instructional Services - Provincial Schools: A large percentage of the Indian student population (51%) attend provincial schools under 600 joint tuition and capital agreements. Provincial schools operate under their respective provincial educational acts and regulations which, in some cases, can affect Indian influence in program content and delivery.

Instructional Services - Federal Schools: A third system of education is the federal school system (162 schools), with the Department assuming the role normally ascribed to provincial ministries of education.

Student and Educational Support: To ensure that students receive the necessary support, the Department provides daily and seasonal transportation, living allowances for those students who must leave their homes to attend schools, guidance and counselling and, where necessary, group homes or student residences. Band boards and committees who help determine and develop Indian student curricula are also funded. Physical facilities for federal and band schools are provided through the Capital Facilities and Community Services Activity.

Performance Information/Resource Justification

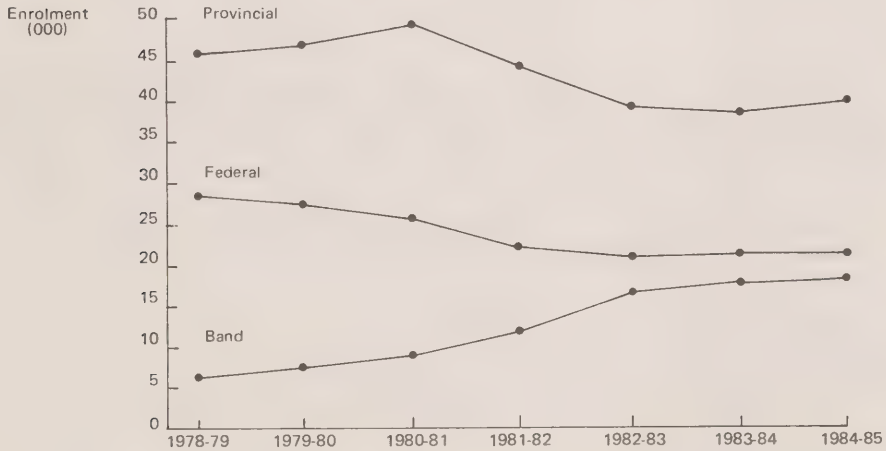
The Indian Act specifies that Indian children aged seven to sixteen years who are living on reserves or Crown lands must attend school. Indians, age four to six and over sixteen, living on reserve, are also eligible to attend. Figure 12 on page 2-27 displays the number of students enrolled in elementary/secondary schools.

The provision of special services, such as special language instruction to promote cultural development and the geographical location of Indian communities result in additional costs.

The increase in school enrolment in band-operated schools (Figure 19) is attributable mainly to two factors - the growth of the Indian school-age population and the policy of local control, which contributes to greater retention rates because of the parental and community involvement in the children's education.

A significant shift in student enrolment from federal and provincial schools to band schools has occurred as a result of the Department's efforts directed towards local control of Indian education.

Figure 19: Student Enrolment by Type of School



Performance information can be shown through a comparison of trends in Indian and national elementary/secondary education. Such trends include age-grade progression and generally acceptable standard achievement tests.

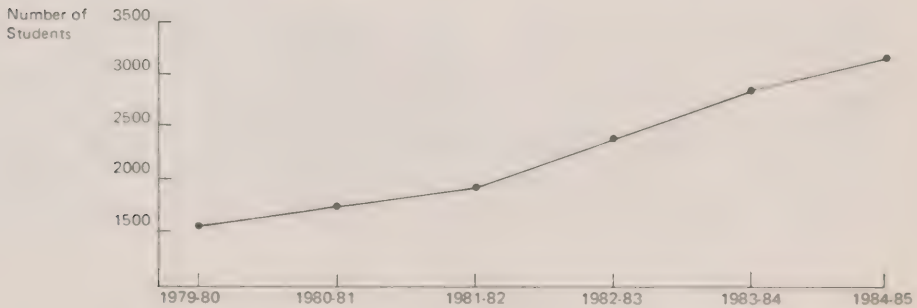
Figure 20 shows the growth in the age-grade progression. Normal progress is defined as a child who advances a grade for each year in school. The Figure illustrates that the percentage of students at or above the norm is increasing which in turn means the percentage of grade failures is decreasing.

Figure 20: Age - Grade Progression of Total Indian School Population



By making the curriculum more relevant and increasing the community awareness of the need for education, it is expected that the number of secondary school graduates will rise. Figure 21 shows the number of students in the graduation year for the last five years.

Figure 21: Number of Secondary School Students in their Graduation Year



C. Post-Secondary Education

Objective

To encourage and support the educational and/or career development opportunities of Indians and Inuit through post-secondary education.

Resource Summary

This Activity accounts for 4.5% of the total Indian and Inuit Affairs Program expenditures and 0.8% of the person-years.

Figure 22: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
University and Professional	**65,388**	**32**	61,793	31	53,759	15
University/ College Entrance Preparation (UCEP)	**5,753**	**-**	5,522	-	2,460	-
	71,141	**32**	67,315	31	56,219	15

Of total expenditures in this Activity, 1% are related to personnel costs, 3% to professional and special services and 95.9% to transfer payments.

Description

This Activity ensures that eligible Indians and Inuit have access to programs of financial assistance and instructional support services to encourage participation in post-secondary education. It also endeavours to increase the number of Indian and Inuit students taking post-secondary studies so that the proportion of Indians attending post-secondary institutions and completing post-secondary courses of study, approaches the national proportion.

Educational and personal counselling services are available to all students enrolled in institutions of higher learning. These services may be provided by band employees or the Department.

University and Professional: Indians and Inuit who have been accepted by post-secondary institutions such as accredited universities, colleges, and CEGEP (Québec) qualify for financial support covering the cost of tuition, tutorial assistance, books and supplies, transportation, living allowances and child-care expenses for students with dependants. Special incentives such as grants to individuals for a masters degree or doctorate are also provided to post-graduate students.

The Department also promotes, through special tuition arrangements with post-secondary institutions, the development of special programs to meet the needs of Indian and Inuit students and their communities; examples are special teacher training, pre-law courses and social work education.

University/College Entrance Preparation Program (UCEP): This program enables Indian and Inuit students to qualify for entrance to regular university and college programs through attendance in a one year preparation program. The impact of this program has been an annual addition of approximately 650 students in regular university and professional studies.

Performance Information/Resource Justification

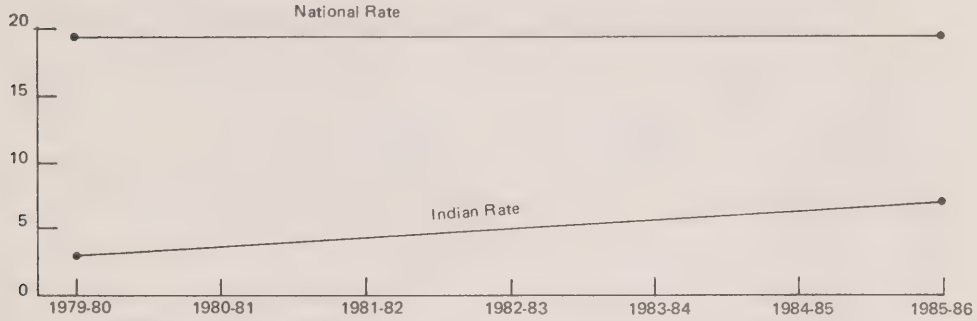
The criteria for student eligibility under the post-secondary program include the following: the applicant must be a registered Canadian Indian or Inuit and resident of Canada at time of application and he/she must have been accepted for registration by an accredited university, community college, CEGEP, technical institute, school of nursing, teachers college, etc., into courses which have secondary school graduation as a normal prerequisite to registration; students who are accepted as "mature" applicants are also eligible for support. UCEP students must be 20 years of age or older and have a completed Grade XI standing.

The Post-Secondary Education Activity is projecting increasing enrolments and increasing unit costs. The unit cost is the aggregation of the costs of tuition services and student allowances. This cost is largely influenced by the tuition fees set by the institutions and by increases in the cost of living. Since the mid-1970s annual expenditures have increased seven fold while enrolment has grown from 2,500 to over 8,700 in 1985-86. (Figure 13 on page 2-27 of the Program Overview demonstrates the trend of steadily increasing enrolment in post-secondary education). Average annual per student costs now approximate just under $7,800.

The rate of participation in post-secondary education for the 18 to 24 age group of Indians has increased from less than 1% to about 7% in the last 21 years. The current national average figure is about 19%. Figure 23 illustrates the difference between Indian and national

post-secondary education participation rates. About half of the Indian post-secondary students are aged 25 years or older whereas the national median post-secondary age is 20-21 years. The older Indian students are mature matriculants who are seeking to resume their career development which was often interrupted in high school. Many benefit from special post-secondary programs for native people offered by provincial universities and Indian institutions.

Figure 23: Participation Rates for Post-Secondary Education Students (Aged 18 to 24)



Post-secondary Indian graduates are increasing and the current rate is about 475 annually.

During 1983-84, the Departmental Evaluation Branch carried out an evaluation study on the Post-Secondary Assistance Program. The study findings concluded that the Assistance Program is a success and that significant progress has been made towards achieving the program objectives. The most important suggestions were as follows.

- More resources and attention should be directed toward support services such as counselling and tutorial assistance so as to improve completion rates of Indian students entering post-secondary institutions.

- Indian people should have more influence in determining overall program guidelines and new initiatives within the program.

- A substantial proportion of Indian post-secondary education has been in teaching, social work and band administration. As these positions are filled in Indian communities and organizations, diversification into other technical, managerial, and professional training areas is needed.

D. Social Assistance

Objective

To provide eligible Indian and Inuit individuals who are in need with assistance and welfare services in accordance with government standards.

Resource Summary

This Activity accounts for 16.3% of the total Indian and Inuit Affairs Program expenditures and 2.2% of the person-years.

Figure 24: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Basic Needs	**230,451**	**-**	220,120	-	212,602	-
Special Needs	**8,283**	**-**	7,969	-	7,542	-
Social Assistance Service Delivery	**19,713**	**91**	19,034	107	16,534	97
	258,447	**91**	247,123	107	236,678	97

Of total expenditures in this Activity 1% relate to personnel costs, 5% to professional and special services and 92.7% to transfer payments.

Description

Social Assistance provides funds and services to Indian and Inuit individuals and families and certain categories of non-Indian individuals enabling them to maintain health, safety, dignity, and family unity. In the administration of social assistance, the Indian and Inuit Affairs Program adopts relevant provincial, territorial and municipal government rates and conditions.

Basic Needs: Single persons or heads of families who are in need because of lack of employment or unemployability qualify for assistance in cash or in kind to meet the basic requirements of food, clothing, shelter, household supplies and personal needs.

Counselling, referral and social casework techniques are provided by departmental and band workers to motivate and enable social assistance recipients to achieve independence and self-sufficiency. Recipients are encouraged and supported in utilizing the services of other departmental (e.g., education and economic development programs) and non-departmental programs to acquire education and skills in order to avail themselves of employment opportunities. Under the Work Opportunities Program (WOP), the basic needs entitlements may be used to fund band-operated projects for the employment of participants who would otherwise be dependent on social assistance.

Another component of Social Assistance is the Child Out of Parental Home allowance (COPH). An allowance may be issued under specified conditions for the maintenance of a child by members of the extended family or other persons in the community when the natural parents are unable to provide care or payment for the child's support. In 1984-85, approximately $4.1 million was expended on this type of assistance.

Special Needs: Special need allowances are provided to secure the well-being and safety of an individual or family eligible for basic need allowances. Special needs allowances cover goods or services such as: travel and transportation, burials, repair or replacement of household furnishings and appliances and the replacement of items such as clothing and furniture lost by fire or other disaster.

Social Assistance Service Delivery: Services within this sub-Activity include counselling, maintenance and recovery services, testing to determine eligibility and entitlement for allowances, administrative review and appeal by a client of his/her needs assessment, as well as the development and administration of formal and informal agreements with municipal, territorial and provincial governments for the reimbursement of assistance provided to Indian people.

Indian bands may manage the Social Assistance Program under contribution arrangements. Where a band manages the Social Assistance Program, basic administration costs are borne by the Band Management Activity, while activity-specific costs are assumed under the Social Assistance Program.

Performance Information/Resource Justification

Entitlement to financial assistance under Basic Needs is determined by application of general eligibility criteria such as status, residency and a financial needs test which measures the budgetary requirements of the applicant relative to the resources available to him/her and dependents. If all conditions are met and there is a deficit between

needs and resources, the applicant is deemed eligible for assistance in an amount equal to the deficit. Figure 10 on page 2-25 demonstrates that more than 55% of the on-reserve population is receiving some form of social assistance.

In 1984-85 410 bands (73%) administered the Social Assistance Program through various contribution agreements. This percentage represents 80% of the on-reserve population and 53.6% of the social assistance funds administered by bands and tribal councils.

The costing unit for Social Assistance is a monthly case unit which is defined as the cost of assistance issued to an individual or head of a household for a full calendar month. A monthly case unit may represent a mix of individuals and/or families receiving assistance for all or a portion of a calendar month.

The total number of case-months of basic needs assistance, excluding Children Out of Parental Home, was 525,542 in 1984-85, which breaks down into 207,823 case-months of assistance to unemployable recipients and 317,719 case-months to employable recipients. The average cost per case-month of assistance is $431. Figure 25 illustrates the trend for basic needs assistance over the last three years.

Figure 25: Basic Needs Case-months (by Type)

	1984-85	1983-84	1982-83
Employables	317,719	267,138	255,277
Unemployables	207,823	236,896	266,378
Total case months	525,542	504,034	521,655

With respect to Child Out of Parental Home allowances, there were 19,966 case-months of assistance, or a monthly average of about 1,644 children supported by these allowances. This averages out to approximately $211 per case-month in 1984-85.

Special Needs requests must meet eligibility criteria established by the Activity. Special Needs expenditures in 1984-85 were $10.5 million.

The Activity supports employment creation in reserve communities as an alternative to social assistance. Funds are used under controlled conditions for wages and other approved purposes. The projects must contribute to the employability of participants and generate goods and services that benefit the community at large. It is estimated that in 1984-85 approximately 104,033 person-weeks of employment were directly created by the use of Social Assistance funds under the Work Opportunities program (121,103 person-weeks in 1983-84). A high level of activity is expected to continue in 1986-87 under this program.

E. Welfare Services

Objective

To ensure that Indian and Inuit individuals, who are in need of care and protection from neglect and mistreatment, or assistance in coping with personal or situational problems, have access to welfare services in accordance with government-approved standards.

Resource Summary

This Activity accounts for 4.7% of the total Indian and Inuit Affairs Program expenditures and 0.3% of the person-years.

Figure 26: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Child Welfare Services	56,467	4	53,274	3	45,635	-
Adult Care	8,580	1	8,306	2	9,859	-
Individual and Family Care Services	10,242	7	10,147	8	6,521	-
	75,289	12	71,727	13	62,015	-

Of the total expenditures in this Activity 7.5% relate to professional and special services and 92.5% to transfer payments.

Description

This Activity funds and in certain instances also provides a broad range of services intended to nurture and protect children, individuals or families living on reserves. Services and assistance are provided through agreements or arrangements with different levels of governments as well as voluntary and private service organizations.

The Welfare Services Activity is organized into three sub-Activities:

Child Welfare Services: This sub-Activity provides funding and ensures that agreements with the provinces for the care of abused and neglected Indian and Inuit children with reserve residency are delivered in accordance with terms and conditions prescribed by activity management. This sub-Activity also provides for agreements between the federal government, provincial governments and Indian bands for the delivery of Child Welfare services on-reserve. Services include the provision of institutional care, the selection of families for foster care and payment of maintenance, the selection of group homes, the placement and maintenance of individuals and other services such as counselling.

Adult Care: Adult Care funds assistance and services to eligible Indian adults who are incapacitated because of age or disability, with the purpose of enabling them to maintain a satisfactory level of physical and mental functioning and independence. The range of services provided include: institutional care for adults requiring constant supervision or assistance; foster care to adults who require some assistance with their daily activities but at a level less than in an institutional setting; and in-home care which supports maximum independence for persons who require some assistance with daily living by providing services such as homemakers and meals for adults in their own homes. Not included are the services and cost for intermediate nursing home care for incapacitated adults.

Individual and Family Care Services: This sub-Activity provides services to Indian families or individuals not covered under specific legislation or agreements with provinces because of Provincial refusal or reluctance to deliver services. These services include counselling to individual adults and families and the placement and supervision of children with parental consent.

Performance Information/Resource Justification

The main goal of the Welfare Services Activity is to ensure that eligible Indian and Inuit children, families or individuals living on reserve receive personal, family or community welfare services relevant to their unique circumstances and in accordance with applicable provincial and territorial legislation.

Of the three sub-Activities, Child Welfare Services accounts for approximately 74.4% of the expenditures, Adult Care accounts for 11.7% and Individual and Family Care Services constitutes the remaining 13.9%.

The following table illustrates by type of placement the number of days of care provided to Indian children for whom INAC has accepted financial responsibility.

Figure 27: Number of Days Care Provided to Indian Children by Type of Placement

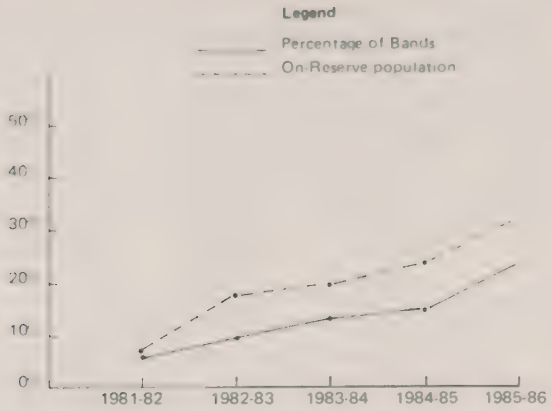
	1984-85	1983-84	1982-83	1981-82
Institution	395,852	415,180	428,849	662,436
Foster	974,250	1,039,047	1,194,961	1,108,135
Group Homes	49,022	44,117	46,881	32,946
	1,419,124	1,498,344	1,670,691	1,803,517

The eligibility criteria for Adult Care include: status; residency; need for service; financial need; and the ability of the family to provide support.

The level of resources required to ensure access to welfare services depends on: the number of days of care required for eligible individuals; the per diem rates established by provinces, institutions and child welfare organizations; and care costs of services negotiated under agreement. Some provincial services are currently not being provided to the Indian population because some provincial governments view on-reserve Indians as a federal responsibility and some bands do not recognize provincial responsibility for welfare services.

Bands are striving to reduce the number of Indian children who are placed in provincial care by participating in the design, delivery and control of on-reserve child welfare services through tripartite or bilateral agreements. The change in the proportion of bands administering Child Welfare Services is an important performance indicator in measuring the degree of success the Department is having in meeting its overall goal of Indian and Inuit control of their own affairs. Figure 28 shows that an increasing proportion of bands are operating Child Welfare Services, a trend which serves to enhance the quality of the services provided. These agreements currently cover approximately 30% of the population on reserve.

Figure 28: Percentage of Bands and On-Reserve Population Covered by Master Child Welfare and Subsidiary Agreements



The Adult Care component of this Activity ensures that services are provided to aged and disabled Indian individuals. Figure 29 shows the number of days of care provided over the last four years by type.

Figure 29: Number of Days Care* Provided to Adults by Type

	1984-85	1983-84	1982-83	1981-82
In-home	178,390	176,153	125,204	105,740
Foster	13,227	5,819	4,893	954
Institutional	174,865	162,993	141,022	119,993
	366,482	344,965	271,119	226,687

*Days Care - Represents one individual in care for one day.

The increasing demand for adult care services is related to many factors including an increasing older Indian population, a rising awareness of off-reserve standards, a breaking down of traditional family ties and rising expectations. The desire of many bands to provide adult care services in their own communities is also a factor related to the move toward self-determination. By caring for elders in the community the traditions of the band are reinforced and the resulting jobs improve the general standard of living.

F. Other Education and Social Services

Objective

To support the Indian and Inuit people in preserving, developing and expressing their cultural heritage and in developing a level of community social and cultural services that respond to their needs.

Resource Summary

This Activity accounts for 0.8% of the total Indian and Inuit Affairs Program expenditures and 0.2% of the person-years.

Figure 30: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Cultural/Educational Centres Program	**7,327**	**3**	7,318	3	7,191	-
Cultural Development	**443**	**4**	437	4	772	4
Community Social Services	**5,129**	**-**	5,059	-	4,792	4
	12,899	**7**	12,814	7	12,755	8

Of the total expenditures in this Activity 2.5% relate to personnel costs and 94.4% to transfer payments.

Description

Cultural/Educational Centres Program: This sub-Activity provides direct financial and other supportive assistance to Indian bands, tribal/district councils and Indian/Inuit non-profit corporations to allow them to establish and operate individual cultural/educational centres.

The Cultural/Educational Centres program, approved by Cabinet in 1971, was created to assist native people in developing their own educational initiatives based in their cultures. Under the Centres program, Indian and Inuit people plan, develop, manage and deliver programs designed to fill needs defined by themselves and in accordance with their own priorities.

The programs, projects and services of the centres generally address one or more of the following categories of activities: revival of traditional skills, cultural research, language research and instruction, curriculum development, native cultural teacher training, cross cultural awareness training and resource and communications services to both Indian and non-Indian communities.

Cultural Development: This sub-Activity's main thrust is in the area of Indian art services which includes responsibility for the preservation, conservation, development and promotion of the Department's fine and decorative works of art. By maintaining files on more than 250 Indian artists, the Indian Art Centre responds to requests from art researchers, curators and art historians seeking biographical information, press clippings and releases, and slides and photographs of art works.

In addition, the Indian Art Centre located at headquarters in Ottawa, provides recommendations and resource materials for the marketing and promotion of art through national arts and crafts public shows and international exhibits.

Community Social Services: This sub-Activity provides advice and guidance to band councils, their staff and community services organizations in assessing community needs for establishing drop-in centres, homemakers services and day-care centres. Upon establishment of a need, advice is provided on how to plan, budget and operate the services and centres.

Funding for the operation and maintenance of day-care and drop-in centres is made through contributions to band councils. For the organization of homemaker services, funds are allotted to bands who demonstrate a need for the services and an ability to deliver them. The funds are used to train band staff and establish homemaker programs.

A small component of this sub-Activity is adult rehabilitation. Funds are provided to band/district councils so that some counselling services can be given. Financial disbursements are also made to provincial or other rehabilitation agencies that assist Indian people with assessments of skills and ability, and the development of comprehensive rehabilitation plans and special programs for the handicapped. The Department participates with Health and Welfare Canada in a joint sponsorship of projects designed and operated by Indian and Inuit people and which are directed at the prevention and treatment of problems of alcohol and drug abuse. Funding and administration are the responsibilities of Health and Welfare Canada. The Department participates through membership on regional and national advisory boards.

Performance Information/Resource Justification

The 69 cultural/educational centres develop and offer programs and services to approximately 340 Indian bands which represent 247,000 (70.9%) of the status Indian people in Canada and to 100% of the Inuit population of northern Quebec. These centres have grown from 35 in 1975 to 69 in 1985.

The Indian Art Centre is primarily concerned with the acquisition, conservation, cataloguing and promotion of Indian Art. The Centre's growing collection now numbers 2,000 pieces at an estimated value of $2 million. There has been a significant increase in the exhibitions program as a result of recent international and national demand. Professional standards have been applied to conserving the existing collection and developing documentation and audio visual support materials. Preparations are being made to produce the first reference catalogue listing the entire collection. As in the past year, increasing consultation with Indian arts organizations and native artists will continue.

For the past few years requests by bands for Community Social Services have risen in order to meet an increased demand by the Indian people. This trend is expected to continue in 1986-87. The Department presently provides subsidies to approximately 44 day-care centres and 16 drop-in centres. It should be noted that included in these figures are 27 day-care centres from Ontario which are covered under the 1965 General Welfare Agreement.

G. Economic Development

Objective

To facilitate and support Indian bands and Inuit communities in their efforts to obtain a greater degree of economic independence and develop a viable economic and employment base.

Resource Summary

This Activity accounts for 4% of the total Indian and Inuit Affairs Program expenditures and 4.5% of the person-years.

Figure 31: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Business Development	**13,744**	**100**	13,515	103	15,758	97
Employment Development	**10,428**	**28**	22,774	48	26,831	34
Employability Development	**10,217**	**17**	18,790	20	9,588	15
Community Development Support	**28,508**	**39**	33,382	30	22,185	33
	62,897	**184**	88,461	201	74,362	179

Of total expenditures in this Activity 7.7% relate to personnel costs and 88.7% to transfer payments.

Description

This Activity develops and supports projects and programs that are designed to address substantial and growing unemployment, undeveloped resources and reduce continued dependency. Indian leaders at both the First Ministers' Conference and the Special Committee on Indian Self-Government have stressed the importance of economic development to underpin whatever self-governing responsibilities are achieved. The Economic Development Activity, in fulfilling its mandate, provides advice, assistance, funds and training through the following four sub-Activities:

Business Development: This sub-Activity is designed to assist Indian and Inuit individuals, bands, communities and organizations to have the opportunity as entrepreneurs to establish, maintain and expand viable businesses which will contribute to wealth creation, the enhancement of employment opportunities and economic independence. Direct loans and loan guarantees for these businesses are provided through the Indian Economic Development Fund and the Federal Eskimo Loan Fund. In addition, advisory services and contributions are provided.

Employment Development: This sub-Activity promotes employment development in Indian and Inuit communities by supporting community based and directed projects or strategies designed to access long-term employment on and off-reserve. Current projects provide practical experience and skill enhancement for workers as well as capital additions for the community thereby contributing to the local wealth.

Employability Development: This sub-Activity offers a range of institutional and industrial training services for the development and improvement of employment-related skills to Indian and Inuit people; these are complementary to CEIC training programs to Indian and Inuit people. The Indian Community Human Resource Development Strategies Program was developed in response to the growing training and employment gap experienced by Indian and Inuit communities. Its six main components, which may be supported individually or in combination are: local or community strategy development; career counselling; training; labour market adjustment; employment creation; and social economic enterprises. All contribute to better access to available employment opportunities.

Community Development Support: This sub-Activity provides financial and technical assistance, on a need basis, to the Inuit, Indian bands, settlements, corporations or their legal entities, to enable them to organize and plan for resource developments affecting Indian reserves and/or adjacent areas. The planning and organizing will assist them to determine how best they can access jobs, business and other opportunities which would lead to community-based planning for a more substantial economic base and to participate in a meaningful way in negotiations for the mitigation of and/or compensation for social, economic and environmental impacts resulting from resource development initiatives over which they have no control.

Renewable Resource Development initiatives have linked the concept of economic self-sufficiency and self-government by Indian people to their ability to access economic and employment opportunities through the development of renewable resources on and off-reserve. Community Development Support also provides funds for Indian and Inuit owned and controlled financial and development institutions providing advisory and financial services to all sectors of Indian businesses. These institutions are essential vehicles for the development of Indian self-government and economic self-reliance.

Business Development: Resources are allocated to projects based on individual business plans . These business plans are reviewed and priorized against an established set of investment proposal criteria for business direct loans, loan guarantees and contributions.

This sub-Activity, within present funding levels, responds to approximately 25% of the demand for new businesses. It provides services to enable approximately 733 Indian and Inuit businesses to establish, maintain or expand operations. These businesses received an average of $21,448 per project. Approximately 67% of assisted businesses became self-sustaining. During 1986-87 technical advice will be provided to 1,166 projects and four major workshops will be held on business related subjects. The businesses created 75,485 weeks of employment.

Figures 32 and 33 present the number and type of loans and contributions, over a five year period, in support of existing and new businesses in both the Indian Economic Development Fund (IEDF) and the Federal Eskimo Loan Fund, (FELF).

Figure 32: Number, Type and Amounts of the Indian Economic Development Fund ($ Millions)

	Direct Loans		Loan Guarantees		Contributions	
	#	$	#	$	#	$
1984-85	210	4.8	73	2.0	526	8.8
1983-84	323	5.8	74	2.4	675	13.6
1982-83	175	2.8	70	1.5	785	16.8
1981-82	281	5.1	84	1.8	865	16.1
1980-81	332	5.9	31	3.4	705	14.1
1979-80	258	3.4	34	11.0	663	9.4

Figure 33: **Number, Type and Amounts of the Federal Eskimo Loan Fund ($ Millions)**

	Direct Loans		Loan Guarantees		Contributions	
	#	$	#	$	#	$
1984-85	4	0.1	1	2.4	5	0.1
1983-84	6	0.2	1	2.5	9	0.1
1982-83	8	0.3	1	2.5	10	0.1
1981-82	8	0.1	1	2.5	9	0.1
1980-81	7	0.3	1	2.5	6	0.1
1979-80	7	0.1	1	2.4	29	0.2

These direct loans, loan guarantees and contributions are provided for the purpose of Business Development. Direct loans carry interest rates based on the quarterly average prime rates of commercial banks. During the 1984-85 fiscal year 214 direct loans were approved amounting to $4.9 million. During the same period 74 guaranteed loans were made with an outstanding commitment of $4.4 million; and 531 contributions amounting to $8.9 million were made to business development projects. The findings of the evaluation study of the Indian Economic Development Fund completed in June 1985 indicate that the Direct Loan Program is an important mechanism for developing and maintaining Indian-owned businesses.

The loan programs are recorded in the Public Accounts of Canada as loans, investments and advances and are financed through non-budgetary appropriations.

Employment Development: It is anticipated that resources amounting to $9 million will result in creating and maintaining 2,000 person-year equivalents of employment in such seasonal sectors as trapping, fishing and logging. A significant component of this sub-Activity is the Indian Community Human Resource Development Strategies program. A reasonable forecast of the types of incremental results expected by program component due to the 1985-86 Supplementary Estimate funding level of $23.2 million would include the preparation of 47 human resource development plans, career counselling and planning services to 3,960 individuals, 401,000 training days of instruction, 1,630 employment opportunities and approximately 200 rotational occupations.

Employability Development: Forecasts indicate that for 1986-87 resources amounting to $8.9 million will result in assisting 3,690 persons of whom 1,510 will be job-ready. From the latter figure, 750 are expected to find employment. The magnitude of institutional and industrial training days to be provided is 345,000. It is expected that the Indian Community Human Resource Strategy program will help to improve the quality of support.

Community Development Support: Funds in this sub-Activity are made available through contribution arrangements which specify actual performance targets in the areas of resource development and institutional development.

Currently, 75 resource development projects are being funded across the country which can or may have impact on approximately 130 Indian and Inuit communities. The contributions address a wide range of resource sectors such as hydro, oil and gas, heavy oil and oil sands, coal, potash, gold, uranium, transmission lines and flood control. As well, 50 institutions operating at the provincial and territorial level are providing support for agriculture, wild rice, trapping, fishing, small business, arts and crafts, tourism and community economic development.

Funds are used to respond to resource projects in terms of their ecological and related economic impacts and the job and business opportunities they present. The funding program allows communities to establish their own priorities and to focus on benefits, negative impacts or both. This is consistent with the policy of encouraging Indian and Inuit self-determination. Depending on their situation and perspective, some communities focus on the benefits and some on the ecological impacts. Most communities are concerned with both these aspects of resource development projects.

Recently, a number of Indian communities have been able to effectively capitalize on the benefits of resource developments because of the provision of timely funding from the Resource Development Impacts Program. The most dramatic recent examples are the Lax Kw'allams Band of Port Simpson, British Columbia; the Pimee Well Service Enterprise of the Tribal Chiefs Association of Alberta and the Dene Tha' Band of Chateh, Alberta. These bands have something in common; they have all been involved in projects which were profitable to them and which provided excellent experience for future participation in resource development.

Community Development Support is also provided to Indian people in the form of contributions, advisory and technical advice to respond to community, regional or national level Indian initiatives to develop particular resources in such sectors as forestry, fisheries, wild rice and humane trapping. The aim is to increase the number of successful Indian businesses in the primary sectors and strengthen the capacity of

Indian communities to control and direct the development of their renewable resources. In addition, services are provided to enable new Indian and Inuit institutions to be established and to maintain the operations of such organizations. Examples of such institutions are the National Indian Arts and Crafts Corporation (NIACC) which was created in 1975 to promote industry in Canada and the Saskatchewan Indian Agricultural Program. Also of major importance are development corporations which, through their own initiatives, develop economic opportunities in many areas within their respective geographic locations. The Dakota Ojibway Tribal Council has been successful in this area and operates with Regional Economic and Employment Development funding. These development corporations also seek funding from other agencies.

H. Band Management

Objective

To assist and facilitate Indian bands and Inuit communities and their organizations to develop and manage effective governments, to perform community-based development planning, and to promote the effective on-going consultation with, and participation in policy development by Indian and Inuit leaders.

Resource Summary

This Activity accounts for 7.8% of the total Indian and Inuit Affairs Program expenditures and 3.9% of the person-years.

Figure 34: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Funding for Band Governments	**96,430**	**2**	93,928	2	87,611	-
Consultation and Policy Development	**10,827**	**4**	13,222	4	15,119	3
Comprehensive Community Based Planning	**5,415**	**9**	5,392	35	4,722	33
Management Support and Service Delivery	**6,797**	**138**	7,037	146	6,858	129
Indian/Inuit Management Development	**4,718**	**9**	4,727	9	10,353	7
	124,187	**162**	124,306	196	124,663	172

Of total expenditures in this Activity 4.9% relate to personnel costs, 1.2% to professional and special services and 92.2% to transfer payments.

Description

Funding for Band Governments: This sub-Activity provides support through contribution arrangements to band councils to perform their role as elected leaders in the community and, in most cases, to maintain an administrative capacity essential to the effective delivery of departmentally sponsored services. The responsibility of band councils includes the overall stewardship of band affairs, direction-setting for band council administration, representation of band positions to other governments and, in general, the functions of a local government.

Consultation and Policy Development: Consultation funding enables Indians and Inuit to meet to discuss policy or program management issues with federal and other levels of government. Policy development funding is provided to Indian associations to support activities such as the preparation of position papers, development of proposals or provision of advisory or advocacy services, leading to the development of policies or programs related to Indian issues. Funds are provided through contribution arrangements.

Comprehensive Community-Based Planning: This sub-Activity provides support and assistance to Indian Bands to prepare and implement plans for the effective and efficient comprehensive development of their communities. It deals with the community as an entity and attempts to coordinate and integrate all aspects of community life. Indian leaders and Indian band councils in particular play a major role in Comprehensive Community Based Planning, preferably as the initiating controllers, developers and implementers of the total planning process. Funds are provided to band councils and tribal councils through contribution arrangements.

Management Support and Service Delivery: This sub-Activity covers travel and other expenses for departmental Local Governmental Advisors. Program staff advise and monitor in matters pertaining to contribution management and provide financial, administrative and management advice and assistance to bands, tribal councils and associations.

Indian/Inuit Management Development: This sub-Activity provides resources and assistance to Indian bands and to the Inuit communities of northern Quebec to assist them in acquiring the necessary skills and knowledge to manage their affairs in accordance with generally accepted management principles. It focuses directly on the development and delivery of management improvement services specific to each band and community. Through contribution arrangements, funds are provided for such undertakings as orientation seminars for band councils, community awareness strategies, professional management

consultation and the development and delivery of course programs and workshops. Ongoing advisory services are also provided to improve management practices and systems through specific short-term consultant services.

Performance Information/Resource Justification

In 1986-87, Band Management intends to achieve the following:

- develop and implement a data base funding formula for Consultation and Policy Development and Comprehensive Community-Based Planning and Indian/Inuit Management Development;

- remove procedural restrictions and improve departmental management practices for the effective and efficient transfer of contributions to Bands;

- investigate and recommend alternative funding mechanisms such as grant funding, block funding and multi-year funding arrangements;

- implement a revised audit review policy/procedure and recipient indebtedness strategy; and

- develop band management training plans and provide contributions directly to bands in support of these plans.

Each band is eligible for services provided by this Activity which fulfill program responsibilities to bands for their management and administrative delivery. The demand is directly dependant on the state of band development, the degree of local autonomy desired, the number of bands/individuals and the size of the communities. Services can be obtained by the development and implementation of band management development plans.

Funding for Band Governments: The majority of resources in the Band Management Activity are within this sub-Activity and are provided to bands and tribal councils. All bands receive funding, in varying degrees. Funding for the three thrusts of this sub-Activity is shown in Figure 35.

Figure 35: Funding for Band Governments ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85	Actual 1983-84
Band Governments	83,701	81,299	75,427	74,332
Tribal Councils	8,794	8,694	8,249	0
Band Employee Benefits	3,935	3,935	3,935	3,200
	96,430	93,928	87,611	77,532

Band Governments: All band councils are eligible to receive band support funding. This funding is a formula-based allocation which takes into account total band membership and location, on-reserve population and the type and value of program services delivered. Also considered is the number of program specialists necessary to deliver departmentally - funded services.

Band councils may utilize the funds provided, including grants, to help meet the cost of band government operations. Grants are for allowances to elected officials and travel of elected officials on band business. Contributions are given for salary and travel for administrative staff, office supplies, utilities, rent and equipment, basic telephone costs, long distance telephone costs for council and administrative purposes, annual audit and other professional fees and contributions towards tribal council expenses.

Tribal Councils: The Department provides support directly to a tribal council in situations where a number of bands have decided to form a tribal council for the purpose of delivering programs to reserve residents, delivering advisory services to the bands and their staff, or acting as advocates on local matters of common interest. An annual general development grant of $4,000 per band is available to all mandated and incorporated tribal councils. Those which have been mandated to deliver advisory services may be sponsored for up to five advisory positions for every six bands, and in remote areas for five positions for every four bands. In addition, where tribal councils deliver program and advisory services, a grant is available to help defray the cost of executive management, i.e., meetings of the board of directors and general administrative support. Funding for administrative support is calculated on a formula basis taking into account the number of employees sponsored by the Department, the type and volume of programs delivered and the location of the tribal council office. At the present time, 80% of the tribal councils are provided with support.

Band Employee Benefits: The Department may make available to Indian employers a contribution equal to the employer's minimum cost to sponsor a range of employee benefits required, in most cases by law, i.e., Unemployment Insurance, Canada or Quebec Pension Plan, hospitalization and medicare premiums, and Workers Compensation. In addition, the Department will make available the employer's share of the cost of a pension plan where the benefits obtainable do not exceed those available from the basic government-sponsored plan for federal employees. It is expected that employers who implement pension plans will experience improved staff stability and will be able to attract better qualified staff.

Consultation and Policy Development: Funding is provided to Indian groups to cover the cost of travel for meetings and to provide a per diem honorarium for the purpose of consultative meetings. Such funding is provided to support meetings among individual bands, groups of bands and associations. Policy Development provides funding to enable Indian representative associations to conduct research and to present their views on policy issues and accounts for approximately 50% of the funds provided through this sub-Activity. Policy Development funding is generally provided to those groups which are recognized for core funding purposes by the Department of the Secretary of State. Core funding supports the costs of basic organization and operation. Client participation in the preparation of policy contribute to the design of more effective programs and the elimination of contentious areas.

Comprehensive Community-Based Planning: Funding is provided to bands and tribal councils to cover the costs of contracting planning consultants or hiring planners and to cover other costs such as workshops, mapping and studies. Funding also supports departmental band planners. The various types of Comprehensive Community-Based Planning endeavours include physical development planning, community planning, economic development planning, airphoto-mapping, surveying, environmental planning and community development planning. Funding is provided to bands and tribal councils based on community planning needs and the community's stage of development. Those communities which approach development from the base of a broad comprehensive plan are likely to maximize the benefit from existing resources.

Management Support and Service Delivery: Funding is provided to cover departmental staff travel and other expenses and to purchase professional expertise in specific management endeavours for Indian organizations.

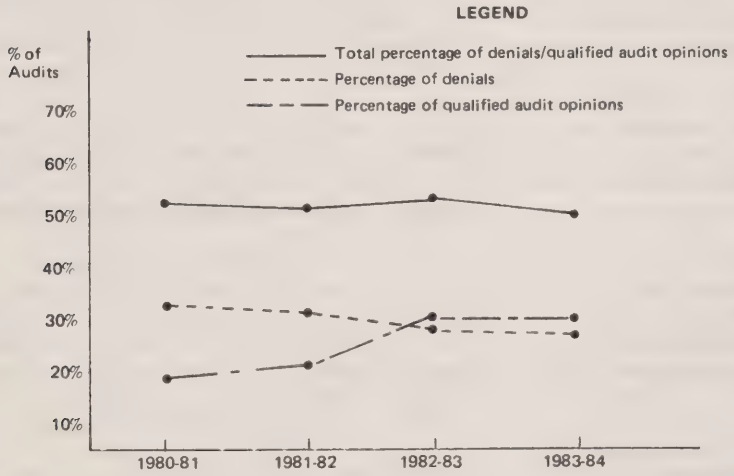
Indian/Inuit Management Development: All band governments and Inuit communities of northern Quebec are eligible to receive funds to pursue the management expertise they require. Funding assistance is provided to those groups based upon management development plans prepared by them. These plans identify the full extent of management development

services that the band or community wishes to undertake and extend through several years. Funds are provided on a yearly basis based on a priorization of these needs.

In the 1985-86 year approximately 68% of all eligible bands and communities prepared and implemented Management Development plans.

One measure of management effectiveness is the financial capability of the organization as expressed in the independent auditor's report. A "denial of opinion" indicates that the auditor was unable to obtain enough evidence to justify an opinion on financial statements. A "qualified" audit indicates that the auditor is satisfied that a fair presentation is given by the financial statements, except for specific items stated in the auditor's report. Figure 36 below indicates general improvements in the quality of financial statements of Indian bands and organizations. From fiscal-year 1980-81 to fiscal-year 1983-84, denials of opinion decreased from 36.9% of audits performed to 23.44% while qualified opinions increased from 19.3% of audits performed to 27.4%.

Figure 36: Financial Statements of Indian Bands and Organizations



I. Capital Facilities and Community Services

Objective

To assist and support Indian bands, Inuit communities and individuals to establish and maintain a level and quality of community capital facilities, family living accommodation and policing consistent with approved policies and standards.

Resource Summary

This Activity accounts for 27.9% of the total Indian and Inuit Affairs Program expenditures and 9.8% of the person-years.

Figure 37: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Community Capital Facilities:						
Infrastructure and Services:						
Capital	**117,963**	**-**	114,494	-	115,521	-
Operating and Maintenance	**66,061**	**58**	59,561	77	53,640	58
Education Facilities:						
Capital	**85,716**	**-**	77,645	-	75,252	-
Operating and Maintenance	**35,657**	**50**	35,747	81	37,403	112
Recreation	**1,592**	**-**	1,592	-	1,532	-
Regional Technical Services	**15,947**	**271**	13,409	265	13,738	269
Housing:						
Capital	**100,265**	**-**	101,483	-	103,187	-
Operating and Maintenance	**4,451**	**25**	4,434	26	4,965	20
Policing	**14,836**	**-**	14,513	-	14,192	-
	442,488	**404**	422,878	449	419,430	459

Of total expenditures in this Activity 3.7% relate to personnel costs, 1.4% to professional and special services, 75% to transfer payments and 14.6% to departmentally delivered capital.

Description

Most Indian and Inuit communities, because of their geographical location and limited natural resources, do not have the economic capability of meeting the cost of essential capital facilities requirements. Therefore, funding by the Department is a critical source of support for the capital works program for these communities. The cost of providing on-reserve facilities is extremely high due to the isolation of many communities and their low settlement densities.

This Activity attempts to meet the needs of the client group through the following sub-Activities:

Community Capital Facilities: This sub-Activity provides support for the construction, operation and maintenance of basic community capital facilities, such as schools, water, sanitation, electrification and roads systems, community buildings, fire protection facilities and special services such as flood and erosion control. Indian and Inuit communities are assisted in obtaining physical infrastructure that meets recognized standards for education and for the protection of life, health and property. This is done by managing the implementation of capital projects, by funding band-managed projects and by providing professional and technical expertise. A Maintenance Management System assists in operating and maintaining the capital assets at acceptable levels. Funds are also provided for on-reserve recreation programs.

Housing: The Special Committee on Indian Self-Government pointed out in November 1983 that on-reserve housing conditions are still considerably worse than in non-Indian communities. According to the 1981 census of Canada, a dwelling is said to be crowded when it contains more than one person per room. Statistics from this survey indicate that for Indian on-reserve houses the proportion is 14 times that of all other dwellings in Canada.

The Housing sub-Activity provides support to individuals and bands in obtaining adequate housing by providing subsidies towards the construction and renovation of houses on-reserves as well as training, management and technical assistance to bands. This sub-Activity thus endeavours to establish and maintain a level and quality of family living accommodation consistent with recognized National Building Code standards.

Policing: Policing services are provided to 355 communities through two basic programs: cost-sharing arrangements with provinces and territories via the Indian Special Constable Program, with services supplied through the R.C.M.P. Native Policing Branch; and the Band Constable Program where individuals are selected by bands and trained by appropriate provincial authorities to assume limited policing duties on-reserve. In this case, cost-sharing arrangements such as that with the Ontario Native Police Force can be reached with the provinces or other bodies such as the Dakota Ojibway Tribal Council, Amerindian Police Force or Kahnawake Police Force which are 100% federally funded.

Performance Information/Resource Justification

Community Capital Facilities: In 1986-87, the Department's capital budget will be in the order of $300 million (including housing). Current data indicate that the replacement value of on-reserve assets across the country stands at approximately $3.2 billion (excluding housing), as the ownership of houses built on-reserve lies with the band. In order to ensure that the basic needs of Indian communities are addressed, the expenditure of funds focuses on the priority areas of health, safety and education. The allocation of the capital budget is further identified in Section III page 2-81.

In consultation with bands and based on capital requirements identified through band capital plans, projects are priorized in line with available resources. Capital resource targets are issued annually to regions through a formula based on on-reserve population and regional and remoteness construction cost indices. This sub-Activity's targets are:

- to enhance band capabilities and responsibilities in managing their own affairs at the community level;
- to develop better short and long-term planning by encouraging communities to develop physical community development plans;
- to increase band involvement and responsibility for the operation and maintenance of physical assets on-reserve; and
- to administer the planning, design and construction of individual facilities to meet community requirements and nationally recognized standards.

Level-of-service standards for water and sanitation systems, electrification, buildings, roads and bridges and school site development will define the level of service the Indian and Inuit

Affairs Program will provide and/or contribute to bands.

In line with the development of level-of-service standards which will be used as the basis for measuring the quality of new assets, performance measures are being developed which will more appropriately reflect the adequacy or inadequacy of existing services. These measures will focus on housing services.

To reduce premature replacement of assets, the Department has developed and is continuing to implement a Maintenance Management System which will ensure adequate levels of maintenance and set standards of operation for capital assets. The Department also maintains a Capital Asset Inventory Data Base which provides an accurate count of capital assets by major facility category. This data base, together with associated unit-cost and remoteness cost factors for operating and maintaining these assets, enables the Program to establish funding requirements for each asset category.

At present, approximately 30% of the total value of capital assets is being maintained in accordance with the Maintenance Management System. It is planned to increase this to approximately 40% over the next year.

Housing: Under the On-Reserve Housing Program, capital and operating and maintenance funding is provided to construct 2,400 new housing units and renovate another 3,000 units annually. During 1984-85, 2,736 new units were built and 3,304 renovations were carried out. Since April 1983 new houses have been inspected and built to National Building Code Standards thus ensuring a higher quality. At the same time, improvements were made to existing housing stock through the departmental renovation program in association with other federal government programs such as those provided through CMHC.

The basic subsidy ranges from $19,080 per unit to $46,261 depending on classification and categorization. An economic subsidy is provided to compensate for lack of economic opportunity in specific communities and a special freight allowance is also available for communities requiring special access. (For in depth details refer to: - "Classification and Housing Economic Categorization of Indian Bands by Zone"). In addition, $6,000 per unit is available for housing renovations.

In 1982 a Cabinet policy decision to address the housing backlog over a fixed number of years was made "in principle" and in 1983-84 there was a one-time allocation of additional funding of $40 million to reduce the backlog by 800 units. The present level of funding is sufficient to provide housing for new family formations and to replace obsolete units. It is, however, not sufficient to reduce the outstanding housing backlog. Therefore, the requirement remains for

increased housing capital and operating and maintenance funding to overcome the backlog which was estimated in 1984 to be approximately 9,900 new units and 11,000 renovations (see Figure 14, page 2-28).

As further detailed in the Program Effectiveness section of the Program Overview, page 2-24, the performance of the on-reserve housing sub-Activity was recently evaluated. Major findings may be summarized as follows.

- Three quarters of all existing houses are inadequate in that they are in substandard condition, lack adequate water or sanitation service, and consequently do not always meet health and safety requirements.
- Overcrowding is still a problem.
- Since 1977 the average number of people per house has improved, dropping from about 6 to 5.1. (The Canadian average is 2.9).
- The most notable successes were experienced by Indian communities which combined INAC, CMHC, band and household funding.
- The maintenance of superior housing conditions is greatly influenced by the degree of involvement and commitment of the occupants and the community.

The study concluded that the program is needed but that major changes, now under review by Activity management, are required to increase its effectiveness and efficiency.

Policing: The demand for policing depends on such factors as the level of externally provided policing services, local crime rates, and the relative importance placed upon on-reserve policing by the bands. Resource requirements are justified by a data base which identifies the policing services required by bands through the application of a unit cost by type of service for each band.

The allocation of resources for the Indian Special Constable Program is based on cost-sharing agreements between the federal and provincial governments.

On the other hand, the Band Constable Program is funded entirely by the Department at a cost of $3,165,700. In this case, the constables are employees of the bands and funding is provided through a contribution arrangement. The amount of the contribution is based on the need for policing on Indian reserves as identified by the individual bands and approved by the Department.

The performance of this sub-Activity can be represented by the annual increase in the number of Band Constables and the number of communities served by these constables. This information is presented in Figure 38.

Figure 38: Number of Band Constables and Communities Served

	Forecast 1985-86	Actual 1984-85	Actual 1983-84
Constables	215	211	196
Communities	96	95	101

Indian policing programs are generally regarded as successful in reducing demands on regular law enforcement agencies and are not more expensive than the costs of regular policing programs.

J. Program Management

Objective

To provide for the effective management of the Program in the most cost-efficient manner.

Resource Summary

This Activity accounts for 2.6% of the total Indian and Inuit Affairs Program expenditures and 17.6% of the person-years.

Figure 39: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Program Management	**41,688**	**721**	42,105	760	43,552	757

Of the total expenditures in this Activity 88.7% relate to personnel costs, 4% to professional and special services and 4.2% to transportation and communications.

Description

This Activity includes line and functional management responsibilities of the Indian and Inuit Affairs Program at headquarters and regional and district office levels. These management responsibilities include policy development, coordination, planning, the management of actual service delivery to clients and the provision of direction and control.

Resources allocated to this Activity are required to maintain an effective management cadre at the headquarters, regional and district office levels, and include the following managers and their immediate personal support staffs, their salaries and related costs: the Assistant Deputy Ministers, headquarters directors general and directors, regional directors general and directors, district managers and superintendents; also included are headquarters and regional planning and policy coordination staffs.

The main goal of the Program Management Activity is to provide for the effective management of the Indian and Inuit Program in a manner that is consistent with the objectives of the Program and applicable sections of the Indian Act and related regulations, Cabinet decisions and Treasury Board authorities.

Performance Information/Resource Justification

One basic indicator of performance is the change over time in the proportion of total Program expenditures that is accounted for by the Program Management Activity. Figure 40 shows that in 1986-87 Program Management will constitute 2.6% of the total expenditures of the Indian and Inuit Affairs Program. Figure 41 also shows that Program Management will constitute 17.6% of the total person-years of the Program. Statistics for years prior to 1985-86 are unavailable because of the new Program Activity structure.

Figure 40: Program Management Expenditures as a Percentage of Total Program

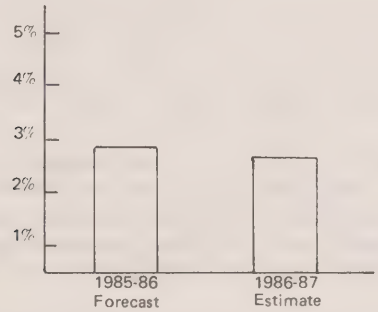
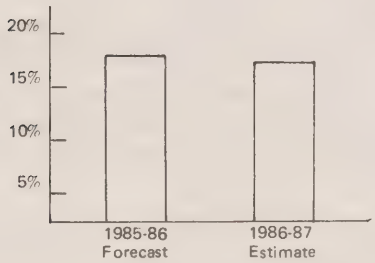
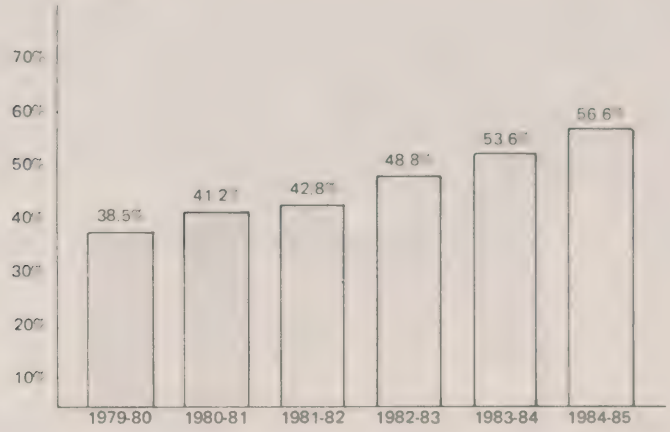


Figure 41: Program Management Person-Years as a Percentage of Total Program



The percentage of Program expenditures managed directly by Indians is a prime indication of how the Program has been managing the process of transferring service delivery responsibility to Indian bands and other Indian entities. This process is commonly referred to as "devolution".

Figure 42: Percentage of Program Expenditures Managed by Indians



While the percentage appears to have grown steadily, much of the increase since 1979-80 has been due to sizeable increments in the Program's total budget, particularly in those parts of the budget already managed by bands and other Indian organizations. A much smaller part of the increase can be attributed to new transfer agreements.

Another relevant indicator of Program Management performance is the Special Concerns Group Employment. Figure 43 displays the percentage of total staff positions, by category, occupied by an employee from a designated Special Concerns Group for 1984-85.

Figure 43: Special Concerns Group Employment - 1984-85

	Senior Management (EX/SM)	Middle Management (PM 5/6)	Junior Management (PM 1-4)	Support Staff (CR 1-5)	Totals
Natives	12%	15%	27%	29%	25%
Females	3%	14%	54%	80%	53%
Francophones	17%	14%	10%	13%	12%
Totals	30%	35%	67%	91%	67%

K. Program Administration

Objective

To provide efficient and effective financial planning, accounting, personnel, communication and other regional management support in a manner that is responsive to client needs and to ministerial and Central Agency directions.

Resource Summary

This Activity accounts for 2.8% of the total Indian and Inuit Affairs Program expenditures and 16.8% of the person-years.

Figure 44: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Program Administration	**44,362**	**689**	44,915	727	45,628	735

Of the total expenditures in this Activity 47.3% relate to salaries, 16.3% to professional and special services and 17.3% to transportation and communications.

Description

The Program Administration Activity includes responsibilities related to the provision of advisory and administrative support services for the Program in the Department's regional operations. It includes services for finance and accounting, personnel, communications and systems support functions. At national headquarters these services are functionally managed by departmental units external to the Indian and Inuit Affairs Program.

Performance Information/Resource Justification

As the government modifies its policies with respect to Indian and Inuit Affairs and the mandate of the Department, there is an impact upon the number and types of services provided. This also affects

resource level requirements. In other words, the level of administrative support functions tends to vary in proportion to changes in the Program's service level to clients.

The basic indicator of performance is the change over time in the proportion of total Program expenditures that is accounted for by the Program Administration Activity. Figure 45 shows that in 1986-87 Program Administration will constitute 2.8% of the total expenditures of the Indian and Inuit Affairs Program. Figure 46 shows that Program Administration will constitute 16.8% of the total person-years of the Program. Statistics for years prior to 1985-86 are unavailable because of the new Program Activity structure.

Figure 45: Program Administration Expenditures as a Percentage of Total Program

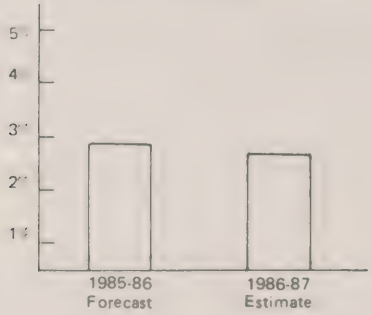
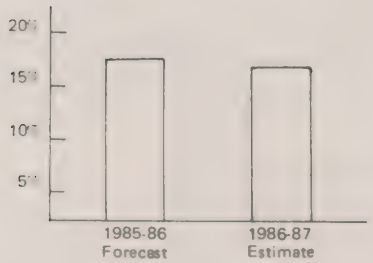


Figure 46: Program Administration Person-Years as a Percentage of Total Program



Section III
Supplementary Information

A. Analysis by Object

The Indian and Inuit Affairs Program expenditures for 1986-87 are $1,585,745,000 and are presented in Figure 47.

1. Expenditures by Object

Figure 47: Expenditures by Object ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Personnel			
Salaries and wages	**139,779**	139,389	130,826
Contributions to employee benefit plans	**19,569**	19,506	19,999
Other	**5,780**	6,210	5,860
Goods and services			
Transportation and communications	**23,056**	21,610	24,431
Information	**923**	853	973
Professional and special services	**53,059**	49,617	41,865
Rentals	**4,421**	4,135	4,288
Repair and upkeep	**6,632**	6,202	9,516
Utilities, materials and supplies	**21,161**	19,738	21,645
All other expenditures	**1,288**	1,213	13,902
Total operating	**275,668**	268,473	273,305
Capital			
Professional and special services	**7,761**	6,948	7,187
Construction or acquisition of land, buildings and works	**57,857**	51,795	47,522
Construction and acquisition of machinery, equipment and furnishings	**4,939**	4,422	4,611
Total capital	**70,557**	63,165	59,320
Transfer payments	**1,239,520**	1,219,906	1,155,186
Total expenditures	**1,585,745**	1,551,544	1,487,811

2. Personnel Expenditures

The Indian and Inuit Affairs Program's personnel costs of $165,128,000 account for 10.4% of the total operating expenditures. This includes statutory contributions to employee benefit plans.

Figure 48 provides a breakdown of personnel by Activity and Figure 49 shows the person-years and annual average salary by category.

Figure 48: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Reserves and Trusts	387	342	311
Elementary/Secondary Education	1,419	1,422	1,486
Post Secondary Education	32	31	15
Social Assistance	91	107	97
Welfare Services	12	13	-
Other Education and Social Services	7	7	8
Economic Development	184	201	179
Band Management	162	196	172
Capital Facilities and Community Services	404	449	459
Program Management	721	760	757
Program Administration	689	727	735
Authorized person-years	4,108	4,255	4,219

Figure 49: Authorized Person-Years and Salary Provision

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1986-87 Average Salary Provision
	86-87	85-86	84-85		
Management	91	84	79	50,350-88,350	63,683
Scientific and Professional					
Architecture and Town Planning	14	16	13	18,610-65,070	46,076
Economics, Sociology and Statistics	18	42	39	14,570-65,902	42,294
Education	1283	1456	1390	30,616-58,980	33,799
Engineering and Land Survey	107	97	71	24,005-65,035	50,066
Forestry	9	9	7	16,161-56,096	41,186
Physical Sciences	16	14	7	15,304-61,712	51,755
Social Work	60	66	62	20,575-51,192	40,933
Administrative and Foreign Service					
Administrative Services	186	196	177	13,912-57,987	33,429
Computer Systems Administration	6	3	-	19,423-63,583	34,418
Financial Administration	123	125	122	13,853-57,980	38,419
Information Services	15	14	17	13,579-57,980	37,165
Organization and Methods	9	10	9	13,926-57,980	46,205
Personnel Administration	48	50	55	13,330-63,870	38,370
Program Administration	409	387	338	13,912-57,987	40,648
Purchasing and Supply	12	13	12	12,766-57,980	31,652
Welfare Programs	280	290	335	14,860-57,980	31,674
Commerce	162	166	170	15,635-62,460	44,081
Technical					
Drafting and Illustration	6	8	8	15,557-40,310	25,588
Electronics	-	-	10	-	-
Engineering and Scientific Support	85	80	63	14,041-50,866	37,887
General Technical	18	21	15	12,635-55,682	37,673
Social Science Support	28	35	26	12,635-57,764	35,745
Educational Support	56	35	51	10,719-28,517	17,822

Figure 49: Authorized Person-Years and Salary Provision (cont'd)

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1986-87 Average Salary Provision
	86-87	85-86	84-85		
Administrative Support					
Communications	2	3	3	15,365-31,824	18,456
Data Processing	27	27	27	13,352-37,130	24,190
Clerical and Regulatory	669	665	679	12,932-31,743	22,448
Office Equipment	2	-	2	12,665-25,271	19,630
Secreterial, Stenographic & Typing	204	221	227	12,636-31,946	21,760
Operational					
General Labour and Trades	55	85	94	14,776-40,676	28,221
General Services	95	147	176	13,253-39,988	22,421
Heating, Power and Stationary OPS	9	30	32	18,242-35,598	24,119
Hospital Services	4	1	4	12,307-29,701	18,243
Ships' Crews	-	4	3	-	-
Capital P-Ys	-	-	54	-	-

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 31, 1985. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-year for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Capital Expenditures

Figure 50 outlines the allocation of the capital budget for the Program by type of asset.

Figure 50: Allocation of Capital Budget ($000)

	Forecast 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Reserves and Trusts	**224**	-	-
Program administration	**2,140**	2,110	2,379
Housing	**100,265**	101,483	103,187
Community infrastructure*	**117,963**	114,494	115,521
Education facilities	**85,716**	77,645	75,252
	306,308	295,732	296,339

*Community infrastructure includes work on projects such as roads and bridges, sanitation systems, water systems, electrification, community buildings and fire protection.

Figure 51 summarizes capital expenditures by major project and location for individual capital projects having a total estimated cost of $250,000 or more. Projects are categorized by type (education/infrastructure) and by appropriation vote number.

Figure 51: Major Capital Projects ($000)

Projects By Activities	Previously Estimated Total Cost	Currently Estimated Total Cost	Forecast Expenditures To Mar. 31, 1986	Estimates 1986-87	Future Require
Capital Facilities and Community Services					
Vote 10 - Education Facilities					
Atlantic					
Big Cove - School Addition	1,668	998	-	100	898
Eskasoni - School Addition	1,667	2,140	10	1,188	942
St. Mary's - School	-	1,452	10	50	1,392
Ontario					
Pikangikum - School Addition	7,491	7,491	7,279	212	-
Manitoba					
Bloodvein - School	4,726	4,391	4,365	26	-
Cross Lake - School	16,319	15,365	10,269	5,096	-
Nelson House - School	-	11,043	5,635	3,822	1,586

Figure 51: Major Capital Projects ($000) (cont'd)

Projects By Activities	Previously Estimated Total Cost	Currently Estimated Total Cost	Forecast Expenditures To Mar. 31, 1986	Estimates 1986-87	Future Years Requirements
Saskatchewan					
Beardy's - School	3,361	3,322	2,706	598	18
Little Pine - School	-	6,155	1,268	1,854	3,033
James Smith - School	6,321	6,181	4,154	2,027	-
Pelican Narrows - School	-	9,288	450	2,496	6,342
British Columbia					
Mr. Currie - School	4,570	4,212	3,289	923	-
Ahousahy - School	-	4,969	2,437	2,532	-

Figure 51: Major Capital Projects ($000) (cont'd)

Projects By Activities	Previously Estimated Total Cost	Currently Estimated Total Cost	Forecast Expenditures To Mar. 31, [illegible]	Estimates 1986-87	Future Require
Vote 10 - Acquisition & Construction of Infrastructure					
Atlantic					
Eskasoni - Sewers	877	680	660	20	-
Quebec					
Betsiamites - Waste Water Treatment Plant	950	1,434	67	974	393
Lac Rapide - Connecting Hydro Power	3,830	3,830	1,025	1,850	955
Obedjiwan - Fire Protection	-	968	45	895	28
Eastmain - Electrification	-	2,500	50	1,405	1,045
Ontario					
Long Lk #77 - Water & Sewer Extension	918	968	966	2	-
Kashechewan - Water Supply System	2,269	2,905	2,890	15	-

Figure 51: Major Capital Projects ($000) (cont'd)

Projects By Activities	Previously Estimated Total Cost	Currently Estimated Total Cost	Forecast Expenditures To Mar. 31, 1986	Estimates 1986-87	Future Years Requirements
Vote 15 - Education Facilities					
Quebec					
Poste de la Baleine - School	-	2,250	94	1,875	281
Nemiscau - School	-	750	-	37	713
Waswanipi - School	-	3,000	-	94	2,906
Innijuaq - School Const.	-	2,108	1,506	602	-
Kangigsualujuaq - School Const.	-	942	309	633	-
Manitoba					
Cross Lake - School	-	1,418	1,179	239	-
God's Lake - School	-	7,307	2,399	2,440	2,468
Alberta					
Old Sun - Elem. School	-	3,614	849	2,101	664
Garden Creek - School	-	2,300	-	1,200	1,100
Atikameg - Sovereign School	-	2,837	2,737	100	-
Northland - Teacherages	-	401	217	184	-
British Columbia					
Canim Lake - School	-	1,918	600	1,318	-

Figure 51: Major Capital Projects ($000) (cont'd)

Projects By Activities	Previously Estimated Total Cost	Currently Estimated Total Cost	Forecast Expenditures To Mar. 31, 1986	Estimates 1986-87	Future Requir
Kyuquot - School	-	1,273	636	637	-
Vote 15 - Acquisition & Construction of Infrastructure					
Atlantic					
Tobique - Hillside Development	-	1,497	300	365	832
Burnt Church - Subdivision	-	450	250	200	-
Burnt Church - Road/Water/Sewer	-	300	-	150	150
Big Cove - Subdivision	-	930	430	250	250
Eel River - Erosion	-	480	30	250	200
Eel River - Sub-division	-	825	50	75	700
Indian Island - Water	-	265	-	15	250
Kingsclear - Lagoon	-	517	-	517	-
Quebec					
Pictou Landing - Sub-division	-	295	20	195	80
Shubenacadie - Sub-division	-	290	15	175	100
Eastmain - Water & Sewer	-	4,493	3,295	1,198	-

Figure 51: Major Capital Projects ($000) (cont'd)

Projects By Activities	Previously Estimated Total Cost	Currently Estimated Total Cost	Forecast Expenditures To Mar. 31, 1986	Estimates 1986-87	Future Years Requirements
Great Whale River - Water & Sewer	3,797	3,588	3,402	186	-
Namaska - New Village Construction	2,426	2,440	2,298	142	-
Rupert House - Water & Sewer	-	6,752	6,147	605	-
Eastmain - Infrastructure	-	477	-	85	392
Poste De La Baleine - Infrastructure	-	1,535	-	268	1,267
Mistassini - Infrastructure	-	1,800	-	314	1,486
Waskaganish - Infrastructure	-	2,500	-	437	2,063
Kahnawake - Development of Infrastructure	-	845	445	400	-
Lorette - Extension of Infrastructure	973	973	396	200	377
Mallotenam - Drainage & Roads	-	991	473	518	-
Oka - Upgrading Water Supply System	292	292	189	58	45
Rivière Desert - Road Repair & Drainage	706	463	326	137	-

Figure 51: Major Capital Projects ($000) (cont'd)

Projects By Activities	Previously Estimated Total Cost	Currently Estimated Total Cost	Forecast Expenditures To Mar. 31, 1986	Estimates 1986-87	Future Requir
Témiscaminque - Development of New Waste Water System	475	275	251	24	-
Restigouche - Road Construction & Sewer	-	731	631	100	-
Weymontachie - Road Construction & Sewer	-	1,000	167	333	500
Rivière Desert - Road Repair & Drainage	-	626	-	226	400
Saint-Augustin - Water - Water & Drainage System	-	915	31	884	-
Wagmatcook - Subdivision	-	295	20	175	100
Ontario					
Wikwemikong - Fire Protection	-	854	825	29	-
Six Nations - Reconstruction Roads #144, 145, 146	-	970	921	49	-
Six Nations - Reconstruction Road #134	-	266	231	35	-
Heron Bay - Reconstruct Road	-	797	657	140	-

Figure 51: Major Capital Projects ($000) (cont'd)

Projects By Activities	Previously Estimated Total Cost	Currently Estimated Total Cost	Forecast Expenditures To Mar. 31, 1986	Estimates 1986-87	Future Years Requirements
Manitoba					
Fisher River - Floor Mitigation	-	774	560	214	-
Garden Hill - Bridge	-	2,077	1,380	697	-
Shoal River - Road	-	1,588	225	248	1,115
East Manitoba - Landline	-	5,722	2,974	2,748	-
Alberta					
Cold Lake - Roads	-	400	300	100	-
Pelgan - Water System Phase I	-	1,009	700	309	-
Driftpile - Water Distribution System	-	1,715	118	1,597	-
North Tallcree - Water System	-	1,746	130	1,616	-
British Columbia					
Ston Lake - D.W.S.	-	430	100	100	230
Bella Coola - 4 Mile	-	1,235	1,019	100	116
Helltsuk North - Sub-Division	-	698	480	20	198
Helltsuk - Breakwater	-	302	150	152	-
Hellaquo (North) - Water Works	-	390	154	136	100

Figure 51: Major Capital Projects ($000) (cont'd)

Projects By Activities	Previously Estimated Total Cost	Currently Estimated Total Cost	Forecast Expenditures To Mar. 31, 1986	Estimates 1986-87	Future Require
East Moberly - Community Dev.	-	750	350	150	250
Hagwilget - Sewer	-	768	238	100	430
Kitsequkla - Community Sewer	-	925	500	425	-
Columbia Lake - D.W.S.	-	360	315	45	-
Cape Mudge - D.W.S.	-	587	545	42	-
Tsawataineauk - D.W.S.	-	459	405	54	-
Kwakkuti - Sewer	-	359	344	15	-
Ahousaht - Sewer	-	838	615	73	150
Cowichan - Flood/ Erosion Control.	-	831	452	100	279
Kitimat - Water	-	784	577	207	-
Hartley Bay - Water	-	785	393	392	-
Lax Kwa'Alaams - Sewer	-	735	489	125	121
Canim Lake - D.W.S.	-	285	115	170	-
Anaham - D.W.S. Extension	-	405	330	75	-
Tsawassen - Dyking & Flood Control.	-	1,110	560	550	-

4. Transfer Payments

Figure 52 presents a summary of all grant and contribution expenditures of the Indian and Inuit Affairs Program. A brief description of grants and contributions not in the Estimates for 1986-87 but still active in the current forecast year is included.

Figure 52: Details of Transfer Payments ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Grants			
Reserves and Trusts			
(S) - Indian Annuities Treaty Payments	880	880	876
Grants to British Columbia Indian bands in lieu of a per capita annuity	300	300	300
Grants to Indian bands to assist them in the development of band membership rules arising from the removal of discrimination from the Indian Act	2,000	1,000	-
Elementary/Secondary Education			
Grants to individual Indians and Inuit and organizations to support their educational and cultural advancement	1,846	1,778	1,723

Figure 52: Details of Transfer Payments ($000) (cont'd)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Post-Secondary Education			
Grants to individuals, Indians and Inuit and organizations to support their educational advancement	28,968	25,508	22,667
Social Assistance			
Social assistance payments to individual Indians, Inuit and non-Indians residing on Indian reserves	62,230	59,071	55,366
Welfare Services			
Grants to individuals to protect Indian and Inuit children, individuals and families living on Indian reserves	1,111	1,075	-
Other Education & Social Services			
Grants to individuals and organizations for the development of Indian and Inuit culture services.	-	-	158
Economic Development			
Grants to individuals and organizations for economic development and employment opportunities for Indians and Inuit	1,569	2,259	4,775

Figure 52: Details of Transfer Payments ($000) (cont'd)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Band Management			
Grants to Indian bands, their district councils and Inuit settlements to support their administration	19,706	19,206	19,920
Total Grants	118,610	111,077	105,785
Contributions			
Reserves and Trusts			
Contributions to Indian bands for land selection	425	425	1,234
Contributions to Indian bands for membership administration	1,296	1,150	745
Contributions to commissions for investigation, negotiation and mediation of Indian and Inuit claims and grievances	221	221	345
Contributions to the Province of Newfoundland for the provision of programs and services to native people resident in Newfoundland and Labrador	7,601	7,601	7,099
Contributions to Indian bands for land and estates management	2,039	1,970	1,143

Figure 52: Details of Transfer Payments ($000) (cont'd)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Contributions to individuals, Indian bands and associations for the funding of Indian test cases	300	300	-
Elementary/Secondary Education			
Contributions to Indian bands and Inuit settlements, their school boards, provincial governments, individuals and other legal entities for educational services and support	310,197	298,674	281,526
Contribution to the Province of Quebec, in respect of Cree and Inuit education as described in the James Bay and Northern Quebec Agreement	25,688	23,860	20,972
Post Secondary Education			
Contributions to Indian bands and Inuit, settlements or educational institutions for educational services and support	39,595	37,929	31,204

Figure 52: Details of Transfer Payments ($000) (cont'd)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Social Assistance			
Contributions to Indian bands and Inuit settlements, their orgnaizations and provincial governments or agencies for social assistance, including payments to non-Indians residing on Indian reserves	187,608	180,402	165,172
Welfare Services			
Contributions to Indian bands and Inuit settlements, their organizations and provincial governments or agencies, individuals and organizations for care, rehabilitation and preventative services	70,769	67,294	57,376
Other Education and Social Services			
Contributions to Indians, bands, Inuit settlements, or organizations for cultural development and community social services	12,262	12,192	11,781
Economic Development			
Contributions to Indians and Inuit, their bands settlements and corporations, provinces and other organizations for economic and employment development	48,615	73,395	59,149

Figure 52: Details of Transfer Payments ($000) (cont'd)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Capital Facilities and Community Services			
Contributions to Indians and Inuit, their bands, settlements and corporations, provincial governments and other organizations to assist in the design, construction, maintenance and operation of community services, facilities and housing			
- Capital	233,651	228,967	232,249
- Maintenance and Operations	85,056	77,996	79,643
Contributions to the Province of Quebec for Inuit housing under the James Bay and Northern Quebec Agreement	2,100	3,600	3,552
Band Management			
Contributions to Indian bands, tribal councils and Inuit settlements for administrative costs and management support services	73,708	70,674	68,130
Contributions to Indian bands and Inuit settlements for local development planning	3,071	3,071	3,986

Figure 52: Details of Transfer Payments ($000) (cont'd)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Contributions to Indian bands and associations for policy development and consultation	10,200	12,600	16,423
Contributions to Indian bands for employee benefit plans	3,935	3,935	1,364
Contribution to Indian bands for Programs on Indian Management and social paraprofessional training	2,573	2,573	6,308
Total Contributions	1,120,910	1,108,829	1,049,401
Total Grants and Contributions	1,239,520	1,219,906	1,155,186

B. Cost Analysis

The Indian and Inuit Affairs Program's 1986-87 Estimates include only those expenditures to be charged to the Department's voted appropriations and statutory payments. Other cost items as well as revenue must also be included when considering the actual costs to operate the Program.

Figure 53: Program Costs ($000)

	1986-87 Expenditures	Add Other Costs	**Total Cost**	Total 1985-86
Reserves and Trusts	43,725	14,175	**57,900**	42,214
Elementary/ Secondary Education	408,622	51,976	**460,598**	438,115
Post Secondary Education	71,141	1,171	**72,312**	59,681
Social Assistance	258,447	3,335	**261,782**	248,259
Welfare Services	75,289	438	**75,727**	64,280
Other Education and Social Services	12,899	256	**13,155**	12,172
Economic Development	62,897	6,740	**69,637**	62,100
Band Management	124,187	5,935	**130,122**	129,614
Capital Facilities and Community Services	442,488	14,797	**457,285**	447,196
Program Management	41,688	26,410	**68,098**	66,155
Program Administration	44,362	25,237	**69,599**	67,851
	1,585,745	150,470	**1,736,215**	1,637,637

The adjustments made to the estimated operating expenditures to arrive at a total cost include $8,688,000 for accommodation provided without charge by Public Works Canada, other services provided without charge by other departments amounting to $4,839,000 and accommodation provided without charge by this Department (for federal day schools, student and employee residences and Indian Agency buildings) amounting to $136,943,000.

C. Additional Information

1. Legislation

Indian and Inuit Affairs Program operates within a mandate which is derived from the Department of Indian Affairs and Northern Development Act and administers the following legislation:

Indian and Inuit Affairs:

The Alberta Natural Resources Act
The British Columbia Indian Reserves Mineral Resources Act
The Caughnawaga Indian Reserve Act
The Fort Nelson Indian Reserve Minerals Revenue Sharing Act
The Indian Act
The Indian Lands (Settlement of Differences) Act
The Indian Oil and Gas Act
The Indian (Soldier Settlement) Act
The James Bay and Northern Quebec Native Claims Settlement Act
The Lac Seul Conservation Act
The Lake of the Woods Control Board Act
The Manitoba Natural Resources Act
The Natural Resources Transfer (School Lands) Amendment
The New Brunswick Indian Reserves Agreement Act
The Nova Scotia Indian Reserves Agreement Act
The Public Lands Grants Act
The Railway Belt Act
The Railway Belt and Peace River Block Act
The Railway Belt Water Act
The St. Peters Indian Reserve Act
The St. Regis Indian Reservation Act
The Saskatchewan and Alberta Roads Act
The Saskatchewan Natural Resources Act
The Songhees Indian Reserve Act

2. Listing of Regional Offices and Numbers of District Offices and Bands

REGION	Location	No. of Districts	No. of Service Centres	No. of Bands
N.W.T.	Yellowknife	-	-	17
Yukon	Whitehorse	-	-	13
British Columbia	Vancouver	8	2	197
Alberta	Edmonton	4	-	41
Saskatchewan	Regina	6	-	68
Manitoba	Winnipeg	1	-	60
Ontario	Toronto	11	1	126
Quebec	Quebec City	1	2	39
Atlantic	Amherst	2	-	31
		33	5	592

Northern Affairs Program
Expenditure Plan

1986-87

Table of Contents

Extracts from Part II of the Estimates 3-4
Extract from Volume II of the Public Accounts 3-7

Section I
Program Overview

A. Plans for 1986-87
   1. Highlights 3-9
   2. Financial Summary by Activity 3-10
B. Recent Performance
   1. Highlights 3-12
   2. Review of Financial Performance 3-14
C. Background
   1. Introduction 3-15
   2. Legal Mandate 3-16
   3. Program Objective 3-16
   4. Program Organization for Delivery 3-16
D. Planning Perspective
   1. Environment 3-18
   2. New Initiatives 3-20
   3. Update on Previously Reported Initiatives 3-21
   4. Program Effectiveness 3-22

Section II
Analysis by Activity

A. Political, Social and Cultural Development 3-26
B. Economic Planning & Development 3-31
C. Renewable Resources Management and Environmental Protection 3-38
D. Non-Renewable Resources Management 3-47
E. Canada Oil & Gas Lands Administration 3-52
F. Program Management 3-59

Section III
Supplementary Information

A. Analysis by Object
   1. Expenditures by Object 3-65
   2. Personnel Expenditures 3-66
   3. Capital Expenditures 3-69
   4. Transfer Payments 3-70
B. Cost Analysis 3-75
C. Additional Information
   1. Activity Structure Crosswalk & 1986-87 Activity Structure 3-76
   2. Acts Administered in Whole or in Part 3-76
   3. Schedule of Revenues 3-77

Extracts from Part II of the Estimates

Appropriation Authority

Authority is requested in these Estimates to spend $133,569,500 to operate the Northern Affairs Program during the 1986-87 fiscal year. The remaining expenditures estimated at $5,689,000 for contributions to employee benefit plans and the Environmental Studies Revolving Fund will be made under existing statutory authorities.

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1986-87 Main Estimates	1985-86 Main Estimates
	Northern Affairs Program		
20	Operating expenditures	73,768	72,287
25	Capital expenditures	26,975	21,147
30	Grants and contributions	32,826	26,845
(S)	Contributions to employee benefit plans	4,489	4,572
(S)	Environmental Studies Revolving Fund	1,200	2,886
	Total Program	139,258	127,737

Extracts from Part II of the Estimates

Votes - Wording and Amounts

Vote No.	Department or agency (dollars)	1986-87 Main Estimates
	Northern Affairs Program	
20	Northern Affairs - Operating expenditures and authority to make recoverable advances for services performed on behalf of the Government of the Northwest Territories.	73,768,000
25	Northern Affairs - Capital expenditures including authority to make expenditures and recoverable advances in respect of services provided and work performed on other than federal property; authority to make contributions towards construction done by local or private authorities.	26,975,000
30	Northern Affairs - The grants listed in the Estimates and contributions.	32,826,500

Extracts from Part II of the Estimates

Program by Activities

(thousands of dollars)	1986-87 Main Estimates							1985-86 Main Estimates
	Authorized Person-years	Budgetary				Less: Revenues Credited to the Vote	Total	
		Operating	Capital	Transfer payments	Sub-total			
Political, Social and Cultural Development	33	2,203	17	22,777	24,997	-	**24,997**	21,65
Economic Planning & Development	51	4,700	22,811	4,472	31,983	-	**31,983**	26,03
Renewable Resources Management and Environmental Protection	370	42,247	3,240	1,551	47,038	-	**47,038**	42,37
Environmental Studies	4	381	-	2,900	3,281	2,081	**1,200**	2,88
Non-Renewable Resources Management	90	6,831	361	2,916	10,108	-	**10,108**	10,31
Canada Oil and Gas Lands Administration	111	8,727	53	-	8,780	-	**8,780**	9,46
Program Management	168	13,549	493	1,110	15,152	-	**15,152**	15,01
	827	78,638	26,975	35,726	141,339	2,081	**139,258**	127,73
1985-86 Authorized Person-Years	870							

Extracts from Volume II
of the Public Accounts

Use of Appropriations for 1984-85

(dollars)	Main Estimates	Total Appropriations	Actual Use
Budgetary			
Vote 20 - Northern Affairs - Operating expenditures and authority to make recoverable advances for services performed on behalf of the Government of the Northwest Territories	70,170,000	72,781,835	**68,681,205**
Vote 21c - Write off shares of Canadian Arctic Producers Co-operative Limited	-	406,465	**406,465**
Vote 25 - Northern Affairs - Capital expenditures including authority to make expenditures and recoverable advances in respect of services provided and work performed on other than federal property; authority to make contributions towards construction done by local or private authorities	26,633,000	26,915,500	**26,816,337**
Vote 30 - Northern Affairs - The grants listed in the Estimates and contributions	38,108,000	59,481,369	**53,115,882**
Statutory - Contributions to Employee Benefit Plans	3,939,000	4,540,000	**4,540,000**
Statutory - Refunds of amounts credited to revenue in previous years	-	2,549,633	**2,549,633**

(dollars)	Main Estimates	Total Appropriations	Actual Use
Budgetary			
Use of appropriations not required for the current year	-	2,377	2,377
Statutory - Environmental Studies Revolving Fund	214,000	1,831,628	(1,132,622)
Total Program*	139,064,000	168,508,807	154,979,277

*Note: Figures have been adjusted to reflect transfer of vote 35 and vote 40 to the Transfer Payments to the Territorial Governments Program.

Section I
Program Overview

A. Plans for 1986-87

1. Highlights

During the Estimates year 1986-87, the Northern Affairs Program expects to:

- develop, in conjunction with the territorial governments and with the participation of native organizations, a timetable and workplan for the devolution of current federally - administered, provincial-type programs to the Governments of the Yukon and Northwest Territories, and to facilitate the ongoing process within the N.W.T. of examining the question of division of the N.W.T. (see page 3-20);

- transfer fire and forestry management programs to the Government of the Northwest Territories (see page 3-20);

- implement measures to encourage mineral exploration and development in the North (see page 3-49);

- prepare for the possible disposition of the Northern Canada Power Commission (see page 3-20);

- continue to develop a transportation infrastructure policy that will provide incentives to resource exploration and development, economic development and permit access to northern communities (see page 3-34);

- explore, with interested parties, how the new Frontier Energy policy can be applied to the North (see page 3-21); and

- develop land use plans for Lancaster Sound through the N.W.T. Planning Commission (see page 3-43).

2. Financial Summary by Activity

Figure 1: Financial Summary by Activity ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Change	For Details See Page
Political, Social and Cultural Development	**24,997**	25,480	(483)	3-26
Economic Planning and Development	**31,983**	33,169	(1,186)	3-31
Renewable Resources Management and Environmental Protection	**47,038**	46,560	478	3-38
Environmental Studies Revolving Fund*	**1,200**	1,814	(614)	3-38
Non-Renewable Resources Management	**10,108**	9,481	627	3-47
Canada Oil and Gas Lands Administration	**8,780**	6,662	2,118	3-52
Program Management	**15,152**	14,937	215	3-59
	139,258	138,103	1,155	
Authorized person-years	**827**	870	(43)	

* The Renewable Resources Management and Environmental Protection Activity is partially financed by means of a revolving fund. Under the Canada Oil and Gas Act, expenditures out of the Environmental Studies Revolving Fund cannot exceed the total of levies collected in the Estimates year and the balance of levies available from previous years. (see page 3-38).

Explanation of 1986-87 requirements: There is no significant difference in the level of funding between the 1986-87 Main Estimates and the 1985-86 forecast.

The decrease of 43 person-years between 1985-86 and 1986-87 is primarily a result of the transfer of the forestry program to the Government of the Northwest Territories (26 person-years).

Explanation of 1985-86 forecast: the 1985-86 forecast (which is based on information available to management as of November 30, 1985) is $10,366,000 or 8.1% higher than the 1985-86 Main Estimates of $127,737,000 (Extracts from Part II of the Estimates page 3-4). The difference reflects the following major items:

. Supplementary Estimates for the following:

	$000's
- Northern Land Use Planning program	2,050
- Constitutional Alliance of the NWT	2,000
- Contribution to the Dene Metis for Norman Wells Pipeline project	2,900
- Extension of three energy price subsidy programs	4,100

Revenue is generated mainly through petroleum and mineral rights, royalties and rental fees, the issuing of permits and interest on loans and through the Environmental Studies Revolving Fund (ESRF). The ESRF provides funds to obtain environmental and socio-economic information required for decision making regarding proposed oil and gas activities on Canada Lands. Except for the ESRF, the revenue is credited directly to the Consolidated Revenue Fund and is not available for use by the Program. Estimated receipts for 1986-87 are $18,767,000 (refer to Schedule of Revenues, page 3-77).

The Program's share of the resourcing of the Canada Oil and Gas Lands Administration (COGLA) accounts for 6.3% of the expenditures and 13.4 of the person-years. COGLA is accountable to the Deputy Minister of the Department for the use made of the Department's share of COGLA.

Figure 2: Gross Expenditure by Activity (Percentage Distribution, 1986-87)

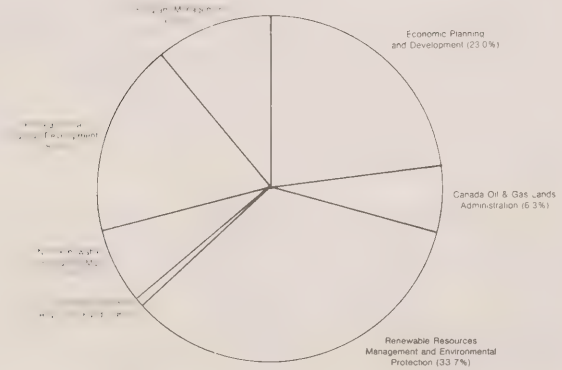
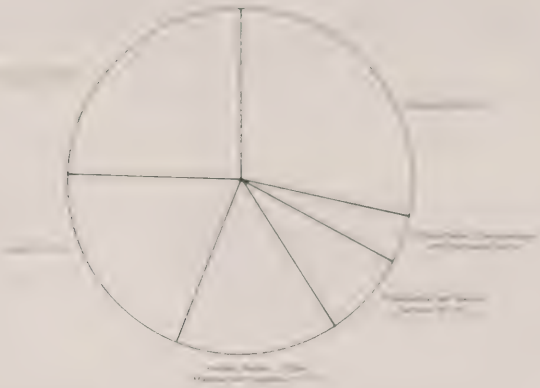


Figure 3: 1986-87 Distribution of Gross Expenditures by Object



B. Recent Performance

1. Highlights

Highlights of the Northern Affairs Program's performance during 1984-85, including work extending into 1985-86, are as follows.

- A formula funding arrangement was concluded with the Governments of the Yukon and Northwest Territories to replace the former system of capital grants and operating contributions.

- The two-year stripping program at the Cyprus Anvil mine in Faro, jointly financed by the federal and territorial governments and Cyprus Anvil/Dome Petroleum was completed, exceeding tonnage by 12% at 90% of anticipated costs (Northern Affairs Program share was $17.3 million).

- The programs of the three subsidiary agreements of the Canada/Northwest Territories Economic Development Agreement were fully operational and discussions were initiated on the development of new subsidiary agreements.

- Northern mineral policy was advanced by the publication of a consultation paper.

- During 1984-85 the Whitehorse No. 4 hydro project was completed. In addition, measures were taken to maintain Northern Canada Power Commission's financial viability under the administered prices program. The National Energy Board held public hearings on NCPC's 1985-86 rates prior to making recommendations to the government on its revenue requirements, rate base and rate design.

- Government activities in response to Panarctic's request to produce and transport crude oil from the Bent Horn oilfield (Cameron Island, N.W.T.) to market in southern Canada were managed and coordinated, and led to production approval being issued, with full federal-territorial cooperation, within the timetables established for decision making.

- Agreement was reached with the Government of the Northwest Territories and native organizations concerning the terms and conditions for implementing a comprehensive program of land use planning in the N.W.T..

- A three-year Yukon River Basin Study was completed jointly with the Department of the Environment and the Governments of British Columbia and Yukon.

- A Canada/U.S.S.R. Arctic Sciences Exchange program was developed to provide for an ongoing dialogue and information interchange on northern issues of mutual scientific and technical interest.

- Work proceeded on the development of a transportation infrastructure policy that will provide incentives to economic development and resource exploration and development and permit access to northern communities.

2. Review of Financial Performance

Figure 4: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85		
	Actual	Main Estimates	Change
Political, Social and Cultural Development	33,527	21,854	11,673
Economic Planning and Development	46,262	44,847	1,415
Renewable Resources Management and Environmental Protection	40,813	41,340	(527)
Environmental Studies Revolving Fund*	(1,133)	214	(1,347)
Non-Renewable Resources Management	9,296	6,502	2,794
Canada Oil and Gas Lands Administration	8,844	9,365	(521)
Program Management	17,371	14,942	2,429
	154,980	139,064	15,916
Person-years	831	858	(27)

* The Renewable Resources Management and Environmental Protection Activity is partially financed by means of a revolving fund. Under the Canada Oil and Gas Act, expenditures out of the Environmental Studies Revolving Fund cannot exceed the total of levies collected in the Estimates year and the balance of levies available from previous years. (see page 3-38).

Explanation of Change: The difference between actual expenditures and the Main Estimates of $15,916,000, or 11.4%, results mainly from the following major items approved by Supplementary Estimates:

- Increased hospital care and medicare costs for Inuit and Indians $11,195,000
- Contributions to the Yukon and Northwest Territories for the energy subsidy programs 3,373,000
- Contribution to the Dene Nation and Metis Associations in relation to the Norman Wells Pipeline Project 2,984,000
- Resources for the Northern Oil and Gas Action Program 2,558,000

C. Background

1. Introduction

The Northern Affairs Program is responsible for fulfilling a departmental mandate for political, economic and social development in the North and for maintaining the quality of the northern natural environment. In conjunction with the territorial governments and through coordination of the activities of federal departments and agencies, the Program's focus is the promotion of balanced and sustained development and the wise and environmentally sound stewardship of northern natural resources - oil and gas, minerals, water, forests and lands. In this regard a major part of the Program's mandate parallels that of a province. Achieving this kind of development by methods which are compatible with the preferences and aspirations of northern residents, while at the same time benefiting all Canadians, involves accommodating the diverse and often competing interests of northerners, the resources sectors and the natural environment. There are a number of factors external to the Program, particularly those related to national and international economic circumstances, land claims and territorial government policies and programs, which impact directly on Program planning and activities.

In relation to national policies and programs relevant in the North, there is considerable liaison with other federal government departments such as Energy, Mines and Resources Canada, Transport Canada, Fisheries and Oceans, Environment Canada, Employment and Immigration Canada, and Health and Welfare Canada. The Memorandum of Understanding and Letter of Agreement creating the Canada Oil and Gas Lands Administration (COGLA) defines the relationship between Energy, Mines and Resources Canada and Indian and Northern Affairs Canada with respect to Canada Lands. While each Minister and his/her respective department enjoys its own mandate respecting Canada Lands, the Administrative Group (supported equally by the two founding Departments) provides a uniform regulatory process under the shared oil and gas legislation. A Policy Review Committee resolves policy issues that arise (see COGLA, page 3-54).

The Program maintains liaison with territorial governments, particularly with respect to implementation of Economic Development Agreements, transfer of funds and management of resources. A system of coordinating and advisory committees is in place for this purpose.

Northern Affairs works closely with other programs in the Department. Northern development policies and agreements must be adapted to reflect native claims negotiations and settlements in the North. The Program must also ensure that programs and services available to native northerners are complementary to those delivered by the Indian and Inuit Affairs Program.

The Northern Affairs Program's regulatory and resource management role puts it in regular and frequent contact with varied interest groups such as natives, environmental associations, industrial groups and, in particular, the oil and gas and mining industries. The capacity and willingness of industry to take the risks inherent in investing in remote areas is partially determined by the extent and nature of government regulation.

2. Legal Mandate

The legal mandate of the Department in respect to Northern Affairs is derived primarily from the Department of Indian Affairs and Northern Development Act, 1970. The Minister's responsibility in the North is to:

- coordinate the activities of all federal departments and agencies;
- undertake, promote and recommend policies and programs for economic and political development;
- foster knowledge of the North through scientific investigation and technology; and
- manage oil and gas, mineral, water, forests and land resources, including protection of the natural environment.

A complete list of Acts administered in whole or in part can be found on page 3-76.

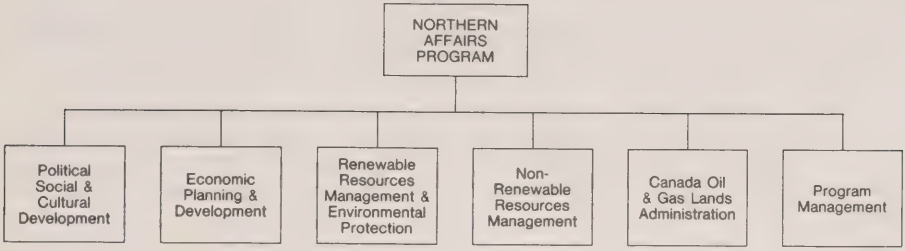
3. Program Objective

The objective of the Program is "in common cooperation with the other federal departments and with the territorial governments, to promote the political, economic, social and cultural development of the northern territories, to effectively manage the orderly use, development and conservation of the North's natural resources and to protect the northern natural environment, for the benefit of all Canadians, northerners in particular."

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Northern Affairs Program consists of six Activities as shown in Figure 5.

Figure 5: Activity Structure



The Program carries out its mandate through four principal operating strategies:

- development of representative and responsive political, social and cultural institutions and processes;
- comprehensive economic planning across all sectors coupled with direct economic development support through provision of infrastructure and development programming, and coordination of economic initiatives by industry and other federal departments;
- management of renewable resources (water, forests and lands) and protection of the northern natural environment through the provision of a policy framework and operation of a regulatory regime; and
- management of northern non-renewable resources (minerals, oil and gas) through the provision of a policy framework and the operation of a regulatory regime.

The Program's Activity Structure reflects the above thrusts with one Activity for each of the strategies. A Canada Oil and Gas Lands Administration (COGLA) Activity is included to reflect the shared accountability, between the Program and the Energy, Mines and Resources Energy Program, for regulation of oil and gas exploration, development and production in the North. Finally, there is a Program Management Activity.

Organization Structure: The Program is organized into three branches at headquarters, as illustrated in Figure 6. Regional offices in Whitehorse, Yukon and Yellowknife, N.W.T. carry out operational activities of the Program in the territories. The two regional offices account for 58.6% of the Program's 827 authorized person-years.

Figure 6 links the headquarters and regional units to the activity structure and provides a breakdown of 1986-87 resources by organizational unit and Activity.

Figure 6: 1986-87 Resources by Organization and Activity ($000)

	DG Northern Policy and Co-ordination	DG Renewable Resources Northern Environment	DG Northern Resources & Economic Planning	NWT Regional Office	Yukon Regional Office	Total $000's	Total PY's
Political, Social & Cultural Development	24 997	–	–	–	–	24 997	33
Economic Planning & Development	–	–	30 608	1 322	53	31 983	51
Renewable Resources Management & Environmental Protection	–	8 859	–	24 215	13 964	47 038	3
Environmental Studies Revolving Fund	–	1 200	–	–	–	1 200	4
Non-Renewable Resources Management	–	–	5 202	1 972	2 934	10 108	90
Canada Oil & Gas Lands Administration	–	–	8 780	–	–	8 780	
Program Management	5 230*	234	175	5 717	3 798	15 152	168*
Total Estimates	30 227	10 293	44 765	33 226	20 747	139 258	
Authorized Person-Years	96*	55	191	269	216	–	827

*Includes ADM's Office and Program Services.

D. Planning Perspective

1. Environment

Social and Political Climate: The Northern Affairs Program discharges certain quasi-provincial powers (principally, the management of natural resources, except game) retained by the federal government and has responsibilities for economic development and socio-cultural matters. It is also responsible for furthering greater northern capacity for self-government. The process of political evolution leads to some tension as northerners and their political institutions strive to obtain more direct control and influence over decisions affecting the North.

Political development has advanced significantly in both territories. In Yukon, responsible self-government has been achieved in practical terms, although it is not yet enshrined in legislation. The administration of the Yukon Government rests entirely in the hands of an Executive Council drawn from the elected members of the majority party in the Legislative Assembly. The Commissioner now plays a formal role resembling that of a provincial Lieutenant Governor. In the Northwest Territories, all government portfolios are headed by elected members of the Executive Council. It has generally been agreed that further advances towards responsible government should await resolution of land claims and the issue of the subdivision of the Territory.

For several years the Inuit have been pressing for a separate arctic territory, to be called Nunavut. In November 1982, the Government of Canada formally accepted the division of the N.W.T., subject to the fulfillment of certain conditions including agreement amongst northerners on a boundary and on a division of powers. Subsequently, northerners have created a Constitutional Alliance, composed of two Forums (Nunavut and Western), charged with responsibility for developing detailed proposals.

Through their land claims, northern natives are seeking a land and financial base for beneficiaries. They also hope to acquire significant political control and influence over those matters which they deem essential to their continued existence as distinct communities in Canada. Their rights and interests in this respect must be defined and protected with due regard for the interests of non-native northerners and Canadians in general.

Thus the Program seeks to encourage the participation of northerners, particularly natives, in the economic and political development of the North, while respecting traditional values and cultures. In some circumstances these considerations and objectives do not coincide and the differences must be reconciled. The Northern Affairs Program operates, therefore, in a delicate social, political and cultural milieu where all areas of Program delivery must be balanced and responsive to the issues that arise.

Economic Climate: The non-renewable resource industries are exposed to a world-wide oversupply of resources which results in relatively low commodity prices and unstable market conditions. Oil and gas development in the North will require a stable regulatory regime and improved market conditions to ensure the continuation of the past decade of buoyant prospects. The dismantling of the National Energy Program has improved cash flows in industry. However, the economics and geological prospects may not provide sufficient stimulation to maintain high levels of reinvestment in the frontier areas to replace declining resource bases.

Commercial oil and gas production from the MacKenzie Delta/Shallow near shore Beaufort area could occur in the early 1990's under certain conditions (e.g., if delineation drilling for oil proves up sufficient reserves; if gas markets are identified; and if the price and fiscal environment permits commercially viable production). Applications to produce and transport oil from the area by pipeline and to produce gas, could be submitted to government by mid-1987. A Polar Gas application to transport gas by pipeline was submitted in 1984-85. These activities signal a period of heightened and sustained government planning, assessment and regulatory activity, as government prepares to respond to industry's proposals and manage the development.

The North's gradual recovery from the 1981-82 recession, reflected in increasing employment and income levels, should continue. The oversupply and soft prices of most major resources reduce the incentive to explore and develop. There may be some further recovery of depressed fur prices and modest growth in the tourism industry. Additional benefits may still be expected from the current federal-territorial programs directed towards the renewable resources, tourism and small business sectors.

2. New Initiatives

During 1986-87 the Northern Affairs Program will pursue the following initiatives:

- seek agreements with the territorial governments and the native associations concerning a process for devolution of other federal program responsibilities to the territorial governments;
- transfer forestry programs to the Government of the Northwest Territories;
- prepare for the possible disposition of the Northern Canada Power Commission;
- renegotiate the Canada/N.W.T. Economic Development Agreement and related subsidiary agreements;
- ensure that the government's planning, decision-making and regulation of northern oil and gas development proceeds in a coordinated and efficient manner;
- sustain the momentum developed in the Canada/U.S.S.R. Arctic Sciences Exchange Program by continued and close technical exchanges of relevant information; and

- discuss, in conjunction with other federal departments, the territorial governments, native groups and other interested parties, how the new policy statement entitled "Canada's Energy Frontiers: A Framework for Investment and Jobs" can be applied to the North. This policy was announced by the Ministers of INAC and Energy Mines and Resources on October 30, 1985.

3. Update on Previously Reported Initiatives

The following is an update of the initiatives in the 1984-85 and 1985-86 expenditure plans.

- Signing ceremonies for the four subsidiary agreements negotiated under the Canada/Yukon Economic Development Agreement were held in Whitehorse in May 1985. The programming in Mineral Resources, Renewable Resources, Economic Development Planning and Tourism began one month later.

- Because of the complexity of the task, delays have occurred in the establishment of a co-ordinated approach to northern scientific activities including a framework for the development of a northern science policy.

- Funding was provided to the N.W.T. Alliance to enable it to work towards consensus on the issue of division; discussions are continuing with the territorial governments to develop principles and processes for northern political evolution.

- Progress continued toward the development of a northern conservation strategy with receipt of the report of the Task Force on Northern Conservation. Work is continuing in 1985-86 on implementation of the recommendations contained in the report.

- An environmental monitoring and management regime was established for the Beaufort Sea. The success of this program led to the establishment of similar regimes for the Mackenzie Valley and Lancaster Sound.

- Initiatives on several fronts contributed toward progress on a comprehensive environmental management policy for the North, notably through the land use planning process established with the N.W.T. Government through the work of the Task Force on Northern Conservation, through initiatives associated with devolution (e.g., development of a forest policy) and through the Department's presentation to the Federal Inquiry on water.

- The Northern Oil and Gas Action Program (NOGAP) was implemented, which included the development of program management procedures, the commencement of research and the complete replanning of the program after experiencing a three-year, 43% reduction.

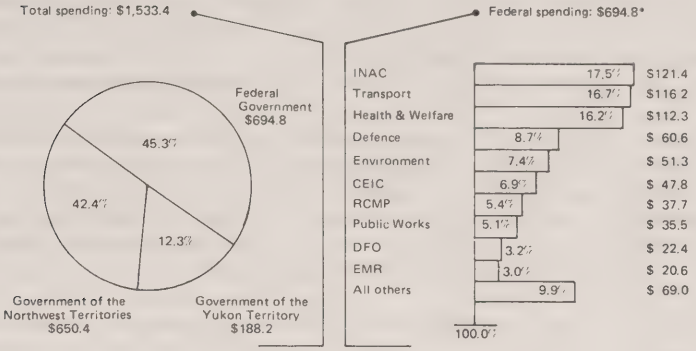
- Work on economic strategy in 1985-86 led to: preparation of a departmental position paper on taxation of northern benefits; analysis of food transportation logistics; investigation of the role of competition in northern food pricing; a study of alternative food technologies; and construction and assessment of an experimental greenhouse in Pond Inlet. Additional issues on which analysis and policy development were conducted include the contribution of the fur industry to the Canadian economy, resource revenue sharing and northern community development.

- Government activities in response to Panarctic's request to produce and ship oil from its oilfield on Cameron Island, N.W.T. were successfully coordinated, leading to a positive decision within the deadlines established to permit production to commence in 1985. In August 1985 the first Panarctic shipment of oil from the Bent Horn Wells was made to southern markets.

4. Program Effectiveness

The Department, through the Northern Affairs Program, is one of 22 federal agencies which plan to expend a total of approximately $700 million in the North during 1985-86. Northern Affairs Program expenditures account for approximately 17% of this sum (down from 21% in 1982-83 and 22% in 1983-84) making the Department the federal government's largest single contributor. Figure 7 displays the federal and territorial governments shares of the total $1,533.4 million in expenditures planned for 1985-86. It also shows how the Program's share of expenditures is distributed among the major federal agencies.

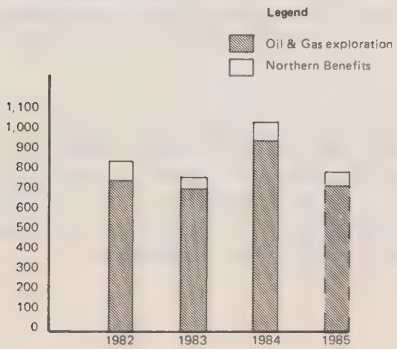
Figure 7: Planned Expenditure for 1985-86 by Level of Government and Major Federal Agency ($ million)



* Certain financial adjustments have been made to departmental resourcing levels in order to enable interdepartmental comparisons of spending in the North. Through the Transfer Payments to the Territorial Governments Program, INAC also had a forecasted expenditure of $594,432,000 which formed the major portion of the territorial governments' revenues.

Major program outputs in the area of oil and gas are in the form of policies, strategies, plans and identification of problems. Consequently, the measurement of the quality and quantity of these outputs must be measured indirectly. The amount of annual oil and gas exploration and development expenditures (see Figure 8) is one such measurement. A component of these expenditures, the Northern Benefits Expenditures, reflects the achievement of social and economic goals for northerners (see page 3-33). Under the existing Exploration Agreements, the increased level of activity may yield northern benefits as high as 20% of total industry expenditures between 1985 and 1987.

Figure 8: Oil and Gas Exploration Expenditures/Northern Benefits ($ million)



In terms of economic development, 1984 oil and gas activity in the North resulted in an estimated 1,700 seasonal jobs and approximately $90 million of northern business expenditures (as compared to 1,300 jobs and $73 million in 1983). Mining provided in excess of 2,500 jobs in 1983 and 3,184 full-time jobs and 700 seasonal jobs in the placer mining industry during 1984. Consistent with the establishment of Economic and Regional Development Agreements in the provinces, the Program has entered into Economic Development Agreements with each territorial government. These Agreements are designed to enable northern residents both to more effectively capture benefits of major resource development and to diversify away from too strong a dependence on such development. To date, over 238 projects under the Canada/N.W.T. Economic Development Agreement have been approved for a total value in excess of $11.5 million.

The Northern Affairs Program has also fostered more diverse regional economic development through a variety of other means. An example is the promotion of cooperative and native development corporations. The latter are a component of land claims negotiations, and will achieve their full potential when funds become available under claims settlements. There are currently 32 cooperatives in the North, employing approximately 300 people full-time and with a 1984 business volume of $29 million ($23 million in 1983).

Since 1980-81, over 120 kilometres of new all-weather roads have been constructed in the North. The primary highway system now contains 5,000 kilometers of high-standard roads. Under a Five Year Capital Plan for northern roads, a primary road network in both territories will be largely completed, linking larger centres to Alberta, B.C., and Alaska, and providing all-weather access to Inuvik and resource roads for major mining developments. The network is vital for economic development, including tourism.

Road construction continues to be an important source of employment for northerners, including work by local contractors for highway maintenance. For example, Liard Highway construction has provided jobs for over 1000 northerners (the majority of which are native) and maintenance will be undertaken by local contractors. Another example is the Mackenzie/Wrigley project where sub-grade work is being undertaken by a native company and includes a training program for heavy equipment operators, project managers and other related jobs.

Since the advent of environmental programs in 1971, thousands of renewable resource dispositions and environmental approvals have been issued and the impacts of operations have been carefully controlled. Environmental planning is now a normal component of industry's project design. The Department has referred 11 major development proposals over the past five years of which six have undergone full

Environmental Assessment and Review Process (EARP) Panel reviews, including the recent hydrocarbon development in the near-shore Beaufort Sea and Mackenzie Delta region. Approximately 100 applied environmental research studies, in such areas as fire ecology, terrain disturbance and ecological surveys, have been completed by the Program over the past 10 years to contribute to the acquisition of the knowledge essential for sound environmental regulation.

The Northern Environmental Studies Revolving Fund, which commenced operation in 1983, and which is funded in part by the oil and gas industry, enables both industry and government to conduct the social and environmental research necessary for informed decision making in northern oil and gas exploration and development. In 1983-84 and 1984-85 seventy-six studies having a total value of $8.1 million were initiated through the ESRF. Seven reports were published in 1984-85 and another eight will be published by the end of 1985.

Section II
Analysis by Activity

A. Political, Social and Cultural Development

Objective

To facilitate the political and social development of the territories while safeguarding the cultural interests of native groups.

Resource Summary

This Activity accounts for 17.9% of the total Northern Affairs Program expenditures and 3.9% of the total person-years.

Figure 9: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Political Development/ Territorial Affairs	**2,376**	**17**	2,885	17	2,170	12
Social/Cultural Development	**2,730**	**16**	2,704	16	3,207	16
Grants and Contributions to Territorial Governments	**19,891**	**-**	19,891	-	28,150	-
Total resource requirement	**24,997**	**33**	25,480	33	33,527	28

Of total expenditures in this Activity, 6.6% will be attributable to personnel costs and 2.3% to other operating expenses. Grants and contributions will make up 91.1% of Activity expenditures. Revenues, generated mainly through interest on capital loans to the territorial governments, will amount to $754,000 (see Schedule of Revenues, page 3-77).

Past Financial Performance

Figure 10: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Political Development/ Territorial Affairs	2,170	12	1,094	16	**1,076**	**(4)**
Social/Cultural Development	3,207	16	2,700	16	**507**	-
Grants and Contributions to Territorial Governments	28,150	-	18,060	-	**10,090**	-
	33,527	28	21,854	32	**11,673**	**(4)**

Explanation of Change: Variances by sub-Activity are explained as follows:

Political Development/Territorial Affairs: The variance of $1,076,000 is due primarily to a contribution of $1,026,000 to the Constitutional Alliance of the N.W.T. to develop a consensus on the division of the territory.

Social/Cultural Development: The variance of $507,000 is primarily attributable to the transfer of federally owned preferred and common shares in Canadian Arctic Producers Co-operative Ltd. to that Co-operative at the book value of $406,000. The transfer of this share equity fulfills the Government's policy of reducing its equity participation in the private sector. The remaining $101,000 was for the production costs of a film entitled Inuit Artists/Inuit Art Specialists.

Grants and Contributions to Territorial Governments: The variance of $10,090,000 is due to the Supplementary Estimate items for medical and hospital care contributions for Indians and Inuit required by increased costs of these services in the two territories.

Person-Years: The variance of 4 person-years occurred due to delays in staffing positions in the Territorial Affairs section.

Description

The Activity provides for the management of INAC/territorial governments relations in the areas of political development, devolution of responsibilities and fiscal relations, the support of Inuit art and artists and the support of Inuit culture and language.

Political Development/Territorial Affairs: The sub-Activity relates to relationships between the Department and the Governments of the Yukon and Northwest Territories, and provides resources for the operation of the Office of the Commissioner in each territory. Policies and plans are prepared with respect to northern political development, devolution of responsibilities to territorial governments, and management of fiscal relations. The sub-Activity's responsibilities include managing the Transfer Payments to the Territorial Governments Program.

Social/Cultural Development: Support of the development and promotion of Inuit art is undertaken through the management and exhibition, nationally and internationally, of an Inuit art collection, through assistance in marketing, management of a research and documentation centre and funding of the Canadian Eskimo Arts Council. Promotion and strengthening of Inuit languages and culture is pursued by sponsoring film productions on Inuit culture and issues, publication of Inuktitut Magazine, provision of Inuktitut/English translation services, administration of the Cultural Grants and Cultural/Educational Centres programs for Inuit, and publication of Inuktitut dictionaries, grammars and specialized lexicons. Financial assistance for research and consultation is provided to native organizations to enable them to provide input in regard to economic development and social issues. The sub-Activity provides funding to operate the Interjurisdictional Caribou Management Board for herds that migrate across territorial and provincial boundaries.

Grants and Contributions to Territorial Governments: Financial assistance is provided to both territorial governments to cover the costs of hospital and medical care for status Indians and Inuit. In addition, financial assistance is provided to the Yukon Government to cover operating losses for low-rental housing in the Yukon occupied by Indians.

Performance Information/Resource Justification

Political Development/Territorial Affairs: Discussions will continue with both territorial governments to pursue the evolution of responsive and accountable systems of government in the two northern territories. In the N.W.T., funds will continue to be provided during 1986-87 to the two political groups, the Western and Nunavut Constitutional Forums, established to conclude negotiations on setting the boundary for division of the territory.

Sub-Activity person-year resources are also applied to manage the $637,000,000 Transfer Payments to the Territorial Governments Program and, to provide direction and coordination for the federal government's northern policies and objectives vis à vis the territorial governments.

Social/Cultural Development: The sub-Activity has assisted in achieving a stabilization of the market for Inuit arts and crafts. This currently enables some 2,000 Inuit artists to earn all or a portion of their livelihood from art.

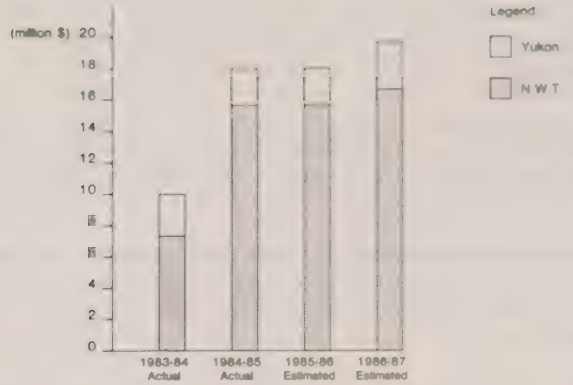
The Program encourages sales, through departmental exhibitions of Inuit works. In 1986, seven exhibitions will be directed to the Canadian public at large and another eight showings will be made outside of the country.

Social/Cultural Development resources are also utilized to meet the increasing emphasis on the use and availability of services in native languages.

In April 1984 the Department completed an evaluation of four activities relating to Inuit culture and linguistics: cultural/educational centres, language development, translation services and the Inuktitut Magazine. A major finding of the study was that the continued existence of Inuktitut as a viable native language and its acceptance and use in its written forms are in large measure due to the work of the Northern Affairs Program. Key recommendations of the study included the gradual transfer of departmental responsibilities for language development to the cultural centres; the withdrawal of the Department from providing translation services to external organizations including other government departments; and, in the long term, the devolution of publishing responsibilities of the Inuktitut Magazine to a viable Inuit cultural organization.

Grants and Contributions to Territorial Governments: Contribution agreements for the health and hospital care of Inuit and status Indians are negotiated with both territories since the funding of these services to native peoples residing in the north is a federal, not a territorial, responsibility. In 1986-87 total contributions for health care will amount to an estimated $19,683,000. Payments are based on actual services provided to Indians and Inuit and take into consideration the proportion of Extended Program Funding, received through Health and Welfare Canada, which is applicable to Indians and Inuit. Figure 11 indicates the cost of providing these services.

Figure 11: Indian and Inuit Health Care Contributions



B. Economic Planning and Development

Objective

To promote and support sustained economic development in the North.

Resource Summary

This Activity accounts for approximately 23% of total Northern Affairs Program expenditures and 6.2% of the total person-years.

Figure 12: Activity Expenditures ($000) and Person Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Economic Development Policy	1,327	19	1,334	19	5,150	19
Implementation of Economic Programs	6,012	15	9,586	13	12,555	10
Infrastructure Management	24,262	12	17,031	12	23,505	11
Project Development	382	5	5,218	11	5,052	9
Total Resource Requirements	31,983	51	33,169	55	46,262	49

Of total expenditures in this Activity, 8.4% will be attributable to personnel costs and 6.3% to other operating expenses. Grants and contributions will constitute 14% and capital 71.3%.

Past Financial Performance

Figure 13: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Economic Development Policy	5,150	19	1,318	20	**3,832**	**(1)**
Implementation of Economic Programs	12,555	10	14,516	20	**(1,961)**	**(10)**
Infrastructure Management	23,505	11	26,785	11	**(3,280)**	**-**
Project Development	5,052	9	2,228	11	**2,824**	**(2)**
	46,262	49	44,847	62	**1,415**	**(13)**

Explanation of Change: Variances by sub-Activity are explained as follows:

Economic Development Policy: The overexpenditure of $3,832,000 occurred primarily because of these supplementary items:

- Northern energy subsidies $3,373,000
- Contribution to territorial governments under the Federal Buildings Retrofit and Off Oil programs $ 426,000

Implementation of Economic Programs: The variance of $1,961,000 was primarily due to lower than anticipated demand of $277,000 for an Inuit Economic Development Contribution and an underutilization of $1,729,000 of the contribution to the Cypress Anvil Mine Stripping program because the stripping program achieved its waste removal target with costs significantly below expectations.

Infrastructure Management: The variance of $3,280,000 is attributable to the transfer of the Road Reconstruction program of $3,609,000 to the Government of the Northwest Territories which was revoted through Supplementary Estimates in the Transfer Payments Program. This was offset by an overexpenditure of $329,000 on road capital projects due to unforeseen and unavoidable contractual increases.

Project Development: The variance of $2,824,000 was due to a Supplementary Estimate item for a contribution of $2,984,000 to the Dene Nation and Metis Associations in relation to the Norman Wells Project and an offsetting underexpenditure of $160,000 due to delays in the staffing of senior positions within Project Development.

Person-years: The lapse of 13 person-years occured as a result of:

- the transfer of the Vocational Training program to the regions and discontinuance of headquarters responsibilities 6 P-Y's
- staffing delays due to:
  - lack of departmental housing in region 2 P-Y's
  - classification delays of senior positions at headquarters 5 P-Y's

Description

The Activity develops policies and programs that relate to the economic development of the territories, involving both the regional economic viability of the territories and the contribution of territorial resources to the national economy. Policy work supporting this role includes: analysis related to development of strategies that the federal government can pursue with respect to northern economic development; more specific sectoral policies such as a northern energy policy; and review of the regulatory and approval process that affects development proposals and projects in the North. Programs are developed under Economic Development Agreements in each territory. Northern Benefits Committees operate to foster benefits across the North. The Activity takes the lead in coordinating the regulatory and approvals process for major developments, and in coordinating an interdepartmental program of research to ensure federal preparedness for northern hydrocarbon production by the early 1990s (Northern Oil and Gas Action Plan - NOGAP).

Economic Development Policy: Analysis and planning are conducted to promote an understanding of the northern economy and to facilitate the formulation of programs appropriate to that economy. In particular, annual reviews of each territory's economy and research on specific aspects are undertaken, an overall economic strategy is developed and a comprehensive data system on the northern economy is maintained. In addition, policy analysis, policy development and long-term planning is undertaken in regard to the delivery of electrical energy by the Northern Canada Power Commission and to the provision of energy price subsidies in the North.

Implementation of Economic Programs: The sub-Activity develops policies and implements programs that provide direct economic benefits to northerners. The Economic Development Agreements negotiated with each territory are designed to promote economic growth, diversification and federal/territorial cooperation in economic development initiatives. Economic development proposals, such as oil and gas field development, are analyzed and consultation is undertaken with affected northerners with the objective of maximizing benefits accruing to them (training, employment, business opportunities, equity participation). Measures are undertaken to support native economic development through consultations, provision of advice and processing of applications for financial assistance under the Inuit Economic Development Program and the Co-operatives Development Program. To ensure electrical energy supply and equitable pricing for the North, the analysis, development and administration of northern energy price subsidies is undertaken, as well as policy work to establish the long term role and mandate of the Northern Canada Power Commission.

Transportation Infrastructure Management: The sub-Activity develops policies and plans for northern transportation infrastructure and provides training and employment opportunities associated with construction activities. It implements the 1983 Northern Roads Policy and manages a capital roads program (approximately $20 million annually) to expand the northern primary road system, to improve access to remote communities and to assist access to viable resource development areas. Road construction and reconstruction is managed by the Program with the federal and territorial departments of Public Works.

Project Development: Major resource development projects in the North require coordination of government processes related to assessment of their social, economic, environmental, and technical dimensions, and regulation of their construction, so as to avoid undue delay. The sub-Activity provides both inter and intra-governmental coordination for projects that require a large capital investment and/or raise complex policy or regulatory issues.

Performance Information/Resource Justification

Economic Development Policy: Sub-Activity resources are principally used to conduct the ongoing review and elaboration of a northern economic development strategy. This work assists in the determination of federal development priorities and the coordination of all northern economic activities. Specific issues to be addressed in 1986-87 include the following.

- **Canada/N.W.T. Economic Development Agreement:** Between commencement of operations in January 1984 up until July 1985 the Natural Resource Development subsidiary agreement initiated by INAC has generated 42 projects involving approximately $2.9 million in contributions. Approximately $4 million will have been directed to projects under this agreement when it concludes on March 31, 1987.

- **Canada/Yukon Economic Development Agreement:** The project approvals process began in the Yukon in July 1985. Of the programming under the three INAC-initiated subsidiary agreements $4.6 million in contributions will be available for projects over four years. The Mineral Resources subsidiary agreement operates primarily from contracts totalling $3.3 million.

Implementation of Economic Programs: The provision of direct economic benefits to northerners is achieved in part through the provision of contributions and loans to business groups and individuals. The Inuit Economic Development program provides funding for direct loans, loan guarantees and contributions for Inuit and Inuit-controlled businesses. $83,941 in loans was granted in 1984-85 bringing the total to $2,027,518 outstanding. The program is authorized to grant $1.5 million in contributions and provide bank loan guarantees of up to $9.9 million.

Through financial assistance, training and other means, the Program has also encouraged the growth of native-owned and controlled co-operatives which currently number 32, employ approximately 300 native people full-time and in 1984 handled a business volume of $29 million. Through the Co-operatives Development program, Arctic Co-operatives Ltd. annually receives $1.2 million to provide management services for its member co-operatives.

In the area of oil and gas development, there are currently 30 Canada Benefits Plans with northern benefits sections covering 91 exploration agreements. The existing agreements represent a total of more than $519 million in northern expenditures and 3,900 job opportunities for the North over the five-year period from 1983 to 1988. Under the terms of existing exploration agreements, the level of exploration may yield benefits to northerners as high as 20% of total industry expenditures betwen 1985 and 1987. Figure 14 shows the amount of benefits accruing to northerners since 1982 (approximately $70 million in 1985)

Figure 14: Northern Benefits Resulting From Oil and Gas

	Forecast 1985	Actual* 1984	Actual 1983	Actual 1982
Northern expenditures ($million)	70	90	77	93
Peak northern employment	600	836	1,001	564

* partial report

For 1986-87, in addition to continued oil and gas exploration, other projects will come on stream which require analysis of potential economic impact. These projects could include a North Slope port. One criterion by which applicants for new exploration rights will be judged is effective past performance with respect to northern benefits. This will create a significant workload for the regional offices in evaluating past performance, making recommendations on applicants and proposing appropriate terms for negotiation into future Canada Benefits Plans.

Infrastructure Development: The North is served by approximately 4,730 kilometres of road. Currently the Mackenzie Highway, which terminates approximately 14 kilometres from Wrigley, is being extended to that settlement. During 1985-86 and 1986-87 the subgrade work will be completed. No other new highways are planned for immediate construction, however, major reconstruction and upgrading is underway on the following projects:

Dempster Highway Km 0-125	- Reconstruction and surfacing
Dempster Highway Km 125-671	- Surfacing and upgrading
Arctic Red River	- Provision of improved ferry facilities
North Canol Road	- Reconstruction Ross River - McMillan Pass
Mackenzie Highway	- Completion of subgrade to Wrigley
	- Provision of ferry facilities - Camsell Bend
	- Reconstruction Km 0 - 83

In the Mackenzie (Wrigley) project, where a native contractor and workers are building the subgrade of the highway, the Canada Employment Immigration Commission is funding and working with the contractors to implement a specialized training program. Emphasis will be placed on preparing for certification. It is expected that by the end of this project in 1987-88 more than 300 natives will have benefited from employment and training and 45 of this number will have achieved certification.

In addition to construction and reconstruction activities extensive planning is being carried out to determine costs and route selection for various projects in the North.

These projects result in direct employment of northerners in road construction; allow for people in remote areas to be able to participate more readily in employment opportunities; assist developers requiring road access to potential resource areas; and provide additional benefits to local entrepreneurs.

Project Development: Large scale resource development will continue in Canada's north and the government must accordingly be able to respond to proposals quickly and in a coordinated manner to ensure that project review, approval and implementation, which involves numerous public and private sector interests, proceeds as expeditiously as possible in the public interest. In 1986-87 the sub-Activity is expected to be involved in planning or coordinating the assessment of a number of major development projects, the largest of which involve investments of several billion dollars. The most significant development assessments to be planned and coordinated relate to the possible production of oil and gas from the MacKenzie Delta and near-shore Beaufort Sea area, and its transportation to market by pipeline. The Program's ability to fulfull its coordination role was strengthened in 1985-86 through the establishment of a project management information system.

C. Renewable Resources Management and Environmental Protection

Objective

To effectively manage the water, forests, and lands resources and protect the northern natural environment.

Resource Summary

This Activity accounts for 34.6% of the total Northern Affairs Program expenditures and 45.2% of the total person-years.

Figure 15: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Forest Management	**19,456**	**104**	19,732	124	20,788	131
Water Management	**5,866**	**48**	5,592	47	4,520	42
Land Management	**3,960**	**47**	3,574	45	4,108	56
Land Use Planning	**4,550**	**26**	3,957	26	730	3
Environmental Protection	**3,346**	**22**	3,764	24	1,818	23
Environmental Research	**652**	**2**	631	2	1,776	2
District/Field Operations	**9,208**	**121**	9,310	126	7,073	102
Total resource requirements	**47,038**	**370**	46,560	394	40,813	359
Environmental Studies Revolving Fund*	**1,200**	**4**	1,814	4	(1,133)	4
	48,238	**374**	48,374	398	39,680	363

* The Environmental Research sub-Activity is partially financed by means of a revolving fund. Under the Canada Oil and Gas Act, expenditures out of the Environmental Studies Revolving Fund cannot exceed the total of levies collected in the Estimates year and the balance of levies available from previous years. Figures 16 and 17 show the estimated revenues and expenditures for the Fund and projected use of authority.

Figure 16: Environmental Studies Revolving Fund Statement of Revenues and Expenditures ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Change
Administration	381	371	10
Payment for studies	2,900	1,828	1,072
Collection of levies	(2,081)	(385)	(1,696)
	1,200	1,814	(614)

Note: Revenues are shown in brackets

Figure 17: Environmental Studies Revolving Fund Projected Use of Authority

Disbursements 1983-84	393	
Receipts Credited to Fund 1983-84	2,274	(1,881)
Disbursements 1984-85	1,983	
Receipts Credited to Fund 1984-85	3,116	(1,133)
Forecast Disbursements 1985-86	2,199	
Forecast Receipts Credited to Fund 1985-86	385	1,814
Estimated Disbursements 1986-87	3,281	
Estimated Receipts Credited to Fund 1986-87	2,081	1,200
Balance of available levies at March 31, 1987		

Revenue is generated mainly from the issue of leases, licences and permits. The amount of $466,000 is credited directly to the Consolidated Revenue Fund (See Schedule of Revenues, page 3-77).

Of total expenditures in this Activity in 1986-87, 35.2% will be attributable to personnel costs, 15.9% to professional and special services and 44.4% to other operating expenses. Capital will constitute 4.2% while grants and contributions will make up 0.3%.

Past Financial Performance

Figure 18: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Forest Management	19,155	106	19,651	120	(496)	(14)
Water Management	4,520	42	5,067	41	(547)	1
Land Management	3,936	45	3,576	45	360	-
Land Use Planning	902	14	1,939	26	(1,037)	(12)
Environmental Protection	1,768	22	1,551	16	217	6
Environmental Research	1,826	3	770	1	1,056	2
District/Field Operations	8,706	127	8,786	131	(80)	(4)
	40,813	359	41,340	380	(527)	(21)
Environment Studies Revolving Fund	(1,133)	4	214	4	(1,347)	-
	39,680	363	41,554	384	(1,874)	(21)

Explanation of Change: Variances by Sub-Activity are explained as follows:

Forest Management: The variance of $496,000 was due to a reduction in forest fires fought and area burned, as noted in Figure 20, brought about by favourable weather conditions.

Water Management: The variance of $547,000 was attributable to:

- an underexpenditure of $325,000 due to a delay in the implementation of the Mackenzie River Basin Study recommendations pending negotiation of agreements with the provinces
- a transfer of $219,000 of minor capital funds to Program Management projects

Land Management: The variance of $360,000 was due to a portion of the Supplementary Estimate item for the Northern Oil and Gas Action Plan (NOGAP) amounting to $351,000, primarily for granular inventory studies.

Land Use Planning: The net variance of $1,037,000 occured primarily because of:

- An underexpenditure of $1,301,000 due to delays in implementation of Land Use Planning Agreements with the territorial governments:

  - the signing of the Yukon agreement has been delayed pending ratification by the new government and consultation with native groups and other parties $797,000

  - agreement signed June 1984 but implementation delayed pending the appointment of a Planning Commission $504,000

- An overexpenditure of $351,000 for the implementation of the Land Use Information Mapping program.

Environmental Protection: The variance of $217,000 was essentially due to the reinstatement of 4 PY's and $173,000 of related salaries which were previously transferred to the management of the Environmental Studies Revolving Fund (ESRF).

Environmental Research: The variance of $1,056,000 is attributable to a Supplementary Estimate item for the Northern Oil and Gas Action Plan (NOGAP) essentially for studies on the environmental and wildlife effects monitoring in the Beaufort Sea.

District and Field Operations: The variance of $80,000 is mainly attributable to the 4 PY's and related salary lapse due to staff turnovers in the district and field offices.

Person Years: The net lapse of 21 PY's is mainly attributable to a lapse of 12 PY's due to delays in implementation of Land Use Planning Agreements and a lapse of 14 PY's in Forest Management due to a favourable fire season, offset by an overutilization of 4 PY's in Environmental Protection resulting from the reinstatement of PY's previously transferred to the ESRF.

Environmental Studies Revolving Fund: The underexpenditure of $1,347,000 is due to the use of revenues from previous years' levies, which were credited to the Consolidated Revenue Fund during 1984-85.

Description

The Activity provides for the management of northern renewable resources and the protection of the northern environment in a quasi-provincial manner through the administration of legislation for the management and disposition of rights to use water, forest and land resources; the compilation of renewable resource inventories; development of land use plans; forest fire prevention and control; the administration of environmental assessment and review procedures; the regulation of environmental impacts of land use and offshore operations; and the conduct of applied environmental research and monitoring.

Forest Management: Forest resources management in the North involves the issuance of timber permits to authorize cutting of timber on a small scale, the negotiation of Timber Management Agreements with major commercial operators, inventory projects to develop knowledge of the location, quality and extent of harvestable timber and the management of forest fire operations. The fighting of forest fires to protect people, property and resources, is the dominant responsibility and consumes the bulk of the financial resources applied to the sub-Activity. In September 1985, the Department of Indian & Northern Affairs and the Government of the Northwest Territories reached an agreement on a timetable and process for the transfer of fire and forest management programs to the Government of the N.W.T. The two governments set December 31, 1985 as the date for agreement on a financial package and a process for transfer. October 1, 1986 has been established as the date for transfer of administrative responsibility and an agreement to pursue the legislative option for final transfer.

Water Management: This sub-Activity has responsibility for the allocation of water rights, in the form of licences, to industrial, commercial and municipal water users in the North, under the direction of the Yukon and Northwest Territories' Water Boards. A second major responsibility is the prevention of water pollution. Conditions of use are imposed by licence, and the disposition of pollutants in inland and offshore waters is controlled through the Northern Inland Waters and Arctic Waters Pollution Prevention Acts. Hydrometric networks have been established to measure the flow of northern rivers, in cooperation with the Water Survey of Canada (Environment Canada). Water Management Agreements are being negotiated with adjoining provinces for the management of transboundary river systems.

Land Management: This sub-Activity is concerned with the management of legal rights to the surface estate to northern lands (in contrast to sub-surface, mineral and oil and gas rights), and with environmental regulation of the use of vacant Crown lands. The primary function is to process applications for and administer leases, rights-of-way, licences of occupation, agreements of sale, quarry

permits and land use permits. Land agents and land use inspectors are located throughout the North to meet the needs of individuals, communities and resource development companies.

Land Use Planning: The increasing incidence of land use conflicts since the early 1970s led to a 1981 Cabinet decision to institute a land use planning process in the North. Conflicts arose between native people relying on the land for traditional hunting, fishing and trapping, resource developers and national conservation interests. Land use planning, involving extensive participation by the local public and various concerned interest groups, is to be managed by Land Use Planning Commissions in each territory, supported by a planning office. Initial planning efforts will focus on the Lancaster Sound and Mackenzie Valley regions.

Environmental Protection/Research: Protection of the northern natural environment from adverse impacts by exploration and development projects occurs through review of proponents' plans, setting environmental operating conditions in licences, leases and permits granted and inspecting operations for compliance. The sub-Activity accomplishes this by implementing the Federal Environmental Assessment and Review Process (EARP) in the North. Applied research is managed to develop technical knowledge to support environmental assessment and renewable resources management. The Environmental Studies Revolving Fund, established under the Canada Oil and Gas Act, is administered to facilitate decisions on oil and gas exploration and development in the North.

Protection of Canada's fur industry has become a topic of increased sensitivity and concern and the government is actively working with the various sectors in defending their interests. The federal government's program focuses on research into more humane trapping methods to replace leg-hold traps and on public relations activities. INAC, specifically, is responsible for consultation with aboriginal people and for providing trapper information and education for native and northern trappers.

District/Field Operations: A field organization is in place in communities throughout each territory that deals directly with applicants for resource rights, conducts inspections, partakes in collection of inventory data, organizes locally the fighting of forest fires, and generally acts as the Program's local office. Staff are multi-functional in that they operate in all renewable resources sectors.

Performance Information/Resource Justification

Forest Management: This sub-Activity is largely non-discretionary in nature because of the legal responsibility to respond to client

applications for rights to use northern forests and to protect those resources through programs such as the prevention and fighting of forest fires. In 1984-85 timber permits resulted in the cutting of 177,000 square metres of timber in the North. The harvesting and production of timber generated 97 jobs for northerners in 1985-86.

The administration and management of forest fire prevention and control, with an estimated budget for 1986-87 of $16,308,000, utilizes a major portion of this sub-Activity's resources. The program includes funds for both pre-suppression and supression. The pre-suppression budget includes the fixed funds required to maintain a fire fighting capacity in each territory, including the costs of standby fire crews, prevention programs, look-out tower systems, aircraft and equipment rentals. The supression budget includes the additional funds required to fight fires as they occur, over and above the funds available in the pre-suppression budget. Figure 19 shows the allocation of funds for fire management in 1986-87. These values are not affected by the proposed transfer of fire and forest management programs to the Government of the Northwest Territories, since those resources will be identified from another sector of the Activity.

Figure 19: Funds Allocated for Fire Management ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Pre-suppression	14,045	13,708	11,599
Suppression	2,263	2,387	6,138
Total	16,308	16,095	17,737

Suppression expenditures depend on the level of fire activity in each year. Figure 20 depicts the trend of activity over a six year period.

Figure 20: Number of Fires Fought and Area Burned in Protected Areas

	Area protected (km^2)	Number of fires	Area burned (ha)	Area burned per fire (ha)	Area burned as a percentage of protected area %
1980	354845	382	1,098,302	2,875	3.095
1981	396920	340	809,642	2,381	2.040
1982	396920	387	50,254	130	0.127
1983	396920	350	52,877	151	0.133
1984	396920	332	11,022	33	0.028
1985	396920	173	14,804	86	0.037

*Note: 100 ha = 1 km^2

Water Management: This sub-Activity is also non-discretionary in nature because of the Program's legal responsibility to water users in the North. In 1984-85, 275 water licences were issued by the Program through the Water Boards of the Yukon and Northwest Territories.

Planning data on water levels, flows and chemical quality are obtained through networks across the North. In addition to on-site investigations the Program operates or funds the operation of 110 hydrometric, 23 water quality, 10 climate and 80 snow course stations. As well it analyzes and stores results of 450 to 3,700 water quality samples per year (1979-80 to 1984-85 figures). The water quality data is one of the major tools used to monitor water use and waste disposal projects, to fulfill the program enforcement responsibilities and to support regulatory review.

Land Management: This sub-Activity meets the needs of individuals, communities, and resource development companies by processing applications and issuing a variety of authorizing documents. Figure 21 shows the number of land transactions by type issued over the past three years.

Figure 21: Land Transactions by Type

Transactions	1982-83		1983-84		1984-85	
	Y.T.	N.W.T.	Y.T.	N.W.T.	Y.T.	N.W.T.
Land Use Permits	206	195	185	235	190	192
Quarry Permits	142	69	105	87	66	82
Licences of Occupation	-	9	1	5	1	11
Leases	75	146	101	144	134	112
Agreements of Sale	5	5	20	1	36	4
Government Reservations	161	51	86	46	81	27
Orders in Council	10	18	20	32	35	35
Total	599	493	518	550	543	463

Land Use Planning: Land Use Planning is a public process through which competing demands for resource use in an area can be addressed and solutions achieved. The Program defines preferred uses of renewable and non-renewable resources in planning regions and the opportunities and constraints to be considered. Agreement has been reached on a planning process with the Government of the Northwest Territories and the four native organizations and a Land Use Planning

Commission for the N.W.T. should be in place by the end of 1985. In addition funding has been obtained to support the ongoing implementation of the program throughout the N.W.T. Discussions are continuing with the new Yukon government in order to implement a Land Use Planning process by the end of the 1985-86 fiscal year.

Environmental Protection/Research: The Program's responsibilities in these areas are met in part through the Federal Environmental Assessment and Review Process (EARP). Several major projects have been examined through EARP including, most recently, hydrocarbon development in the Beaufort Sea. Over the past 10 years, approximately 100 applied environmental research studies have been undertaken as a basis of knowledge for environmental regulation in areas such as fire ecology, terrain disturbance and ecological surveys.

The Environmental Studies Revolving Funds (ESRF) are administered by the Northern Affairs Program for INAC and by COGLA on behalf of the Department of Energy, Mines and Resources. Funds are required to obtain environmental and socio-economic information necessary for decision-making regarding proposed oil and gas activities on Canada Lands. The revolving fund is financed entirely by levies on those who own oil and gas interests on Canada Lands. In order to be considered for this funding, studies must be regional or national in scope, be supplementary or complimentary to government activities, and address decision-making issues clearly related to oil and gas exploration and development activities.

In 1983-84 and 1984-85, 76 ESRF studies were initiated with a total value of $8,123,000. Contributions from the Department were $280,182 in 1983-84 and $1,706,257 in 1984-85. Seven reports were published during 1983-84 and another eight will be published by the end of 1985.

District/Field Operations: Staff are employed in 22 communities in the Yukon and N.W.T. and act in a multi-functional capacity to carry out the responsibilities of the Program.

D. Non-Renewable Resources Management

Objective

To encourage mining in the North, effectively manage mineral resources and reflect northern interests in northern oil and gas management.

Resource Summary

This Activity accounts for 7.3% of the total Northern Affairs Program expenditures and 10.9% of the total person-years.

Figure 22: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Mines and Minerals Management	**5,908**	**76**	5,867	76	7,912	86
Oil and Gas Management	**4,200**	**14**	3,614	14	1,384	6
Total resource requirement	**10,108**	**90**	9,481	90	9,296	92

Revenue is generated through fees, permits and royalties. Estimated revenue for 1986-87 is $3,410,000 and is credited directly to the Consolidated Revenue Fund (see Schedule of Revenues, page 3-77).

Of total expenditures in this Activity, 46.6% will be attributable to personnel costs and 20.9% to other operating expenses. Capital will constitute 3.6% while grants and contributions will make up 28.9%.

Past Financial Performance

Figure 23: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Mines and Minerals Management	7,912	86	5,814	79	**2,098**	**7**
Oil and Gas Management	1,384	6	688	12	**696**	**(6)**
	9,296	92	6,502	91	**2,794**	**1**

Explanation of Change: Variances by sub-Activity are explained as follows:

Mines and Minerals Management: The variance of $2,098,000 was primarily due to:

- additional contributions funded within the Program:
  - employment intensive projects $605,000
  - contribution to the Government of the N.W.T. and other recipients to the subsidiary agreement on natural resources development $975,000
- overutilization of expenditures attributable to:
  - priority initiatives in mining management areas $454,000
  - summer student program $172,000
  - geological mapping in the Keewatin Region $116,000
- a transfer of minor capital funds to Program Management projects $244,000

Oil and Gas Management: The variance of $696,000 is attributable to a Supplementary Estimate item for contributions to the Governments of the N.W.T. and Yukon amounting to $1,142,000 for the Northern Oil and Gas Action Program (NOGAP). Also $417,000 was reallocated to meet the priorities of mining management.

Person-Years: The variance of 1 person-year is the net result of a 7 person-years overutilization in mining management in response to priority demands resourced by an offset of 6 person-years from Oil and Gas Management.

Description

The Northern Non-Renewable Resource Activity is responsible in a quasi-provincial manner for the management and development of mineral resources including oil and gas.

Mines and Minerals Management: The sub-Activity is responsible for the administration of legislation pertaining to mineral rights acquisition, maintenance and recording. It provides exploration and geological services through detailed geological studies, review of company reports and publication of geological reports. Mining health and mine rescue services are administered in Yukon. Minerals policy and legislation is maintained to encourage mining in the North. Economic feasibility of mine proposals are assessed and liaison is maintained with the mining industry.

Oil and Gas Management: This sub-Activity is responsible for providing policy and management direction for oil and gas exploration, development and production in the North. It works with the Canada Oil and Gas Lands Administration (COGLA) to provide for timely and orderly exploration and development in the North and reflect the socio-economic and environmental concerns of northerners and natives. To achieve these responsibilities the program provides policy advice to COGLA and coordinates COGLA's activities with those elements of the Northern Affairs Program concerned with socio-economic, environmental, territorial and land claims matters arising from hydrocarbon activities North of 60°. It also has responsibility for coordinating the Northern Oil and Gas Action Program (NOGAP) for all involved government agencies. NOGAP is a long-term program of accelerated research to achieve a state of government preparedness for northern hydrocarbon development. In addition, the sub-Activity includes administration of the Proven Area Agreement which governs the development and operation of the Norman Wells oilfield.

Performance Information/Resource Justification

Mines and Minerals Management: This sub-Activity will continue to develop options for Program actions to encourage exploration and mining in the North, to benefit the territorial and national economics and to meet the need for improved efficiency and productivity. During 1986-87 significant sub-Activity undertakings include: implementation of a new policy for northern mineral management which requires amendments to the Yukon Quartz, Yukon Placer Mining and Territorial Lands Acts and consideration of an N.W.T. Mining Act; development of a

new royalty structure for northern mining; assessment of new and existing mineral projects (e.g., MacTung, Mount Skukum, Bullmoose and Prairie Creek); resolution of mine problems (i.e., re-opening of Cyprus Anvil, privatization of the federal government's equity in Nanisivik Mines), and development of options, strategies and plans regarding the devolution of mineral management responsibilities to the territorial governments.

The administrative outputs and the mine safety inspection function (Yukon only) of this sub-Activity are largely non-discretionary because of legislative requirements to respond to client applications for rights and to enforce safety standards.

As of March 31, 1985, there were over 90,000 mining claims and permits in good standing in the North, covering approximately 10 million hectares of land. Fourteen hardrock mines and approximately 186 placer mines produced over $792 million of minerals in 1984, down from the $800 million peak value in 1980. Revenue generated from mineral fees, rentals and royalties amounted to $3.5 million in 1984-85, compared to $1.7 million in the previous year. Revenues are expected to exceed $3.2 million in 1986-87. Mine inspections in Yukon average 32 per year, with the industry experiencing 12.8 lost hours (per 1000 person hours of employment) due to accident. An average of 420 company exploration reports are reviewed for approval each year.

Figure 24: Mineral Production Values, Northwest Territories and Yukon Territory, 1978-1984 (in millions of actual current dollars)

	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984*
N.W.T.	318.3	436.2	435.0	347.8	425.6	510.1	731.7
Yukon	218.8	299.2	364.1	268.0	168.6	61.6	60.4
Total	537.1	735.4	799.1	615.8	594.2	571.7	792.1

*Preliminary Source: EMR, INAC

Oil and Gas Management: The sub-Activities' major outputs in the oil and gas area are in the form of policies, strategies, plans and identification of problems. A number of projects anticipated for the planning period may generate significant issues. These projects include:

- the development of Parson's Lake, Taglu and other gas fields for the Polar Gas 36 inch pipeline proposal;

- the development of oil fields in the Mackenzie Delta and shallow near-shore Beaufort Sea for one or more small-scale oil pipeline demonstration projects;

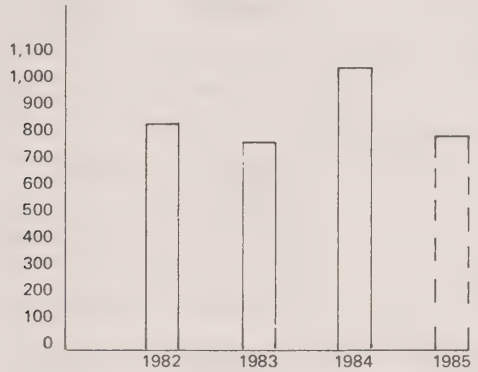
- development and transportation of natural gas products and oil from Arctic Islands;

- the re-negotiation of the last 21-year renewal of the Norman Wells Proven Area Agreement (April 1987); and

- pursue discussions on how the new Frontier Energy policy can be applied to the North.

The quality and quantity of the outputs must be measured indirectly. The amount of annual exploration expenditures is one such measurement (see Figure 25).

Figure 25: Oil and Gas Exploration Expenditures ($ million)



The pace of northern exploration and development has remained at a stable plateau with 20 to 25 exploratory wells per year over a five-year period (30 wells in 1984). In 1984, 71,458 metres of wells were drilled and 34 seismic programs were completed. The annual level of investment in oil and gas activities has continued to rise ($1,053 million in 1984). The overall number of oil and gas rights held by industry is expected to remain fairly static at about 40 million hectares (100 million acres) through approximately 100 exploration agreements (84 agreements in force in 1984). Revenues from oil and gas are expected to be $13.6 million in 1986-87.

It is expected that the exploration agreements will ultimately yield an estimated $519 million in northern goods and services and provide up to 3,900 northern employment opportunities over the five-year period from 1983 to 1988 ($73 million and 1700 jobs in 1983, estimated). These activities will represent a moderate increase in addition to the Norman Wells Expansion Project.

E. Canada Oil and Gas Lands Administration

Objective

To ensure the vigorous and responsible development of oil and gas resources on (northern) Canada Lands.

Resource Summary

The resources for this Activity are shown in both the Estimates of INAC and the Department of Energy, Mines and Resources (EMR). For this Department's share, the Activity accounts for approximately 6.3% of the total Northern Affairs Program expenditures and 13.4% of the total person-years.

Figure 26: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Policy	10,756	12	6,660	11	21,624	10
Coordination	1,134	18	720	12	828	11
Safety	4,028	56	3,020	52	3,892	54
Environmental Protection	1,271	17	1,262	17	1,244	19
Resource Evaluation and Conservation	1,953	31	1,920	32	1,956	40
Rights and Revenues Administration	1,260	20	1,647	22	3,733	24
Canada Benefits	945	15	1,020	17	1,122	17
Research and Development	1,582	12	1,330	12	902	12
International	252	4	240	4	100	4
Development Funds	50,000	-	96,000	-	-	-
Management Boards	2,000	4	1,126	2	100	1
Activity Management and Support	2,571	32	2,304	33	1,900	22
Gross Program resources	77,752	221	117,249	214	37,401	214
Less: costs financed through EMR	68,972	110	110,587	107	28,557	106
Net Program resources (INAC)	8,780	111	6,662	107	8,844	108

Of the gross expenditures, 59% are for personnel costs and 41% for operations and maintenance.

Past Financial Performance

Figure 27 summarizes the major changes in financial requirements which occurred in 1984-85.

Figure 27: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Policy	21,624	10	718	12	20,906	(2)
Coordination	828	11	920	18	(92)	(7)
Safety	3,892	54	5,828	57	(1,936)	(3)
Environmental Protection	1,244	19	1,824	15	(580)	4
Resource Evaluation and Conservation	1,956	40	2,848	35	(892)	5
Rights and Revenues Administration	3,733	24	1,624	26	2,109	(2)
Canada Benefits	1,122	17	1,080	17	42	-
Research and Development	902	12	1,300	14	(398)	(2)
International	100	4	180	3	(80)	1
Management Boards	100	1	-	-	100	1
Activity Management and Support	1,900	22	3,225	49	(1,325)	(27)
Gross Program resources	37,401	214	19,547	246	17,854	(32)
Less: costs financed through EMR	28,557	106	10,182	125	18,375	(19)
Net Program resources (INAC)	8,844	108	9,365	121	(521)	(13)

Explanation of Change: Under the Canada-Nova Scotia Oil and Gas Agreement Act, the Government of Canada is committed to revenue sharing of federal sales tax applied to oil and gas activities in the Nova Scotia offshore. The amount of tax owing from March 5, 1982 when the Agreement was first signed to June 22, 1984 when the Act was proclaimed was estimated at $21 million. The payment was made from the Policy sub-Activity and accounts for the large deficit position in this category.

In most other sub-Activities large surpluses were recorded. This was the outcome of a decision to restrict staffing and operational commitments until such time as a Canada-Newfoundland oil and gas

agreement was reached and until firm development proposals for Canada Lands oil and gas production are given. Only then will long term staffing levels and operational requirements be known.

Description

The Canada Oil and Gas Lands Administration (COGLA) reports to the Deputy Ministers of INAC and EMR and through them to the respective Ministers. With respect to specific regulatory responsibilities, COGLA reports to the Deputy Minister, INAC, on activities north of the line of administrative convenience and to the Deputy Minister, EMR, on activities south of the line. (Figure 28 provides a map of Canada showing the line of administrative convenience). Beyond the specific regulatory responsibilities there are policy issues of common interest to both parent Departments. These are dealt with through the Policy Review Committee, which is composed of senior members from both Departments.

COGLA has four principal groups of responsibilities. The first group of responsibilities involves inter- and intra-governmental coordination. In its role as principal contact with the oil and gas industry, COGLA depends on the support and cooperation of many federal departments. COGLA also administers joint federal-provincial agreements and/or arrangements for offshore oil and gas, which provide the framework for federal and provincial officials to work together on these matters.

The second group relates to the negotiation, issuance and processing of oil and gas rights on Canada Lands and the negotiation and issuance of production licences. The responsibilities include the issuance of calls for proposals to explore new lands and the subsequent establishment of new Exploration Agreements (EAs). The EAs may include a workplan and a Canada Benefits Plan which outline how Canadian industry and labour will be given full and fair access to the benefits from oil and gas activities, and the opportunity for Canadian firms to supply goods and services related to these activities. These responsibilities are directly carried out by COGLA or carried out through joint federal-provincial undertakings as defined in the Canada-Nova Scotia Oil and Gas Act and the Atlantic Accord.

The third group relates to the regulation and monitoring of the operational, occupational and environmental safety of oil and gas initiatives. This includes writing regulations and standards, evaluating applications to carry out geophysical, drilling or research programs, imposing terms and conditions on operations, monitoring development and ongoing production activities, preventing unsafe operations, entering and inspecting sites, and ensuring proper reporting. It also involves a series of approvals including a drilling program approval, development plan approval, and a final

certificate of fitness and production operations approval. Again, responsibilities are either carried out directly by COGLA or through a joint federal-provincial undertaking.

The fourth group includes the resource evaluation function, the provision of data to companies, institutions and individuals, and environmental and related engineering research functions. Resource evaluation provides the appraisal of oil and gas potential on Canada Lands necessary for assessing exploration, determining work programs for exploration agreements, and for federal oil and gas supply forecasting. The geophysical and geological data that COGLA gathers for its own purposes are also made available to companies for operational applications and to the scientific community for research. Research and development projects directly support the regulatory decision making described above in group two. The main research vehicle is the Environmental Studies Revolving Funds (ESRF).

Figure 28: The Canada Lands



....Line of Administrative Convenience Boundary between EMR and INAC

INAC has a broad mandate north of 60°, and EMR has a mandate for the area south of 60° and the offshore areas at the east and west coasts of Canada.

Performance Information/Resource Justification

In accordance with the Memorandum of Understanding between EMR and INAC, the funding of COGLA is the joint responsibility of both Departments, subject to normal governmental controls, and this funding arrangement is reflected in the Estimates of both Departments.

Planned outputs for 1986-87, by sub-Activity, are as follows:

Policy:

- implementing amendments to the Canada Oil and Gas Act and a new Canada Lands policy;
- letting four to five Calls for Proposals and negotiate eight to twelve Exploration Agreements;
- consulting with coastal provinces on an offshore non-fuel mineral regime; and
- issuing 125 press releases and holding 10 major press conferences.

Co-ordination:

- negotiating one or possibly two inter-departmental agreements for joint offshore oil and gas resource management;
- completing implementation of one federal-provincial agreement and begin implementing a second and possibly a third agreement;
- reviewing consultative arrangements with federal and provincial departments and agencies as necessary; and
- strengthening the COGLA coordination function in the territories.

Safety:

- issuing new Diving and Pipelines regulations and Drilling, Safety and Training guidelines;
- certifying five drilling units and 10-15 supply boats;
- evaluating 10 drilling programs and issuing 40 Authorities to Drill a Well;
- carrying out 400-500 inspections of drilling units;
- monitoring 50 daily drilling reports and 65 seismic surveys;
- monitoring daily storm/sea state conditions for 20 offshore drilling units; and
- completing review of three development plans.

Environmental Protection:

- providing environmental input for Structures and Production Facilities regulations and Drilling guidelines;
- developing guidelines for Calls for Proposals, environmental monitoring and well site abandonment;
- participating in Environmental Impact Statement review of Georges Bank;
- assessing 10 drilling programs and 40 Proposals for an Authority to Drill a Well;
- reviewing and approving 12 contingency plans and conducting two major emergency exercises; and
- reviewing Environmental Impact Statement for new proposals.

Resource Evaluation and Conservation:

- contributing Canada Lands portion National Hydrocarbon Inventory;
- providing regional assessment for four areas;
- reviewing and analysing 14 significant discoveries;
- processing data, cores and cuttings and reservoir logs for 40 wells and assist in establishing Newfoundland repository;
- reviewing 30 to 35 reservoir test programs for individual wells; and
- preparing reserve estimates and reserve studies for five to eight fields.

Rights and Revenues Administration:

- administering 150-160 Exploration Agreements (EAs), renegotiating 20-30 EAs and implementing relinquishment procedures for 30 EAs;
- collecting $5 million in revenue;
- establishing the registry of interests; and
- developing royalty regulations.

Canada Benefits:

- analysing and appraising 25-30 annual benefit reports;
- preparing Canada benefits criteria for four to five Calls for Proposals;
- investigating 20 to 30 complaints;

- verifying 10-20 Benefits commitments involving five operators;
- preparing Canada Benefits criteria for renegotiating 20-30 EAs; and
- answering 100-150 requests for information.

Research and Development:

- publishing 12-15 Environmental Studies Revolving Fund (ESRF) reports;
- reviewing ESRF program achievements;
- completing three to four marine engineering studies on structural monitoring, diving and safety;
- identifying Research and Development opportunities under Canada Benefits plans and Venture and Hibernia development plans; and
- filling 2,500 requests for data or advice.

International:

- advising on offshore boundary disputes involving St. Pierre de Miquelon, Beaufort Sea, Dixon Entrance and Juan de Fuca Strait;
- holding or participating in one bilateral offshore emergency exercise; and
- filling 100 information requests from outside Canada.

Development Funds:

- implementing procedures for operating the Canada-Newfoundland Fund;
- reviewing 30 proposals for funding; and
- monitoring progress on 20 projects and making payments accordingly.

Management Boards:

- providing annual statement of Board expenditures for Nova Scotia;
- preparing Treasury Board submission for annual operational funding required by Canada-Newfoundland Board; and
- designing and implementing a tracking system for Canada-Newfoundland Board expenditures.

F. Program Management

Objective

To manage and direct the Northern Affairs Program, and support northern science.

Resource Summary

This Activity accounts for 10.9% of the total Northern Affairs Program expenditures and 20.3% of the total person-years.

Figure 29: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Program Management	**1,483**	**21**	1,446	21	2,280	37
Program Policy/Coordination	**1,509**	**23**	1,449	24	1,109	20
Program Support Services	**9,558**	**103**	9,326	103	11,225	111
Communications and Protocol	**406**	**5**	465	6	306	6
Northern Science and Circumpolar Affairs	**2,196**	**16**	2,251	15	2,451	17
Total resource requirement	**15,152**	**168**	14,937	169	17,371	191

Of total expenditures in this Activity, 48.5% will be attributable to personnel costs, 7.3% to grants and contributions, 41% to other operating costs and 3.2% to capital.

Past Financial Performance

Figure 30: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Program Management	2,280	37	1,470	22	810	15
Program Policy/ Coordination	1,109	20	1,604	26	(495)	(6)
Program Support Services	11,225	111	9,480	101	1,745	10
Communications and Protocol	306	6	342	4	(36)	2
Northern Science and Circumpolar Affairs	2,451	17	2,046	15	405	2
	17,371	191	14,942	168	2,429	23

Explanation of Change: Variances by sub-Activity are explained as follows:

Program Management: The variance of $810,000 was due to the costs associated with the following, which were internally resourced:

- Constitutional Alliance Working Group $281,000 4 P-Y's
- Regulatory Review program $199,000 3 P-Y's
- Humane Trapping program $200,000 6 P-Y's
- costs related to the signing of the Yukon Economic Development Agreement $ 95,000 2 P-Y's

Program Policy/Coordination: The variance of $495,000 is attributable to:

reallocation of Vote 30 resources not required, to meet other program priorities:

- Contribution to native and other groups to enable them to prepare for and participate in the public review of hydrocarbon transportation proposals $100,000

- Grant to the City of Whitehorse to assist in the establishment of the Yukon Pipeline Impact Information Centre $ 25,000

. underexpenditure of $370,000 related to delays in staffing. 6 P-Y's

Program Support: The variance of $1,745,000 is explained as follows:

. the transfer in of funds from other Activities for departmental common services (e.g. centralized computer systems, material management, staff training and administrative support) $708,000

. utilization of person-year lapses, as the result of staff turnover and staffing delays, to cover off workload requirements of regional, personnel and administrative operations $996,000 10 P-Y's

Communications: The variance of $36,000 is due to:

. an underexpenditure in regional communication offices $ 36,000

. an overutilization of P-Ys in the regional offices 2 P-Y's

Northern Science and Circumpolar Affairs: The variance of $405,000 is due to:

. a Supplementary Estimate item for an increase in the Grant to the Association of Canadian Universities for Northern Studies $ 80,000

. initiation of an inventory of Northern Research $100,000

. overexpenditure in the Northern Scientific Resource Centres $225,000 2 P-Y's

Description

The Activity is responsible for the management and executive direction of the Northern Affairs Program, the coordination and development of Program wide policies (i.e., those that affect more than one Activity), the provision of financial, administrative, communications, personnel and management services for the Program, the development of knowledge and information on issues in circumpolar countries of significance to Canada, and support of northern science.

Program Management: The Program Management sub-Activity covers the executive of the Program - the Assistant Deputy Minister, all Directors General and their respective support staffs. It includes provision of advice and information to the Minister and Deputy Minister, representation of the Program at inter-departmental, inter-governmental and international meetings, provision of direction for all Program activities and management of its human and financial resources.

Program Policy/Coordination: Analysis and formulation of Program-wide policies is undertaken in accordance with changing government objectives and directions for the North. Coordination of sectoral policy initiatives and issues across the Program are managed and the policies of other departments and agencies affecting the North are kept under review. Coordination of Program participation in public review and/or consultation processes is undertaken (e.g., National Energy Board hearings and Federal Environmental Assessment Review Office (EARP) Panel hearings). The sub-Activity also provides a focal point for the coordination of Program input to northern land claims negotiation/settlement processes.

Program Support Services: This sub-Activity covers the full range of finance, administrative and personnel services in both regions, and management services at headquarters not assigned to the Departmental Administration Program. The latter includes operational and work planning and provision of drafting services for the Program.

Communications and Protocol: A range of public communications services is provided in both regions - monitoring northern media, production and distribution of news releases, photographic services and public affairs advice. At headquarters, the sub-Activity covers organization and coordination of tours of the North by foreign ambassadors, visits of other foreign dignitaries and diplomats, foreign adventurers and advice on matters of protocol.

Northern Science and Circumpolar Affairs: Under this sub-Activity, information and data on scientific activities undertaken in the North is collected, analyzed and made available to all departments. Trends, overlaps, gaps and needs in scientific research are identified. Northern Science Research Centres are operated at Inuvik, Igloolik and Frobisher Bay to provide support facilities for research projects by

government, universities and industry. Annual grants are made to the Association of Canadian Universities for Northern Studies for the advancement of northern scholarships, and to universities to directly foster the training of students in northern scientific research.

Performance Information/Resource Justification

One basic indicator of performance is the change over time in the proportion of total Program expenditures that is accounted for by the Activity. Figures 31 and 32 show that in 1986-87, the Program Management Activity will constitute 10.9% of the total expenditures and 20.3% of the total person-years of the Program. Statistics for years prior to 1985-86 are unavailable because of the new Program Activity structure.

Figure 31: Program Management Activity Expenditures as a Percentage of Total Program

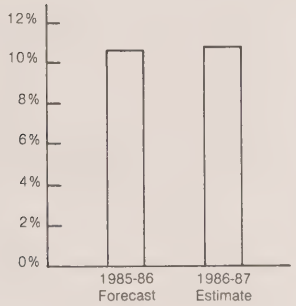
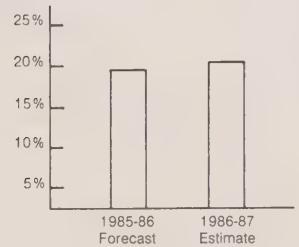


Figure 32: Program Management Activity Person-Years as a Percentage of Total Program



A total of 295 students from 26 different Canadian universities received an average grant of $2,657 ($825,000 total) for conducting research into northern scientific matters during 1985. The majority of students were in post-graduate work and spent an average of 53 days in the North. During the past three years nearly 900 students from 27 universities have been assisted in their northern fieldwork. In 1986 the Department will also provide funding for a National Student Conference on Northern Studies.

Section III
Supplementary Information

A. Analysis by Object

The Northern Affairs Program's expenditures for 1986-87 are $139,258,000 and are presented in Figure 33.

1. Expenditures by Object

Figure 33: Expenditures by Object ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Personnel			
Salaries and wages	32,070	32,664	28,638
Contributions to employee benefit plans	4,489	4,584	4,540
Other personnel costs	2,973	2,985	2,655
Goods and services			
Transportation and communications	5,471	4,978	5,699
Information	679	618	707
Professional and special services	11,447	10,418	11,926
Rentals	11,738	10,683	12,230
Repair and upkeep	1,776	1,619	1,852
Utilities, materials and supplies	4,754	4,328	4,953
All other expenditures	2,860	2,604	2,980
Total operating	78,257*	75,481	76,180

* Does not include $381,000 in operating expenditures for the Environmental Studies Revolving Fund (see page 3-39).

Figure 33: Expenditures by Object ($000) (Cont'd)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Capital			
Construction and acquisition of land, buildings and works	**25,061**	18,339	24,394
Construction and acquisition of machinery and equipment	**1,914**	2,037	2,423
Transfer payments	**32,826***	40,432	53,116
Total expenditures	**138,058**	136,624	156,113
Environmental Studies Revolving Fund	**1,200**	1,814	(1,133)
Total Program	**139,258**	138,103	154,980

* Does not include $2,900,000 in transfer payments for the Environmental Studies Revolving Fund (see page 3-39).

2. Personnel Expenditures

The Northern Affairs Program's personnel costs of $39,532,000 account for 50.5% of the total operating expenditures. This includes statutory contributions to employee benefit plans.

Figure 34 provides a breakdown of personnel by Activity, and Figure 35 shows the person-years and annual average salary by category.

Figure 34: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Political, Social and Cultural Development	33	33	32
Economic Planning and Development	51	57	45
Renewable Resources Management and Environmental Protection	370	394	359
Non-Renewable Resources Management	90	90	92
Canada Oil and Gas Lands Administration	111	123	108
Program Management	168	169	191
Authorized person-years*	823	866	827

* This does not include 4 person-years for the Environmental Studies Revolving Fund.

Figure 35: Authorized Person-Years and Salary Provision

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1986-87 Average Salary Provision
	86-87	85-86	84-85		
Management					
Management	41	37	35	50,350-88,350	65,176
Scientific and Professional					
Architecture and Town Planning	10	10	8	18,610-65,070	44,468
Biological Sciences	6	7	4	16,161-56,319	51,872
Economics, Sociology and Statistics	37	43	44	14,570-65,902	53,394
Engineering and Land Survey	21	27	26	24,005-65,035	49,815
Forestry	10	10	10	16,161-56,096	48,775
Physical Sciences	66	72	66	15,304-61,712	50,531
Scientific Research	4	6	3	28,176-62,341	54,196
Other	2	2	6	-	34,192
Administration and Foreign Service					
Administration Services	53	53	47	13,912-57,987	36,196
Computer Systems Administration	1	2	2	19,423-63,583	43,507
Financial Administration	10	8	7	13,853-57,980	36,932
Information Services	4	5	4	13,579-57,980	35,729
Personnel Administration	8	8	9	13,330-63,870	35,323
Program Administration	90	91	91	13,912-57,987	42,449
Purchasing and Supply	3	3	3	12,766-57,980	34,881
Commerce	13	8	8	15,635-62,460	50,723
Other	-	-	-	-	-
Technical					
Drafting and Illustration	17	17	16	15,557-40,310	31,336
Electronics	4	4	4	17,118-53,509	38,611
Engineering and Scientific Support	44	34	49	14,041-50,866	34,795
General Technical	74	93	76	12,635-55,682	33,430
Social Science Suppor	5	6	8	12,635-57,764	32,935
Administrative Support					
Communications	1	2	1	15,364-31,824	17,874

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1986-87 Average Salary Provision
	86-87	85-86	84-85		
Data Processing	4	4	4	13,352-37,130	23,725
Clerical and Regulatory	140	144	143	12,932-31,743	23,079
Secretarial, Stenographic and Typing	58	65	65	12,636-31,946	22,999
Other	4	1	3	-	19,874
Operational					
General Labour and Trades	55	56	65	17,776-40,676	28,959
General Services	37	47	45	13,853-39,988	29,660
Capital P-Ys	1	1	2		

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 31, 1985. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Capital Expenditures

Figure 36 outlines the allocation of the capital budget for the Program by type of asset.

Figure 36: Allocation of Capital Budget ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
New construction	20,378	15,393	16,585
Reconstruction	3,345	2,527	6,660
Vehicles and equipment	2,476	1,871	2,154
Regular renovation and maintenance of existing facilities	776	585	1,418
	26,975	20,376	26,817

Figure 37: Major Capital Projects ($000)

Projects by Activities	Previously Estimated Total Cost	Currently Estimated Total Cost	Forecast Expenditures To Mar. 31, 1986	Estimates 1986-87	Future Years Requirements
Vote 25					
Northwest Territories					
Mackenzie Highway Reconstruction Km 0-83	16,797	16,798	10,931	**4,000**	1,867
Mackenzie Wrigley Highway Construction	13,728	12,428	4,945	**3,744**	3,739
Arctic Red River Ferry	-	2,000	100	**1,700**	200
Willow Lake - Bridge	-	7,000	-	100	6,900
Dempster Highway Reconstruction Km 0-671	111,000	128,097	121,075	**4,664**	2,358
Yukon Territories					
Carcross/Skagway Construction Km 24-106	16,381	15,785	15,130	655	-
North Canol - Construction	7,261	10,737	3,253	**2,400**	5,084

4. Transfer Payments

Figure 38 presents a summary of all grant and contribution expenditures of the Northern Affairs Program. A brief description of grants and contributions not in the Estimates for 1986-87 but still active in the current forecast year is included.

Figure 38: Details of Transfer Payments ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Grants			
Political, Social and Cultural Development			
Individuals or organizations for the advancement of Indian and Inuit Culture	**50**	50	50
Non-Renewable Resource Management			
Grants to chambers of mines	**40**	40	58
Territories Accident Prevention Association	**6**	6	6
Yukon Prospectors' Association	**2**	2	2
Prospectors	**-**	-	51
Renewable Resource Management and Environmental Protection			
Yukon Conservation Society	**12**	12	12
Canadian Arctic Resources Committee	**90**	80	70
Program Management			
Canadian Universities and Institutes for northern scientific research training	**825**	925	825
Association of Canadian Universities for Northern Studies	**180**	180	180
Person judged to have made an outstanding contribution in the field of northern science	**5**	5	5
Institute for Research on public Policy	**-**	-	10
Total Grants	**1,210**	1,300	1,269

Figure 38: Details of Transfer Payments ($000) (cont'd)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Contributions			
Political, Social and Cultural Development			
Inuit Associations for the Native Cultural Education Centres Program	454	454	454
Northern Native Association for research/consultation re: northern development	119	119	113
Interjurisdictional Caribou Management Board, Re: Beverly and Kaminuviak Herds	15	15	15
Production and marketing strategies-Inuit arts and craft	431	431	399
Government of N.W.T. for hospital care	14,758	14,758	21,436
Government of Yukon for hospital care	1,429	1,429	1,692
Government of N.W.T. for Medicare	2,919	2,919	4,226
Government of Yukon for Medicare	577	577	587
Government of Yukon for low income rental-purchase housing	208	208	208
Constitutional Alliance of N.W.T., Re: division of N.W.T.	1,432	2,000	1,120
Federal Propane Vehicle Program	-	-	31
Inuit cultural organizations to promote the development of Inuit culture and language	300	300	-
Canadian Eskimo Arts Council	85	85	-

Figure 38: Details of Transfer Payments ($000) (cont'd)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Economic Planning and Development			
Council of Yukon Indians for Training and employment liaison	40	40	40
Inuit for the purpose of furthering economic development	1,515	1,515	1,272
Government of N.W.T. and other recipients in relation to the subsidiary agreement on natural resources development	1,138	1,672	975
Economic Development Agreements (EDA)-Renewable resources subsidiary agreements	-	-	-
Canada Yukon Economic Development agreements	1,779	750	-
Energy Price Subsidy Programs	-	4,100	3,373
Dene and Metis Associations re: Norman Wells Pipeline Project	-	2,900	2,989
Government of N.W.T. in relation to the Norman Wells Pipeline Project	-	1,046	1,250
Cyprus Anvil Mining Corporation for Financial Assistance	-	-	9,471
Governments of Yukon and N.W.T. for the Federal Building Retrofit, off-oil Conversion and Federal Propane Programs	-	-	426
Renewable Resources Management and Environmental Protection			
Canadian Interagency Forest Fire Centre	24	24	22
Northern Land Use Planning	1,425	1,150	-

Figure 38: Details of Transfer Payments ($000) (cont'd)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Non-Renewable Resource Management			
Governments of N.W.T. and Yukon re: Northern Oil and Gas Action Program	**2,868**	2,848	1,142
Employment intensive project	-	-	605
Program Management			
Native and other groups re: public review of hydrocarbon transportation proposals	**100**	100	-
Total Contributions	**31,616**	39,440	51,846
Environmental Studies Revolving Fund Research Agreements	**2,900**	1,828	1,673
Total Grants and Contributions	**35,726**	42,568	54,788

B. Cost Analysis

The Northern Affairs Program's 1986-87 Estimates include only those expenditures to be charged to the Department's voted appropriations and statutory payments. Other cost items as well as revenue must also be included when considering the actual costs to operate the Program.

Figure 39: Program Costs ($000)

	1986-87 Expenditures	Other Costs	Total Cost	Less: Revenue	Net Cost	Net Cost 1985-86
Political, Social and Cultural Development	24,997	925	25,922	754	**25,168**	21,875
Economic Planning and Development	31,983	1,430	33,413	180	**33,233**	27,608
Renewable Resources Management and Environmental Protection	47,038	10,373	57,411	466	**56,945**	51,498
Environmental Studies Revolving Fund	1,200*	111	1,311	-	**1,311**	2,997
Non-Renewable Resources Management	10,108	2,524	12,632	3,410	**9,222**	10,218
Canada Oil and Gas Lands Administration	8,780	3,111	11,891	13,550	**(1,659)**	10,887
Program Management	15,152	4,710	19,862	407	**19,455**	15,510
	139,258	23,184	162,442	18,767	**143,675**	140,593

* This amount reflects the net expenditure between gross expenditures of $3,281,000 and estimated revenues of $2,081,000.

The adjustments made to the estimated 1986-87 expenditures to arrive at a total net cost include $1,936,000 for accommodation provided without charge by Public Works Canada, other services provided without charge by other departments amounting to $973,000, accomodation provided without charge by this Department amounting to $20,275,000 and inclusion of all revenues generated by the Program.

C. Additional Information

1. Cross Walk Between 1985-86 Activity Structure and 1986-87 Activity Structure ($000)

1985-86 Activities	1986-87 Activities							
	Political, Social & Cultural	Economic Planning & Development	Non-renewable Resources Management	C.O.G.L.A.	Renewable Resources & Environmental Protection	F.S.R.F.	Program Management	Total
Northern Coordination & Social Development	24,997	-	-	-	-	-	4,165	29,162
Northern Economic Planning	-	7,363	474	-	-	-	500	8,337
Northern Environmental Protection & Renewable Resources	-	-	-	-	47,038	-	7,319	54,357
Environmental Studies Revolving Fund	-	-	-	-	-	1,200	-	1,200
Northern Non-Renewable Resources	-	377	9,634	-	-	-	2,868	12,879
Northern Roads	-	24,243	-	-	-	-	300	24,543
C.O.G.L.A.	-	-	-	8,780	-	-	-	8,780
	24,997	31,983	10,108	8,780	47,038	1,200	15,152	139,258

2. Acts Administered in Whole or in Part

The legal mandate of the Northern Affairs Program is derived from the following legislation:

Department of Indian Affairs and Northern Development Act, 1970
Yukon Act
Northwest Territories Act
Territoral Lands Act
Land Titles Act
Public Lands Grants Acts
Canada Lands Surveys Act, Part III
Northern Inland Waters Act
Arctic Waters Pollution Prevention Act
Dominion Water Power Act
Oil and Gas Production and Conservation Act
Yukon Placer Mining Act
Yukon Quartz Mining Act
Northern Canada Power Commission Act
Territorial Supreme Courts Act
Canada Oil and Gas Act

3. Schedule of Revenues

Figure 40 illustrates the sources of revenue for the Northern Affairs Program.

Figure 40: Schedule of Revenues ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Political Social and Cultural Development			
Interest on loans (Yukon capital projects)	726	784	963
Interest on loans (N.W.T. capital projects)	28	32	1,492
Economic Planning and Development:			
Interest on Eskimo Loan Fund (N.W.T. and Arctic Quebec)	180	170	200
Canadian Arctic Producers loans	-	10	11
Renewable Resources Management and Environmental Protection			
Leases and fees	155	155	140
Registration fees	50	50	50
Land use fees	87	87	52
Quarry regulations and leases	22	22	20
Sundry	8	8	8
Sale of lands	50	50	50
Timber permits	60	60	56
Water rental and licences	34	34	15
Non-Renewable Resources Management			
Mining Forfeitures	50	50	50
Canada Mining - Fees	700	700	490
- Leases	290	285	295
- Royalties	1,400	525	1,425
- Payments - Section 54(2)	100	100	100

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Coal Leases; permits; royalties; licence fees	60	55	55
Sundry	40	40	40
Export tax on gold	25	25	25
Yukon Quartz - mining fees	370	370	370
Placer mining fees	200	200	200
Mining Royalties and Leases	175	75	50
Canada Oil and Gas Lands Administration			
Oil and Gas Royalties	9,500	9,000	1,150
Lease Rentals	4,050	2,035	50
Program Management			
Northern Social Research Division, rental of W.A.S.R.C. facilities	7	17	17
Living Accomodation and Utilities	400	400	400
	18,767	15,339	7,774
Environmental Studies Revolving Fund (Levies)	2,081	385	3,116
Total	20,848	15,724	10,890

Transfer Payments to the Territorial Governments Program Expenditure Plan

1986-87

Table of Contents

Extracts from Part II of the Estimates 4-4

Extract from Volume II of the Public Accounts 4-5

Section I
Program Overview

A. Plans for 1986-87
   1. Highlights 4-6
   2. Financial Summary 4-6
B. Recent Performance 4-7
C. Background
   1. Introduction 4-7
   2. Legal Mandate 4-8
   3. Program Objective 4-8
   4. Program Organization for Delivery 4-9
   5. Program Description 4-9
D. Planning Perspective
   1. Environment 4-10
   2. New Initiatives 4-10
   3. Update on Previously Reported Initiatives 4-10
   4. Resourcing Formula 4-11
   5. Program Effectiveness 4-11

Section II
Supplementary Information

A. Transfer Payments 4-12

Extracts from Part II of the Estimates

Appropriation Authority

Authority is requested in these Estimates to spend $637,000,000 in support of the Transfer Payments to the Territorial Governments Program.

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1986-87 Main Estimates	1985-86 Main Estimates
	Transfer Payments to the Territorial Governments Program		
35	Transfer Payments to the Government of the Yukon Territory	160,000	138,000
40	Transfer Payments to the Government of the Northwest Territories	477,000	440,000
	Total Program	637,000	578,000

Votes - Wording and Amounts

Vote No.	Department or agency (dollars)	1986-87 Main Estimates
	Transfer Payments to the Territorial Governments Program	
35	Transfer Payments to the Territorial Governments - Transfer Payments to the Government of the Yukon Territory listed in the Estimates	160,000,000
40	Transfer Payments to the Territorial Governments - Transfer Payments to the Government of the Northwest Territories listed in the Estimates	477,000,000

Extracts from Part II of the Estimates

Program by Activities

(thousands of dollars)	1986-87 Main Estimates		1985-86 Main Estimates
	Budgetary Transfer payments	Total	
Transfer Payments to the Territorial Governments	637,000	637,000	578,000

Extract from Volume II of the Public Accounts

Use of Appropriations for 1984-85 ($000)

(dollars)	Main Estimates	Total Appropriations	Actual Use
Budgetary			
Vote 35 - Transfer Payments to the Government of the Yukon Territory	111,525	113,249	113,249
Vote 40 - Transfer Payments to the Government of the Northwest Territories	384,104	389,596	381,596
Total Program	495,629	502,845	494,845

Section I
Program Overview

A. Plans for 1986-87

1. Highlights

The level of grants to the Governments of the Yukon and Northwest Territories will continue to be determined by a formula based process started in 1985-86.

2. Financial Summary

Figure 1 presents the financial summary of the Program. It should be noted that the Northern Affairs Program provides the person-years to support this Program.

Figure 1: Financial Summary ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Change
Grants to Yukon	160,000	147,042	12,958
Grants to N.W.T.	477,000	447,390	34,610
	637,000	594,432	42,568

Explanation of Change: The increase in the 1986-87 requirements over the 1985-86 forecast of $42,568,000 or 7.2% results mainly from the following:

- an escalator based on a three year moving average of the annual growth rate of provincial-local expenditures effectively transfers to the territorial government the benefits accompanying the high provincial-local growth rates of recent years; and
- the provincial-local escalator, in effect, covers increases resulting from provincial initiatives and volume and price increases.

Grants to the Yukon and N.W.T. represent 25.1% and 74.9% of total Program expenditures, respectively.

B. **Recent Performance**

Figure 2: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85		
	Actual	Main Estimates	**Change**
Grants to Yukon	113,249	111,525	**1,724**
Grants to N.W.T.	381,596	384,104	**(2,508)**
	494,845	495,629	**(784)**

Explanation of Change: The difference between actual expenditures and the Main Estimates of $784,000 or 0.2% is attributable to the following items:

Government of the Yukon Territory:

• Approved Supplementary Estimate for increased capital grant	$1,493,000
• Transfer from the Government of Northwest Territories for adjustments to income tax and Established Programs Financing payments	231,000
	1,724,000

Government of the Northwest Territories:

• Approved Supplementary Estimate for intra-territorial highway reconstruction	5,723,000
• Imposed lapse by INAC as a result of early repayments of revenue by the territorial government	(8,000,000)
• Transfer of funds to the Government of the Yukon Territory	(231,000)
	($2,508,000)

C. **Background**

1. **Introduction**

The Transfer Payments to the Territorial Governments Program is the responsibility of the Minister of Indian Affairs and Northern Development through the Northern Affairs Program.

The Program is designed to provide a record of the transfer of non-conditional grants to assist the territorial governments in the provision of a full range of public service for territorial residents. The Program represents 25.8% of 1986-87 expenditures of the Department.

The territorial governments, seated at Whitehorse, Yukon, and Yellowknife, N.W.T., possess legislative and executive powers under the federal Yukon and Northwest Territories Acts. Those powers are similar to those of the provinces, except that the federal government maintains ownership and management of resources (except game) and power to amend territorial constitutions. In Yukon, which has progressed to virtually complete responsible government within its jurisdiction, a political party system electing 16 members is in place, and a fully elected Executive Council operates the government. The Commissioner's role is analagous to that of a provincial Lieutenant-Governor. In the N.W.T., where a concensus approach to decision making is more favoured, political parties have yet to emerge. The Executive Council of the N.W.T. is appointed by the Commissioner on the recommendation of all 25 elected members.

Since the population of the territories (estimated in 1985 to be: N.W.T. - 50,000; Yukon - 21,200) is small and sparsely distributed over approximately 40% of Canada's land mass, and because of the severity of the climate, the costs incurred in providing government services are generally very high relative to those in the provinces. The two parallel and distinct economies, one operating on a modern industrial commercial basis, and the other a traditional, land based, hunting, fishing and trapping economy, are unable to generate tax revenues sufficient to cover more than a portion of the costs of government services.

2. Legal Mandate

The legal mandate of the Minister of Indian Affairs and Northern Development for the Transfer Payments to Territories Program is derived from the Department of Indian Affairs and Northern Development Act, 1970. Authority for transfers is contained in annual Appropriation Acts.

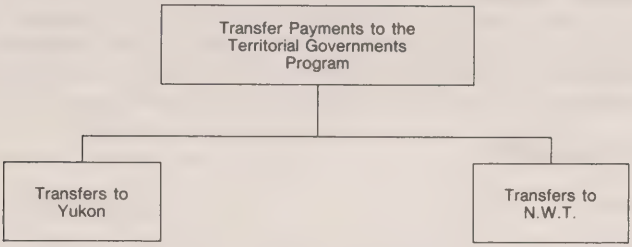
3. Program Objective

The objective of the Transfer Payments to the Territorial Governments Program is "to transfer funds to the Territorial Governments in accordance with agreements entered into by the Minister of Finance with the approval of the Governor in Council on behalf of the Government of Canada and the Commissioners of the Yukon and Northwest Territories on behalf of their respective governments."

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Program has one Activity for planning and administration of transfers, and two sub-Activities, one per territory.

Figure 3: Activity Structure



Organization Structure: The Program has no person-years and utilizes the staff resources of the Northern Affairs Program of the Department of Indian Affairs and Northern Development.

5. Program Description

Within their jurisdiction, the territorial governments are able to obtain limited revenues, from personal and corporate income taxes, various licence fees and taxes on fuel, liquor, tobacco and property. Only a portion of the total funds necessary to carry out territorial responsibilities is available, as shown in Figure 4.

Figure 4: Sources of Funding for Territorial Expenditures ($000)

	1984-85 Actual		1983-84 Actual		1982-83 Actual		1981-82 Actual	
	Yukon	N.W.T.	Yukon	N.W.T.	Yukon	N.W.T.	Yukon	N.W.T.
Own territorial revenue	91,878	162,258	81,480	170,227	53,764	151,027	60,925	146,246
Federal grants	113,249	381,596	103,624	345,993	76,105	311,087	55,679	258,718
Total Revenues	205,127	543,854	185,104	516,220	129,869	462,114	116,604	404,964

Note: These figures are derived from territorial accounts which are maintained on an accrual basis.

Government policy on northern constitutional development emphasizes that responsible government for the territories is an objective of the Government of Canada. Political development is now such that, in practice, the Territorial Executive Councils are accountable to legislatures which, in turn, are accountable to the northern electorate. Mechanisms for financial accountability are in place. Government of Canada accountability for transferred funds is exercised through approval of financial agreements which determine funding levels, approval of commercial borrowing beyond prescribed limits, approval of the schedule for grant disbursements, reserve powers to disallow territorial ordinances and annual audits on behalf of the territories by the Auditor General of Canada.

D. Planning Perspective

1. Environment

Political Climate: In November 1982, the Government of Canada accepted the principle of division of the N.W.T. into two geographic units, subject to specified conditions. The financial requirements of any new territories will likely be different from the existing N.W.T., and, should division occur during the term of a financial agreement, it will automatically terminate. Depending on the political and administrative structures and the resource needs of the new territories, new transfer of funds arrangements will have to be derived.

Economic Climate: The grant levels are influenced by the amount of territorial self-generated revenues and the spending patterns of other provincial and municipal government institutions.

2. New Initiatives

There are no new initiatives for the Program in 1986-87.

3. Update on Previously Reported Initiatives

For a trial period beginning in 1985-86 the Transfer Payments to the Territorial Governments Program has been operated on a formula basis in lieu of the former process of annually negotiated grants. The trial period will extend from 1985-86 to 1988-89 to permit a meaningful experimentation period and to assess effectiveness. The formula has been incorporated into a financial agreement with each territory for the initial three-year period. The agreements may be renewed for a further two years, on agreement by both parties.

4. Resourcing Formula

The funding level determination process has changed from one of negotiation between federal and territorial officials leading to the determination of annual operating grants to a more global formula based funding approach. The formula and operating procedures are intended to produce a grant which would be equal to base period revenues, escalated by the growth rate of provincial/local government expenditures, minus actual territorial revenues at the tax rate in effect on implementation. The grants produced by the formula are expected to cover all normal operational requirements. The territorial governments are to present, annually, updated five-year capital plan forecasts and status reports in order to monitor territorial capital programs.

5. Program Effectiveness

The objective of the Program will be achieved if the formula used to determine levels of annual transfer payments, and if negotiations to deal with special categories, are successful in meeting the funding requirements of the two territorial governments. Questions that might be asked in the future to assess the success of the formula funding mechanism include the following:

- Was the trial period formula extended over the option period, given that some adjustments may have been required?

- Did the systems and mechanisms complementing the formula address the issues and allow for a workable arrangement?

Implementation of the formula approach will be closely monitored by the Department and a review completed prior to commencement of a fourth year (1988-89).

Section II
Supplementary Information

A. Transfer Payments

The Transfer Payments to the Territorial Governments Program expenditures for 1986-87 are $637,000,000 in the form of non-accountable grants.

Figure 5: Details of Transfer Payments ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Grants			
Yukon	160,000	147,042	113,249
N.W.T.	477,000	447,390	381,596
	637,000	594,432	494,845

Native Claims Program
Expenditure Plan

1986-87

Table of Contents

Extracts from Part II of the Estimates 5-4

Extract from Volume II of the Public Accounts 5-7

Section I
Program Overview

A. Plans for 1986-87
   1. Highlights 5-9
   2. Financial Summary by Activity 5-10
B. Recent Performance
   1. Highlights 5-12
   2. Review of Financial Performance 5-13
C. Background
   1. Introduction 5-14
   2. Legal Mandate 5-15
   3. Program Objective 5-15
   4. Program Organization for Delivery 5-15
D. Planning Perspective
   1. Environment 5-16
   2. Initiatives 5-17
   3. Update on Previously Reported Initiatives 5-17
   4. Program Effectiveness 5-17

Section II
Analysis by Activity

A. Claims Negotiation 5-19
B. Funding of Native Claimants 5-23
C. Settlements 5-29

Section III
Supplementary Information

A. Analysis by Object
   1. Expenditures by Object 5-31
   2. Personnel Expenditures 5-32
   3. Transfer Payments 5-33
B. Cost Analysis 5-35
C. Additional Information
   1. Contributions to Native Associations 5-36
   2. Loans to Native Claimant Groups 5-38

Extracts from Part II of the Estimates

Appropriation Authority

Authority is requested to spend $35,170,000 including $14,303,000 for loans to Native claimants, and to provide funds for the Native Claims Program during 1986-87. Existing statutes authorize an additional $31,408,000 as part of the settlement under the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act and for contributions to employment benefit plans.

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1986-87 Main Estimates	1985-86 Main Estimates
	Native Claims Program		
45	Operating expenditures	4,507	4,348
50	Grants and contributions	16,360	16,360
(S)	Grant to the Inuvialuit Regional Corporation under the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act	1,000	1,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	408	385
	Total budgetary	22,275	22,093
L55	Loans to native claimants	14,303	14,303
(S)	Loans to the Inuvialuit Regional Corporation in respect of the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act	30,000	30,000
	Non-budgetary appropriation not required		
	Loans to the Council of Yukon Indians for interim benefits to the Yukon Elders	-	1,121
	Total non-budgetary	44,303	45,424
	Total Program	66,578	67,517

Extracts from Part II
of the Estimates

Votes - Wording And Amounts

Vote No.	Department or agency (dollars)	1986-87 Main Estimates
	Native Claims Program	
45	Native Claims - Operating expenditures	**4,507,000**
50	Native Claims - the Grants listed in the Estimates and contributions	**16,360,000**
L55	Loans to native claimants in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council for the purpose of defraying costs related to research, development and negotiation of accepted claims	**14,303,000**

Extracts from Part II of the Estimates

(thousands of dollars)	1986-87 Main Estimates							
		Budgetary				Non-budgetary	Total	Main Estimates
	Authorized person-years	Operating	Capital	Transfer payments	Total	Loans, investments and advances		
Funding of Native Claimants	4	189	-	4,529	4,718	14,303	19,021	19,037
Claims Negotiations	63	4,725	1	-	4,726	-	4,726	4,528
Settlements	-	-	-	12,831	12,831	30,000	42,831	43,952
	67	4,914	1	17,360	22,275	44,303	66,578	67,517
1985-86 Authorized person-years	67							

Extract from Volume II
of the Public Accounts

Use of Appropriations for 1984-85*

(dollars)	Main Estimates	Total Appropriations	Actual Use
Budgetary			
Vote 45 - Native Claims - Grants listed in the Estimates and Contributions	4,529,000	32,020,728	32,020,728
- Native Claims - Program Expenditures Transferred from Administration Program	4,124,000	4,124,000	3,871,000
Statutory - Grants to Indians and Inuit in accordance with the James Bay and Northern Quebec Native Claims Settlement Act	1,380,000	1,309,760	1,309,760
Additional payment	-	70,095	70,095
Statutory - Grants to the Inuvialuit Development Corporation for the Economic Enhancement Fund and to the Inuvialuit Social Development Fund	-	17,500,000	17,500,000
Statutory - Grants to the Inuvialuit Regional Corporation pursuant to the Western Arctic (Inuvialuit) Claim Settlement Act	-	12,000,000	12,000,000

* All figures have been restated to reflect transfer of operating expenditures and contributions to employee benefit plans from the Departmental Administration Program.

(dollars)	Main Estimates	Total Appropriations	Actual Use
Statutory - Contributions to employee benefit plans - transferred from Administration Program	328,000	380,000	380,000
Total - budgetary	10,361,000	67,404,583	67,151,583
Non-Budgetary			
Vote L50 - Loans to native claimants in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council for the purpose of defraying costs related to research, development and negotiation of claims (As previously provided in Appropriation Act No. 2, 1983-84). (Gross)	14,303,000	14,303,000	14,128,840
Vote L55 - Loans to the Council of Yukon Indians for interim benefits to the Yukon Elders during the pre-settlement period (As previously provided in Appropriation Act No. 3, 1983-84). (Gross)	1,053,000	1,053,000	969,969
Total non-budgetary	15,356,000	15,356,000	15,098,809
Total Program	25,717,000	82,760,583	82,250,392

Section I
Program Overview

A. Plans for 1986-87

1. Highlights

- Six comprehensive claims (for a definition see page 5-14) are presently under various stages of resolution. Negotiations are proceeding toward agreements-in-principle in two claims in the Northwest Territories. In the Council for Yukon Indians claim, efforts are being concentrated on a process for arriving at an agreement-in-principle on the claim. Settlement of three provincially - located claims in British Columbia, Quebec and Labrador will depend upon the participation of the provinces, as well as agreement with the claimants (see page 5-22).

- Progress should be facilitated in all comprehensive claims by the decisions taken on the findings of the Task Force on Comprehensive Claims Policy appointed by the Minister of Indian Affairs and Northern Development on July 4, 1985 (see page 5-12).

- Of the 315 active specific claims (for a definition see page 5-14) submitted to March 1985, 90 have been validated or accepted for negotiation. This includes 56 treaty land entitlement claims (30 in Saskatchewan, 23 in Manitoba and 3 in Alberta). It is expected that six or seven of the Saskatchewan claims will have been settled by the end of 1986-87, and that work will begin on implementing a tripartite agreement to settle all 23 claims in Manitoba. Band referenda in Manitoba will take two or three years to complete. Negotiations with Alberta on the three valid treaty land entitlements should be well in progress by the end of 1986-87. It is anticipated that approximately ten other specific claims will be settled during 1986-87. In addition, another 30 to 35 will be assessed as to their acceptance for negotiations (see page 5-22).

- Claims settlement compensation payments in the amount of $1 million will be made in 1986-87 under the terms of previously negotiated claims settlement agreements (see page 5-29).

- Grants in the amount of $11.8 million will be given to the Cree and Naskapi bands to support the operation of their local administration under the Cree/Naskapi (of Quebec) Act (see page 5-30).

- Contributions amounting to approximately $4.5 million will be made to some 25 associations and bands for the identification and establishment of claims (see page 5-23).

- There will be $14.3 million loaned to native claimants for the further development and negotiation of accepted claims leading to claims settlements. Loans will be repaid by native claimants from the proceeds of claim settlement compensation received in 1986-87 (see page 5-23).

- Up to $30 million may be borrowed in 1986-87 by the Inuvialuit Regional Corporation under the terms of the Inuvialuit Final Agreement (see page 5-29).

2. Financial Summary by Activity

Figure 1: Financial Summary by Activity ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Change	For Details See Page
Claims Negotiations	4,726	4,928	(202)	5-19
Funding of Native Claimants	19,021	19,037	(16)	5-23
Settlements	42,831	54,839	(12,008)	5-29
	66,578	78,804	(12,226)	
Authorized person-years	67	67	-	

Explanation of change: The major items contributing to the net decrease of $12,226,000 (15.5%) in the 1986-87 requirements over the 1985-86 forecast are the following approved Supplementary B Estimates:

. Capital grants to the James Bay Cree Corporations of Quebec in respect of the Cree Naskapi (of Quebec) Act - $6,587,000

. Sarcee Indian Band Settlement - $4,300,000

and the termination of loans to the Council of Yukon Indians for Interim benefits to the Yukon Indian Elders - $1,121,000.

Explanation of 1985-86 forecast: The 1985-86 forecast (which is based on information available to management as of November 30, 1985) is $11,287,000 or 16.7% higher than the 1985-86 Main Estimates of $67,517,000 (Extracts from Part II of the Estimates page 5-4). The difference reflects the following major supplementary items.

. Review of Comprehensive Claims	$ 400,000
. Capital Grants	$6,587,000
. Sarcee Indian Band Settlement	$4,300,000

Figure 2: Gross Expenditure by Activity (Percentage Distribution 1986-87)

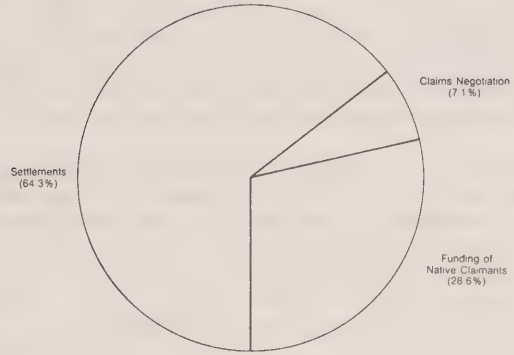
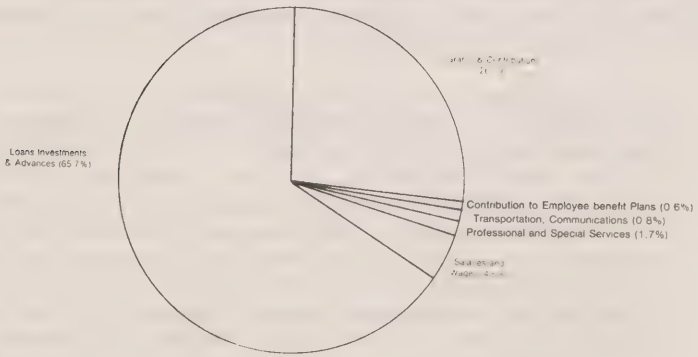


Figure 3: 1986-87 Distribution of Gross Expenditure by Object



B. Recent Performance

1. Highlights

Highlights of the Native Claims Program's performance during 1984-85, including work extending into 1985-86, are:

- In the area of comprehensive claims, the Inuvialuit Final agreement, the first northern settlement, was legislated by the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act (proclaimed on July 25, 1984). Further progress towards agreements-in-principle was made in the Dene-Métis and Tungavik Federation of Nunavut (TFN) claims in the Northwest Territories. Following the failure of member bands to ratify an agreement-in-principle negotiated in 1984, efforts in the Council for Yukon Indians claim were concentrated on developing a process for reaching an agreement-in-principle on the claim. Substantial progress has been made in resolving the interests of the Labrador Inuit Association (LIA) claimants in northern Quebec, within the area covered by the James Bay and Northern Quebec Agreement.

- An independent five-member Task Force was appointed by the Minister on July 4, 1985 to conduct a fundamental review of the comprehensive claims policy and make recommendations on future policy. The Task Force submitted its report in early 1986 following several months of intensive review including consideration of native and other views. Report recommendations are now under consideration.

- The James Bay and Northern Quebec Agreement and the Northeastern Quebec Agreement required passage of the Cree/Naskapi Act (July 1984) allowing for local government for the James Bay Crees and the Naskapi of Shefferville on certain lands allocated to them under the agreements. This Act replaces the Indian Act in respect of these lands. Funding under the new Act is in the form of a grant to reflect the greater local government autonomy established by this recent legislation.

- Good progress can be reported in specific claims, particularly in the validation aspect. Sixty-one (61) legal opinions were received during 1984-85 and a half dozen or so claims were "revisited" by the Department of Justice in light of the Supreme Court decision on the Guerin case. On the settlement side, plans are well underway to resolve the Garden River claim by including a provision for purchase of Squirrel Island as parts of it become available for sale. Likewise, a follow-up vote will be held by the Band in the spring of 1986 to ratify the Peigan settlement. In July 1985, payment of $11.5 million was made to the Sarcee Band

in settlement of its claim based on contamination of 11,800 acres under lease to the Department of National Defence. Agreements-in- principle with the White Bear and Cree Chip bands, calling for payments of $18 million and $24 million respectively, as well as an overall agreement on Manitoba treaty land entitlements involving a federal expenditure of about $26 million over a five-year period, beginning in 1986, were also confirmed. The Six Nations Railway claim was settled in 1984-85 with payment of $925,000 expected to be made in the winter of 1985-86. A half dozen or so other claims are in advanced stages of negotiations and these should culminate in settlements during 1985-86.

2. Review of Financial Performance

Figure 4: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85		
	Actual	Main Estimates*	Change
Claims Negotiation	4,046	4,260	(214)
Funding of Native Claimants	18,807	19,024	(217)
Settlements	59,398	2,433	56,965
	82,251	25,717	56,534
Authorized person-years	67	67	-

* The Main Estimates figures have been restated to conform with the revised break out by Activity adopted for 1985-86.

Explanation of Change: The difference between actual expenditures and the Main Estimates of $56,534,000 or 219.8% results mainly from the following major items approved by the supplementary estimates:

	$000s
Grant to the Chemainus Band in settlement of a specific land claim	642
Grants to the James Bay Cree-Naskapi Corporations of Quebec in respect of the Cree-Naskapi (of Quebec) Act	19,052
Contribution to the Committee for Original Peoples' Entitlement for implementation of provisions of the Inuvialuit Final Agreement	1,596

	$000s
Contributions respecting the Manitoba Northern Flood Agreement	850
Grants to the Inuvialuit Development Corporation for the Economic Enhancement Fund and to the Inuvialuit Social Development Fund	17,500
Settlement of specific land claims with Indian bands	5,352
Grant to the Inuvialuit Regional Corporation	12,000

C. Background

1. Introduction

Since 1973 two types of native claims against the federal government have been recognized. "Specific" claims are grievances that relate to the fulfillment of outstanding treaty obligations and the actual administration of Indian assets specified under the Indian Act or formal agreements. "Comprehensive" claims relate to the loss of traditional use and occupancy of land and the special relationship that the native people have had with the land since time immemorial. The settlement of comprehensive claims is based on criteria such as the protection of hunting, fishing and trapping rights, land title, money, as well as other rights and benefits.

The Native Claims Program is responsible for coordinating the assessment of claims and for conducting negotiations on accepted claims on behalf of the Minister of the Department and the Government of Canada. Following an initial analysis and further research as required to determine the historical facts, a formal submission of all related documentation is made to the Department of Justice for an opinion on the legal merits of the claim. Accepted claims are referred by the Minister of INAC to the Program which officially represents the federal government in negotiating a settlement agreement with the affected Indian or Inuit claimant group. Once a final settlement has been agreed to by all parties, the comprehensive claims process entails seeking approval by Cabinet and passage of binding legislation by Parliament. Specific claims agreements are implemented on the authority of Cabinet and/or Treasury Board in accordance with government policy (see Section II.A, page 5-20).

The Program also administers the provision of financial support to native claimants. This support enables Indian and Inuit people to participate on an equitable basis with the government in the claims resolution process and takes the form of contributions and loans. Contributions permit initial research, development and submission of specific and comprehensive claims whereas loans are provided to

further develop and negotiate accepted claims (see page 5-24). In addition, the Program is responsible for the payment of the advances and agreed cash compensation to native claimants under the agreements-in-principle and final settlement agreements.

Due to the implications of certain comprehensive claims settlements which may overlap several Programs, the Departmental Administration Program has been given responsibility for administering two claims implementation secretariats - one for the James Bay and Northern Quebec Agreement and the Northeastern Quebec Agreement and the other for the Inuvialuit Final Agreement (see page 6-21).

2. Legal Mandate

The establishment of a separate Native Claims Program was authorized by the Government of Canada on November 16, 1978. Authority for specific and comprehensive claims was obtained through Cabinet Submissions in 1980 and 1981.

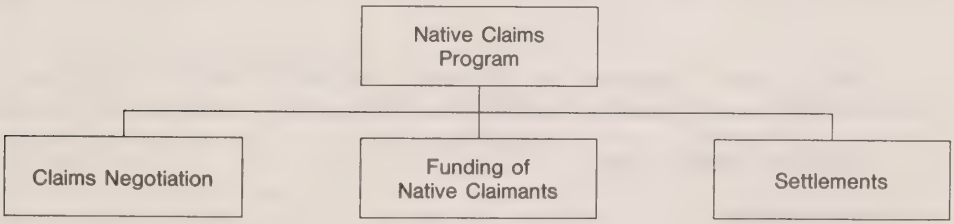
3. Program Objective

To settle accepted native claims through negotiation.

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Native Claims Program consists of three Activities as shown in Figure 5.

Figure 5: Activity Structure



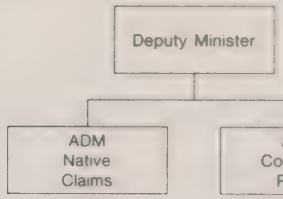
Organization Structure: Overall responsibility for the Program is shared between the Assistant Deputy Minister, Native Claims and the ADM, Corporate Policy. The ADM, Native Claims, has specific accountability for the Claims Negotiation Activity which is administered by the Office of Native Claims (ONC). ONC co-ordinates the government's responses to submitted claims, negotiates claims settlements and advises the Minister on the further development of claims policy. The ADM, Corporate Policy, is accountable for the two remaining Activities, Funding of Native Claimants and Settlements. These Activities include the provision of claimant funding for

research and negotiation, making financial compensation payments on all claim settlements and coordinating the implementation of settled comprehensive claims agreements. Both ADMs report to the Department's Deputy Minister.

The Program essentially operates on a centralized basis with the majority of staff located at the national headquarters offices in the National Capital Region. However, since 1981 an office has been maintained in Vancouver to address claims occurring in British Columbia.

Figure 6 illustrates the Program's organizational structure and resource allocation.

Figure 6: 1986-87 Resources by Organization/Activity ($000)



			Totals	
			($000)	(P Y's)
Claims Negotiations	4,726	–	4,726	63
Funding of Native Claimants	–	19,021	19,021	4
Settlements	–	42,831	42,831	–
Total Estimates	4,726	61,852	66,578	67
Authorized Person Years	63	4	–	67

The current organization is undergoing major changes which will be reported in next year's Expenditure Plan.

D. Planning Perspective

1. Environment

Historical Perspective: The issue of native claims recognition and resolution is a relatively recent development within the federal government and has resulted in the Program being active in the area of policy evolution. For instance, the provision of funds to support the research of Indian rights and treaties and the development of claims

by native groups can be traced back to 1970 and the Indian Act revision discussions. The first statement describing government policy respecting native claims was announced in 1973 and was rearticulated in 1981 and 1982 with the publication of separate policy booklets for comprehensive (In All Fairness) and specific (Outstanding Business) claims. Further policy development in the area of comprehensive claims will be facilitated by the findings of the Task Force on Comprehensive Claims Policy appointed by the Minister on July 4, 1985.

Number of Comprehensive Claims under Negotiation: At present the policy is to have six comprehensive claims under negotiation at one time. The six claims currently under various stages of resolution are; the Nishga Tribal Council (NTC) in B.C.; the Council for Yukon Indians (CYI) in Yukon; the Dene/Métis in the Mackenzie Valley of the Northwest Territories; the Tungavik Federation of Nunavut (TFN) representing the Inuit in the Central and Eastern Arctic of the N.W.T.; the Conseil Attikamek - Montagnais (CAM) representing the Montagnais on the North Shore of Quebec and the Attikamek of the upper St. Maurice River area; and the Labrador Inuit Association (LIA).

2. Initiatives

Possible new policy initiatives in 1986-87 are presently being considered based in part upon the findings of the Task Force on Comprehensive Claims Policy.

3. Update on Previously Reported Initiatives

The Program did not report any initiatives in previous expenditure plans.

4. Program Effectiveness

Growth in Claimant Funding: Administered first by the Privy Council Office and later by the Department, the Program's funding responsibilities have expanded significantly. In the form of accountable contributions, the Department has provided about $36 million in the past 14 years for research into Indian and Inuit rights, treaties and claims. Another $99 million was provided to native claimants in the form of recoverable loans between 1974 and 1985. A total of $17.5 million of the $99 million loan program has been repaid by recipients following settlement of their claims.

Claims Settlements: The best measure of Activity effectiveness is the number of claims that are actually settled (see Figure 7).

Figure 7: Claims Settlements with Cash Compensation (from 1974 to 1985)

	Settlement Date	($)
Comprehensive Claims*		
James Bay Crees and Inuit of Northern Quebec (James Bay and Northern Quebec Agreement)	Nov. 1975	32,750,000
Naskapis of Schefferville (Northeastern Quebec Agreement)	Jan. 1978	1,310,000
Committee for Original Peoples' Entitlement (Inuvialuit Final Agreement)	June 1984	152,000,000
Specific Claims**		
Batchewana Band	Oct. 1974	65,000
Treaty #7 Bands	Oct. 1974	250,000
Osnaburgh Band	Dec. 1975	16,000
Canoe Lake Band	Sept 1976	4,366
Nikaneet Band	Sept 1976	Annuities
Kitsumkalum Band	Sept 1976	9,357
Wagmatcook Band	Mar. 1982	1,200,000
Penticton Band	Mar. 1982	13,217,119
Osoyoos Band	Nov. 1982	634,908
Clinton Band	Mar. 1983	140,000
Oromocto Band	July 1983	2,550,000
Westbank Band	Nov. 1983	7,187,584
Okanagan Band	Dec. 1983	1,548,612
Squamish Band	Dec. 1983	958,320
Long Lac Band	Apr. 1984	192,466
Blackfoot Band	Apr. 1984	1,675,000
Chemainus Band	June 1984	641,700
Becher Bay Band	Oct. 1984	200,000
Sarcee Band	June 1985	11,500,000
Six Nations and Mississaugas of the Credit	Dec. 1985	925,000
		228,975,432

* There are other rights and benefits which accrue to the beneficiaries of comprehensive claims settlements, including land, wildlife rights and participation in the decision making process in the area of land, water environment and resource management.

** In addition to the claims listed, two other specific claim settlements have received government approval and are awaiting ratification by the Band:

Garden River Band - $2,500,000
Peigan Band - $4,830,000

Section II
Analysis By Activity

A. Claims Negotiation

Objective

To ensure the efficient and timely resolution of accepted native claims through a negotiation process, in accordance with government policy, and in the interests of all involved and affected parties.

Resource Summary

This Activity accounts for approximately 7.1% of total Native Claims Program expenditures and 94.0% of total person-years.

Figure 8: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Analysis*	2,861	44	3,141	44	2,832	44
Negotiation	1,865	19	1,787	19	1,214	19
	4,726	63	4,928	63	4,046	63

*Formerly stated as the Research sub-Activity.

Of total expenditures in this Activity 66.7% relate to personnel costs and 33.3% to other operating costs.

Past Financial Performance

Figure 9: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Analysis	2,832	44	2,975	44	(143)	-
Negotiation	1,214	19	1,285	19	(71)	-
	4,046	63	4,260	63	(214)	-

Description

This Activity is responsible for the analysis of all claims submitted by native claimants and for the claims negotiation process described below.

The two sub-Activities which comprise Claims Negotiations are:

Analysis: This sub-Activity is responsible for the receipt of all specific and comprehensive claims (as defined on page 5-14) submitted by native groups. It conducts a thorough analysis of the historical and factual elements of all supporting evidence submitted by the claimants. As well, it conducts further research, as required, to obtain other pertinent documentation which may have a bearing on the claim. Meetings may also be sought with the claimant groups to clarify points of concern. The above investigations are undertaken to determine whether the claim meets established acceptance criteria which would allow it to be recognized as a legally valid claim for which compensation should be negotiated.

A synopsis of the claim together with supporting documentation is then forwarded to the Department of Justice for a ruling on the legal merits of the claim. Based on the Justice opinion, an official response is formulated by the Minister, on behalf of the federal government. Where findings do not substantiate the claim, the

claimant is provided with an explanation and supporting documentation and is advised of the government's willingness to review the case at a later date on the basis of new evidence. Where a claim is felt to be substantiated, the Program is authorized to proceed to negotiate a settlement. The sub-Activity also makes recommendations for the further development of claims policy.

Negotiation: This sub-Activity's main responsibility is to negotiate a settlement with the claimant which is fair, equitable and agreeable to all parties. Negotiations are conducted either by departmental staff or in certain cases through negotiators from outside the Public Service who are appointed by the Minister in conjunction with the Program. The process involves detailed discussions with claimant groups on a range of issues, with other federal departments participating in the preparation and presentation of positions in accordance with their jurisdictional responsibilities. The negotiation of equitable comprehensive claim settlements in the south requires the direct participation of the provinces, given their jurisdiction over the land and resources. In the north, provision is made for the participation and involvement of the territorial governments.

Once final agreement has been reached, Cabinet and/or Treasury Board authority is sought to accept the settlement on behalf of the Government of Canada and to provide the required financial resources for settlement compensation through Supplementary Estimates.

The significance of a claim settlement is that it represents final redress of the particular grievance dealt with since a formal release is obtained from the claimants so that negotiations on the same claim cannot be reopened at some time in the future.

Performance Information/Resource Justification

Functions performed by this Activity include the analysis and negotiation of native claims and the provision of analytical support and advice to federal negotiators. As described in Figures 10 and 11 the prime outputs of the Activity are therefore the number of claims assessed, accepted or rejected for negotiation and the number of agreements-in-principle reached on portions or on the totality of claims. As the number and complexity of submitted claims increase (this trend is anticipated to continue particularly in the Specific Claims area), the level of resources needed to assess those claims, to clarify the government's legal obligations and protect its interests, and to negotiate and implement a settlement is also expected to rise, as is the level of resources needed to administer funding of native claimant participation in the negotiation process.

Figure 10: Status of Claim Settlements

	up to 1980	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85
Specific Claims						
Submitted	242	7	10	11	10	35
Settled	8	2	2	2	4	7
Comprehensive Claims						
Submitted	21	4	4	4	1	3
Accepted for negotiation	15	0	0	0	8	1
Rejected	3	0	0	0	0	0
Agreements	3 1 (AIP) 2 (F)	0	0	0	0	1 (F)

F: Final
AIP: Agreement-in-Principle

Figure 11: Current Status of Submitted Specific Claims

Under review	106
In negotiation	90[1]
Rejected	23
Settled	25
Under litigation	8
Administrative referral[2]	59
Suspended[3]	4
Total submitted to March 1985	315

1 Includes 56 Treaty land entitlements in Prairie provinces.

2 Refers to the referral of the grievance to departmental or other governmental programs for possible redress where claim cannot be accepted for negotiation under specific claims policy.

3 Refers to voluntary withdrawals of claims by the claimant group, usually for purposes of refining positions or arguments.

B. Funding of Native Claimants

Objective

To ensure native claimants have access to resources to research and develop specific and comprehensive claims and to negotiate settlements.

Resource Summary

This Activity accounts for approximately 28.6% of total Native Claims Program expenditures and 6.0% of total person-years.

Figure 12: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Budgetary						
Establishment of Claims*	4,718	4	4,734	4	4,678	4
Claimant Negotiation	-	-	-	-	-	-
Non-budgetary						
Loans	14,303	-	14,303	-	14,129	-
	19,021	4	19,037	4	18,807	4

*Includes funding administration costs for the entire Activity.

Of total expenditures in this Activity 0.9% relate to personnel costs, 23.8% to contributions and 75.3% to loans.

Past Financial Performance

Figure 13: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Budgetary						
Establishment of Claims	4,678	4	4,721	4	(43)	-
Claimant Negotiation	-	-	-	-	-	-
Non-budgetary						
Loans	14,129	-	14,303	-	(174)	-
	18,807	4	19,024	4	(217)	-

Description

This Activity's role is to provide native claimants with financial assistance to enable them to participate on an equitable basis, with the federal government, in the claims resolution process. The claims funding process (see Figure 14) is intended to fully complement the claims negotiation process which is described on pages 5-20 and 5-21.

Two types of funding exist and are provided in accordance with Governor In Council and Treasury Board-approved terms, conditions and guidelines. Contributions are provided for the initial research, development and submission of specific and comprehensive claims (defined on page 5-14), while loans are provided to permit the further development and negotiation of accepted claims.

The two sub-Activities which comprise Funding of Native Claimants are :

Establishment of Claims : Contributions are arranged with native associations, pursuant to the terms of the claims research and development funding program, to enable them to conduct claims research on behalf of their member bands. Individual bands may be funded by exception. Once an association's research workplan has been accepted and the funds allocated, a contribution agreement is signed by both parties. The Agreement specifies the total funds to be provided in a fiscal year, a schedule of payments, and the requirement to maintain a separate account for the funds received. It also requires the recipients to submit quarterly activity reports and financial statements, plus an annual consolidated audited financial statement.

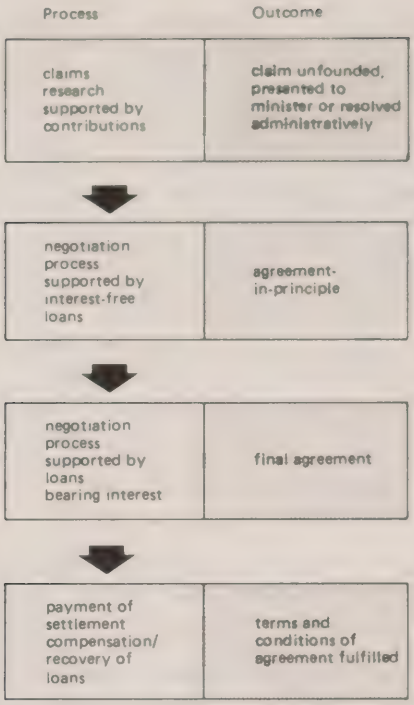
After claims research and consultation have been completed, the native association provides a final report to the band or bands involved in the claim. It then becomes the responsibility of the band(s) to submit their claim to the federal government. Often, research findings will reveal that no basis for a claim exists or alternatively will identify the possibility of resolving a grievance through administrative channels.

Claimant Negotiation : Once a claim has been validated and accepted for negotiation by the Minister, the native claimant group, band, or bands, may apply for a loan to support the further development and negotiation of their claim under the Loans to Native Claimants program. The program aims to support the claims negotiations which are often lengthy and involve a considerable investment of time and expertise. The loans are interest-free until an agreement-in-principle is reached. Subsequent loans to support claimants' negotiation costs towards a final agreement do carry interest charges. Loans and any accrued interest are repayable from the final settlement of a claim. Of the $99 million advanced in loans to March 31, 1985, a total of $17.5 million has been repaid following settlement of the claim. There are no delinquent loans.

The native claimant group must have its workplan approved and a funding level allocated in relation to the planned pace of negotiations before a standardized Loan Agreement can be finalized between both parties. The Loan Agreement specifies the total funds to be provided in a fiscal year, and a schedule of payments. It also requires a separate account for the funds received, quarterly progress reports and financial statements, plus an annual consolidated audited financial statement.

The loan programs are recorded in the Public Accounts of Canada as loans, investments and advances and are financed through non-budgetary appropriations.

Figure 14: Claims Funding Process



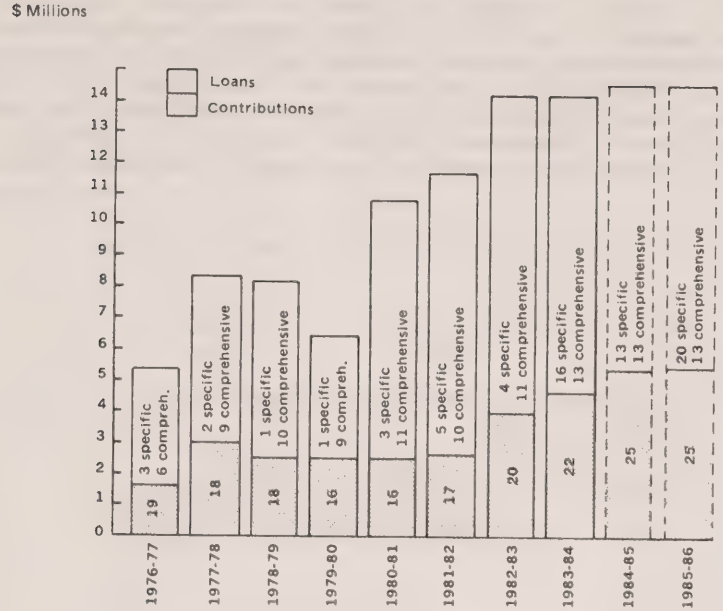
Performance Information/Resource Justification

The main function of the Funding of Native Claimants Activity is to provide contributions to Indian and Inuit associations and bands for researching, developing and submitting claims as well as to provide loans to support native claimants in the negotiation process in accordance with the federal government's stated policies on the resolution of claims.

Figure 15 illustrates the number of recipients funded and the number and value of contributions and loans provided. For detailed statements of the value of contributions and loans paid out to native associations by region, see pages 5-36 to 5-38.

In 1986-87, the Department will provide contributions to approximately 25 native associations to engage in more than 300 claims research projects on behalf of their member bands. Loans will be provided to some 40 native claimant groups to further develop and negotiate their claims.

Figure 15: Contributions and Loans to Claimant Groups



1. The numbers in the loans portion of the chart indicate the number of claimants funded that year through loans to carry out research and negotiation on accepted claims.

2. The numbers shown in the contributions portion of the chart relate to the number of recipients funded to enable them to carry out the necessary research to establish a claim.

A total of 315 specific claims have been submitted to the Program as of April 1, 1985, including two related to outstanding treaty land entitlements, and five involving British Columbia cut-off lands. The term "cut-off lands" refers to claims by 22 bands concerning 34 reserves which were reduced in acreage in the 1920's pursuant to federal and provincial legislation. The affected bands never accepted these reductions because Indian consent was not obtained. In 1976 British Columbia and the Government of Canada agreed to negotiate settlements of these claims.

The primary factors affecting Activity resourcing are the type and number of claims under consideration. Comprehensive claims require extensive research and time to prepare positions for the negotiation talks. A specific claim, on the other hand, is one in which the basis of the claim has been established and therefore does not require the same level of resources for research and negotiation. It is anticipated that the number of both types of claims will increase as bands become more confident of the potential success of resolving their grievances through the claims process, thereby creating a potential increase in the level of resources that will be required.

C. Settlements

Objective

To fulfill the federal government's financial compensation obligations agreed to by the parties involved in the claims settlement process.

Resource Summary

This Activity accounts for approximately 64.3% of total Native Claims Program expenditures.

Figure 16: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Budgetary						
Settlements	12,831	-	23,718	-	58,428	-
Non-budgetary						
Loans	30,000	-	31,121	-	970	-
	42,831	-	54,839	-	59,398	-

The change between Estimates 1986-87 and Forecast 1985-86 is explained on page 5-10. Of total expenditures in this Activity 30.0% relate to grants and 70.0% to loans.

Past Financial Performance

Figure 17: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Budgetary						
Settlements	58,428	-	1,380	-	57,048	-
Non-budgetary						
Loans	970	-	1,053	-	(83)	-
	59,398	-	2,433	-	56,965	-

The change column is explained on page 5-13.

Description

The major function of this Activity is to provide financial compensation payments to claimants according to the provisions of the claim settlement agreements, after these agreements have been given formal approval by all parties. This may also involve the making of grant payments to beneficiaries under the new funding relationship established by claim settlements. The settlements may require that a single payment or a series of payments be issued over a period of several fiscal years, as detailed in a schedule set out in the agreements, and may result in a requirement for ongoing grant payments. Prior to the finalization of any agreement this Activity also ensures that those responsible for negotiating the settlement have incorporated the repayment of any outstanding claims development and negotiation loans into the terms of the settlement agreement.

Performance Information/Resource Justification

This Activity provides payments to native claimants as specified in settlement agreements negotiated by the Program and approved by the government.

While the number and value of settlement agreements are the major factors affecting resources required by the Activity, the complexity of the settlement is also of significance. As the financial compensation process becomes more complex the operational requirements of the program will have to be adjusted to ensure that effective monitoring of settlement terms and conditions is carried out and that payments are made in a timely and efficient manner.

A recent, significant outcome of the claims settlement process is the Cree/Naskapi (of Quebec) Act, July 1984, which removes certain lands allocated to the Cree and Naskapi from the provisions of the Indian Act. This new act established an autonomous relationship between the government and the native beneficiaries by providing the Cree and Naskapi with grants which had previously flowed from the Indian and Inuit Affairs (I&IA) Program, thereby greatly reducing the support role of that Program. Future settlements will likely continue this trend toward increased native autonomy.

Section III
Supplementary Information

A. Analysis by Object

1. Expenditures By Object

Figure 18: Expenditures by Object ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Personnel			
Salaries and Wages	2,912	2,753	2,694
Contributions to Employee Benefit Plans	408	385	380
Goods and Services			
Transportation and Communications	538	605	396
Information	152	152	112
Professional & Special Services	817	1,150	601
Rentals	58	58	43
Repair & Upkeep	8	8	6
Utilities, Materials and Supplies	21	21	15
All Other Expenditures	-	4,300	-
Total Operating	4,914	9,432	4,247
Capital	1	1	4
Transfer Payments	17,360	23,947	62,901
Total Budgetary Expenditures	22,275	33,380	67,152
Non-Budgetary (loans, investments and advances)	44,303	45,424	15,099
Total Program	66,578	78,804	82,251

2. Personnel Expenditures

Figure 19: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Claims Negotiations	63	63	63
Funding of Native Claimants	4	4	4
Settlements	-	-	-
Authorized Person-Years	67	67	67

Figure 20: Authorized Person-Years and Salary Provision

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1986-87 Average Salary Provision
	86-87	85-86	84-85		
Management					
Management	16	15	15	50,350-88,350	66,740
Scientific and Professional					
Economy, Sociology and Statistics	2	2	2	14,570-65,902	63,412
Administration and Foreign Service					
Administrative Services	4	4	4	13,912-57,987	35,231
Program Administration	3	3	3	13,912-57,987	39,622
Technical					
Social Science Support	25	28	28	12,635-57,764	39,231
Administrative Support					
Clerical-Regulatory	3	2	2	12,932-31,743	22,514
Secretarial, Stenographic and Typing	14	13	13	12,636-31,946	25,075

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 31, 1985. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Transfer Payments

Figure 21: Details of Transfer Payments ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Grants			
Settlements			
Grants to the James Bay Cree and Naskapi Bands of Quebec	11,831	11,831	-
S - Grants to the Inuvialuit Regional Corporation in respect of the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act	1,000	1,000	12,000
S - Grants to Indian and Inuit in respect of the James Bay and Northern Quebec Agreement	-	-	1,380
Capital grants to the James Bay Cree Corporations of Quebec in respect of the Cree Naskapi (of Quebec) Act	-	6,587	-
Grant to the Chemainus Band in settlement of a specific land claim	-	-	642
Grants to the James Bay Cree - Naskapi Corporations of Quebec in respect of the Cree - Naskapi (of Quebec) Act	-	-	19,052
S - Grants to the Inuvialuit Development Corporation of the Economic Enhancement Fund and to the Inuvialuit Social Development Fund	-	-	17,500
Grants to Indian bands for specific land claims	-	-	5,061

Figure 21: Details of Transfer Payments ($000) (cont'd)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Contributions			
Funding of Native Claimants			
Contributions to native claimants for the preparation and submission of claims	4,529	4,529	4,488
Settlements			
Contributions to organizations contemplated by or set up to give effect to the Inuvialuit Final Agreement, and Governments of the NWT and Yukon Territories for one-time and on-going costs for implementation of the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Entitlement Act	-	-	1,596
Contribution to Manitoba, "Northern Floods" bands and their organizations for capital expenditures and implementation costs as approved for the Manitoba "Northern Flood" Agreement	-	-	850
Total Grants and Contributions	17,360	23,947	62,569

B. Cost Analysis

Figure 22: Net Program Costs ($000)

	1986-87 Operating Expenditures	Other Costs	Total Cost	Total 1985-86
Claims Negotiations	4,726	560	5,286	4,897
Funding of Native Claimants	19,021	36	19,057	19,054
Settlements	42,831	-	42,831	43,952
	66,578	596	67,174	67,903

The adjustments made to the estimated operating expenditures to arrive at a total cost include accomodations provided without charge by Public Works Canada, $517,000, and other services provided without charge by other departments amounting to $79,000.

C. Additional Information

1. Contributions to Native Associations

Figure 23: Contributions to Native Associations ($)

	1984-85	Commitments 1985-86*
Maritimes		
Union of N.S. Indians	-	77,112
Union of N.B. Indians	170,000	180,000
Annapolis Valley Band	-	23,000
	170,000	280,112
Quebec		
Confederation of Indians of Quebec	40,645	50,000
Le Conseil Attikamek-Montagnais	100,000	80,000
Oka Band	38,847	-
Hurons of Lorette	-	20,000
River Desert Band	50,000	-
Kahnawake Band	25,000	-
Kippawa Band	61,625	10,000
Grand Council Crees of Quebec	-	50,000
	316,117	210,000
Ontario		
Union of Ontario Indians	555,000	550,000
Association of Iroquois and Allied Indians	245,000	235,000
Grand Council Treaty No. 3	236,030	280,000
Six Nations Council	175,437	175,000
Northern Superior Ojibway Council	50,000	-
Nishnawbe Aski Nation	207,000	207,000
	1,468,467	1,447,000
Manitoba		
Treaties and Rights Research Centre	563,861	563,861
Treaty No. 1	65,250	100,000
	629,111	663,861

* To August 31, 1985

Figure 23: Contributions to Native Associations ($) (cont'd)

	1984-85	Commitments 1985-86*
Saskatchewan		
Federation of Saskatchewan Indians	537,500	537,500
	537,500	537,500
Alberta		
Beaver Lake Band	29,500	-
Indian Association of Alberta	415,000	425,000
	444,500	425,000
British Columbia		
Atlin Band	125,000	-
Union of B.C. Indian Chiefs	317,420	317,420
Carrier Sekani Tribal Council	102,450	25,000
McLeod Lake Band	29,000	10,000
Kitamaat Band	3,785	-
Umista Cultural Society	25,000	-
Okanagan Tribal Council	-	18,000
Aboriginal Council of B.C.	320,000	420,000
Kootenay Indian Area Council	-	24,380
Nl'akapxm Nation T.C.	-	100,000
	922,655	914,800
	4,488,350	4,478,273

* To August 31, 1985

2. Loans to Native Claimant Groups

Figure 24: Loans to Native Claimant Groups ($)

Province/Territory	1984-85	1985-86 Estimated Requirements
Maritimes	903,600	1,931,538
Quebec	1,350,000	60,000
Ontario	400,517	217,418
Manitoba	-	137,175
Saskatchewan	135,000	-
Alberta	332,853	162,272
British Columbia	2,590,000	2,833,000
Yukon	3,969,969	1,655,000
Northwest Territories	5,416,870	4,801,470
	15,098,809	11,797,873*

* Actual Commitments to August 31, 1985.

For individual recipients, loan amounts in 1985-86 have varied between approximately $2,000 and $169,000 for specific claims and between $100,000 and $2 million for comprehensive claims.

As at March 31, 1985, the balance of loans outstanding was $81,500,000.

Administration Program Expenditure Plan

1986-87

Table of Contents

Extracts from Part II of the Estimates 6-4

Extract from Volume II of the Public Accounts 6-6

Section I
Program Overview

A. Plans for 1986-87
   1. Highlights 6-7
   2. Financial Summary by Activity 6-8
B. Recent Performance
   1. Highlights 6-10
   2. Review of Financial Performance 6-11
C. Background
   1. Introduction 6-12
   2. Legal Mandate 6-12
   3. Program Objective 6-12
   4. Program Organization for Delivery 6-13
D. Planning Perspective
   1. Environment 6-14
   2. Initiatives 6-15
   3. Program Effectiveness 6-16

Section II
Analysis by Activity

A. Executive Direction 6-17
B. Corporate Policy 6-19
C. Finance and Professional Services 6-22
D. Personnel Services 6-25
E. Communications 6-28

Section III
Supplementary Information

A. Analysis by Object
   1. Expenditures by Object 6-30
   2. Personnel Expenditures 6-31
   3. Other Operating Costs 6-33
B. Cost Analysis 6-34

Extracts from Part II of the Estimates

Appropriation Authority

Authority is requested to spend $45,887,000 to operate the Administration Program during the 1986-87 fiscal year. The remaining expenditure estimated at $4,632,000 for the Minister's salary and motor car allowance and contributions to employee benefit plans will be made under existing statutory authority.

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1986-87 Main Estimates	1985-86 Main Estimates
	Administration Program		
1	Program expenditures	**45,887**	47,547
(S)	Minister's salary and motor car allowance	40	42
(S)	Contributions to employee benefit plans	**4,592**	4,608
	Total Program	**50,519**	52,197

Votes - Wording and Amounts

Vote No.	Department or agency (dollars)	1986-87 Main Estimates
	Administration Program	
1	Administration - Program expenditures	**45,887,000**

Extracts from Part II of the Estimates

Program by Activities

(thousands of dollars)	1986-87 Main Estimates				1985-86 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary Operating	Capital	Total	
Executive Direction	40	2,948	4	2,952	2,614
Corporate Policy	80	5,920	12	5,932	8,597
Finance and Professional Services	535	29,633	62	29,695	30,178
Personnel Services	179	8,158	18	8,176	7,488
Communications	35	3,760	4	3,764	3,320
	869	50,419	100	50,519	52,197
1985-86 Authorized person-years	908				

Extract from Volume II
of the Public Accounts

Use of Appropriations for 1984-85*

(dollars)	Main Estimates	Total Appropriations	Actual Use
Budgetary			
Vote 1 - Administration - Program expenditures	51,149,000	48,771,423	45,426,336
Transferred to Native Claims Program	(4,124,000)	(4,124,000)	(3,871,000)
Statutory - Minister of Indian Affairs and Northern Development - Salary and Motor Car Allowance	40,000	41,682	41,682
Statutory - Contributions to Employee Benefit Plans	4,387,000	5,056,000	5,056,000
Transferred to Native Claims Program	(328,000)	(380,000)	(380,000)
Refunds of Amounts credited to revenue in previous years	-	270	270
Total Program	51,124,000	49,365,375	46,273,288

*Note: All figures have been restated to reflect the transfer of operating expenditures and contributions to employee benefit plans to the Native Claims Program.

Section I
Program Overview

A. Plans for 1986-87

1. Highlights

During 1986-87 the Program will:

- continue working with Indian people on community-based self-government, moving significantly beyond existing policies and practices, and pursuing the introduction of enabling legislation where appropriate (see page 6-15);

- assist in federal preparations for the Fourth First Ministers' Conference on Aboriginal Rights as required by the constitutional accord of March 1984. This fourth conference is to be held by April 1987 (see page 6-15);

- provide advice and information, in conjunction with the Indian and Inuit Affairs Program, to Indian bands who are developing criteria for membership as a result of Bill C-31 (see page 6-10);

- continue the decentralization of EDP applications to regional sites. Hardware replacement and modified applications designs will continue in 1986-87 and be pursued during the next several years to ensure the introduction of a distribution network with appropriate EDP training and Management Services Branch support facilities (see page 6-23);

- complete and sign-off the Improved Management Practices and Controls (IMPAC) Agreement with the Office of the Comptroller General to strengthen the management practices of the Department (see page 6-15);

- coordinate the departmental re-organization affecting all Programs. The new organization will facilitate the efficient and effective attainment of the objectives of the Department (see page 6-15);

- improve workforce adjustment and counselling services and develop innovative programming to reduce the impact of devolution and efficiency measures on staff. Organizational management and development plans will be developed to ensure effective redeployment of departmental resources (see page 6-26); and

- continue implementation of Indian control of Indian education including carrying out a special Ministerial review of options on how best to accelerate the transfer of control.

2. Financial Summary by Activity

Figure 1: Financial Summary by Activity ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Change	For Details See Page
Executive Direction	**2,952**	2,614	338	6-17
Corporate Policy	**5,932**	8,197	(2,265)	6-19
Finance and Professional Services	**29,695**	30,178	(483)	6-22
Personnel Services	**8,176**	7,488	688	6-25
Communications	**3,764**	3,436	328	6-28
Total	**50,519**	51,913	(1,394)	
Authorized Person-Years	**869**	908	(39)	

Explanation of change: The major item contributing to the net decrease of $1,394,000 (2.7%) in the 1986-87 requirements over the 1985-86 forecast relates to person-year reductions resulting from general restraint measures ($1,448,000).

Explanation of 1985-86 forecast: The 1985-86 forecast (which is based on information available to management as of November 30, 1985) is $284,000 or 0.5% lower than the 1985-86 Main Estimates of $52,197,000 (Extracts from Part II of the Estimates, Page 6-4).

Figure 2: Gross Expenditure by Activity (Percentage Distribution 1986-87)

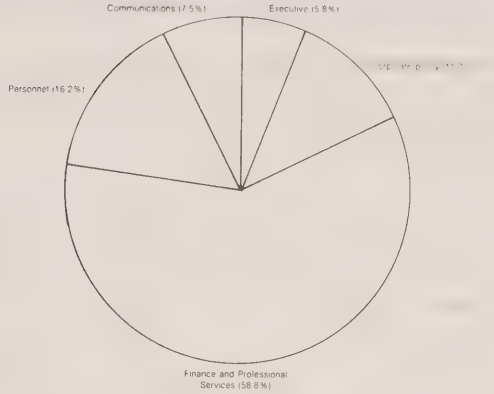
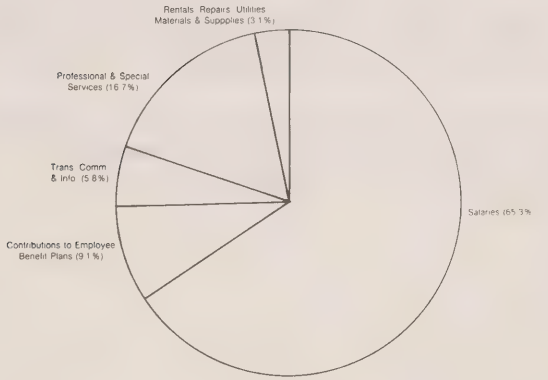


Figure 3: 1986-87 Distribution of Gross Expenditures by Standard Object



B. Recent Performance

1. Highlights

Highlights of the Administration Program's performance during 1984-85, including work extending into 1985-86, are as follows.

- The Program participated in discussions of native rights leading up to the second and third First Ministers' Conference on the Constitution, which were held in March 1984 and April 1985.

- The Program played a major role in developing the government's response to the Report of the Special Committee on Indian Self-Government tabled in November 1984. The Special Committee recommended that a new relationship be established between Indian First Nations and the federal government and that an essential element of this relationship should be the recognition of Indian self-government. The Department accepted the overall direction of the report and is working with Indian people to implement a substantial majority of the Committee's recommendations.

- The Minister undertook the development of policy that led to the enactment of Bill C-31 on June 28, 1985. This legislation removed the discriminatory provisions of the Indian Act. It also included revisions to enable bands to put in place their own membership codes.

- The computerized loan accounting system noted in 1985-86 highlights has been developed and will be implemented on a region by region basis in 1986-87.

- The Department has amalgamated the affirmative action and native employment programs to ensure an effective and efficient approach to employment equity.

2. Review of Financial Performance

Figure 4: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85		
	Actual	Main Estimates	Change
Executive Direction	3,390	2,561	829
Corporate Policy	5,679	8,009	(2,330)
Finance and Professional Services	28,262	30,220	(1,958)
Personnel Services	6,119	6,947	(828)
Communications	2,823	3,387	(564)
	46,273	51,124	(4,851)
Authorized Person-years	874	904	(30)

Explanation of change: Surpluses in human and financial resources resulted from general restraint measures, restrictions placed on travel, more in-house projects as opposed to planned contracted work, reductions in systems development and maintenance costs and the transfer of $2,401,200 to the Indian and Inuit Affairs Program, as approved in Supplementary Estimates "C".

C. Background

1. Introduction

The Administration Program provides policy direction, central advisory services, administrative services and functional guidance to finance personnel and technical services in the Department's operating programs. The Program differs from the administration activities carried out by other operating programs in that their activities directly support management and line operations.

The Administration Program is the focal point in the Department for projects relating to the improvement of management and control of the Department's financial, human and material resources. As well, the Program is the principal departmental contact with central agencies such as the Treasury Board Secretariat, the Comptroller General, the Office of the Auditor General of Canada, Public Works Canada and the Public Service Commission.

The Program ensures departmental coordination of policy issues and provides consistent liaison with Parliament, Cabinet policy committees, other federal departments and other levels of government. The range of functions includes research, evaluation, intergovernmental affairs and strategic planning. For key issues (e.g., constitutional development) which cut across Program responsibilities, the Administration Program assumes the lead role with regard to policy development and analysis. The Program also administers two claims implementation secretariats.

2. Legal Mandate

The Administration Program provides policy direction and support to two departmental operational programs: the Indian and Inuit Affairs Program, whose legal mandate is based on the Indian Act, and the Northern Affairs Program, whose legal mandate is set out in various acts and regulations pertaining to the Yukon and the Northwest Territories. The Department's overall responsibilities are defined in the Department of Indian Affairs and Northern Development Act, 1970 (as amended).

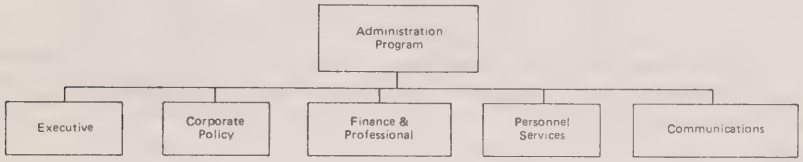
3. Program Objective

To ensure the efficient and effective management of the Department and its Programs in a manner that is responsive to its mandate, ministerial and parliamentary priorities, Central Agency directions and the overall needs of the Department's clients.

4. Program Organization for Delivery

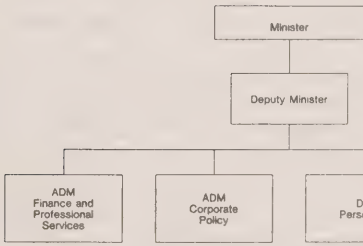
Activity Structure: The Administration Program is divided into five Activities. Figure 5 illustrates the Activity structure.

Figure 5: Activity Structure



Organization Structure: The organization structure of the Administration Program is divided into four components, two of which are headed by Assistant Deputy Ministers. The other two are headed by Directors General who report to the Deputy Minister. The current organization is undergoing major changes which will be reported in next year's Expenditure Plan.

Figure 6: Resources by Organization/Activity ($000)



	ADM Finance and Professional Services	ADM Corporate Policy	DG Personnel	DG Communications	Totals ($000)	Totals (PY's)
Executive	2,328*	226	212	186	2,952	40
Corporate Policy		5,932			5,932	80
Finance and Professional Services	29,695				29,695	535
Personnel			8,176		8,176	179
Communications				3,764	3,764	35
Total Estimates	32,023	6,158	8,388	3,950	50,519	—
Authorized Person-Years	563*	84	183	39	—	869

*Includes Minister's staff, Deputy Minister's staff and related expenditures.

D. Planning Perspective

1. Environment

The Administration Program is the focal point for policy and administrative coordination within the Department. As such, the breadth and sensitivity of the Department's mandate make the Administration Program's operating environment exceptionally complex.

Working within the legal framework of 39 federal statutes and 13 treaties, the Minister, and therefore the Department, is responsible for a virtually complete range of governmental functions and services for specific constituencies: Indian and Inuit peoples, and the North generally.

This presents a "normal" departmental challenge of broad scope. For example, the Administration Program must establish and monitor the systems to administer over 5000 contribution agreements with Indian governments, provincial and territorial governments, and other organizations, as well as approximately $630 million in direct departmental spending managed through 60 regional and district offices. These systems must cope not only with regular program expenditures, but also with control over 5,500 capital projects in excess of $306 million in total value annually, and with the operation and maintainance of systems that support over 25,000 trust accounts. Because management of most of the Department's spending is shared in various ways with Indians, Inuit or the territorial governments, clarification of accountability is a particular challenge.

At the same time, however, the Administration Program must provide leadership on the basic changes likely to affect the Department and its role over the next several years. On the policy side, for example, this means advising on the ongoing constitutional process to define the rights of Canada's aboriginal peoples, and recommending policy on Indian self-government in response to the recommendations of the Special Parliamentary Committee on this subject, and to community-based initiatives and ministerial direction. On the administrative side, for example, this will involve developing innovative planning, budgetary and accountability processes which can support the strengthening of Indian governments.

The cumulative effect of these issues is particularly acute in the current climate of restraint since the perceived needs of the Department's clients greatly exceed the incremental resources likely to be available.

This situation also underlines the importance of improving management advisory and support services to enhance the productivity of resources assigned to all programs in the Department. Of particular concern in this respect is the quality of human resource management in terms of both the quality of people and of the processes whereby they contribute to the objectives of the Department.

2. Initiatives

During 1986-87 the following initiatives will be undertaken by the Program:

- The enactment of the constitution stipulated that four conferences would be held between the First Ministers and representatives of the aboriginal peoples. To date three First Ministers' Conferences have been held, the last one occurring in April 1985. During 1986-87 the Program will participate in discussions leading up to the fourth conference to be held by April 1987.

- In regards to Indian self-government, the First Ministers' Conference held in Ottawa in the spring of 1985 was highlighted by the Prime Minister's opening remarks in which he expressed the federal government's readiness to include in the Constitution the right of native peoples to self-government. The Minister has met with Indian representatives across Canada and agreed to a community-based approach to self-government. The Program is working to develop these concepts and implement Indian self-government in a form and at a pace consistent with the desires and capabilities of Indian people. This includes the production of legislation as appropriate and as agreed to by government and Indian people.

- The Program will implement a departmental reorganization which commenced in 1985 and will allow for significant changes to be phased in over a five-year period. The resultant downsizing and restructuring will put in place an organization which can properly trigger the practical action needed to shift decision-making to Indian communities under the thrust towards self-government. It will also enhance economic development support to Indian people while continuing to meet departmental obligations under the Indian Act.

- An Improved Management Practices and Controls (IMPAC) Agreement was signed with the Office of the Comptroller General in 1980. Since that time some 36 projects have been undertaken to strengthen the management practices of the Department. By 1986-87 all of these projects will have been successfully completed and final sign-off of the IMPAC Agreement will be obtained.

3. Program Effectiveness

The performance of the Administration Program may be best viewed in terms of the specific aspects of the individual Program Activities described in Section II, Analysis by Activity. However, overall performance may be examined by comparing the proportion of Administration Program expenditures to total departmental expenditures over time. Figures 7 and 8 display these proportions for person-years and dollars respectively. Statistics for years prior to 1985-86 are unavailable because of the new Program Activity structure.

Figure 7: Administration Program Expenditures as a Percentage of Total Departmental Expenditures

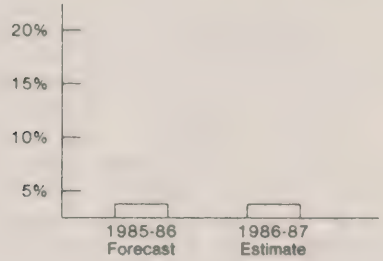
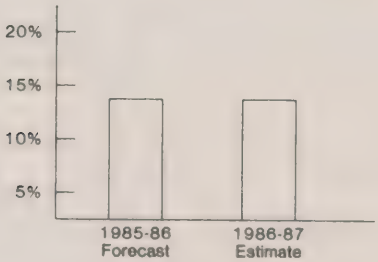


Figure 8: Administration Program Person-Years as a Percentage of Total Departmental Person-Years



Section II
Analysis by Activity

A. Executive Direction

Objective

To ensure that the executive direction provided to the Department corresponds to the Minister's priorities and reflects the overall needs of clients, Parliament, central agencies and departmental managers with respect to strategic planning, approval and promulgation of relevant policies, accountability for results and the related utilization of human and financial resources.

Resource Summary

This Activity accounts for approximately 5.8% of the total Administration Program expenditures and 4.6% of the person-years.

Figure 9: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Executive Direction	**2,952**	**40**	2,614	40	3,390	46

Of total expenditures in this Activity 71.1% relate to personnel costs and the remainder to other operating costs, most of which are for professional and special services.

Past Financial Performance

Figure 10: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Executive Direction	3,390	46	2,561	40	829	6

Explanation of change: Additional expenditures within this Activity are partially due to the increased costs in the areas of travel, contractual requirements and associated costs for the Minister and senior departmental officials, and initiatives related to Indian Self-Government and discrimination removal legislation.

Description/Resource Justification

The Executive Direction Activity includes the Minister, Deputy Minister, Associate Deputy Minister, Assistant Deputy Ministers of Finance and Professional Services and Corporate Policy, the Directors General, Personnel and Communications and the immediate support staff of their offices.

The Assistant Deputy Minister, Finance and Professional Services, is responsible for the Department's management improvement and control practices in addition to his management responsibilities for Finance and Professional Services.

The Assistant Deputy Minister, Corporate Policy, is the Department's senior policy officer. As such, he is responsible for providing the strategic framework within which policy is developed. He also ensures that detailed policies make sense, respond to the Minister's priorities and are capable of achieving their purposes.

The Director General, Personnel, is responsible for personnel policy and program development services at the corporate level as well as provision of functional direction with respect to personnel operations in the regions.

The Director General, Communications is responsible for development of communications policy, standards and strategy as well as provision of communications advice to departmental senior management.

B. Corporate Policy

Objective

To ensure that the Department's overall policies and programs are coherent, consistent with the government's priorities and effective in meeting client needs; to research and develop strategic policies as assigned by the Minister or the Deputy Minister; and to evaluate departmental programs in accordance with Treasury Board policy.

Resource Summary

This Activity accounts for approximately 11.8% of the total Administration Program expenditures and 9.2% of the person-years.

Figure 11: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Policy	**4,336**	**50**	6,005	80	4,193	61
Evaluation	**588**	**12**	710	12	482	11
Research	**738**	**14**	1,171	18	533	16
Constitutional Affairs	**270**	**4**	311	4	471	6
	5,932	**80**	8,197	114	5,679	94

Of total expenditures in this Activity 66.0% relate to personnel costs and the remainder to other operating costs, most of which are for professional and special services.

Past Financial Performance

Figure 12: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Policy	4,193	61	6,143	80	(1,950)	(19)
Evaluation	482	11	697	12	(215)	(1)
Research	533	16	1,169	18	(636)	(2)
Constitutional Affairs	471	6	-	-	471	6
	5,679	94	8,009	110	(2,330)	(16)

Explanation of change: The surplus of $2,330,000 in actual versus Main Estimates expenditures is explained on page 6-11.

Description/Resource Justification

The Corporate Policy Activity is responsible for strategic policy development; manages relations with provincial governments; conducts evaluations of programs and policies across the Department; conducts and supports research including that related to preparation of native claims; oversees the implementation of comprehensive claims settlements; manages Parliamentary relations and correspondence for the Minister and Deputy Minister; and coordinates the Minister's participation in the Cabinet Committee System. The strategic policy responsibility refers to policy that gives overall direction to the Department including policies which transcend the interests of individual programs, or have a major impact on the mandate and role of the Department. Overall, Corporate Policy is responsible for ensuring that the Department's policies and programs are consistent with the Minister's and government's priorities, and effective in meeting the needs of the populations served by the Department.

The Activity's resource requirements are primarily for salaries and professional services. There has been an intense demand for strategic policy in the Department in recent years while the basic relationship of the federal government to Indians and the North has been changing. This is apparent in such areas as constitutional development of aboriginal rights, Indian self-government, intergovernmental agreements and other Indian or Inuit issues which increasingly require broad policy definition (e.g., Indian taxation, administration of justice of Indians, and hunting and fishing rights). There has also been a growing requirement for coordination of these fields of Indian policy with other major related developments in northern political evolution and comprehensive claims negotiations. Coordination of comprehensive claims settlement implementation has been located in Corporate Policy because of the special sensitivity of these complex, modern-day treaties, and their many new policy aspects. This is accomplished through the establishment of small implementation secretariats which coordinate the work of other branches within the Department, other federal Departments and, where appropriate, the offices of territorial and provincial governments. To date the Department has established two secretariats - one for the Western Arctic (COPE) Agreement and the other for the James Bay and Northern Quebec Agreement and the Northeastern Quebec Agreement.

Research and evaluation responsibilities undertaken by this Activity essentially support strategic policy and planning and consequently their resourcing is broadly a function of these activities. The Claims Funding program administered by the research group is affected by government decisions on claims policy and approved levels of claims activity.

C. Finance and Professional Services

Objective

To provide central financial planning and operations which satisfy central agency and parliamentary requirements for reporting, visibility, accountability and control, and to establish and maintain the technical competence required for departmental systems, and architectural, engineering and contract administration.

Resource Summary

This Activity accounts for approximately 59.7% of the total Administration Program expenditures and 61.6% of the person-years.

Figure 13: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Financial Services	**5,941**	**134**	5,646	134	6,421	123
Management Services and Systems	**12,104**	**240**	11,576	240	12,154	232
Management Practices	**1,919**	**22**	1,871	22	1,543	30
Technical Services and Contracts	**5,649**	**108**	5,671	113	5,081	106
Departmental Audit	**3,805**	**25**	5,150	25	2,845	22
Legal Services	**277**	**6**	264	6	218	7
	29,695	**535**	30,178	540	28,262	520

Of total expenditures in this Activity 75.7% relate to personnel costs and the remainder to other operating costs, most of which are for professional and special services.

Past Financial Performance

Figure 14: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Financial Services	6,421	123	5,982	134	**439**	**(11)**
Management Services and Systems	12,154	232	12,290	240	**(136)**	**(8)**
Management Practices	1,543	30	1,837	22	**(294)**	**8**
Technical Services and Contracts	5,081	106	6,011	113	**(930)**	**(7)**
Departmental Audit	2,845	22	3,841	25	**(996)**	**(3)**
Legal	218	7	259	6	**(41)**	**1**
	28,262	520	30,220	540	**(1,958)**	**(20)**

Explanation of change: The surplus of $1,958,000 in actual versus Main Estimates expenditures is explained on page 6-11.

Description/Resource Justification

Finance and Professional Services is divided into the six sub-Activities illustrated in Figure 13 and is composed of the following organizational units:

Finance Branch: develops and implements resource planning and accounting mechanisms; develops and operates financial systems; and provides analysis and advice to departmental managers on government and departmental policy, directives and initiatives.

Management Services Branch: is the focal point for the provision of all automated data processing, related technical support services and central administration services throughout the Department. It is also responsible for the management of information and assets both at headquarters and field locations.

Management Practices Branch: promotes sound management practices within the Department through management improvement and management support initiatives. These include special projects and assignments resulting from new government policies or government initiatives, development and implementation of departmental initiatives, responsibility for the Department's IMPAC (Improved Management Practices, Accountability and Control) program and management advisory services.

Technical Services and Contracts Branch: provides functional direction and advisory services concerned with: the implementation of the Department's capital construction program; the maintenance of physical assets; the transfer of technology to Indian bands; fire protection and prevention on Indian reserves; and contract administration. In addition to these functional responsibilities, Technical Services and Contracts provides direct support services to the headquarters units in contract administration and provides direct technical support and project management services in the implementation of the Department's northern roads activities.

Departmental Audit Branch: performs cyclical and special audits of departmental functions and organizations. Findings and recommendations are reported to a Departmental Audit Committee chaired by the Associate Deputy Minister.

Legal Services: provides advice and services of a legal nature to departmental management. Resources expended under this sub-Activity are for support staff salaries and related expenditures. The salaries of the legal advisors are paid by the Department of Justice.

D. Personnel Services

Objective

To provide functional direction and national policies required to acquire, develop, and maintain personnel to advise, assist and support departmental management and operations.

Resource Summary

This Activity accounts for approximately 16.2% of the total Administration Program expenditures and 20.6% of the person years.

Figure 15: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Functional Management	2,046	45	1,873	45	2,195	54
Operations	3,280	68	3,018	68	1,283	59
Special Concerns	2,850	66	2,597	66	2,641	66
	8,176	179	7,488	179	6,119	179

Of the total expenditures in this Activity 91.5% relate to personnel costs and the remainder to other operating costs, most of which are for professional and special services.

Past Financial Performance

Figure 16: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Functional Management	2,195	54	1,738	45	457	9
Operations	1,283	59	2,805	68	(1,522)	(9)
Special Concerns	2,641	66	2,404	66	237	-
	6,119	179	6,947	179	(828)	-

Explanation of change: The surplus of $828,000 results primarily from restraints in the operational area related to human resources.

Description / Resource Justification

The Personnel Services Activity delivers policy and program development services at the corporate level. It also gives functional direction and monitors personnel operations and special human resource concerns throughout the nine regions within the Department. Personnel services are provided to managers in the National Capital Region and nationally for specific non-delegated functions such as those related to the management category.

Personnel administration is a staff function accountable to line management for the quality of advice and service delivered to managers and employees in all areas of personnel management. Personnel makes a contribution to the effectiveness and efficiency of the Department by providing all managers with quality advice and service in the areas of classification, compensation, organizational analysis and development, employee relations and occupational health and safety, human resource planning, staffing, workforce adjustment, training, performance review and employee appraisal, counselling, official languages and personnel information systems and Affirmative Action and Native Employment programs.

The advice and services delivered are consistent with legislative requirements and government-wide programs, policies and practices, to help managers effectively utilize their human resource complement. Personnel contributes to the acquisition, development and maintenance of a qualified work force and to the management of change by delivering clear and comprehensive personnel administration services.

Personnel manages several special recruitment and development programs, including the Indian and Inuit Recruitment and Development Program. Fifty of the Activities' person-years are devoted to this program which provides person-years and salary dollars to managers wishing to recruit and train native people for departmental jobs. Twenty-one percent of the Department's workforce are of native ancestry. The Affirmative Action program assists managers to improve representation of all target groups.

The Activity also assists in improving management's capability to effectively plan and manage its human resources, and assists in mitigating the impacts on employees and organizations of the devolution process or efficiency and management improvement measures. Seven percent of the Department's continuing full-time staff were affected by workforce adjustment during 1984-85.

The majority of resources are required for salaries and related personnel expenditures.

E. Communications

Objective

To ensure that clients, Members of Parliament and the general public have access to the level and quality of information needed to understand the Department's programs, policies, and services.

Resource Summary

This Activity accounts for approximately 7.5% of the total Administration Program expenditures and 4.0% of the person-years.

Figure 17: Activity Expenditures ($000) and Person-Years

	Estimates 1986-87		Forecast 1985-86		Actual 1984-85	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Communications	3,764	35	3,436	35	2,823	35

Of total expenditures in this Activity 43.4% relate to personel costs and the remainder to other operating costs, most of which are for professional and special services.

Past Financial Performance

Figure 18: 1984-85 Financial Performance ($000)

	1984-85					
	Actual		Main Estimates		Change	
	$	P-Y	$	P-Y	$	P-Y
Communications	2,823	35	3,387	35	(564)	-

Explanation of change: The surplus of $564,000 results mostly from restrictions placed on advertising, publications and travel.

Description/Resource Justification

Communications Branch provides advice to the Minister and senior management on ways to increase public awareness and understanding of the Minister's policies and the Department's programs and services. It manages various communications functions, including publishing, exhibits, audio-visuals, public enquiries and public and media relations and provides services to the major Programs. In addition, it provides functional direction to communications officers in all regions. Some 43% of resources are required for salaries and related personnel costs while the remainder relates to operating costs.

Section III
Supplementary Information

A. Analysis by Object

1. Expenditures by Object

The Administration Program's expenditures are presented in Figure 19.

Figure 19: Expenditures by Object ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Personnel			
Salaries and wages	**33,014**	33,135	30,429
Contributions to employee benefit plans	**4,592**	4,608	4,676
Goods and services			
Transportation and communications	**1,951**	2,142	1,657
Information	**961**	1,055	816
Professional and special services	**8,447**	9,273	7,174
Rentals	**439**	482	373
Repairs and upkeep	**456**	500	387
Utilities, Materials and supplies	**520**	571	442
All other expenditures	**39**	43	33
Total operating	**50,419**	51,809	45,987
Capital			
Construction and acquisition of equipment	**100**	104	286
Total capital	**100**	104	286
Total expenditures	**50,519**	51,913	46,273

2. Personnel Expenditures

The Administration Program's personnel costs of $37,606,000 account for 74.4% of total operating expenditures. This includes statutory contributions to employee benefit plans.

Figure 20: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Executive Direction	40	40	46
Corporate Policy	80	114	94
Finance and Professional Services	535	540	520
Personnel Services	179	179	179
Communications	35	35	35
Authorized Person-years	869	908	874

Figure 21: Authorized Person-Years and Salary Provision

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1986-87 Average Salary Provision
	86-87	85-86	84-85		
Management					
Management	24	30	36	50,350-105,050	71,984
Other	23	17	9	-	61,260
Scientific and Professional					
Engineering and Land Survey	34	36	35	24,005- 65,035	51,622
Library Services	7	7	7	23,440- 50,712	33,111
Architecture	10	10	10	18,610- 65,070	48,682
Economics, Sociology and Statistics	16	14	12	14,570- 65,902	52,215
Other	3	5	5	-	42,584
Administration and Foreign Service					
Administrative Services	121	137	145	13,912- 57,987	36,730
Computer Systems	45	28	28	19,423- 63,583	43,315
Financial Administration	83	83	83	13,853- 57,980	40,796
Information Services	29	32	32	13,579- 57,980	42,574
Organization and Methods	25	46	46	13,926- 57,980	43,962
Personnel Administration	62	68	68	13,330- 63,870	39,697
Program Administration	49	60	57	13,912- 57,987	48,277
Purchasing and Supply	8	9	9	12,766- 57,980	37,278
Administrative Trainees	-	7	7	-	-
Other	9	3	3	-	30,207
Technical Category					
Drafting and Illustration	9	-	-	15,557- 40,310	31,223
Engineering and Scientific Support	9	9	9	14,041- 50,866	37,185
General Technical	9	10	10	12,635- 55,682	36,005
Social Science Support	5	3	-	12,635- 57,764	39,265
Administrative Support					
Clerical - Regulatory	166	173	178	12,932- 31,743	22,930
Data Processing	6	10	10	13,352- 37,130	24,325
Secretarial, Stenographic and Typing	99	103	95	12,636- 31,946	22,381
Other	3	2	3	-	20,845
Operational Category					
General Services	6	6	6	13,253- 39,988	22,384

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 31, 1985. The average salary column

reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Other Operating Costs

These costs represent $12,913,000 or 25.6% of total costs. Of this amount, $1,951,000 (15.1%) is for transportation and communications costs such as travel, telephones and telegrams, and $8,447,000 (65.4%) is for professional and special services such as for contracts and consultants.

B. Cost Analysis

Figure 22: Net Cost of Program by Activity for the Year 1986-87 ($000)

	1986-87 Operating Expenditure	Other Costs	Total Cost	Forecast 1985-86
Executive Direction	2,952	356	3,308	2,958
Corporate Policy	5,932	710	6,642	9,581
Finance and Professional	29,695	4,759	34,454	34,819
Personnel	8,176	1,592	9,768	9,027
Communications	3,764	311	4,075	3,625
	50,519	7,728	58,247	60,010

The adjustments made to the estimated operating expenditures to arrive at a total cost include accommodation costs of $6,704,000 provided without charge by Public Works Canada, and other services, amounting to $1,024,000, provided without charge by other Departments.

B. Analyse des coûts

Tableau 22: Coût net du Programme par activité pour 1986-1987 (en milliers de dollars)

	Dépenses de fonctionnement 1986-1987	Autres coûts	**Coût total**	Prévu 1985-1986
Haute direction	2,952	356	**3,308**	2,958
Orientations générales	5,932	710	**6,642**	9,581
Finances et services professionnels	29,695	4,759	**34,454**	34,819
Personnel	8,176	1,592	**9,768**	9,027
Communications	3,764	311	**4,075**	3,625
	50,519	7,728	**58,247**	60,010

Les rajustements apportés aux prévisions des dépenses de fonctionnement pour en calculer le coût total tiennent compte notamment des coûts des locaux ($6,704,000) fournis sans frais par Travaux publics Canada et des autres services fournis gratuitement par d'autres ministères ($1,024,000 au total).

	Années-personnes autorisées			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen
	86-87	85-86	84-85		1986-1987
Traitement mécanique des données	6	10	10	13,352-37,130	24,325
Secrétariat, sténographie et dactylographie	99	103	95	12,636-31,946	22,381
Autres	3	2	3	-	20,845
Exploitation					
Services divers	6	6	6	13,253-39,988	22,384

Nota: La colonne des années-personnes présente la répartition prévue, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et les reclassifications, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel au 31 octobre 1985. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

3. Autres coûts de fonctionnement

Ces coûts s'élèvent à $12,913,000, soit 25.6% des dépenses totales. De cette somme, $1,951,000 (15.1%) sont consacrés aux transports et aux communications, notamment aux déplacements, aux appels téléphoniques, aux télégrammes, et $8,447,000 (65.4%) aux services professionnels et spéciaux, notamment aux marchés et aux experts-conseils.

Tableau 21: Années-personnes autorisées et provisions pour le traitement

	Années-personnes autorisées			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen 1986-1987
	86-87	85-86	84-85		
Gestion					
Gestion	24	30	36	50,350-105,050	71,984
Autres	23	17	9	-	61,260
Scientifique et professionnelle					
Génie et arpentage	34	36	35	24,005-65,035	51,622
Bibliothéconomie	7	7	7	23,440-50,712	33,111
Architecture	10	10	10	18,610-65,070	48,682
Économique, sociologie et statistique	16	14	12	14,570-65,902	52,215
Autres	3	5	5	-	42,584
Administration et service extérieur					
Services administratifs	121	137	145	13,912-57,987	36,730
Gestion des systèmes d'ordinateurs	45	28	28	19,423-63,583	43,315
Gestion des finances	83	83	83	13,853-57,980	40,796
Services d'information	29	32	32	13,579-57,980	42,574
Organisation et méthodes	25	46	46	13,926-57,980	43,962
Gestion du personnel	62	68	68	13,330-63,870	39,697
Administration des programmes	49	60	57	13,912-57,987	48,277
Achat et approvisionnement	8	9	9	12,766-57,980	37,278
Stagiaires en administration	-	7	7	-	-
Autres	9	3	3	-	30,207
Technique					
Dessin et illustrations	9	-	-	15,557-40,310	31,223
Soutien technologique et scientifique	9	9	9	14,041-50,866	37,185
Techniciens divers	9	10	10	12,635-55,682	36,005
Soutien des sciences sociales	5	3	-	12,635-57,764	39,265
Soutien administratif					
Commis aux écritures et aux règlements	166	173	178	12,932-31,743	22,930

2. Dépenses en personnel

Les coûts en personnel du Programme de l'administration, qui s'élèvent à $37,606,000 représentent 74.4% des dépenses de fonctionnement totales. Ce chiffre comprend les contributions versées aux régimes d'avantages sociaux des employés.

Tableau 20: Besoins en années-personnes par activité

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Haute direction	40	40	46
Orientations générales	80	114	94
Finances et services professionnels	535	540	520
Services du personnel	179	179	179
Communications	35	35	35
Années-personnes autorisées	869	908	874

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Analyse par article

1. Dépenses par article

Les dépenses du Programme d'administration figurent au tableau 19 ci-dessous.

Tableau 19: Dépenses par article (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Personnel			
Traitements et salaires	33,014	33,135	30,429
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,592	4,608	4,676
Biens et services			
Transports et communications	1,951	2,142	1,657
Information	961	1,055	816
Services professionnels et spéciaux	8,447	9,273	7,174
Location	439	482	373
Réparation et entretien	456	500	387
Services publics, fournitures et approvisionnements	520	571	442
Toutes autres dépenses	39	43	33
Total des dépenses de fonctionnement	50,419	51,809	45,987
Immobilisations			
Construction et acquisition de matériel	100	104	286
Total des dépenses d'immobilisations	100	104	286
Total des dépenses	50,519	51,913	46,273

Description et justification des ressources

La Direction générale des communications conseille le Ministre et les cadres supérieurs sur les moyens de sensibiliser davantage le public aux politiques du Ministre ainsi qu'aux programmes et aux services du Ministère, et de les faire mieux comprendre. Elle gère divers services liés aux communications, notamment les publications, les expositions, l'audio-visuel, les demandes de renseignements du public ainsi que les relations avec le public et les médias. Elle fournit en outre des services aux principaux programmes ainsi qu'une orientation fonctionnelle aux agents d'information de toutes les régions. Environ 43% des ressources nécessaires serviront à couvrir le traitement des employés et les dépenses connexes liées au personnel, le reste devant être affectées au fonctionnement.

E. Communications

Objectif

S'assurer que les clients, les députés et le public ont accès à toute l'information dont ils ont besoin pour comprendre les programmes, les politiques et les services du Ministère.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 7.5% des dépenses globales et 4.0% du nombre total des années-personnes du Programme d'administration.

Tableau 17: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Communications	**3,764**	**35**	3,436	35	2,823	35

De toutes les dépenses engagées dans le cadre de cette activité, 43.4% ont trait au personnel et le reste est lié au fonctionnement, principalement aux services spéciaux et professionnels.

Rendement financier antérieur

Tableau 18: Rendement financier en 1984-1985 (en milliers de dollars)

	1984-1985					
	Réel		Budget principal		Différence	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Communications	2,823	35	3,387	35	**(564)**	-

Explication de la différence: Le surplus de $564,000 résulte princpalement des restrictions visant la publicité, les publications et les voyages.

En vue d'aider les gestionnaires à utiliser efficacement leurs ressources humaines, les conseils et les services fournis doivent cadrer avec les exigences d'ordre législatif ainsi qu'avec les programmes, les politiques et les pratiques de l'ensemble du gouvernement. Le Personnel contribue au recrutement, au perfectionnement et à la conservation d'employés compétents ainsi qu'à l'instauration des changements nécessaires en fournissant des services d'administration du personnel complets et précis.

Le Personnel gère plusieurs programmes spéciaux de recrutement et de perfectionnement, notamment le Programme de recrutement et de perfectionnement des Indiens et des Inuit. Cinquante années-personnes sont affectées à ce programme qui fournit des années-personnes et des fonds de rémunération aux gestionnaires qui désirent recruter et former des autochtones pour occuper des postes au Ministère. Vingt-et-un pour cent de la main-d'oeuvre du Ministère est d'ascendance autochtone. Le programme d'action positive aide les gestionnaires à améliorer la représentation de tous les groupes-cibles.

Cette activité aide également à améliorer les capacités des cadres de façon à ce que les bandes puissent planifier et gérer efficacement leurs ressources humaines, et à atténuer les répercussions du processus de délégation de pouvoirs ou des mesures d'accroissement de l'efficacité et d'amélioration de la gestion sur les employés et les organisations. Sept pour cent des employés permanents à plein temps du Ministère ont été touchés par le réaménagement des effectifs en 1984-1985.

La plupart des ressources nécessaires serviront à couvrir le traitement des employés et les dépenses connexes en matière de personnel.

Rendement financier antérieur

Tableau 16: Rendement financier en 1984-1985 (en milliers de dollars)

	1984-1985					
	Réel		Budget principal		**Différence**	
	$	A-P	**$**	A-P	**$**	**A-P**
Gestion fonctionnelle	2,195	54	1,738	45	**457**	**9**
Opérations	1,283	59	2,805	68	**(1,522)**	**(9)**
Programmes spéciaux	2,641	66	2,404	66	**237**	**-**
	6,119	179	6,947	179	**(828)**	**-**

Explication de la différence: Le surplus de $828,000 résulte principalement des restrictions dans le secteur opérationnel lié aux ressources humaines.

Description et justification des ressources

Les "Services du personnel", élaborent des politiques et des programmes à l'intention des cadres supérieurs. Ils fournissent également une orientation fonctionnelle et contrôlent les services de gestion du personnel ainsi que les programmes spéciaux touchant les ressources humaines dans les neuf régions du Ministère. Ils offrent des services aux gestionnaires de la RCN et à l'échelle nationale pour effectuer des fonctions particulières qui n'ont pas fait l'objet de délégation de pouvoirs, comme dans le cas de la catégorie de la gestion.

Les administrateurs du Personnel sont des spécialistes comptables aux directeurs organiques de la qualité des conseils et des services fournis aux gestionnaires et aux employés, dans tous les secteurs de la gestion du personnel. Le Personnel contribue à l'efficacité du Ministère en fournissant à tous les gestionnaires des conseils et des services de qualité dans les domaines de la classification, de la rémunération, de l'analyse et du développement organisationnel, de la planification de la gestion des ressources humaines, de la dotation, du réaménagement des effectifs, de la formation, de l'appréciation du rendement et de l'évaluation des employés, du counselling, des langues officielles, des systèmes d'information sur le personnel et des programmes d'action positive et de création d'emplois pour les autochtones.

D. Services du personnel

Objectif

Fournir l'orientation fonctionnelle et établir les politiques nationales requises pour engager, perfectionner et garder le personnel dont l'aide, les conseils et le soutien sont nécessaires à la gestion et au fonctionnement du Ministère.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 16.2% des dépenses globales et 20.6% du nombre total des années-personnes du Programme d'administration.

Tableau 13: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Gestion fonctionnelle	**2,046**	**45**	1,873	45	2,195	54
Opérations	**3,280**	**68**	3,018	68	1,283	59
Programmes spéciaux	**2,850**	**66**	2,597	66	2,641	66
	8,176	**179**	7,488	179	6,119	179

De toutes les dépenses engagées dans le cadre de cette activité, 91.5% ont trait au personnel et le reste est lié au fonctionnement, principalement aux services spéciaux et professionnels.

est également responsable de la gestion de l'information et des biens à la fois à l'administration centrale et dans les régions.

Direction générale des méthodes de gestion: favorise l'application au Ministère de méthodes de gestion saines dans le cadre de projets d'amélioration et de soutien administratif, notamment des tâches et des projets spéciaux entrepris par suite de nouvelles politiques ou initiatives du gouvernement, de la mise sur pied et de la mise en oeuvre des projets du Ministère, de la responsabilité du Programme de Perfectionnement des pratiques et contrôles de gestion (PPCG) du Ministère et des services consultatifs en matière de gestion.

Direction générale des services techniques et des marchés: assure une orientation fonctionnelle et des services consultatifs liés à l'exécution des grands travaux de construction du Ministère, à l'entretien des biens immobiliers, au transfert de connaissances techniques aux bandes indiennes, à la sécurité-incendie dans les réserves indiennes et à l'administration des marchés. En plus d'assumer ces responsabilités d'ordre fonctionnel, la Direction générale offre directement, aux sections de l'administration centrale, des services de soutien dans le domaine de l'administration des marchés, ainsi que des services de soutien technique et de gestion de projets pour la mise en oeuvre du Programme des routes du Nord du Ministère.

Direction générale de la vérification interne: soumet les services et les activités à des vérifications périodiques et spéciales. Les conclusions et les recommandations sont signalées au Comité ministériel de la vérification présidé par le sous-ministre associé.

Contentieux: fournit des services et des conseils d'ordre juridique à la direction du Ministère. Les ressources utilisées pour ces services servent à couvrir le traitement des employés de soutien et les dépenses connexes. Les traitements des conseillers juridiques sont versés par le ministère de la Justice.

Rendement financier antérieur

Tableau 14: Rendement financier en 1984-1985 (en milliers de dollars)

	1984-1985					
	Réel		Budget principal		**Différence**	
	$	A-P	**$**	A-P	**$**	**A-P**
Services financiers	6,421	123	5,982	134	**439**	**(11)**
Systèmes et services de gestion	12,154	232	12,290	240	**(136)**	**(8)**
Méthodes de gestion	1,543	30	1,837	22	**(294)**	**8**
Services techniques et marchés	5,081	106	6,011	113	**(930)**	**(7)**
Vérification interne	2,845	22	3,841	25	**(996)**	**(3)**
Contentieux	218	7	259	6	**(41)**	**1**
	28,262	520	30,220	540	**(1,958)**	**(20)**

Explication de la différence: Le surplus de $1,958,000 en dépenses réelles par opposition à celles du Budget principal est expliqué à la page 6-11.

Description et justification des ressources

Les Finances et services professionnels se composent de six sous-activités, comme on peut le constater au tableau 13, et comprennent les unités organisationnelles suivantes:

Direction générale des Finances: élabore et applique les mécanismes de planification des ressources et de comptabilité, met sur pied et administre des systèmes financiers, fournit des analyses et donne des conseils aux gestionnaires du Ministère sur les politiques, les directives et les initiatives du gouvernement et du Ministère.

Direction générale des services de gestion: constitue le point central pour la prestation de tous les services de traitement des données, de soutien technique et d'administration du Ministère. Elle

C. Finances et services professionnels

Objectif

Fournir des services financiers ainsi que des services de planification financière centraux qui répondent aux exigences des organismes centraux et du Parlement en matière d'établissement de rapports, de diffusion de l'information, d'obligation de rendre compte et de contrôle, et recruter et conserver le personnel technique nécessaire pour tenir les systèmes ministériels ainsi qu'assurer des services d'architecture, de génie et d'administration des marchés.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 59.7% des dépenses globales et 61.6% du nombre total d'années-personnes du Programme d'administration.

Tableau 13: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Services financiers	**5,941**	**134**	5,646	134	6,421	123
Systèmes et services de gestion	**12,104**	**240**	11,576	240	12,154	232
Méthodes de gestion	**1,919**	**22**	1,871	22	1,543	30
Services techniques et marchés	**5,649**	**108**	5,671	113	5,081	106
Vérification interne	**3,805**	**25**	5,150	25	2,845	22
Contentieux	**277**	**6**	264	6	218	7
	29,695	**535**	30,178	540	28,262	520

De toutes les dépenses engagées dans le cadre de cette activité, 75.7% ont trait au personnel et le reste est lié au fonctionnement, principalement aux services spéciaux et professionnels.

Les ressources nécessaires à cette activité seront principalement consacrées à la rémunération et aux services professionnels. Comme les relations entre le gouvernement fédéral, les Indiens et les habitants du Nord changent, le Ministère s'est vu de plus en plus obligé d'élaborer des politiques stratégiques au cours des dernières années. On peut d'ailleurs constater ce fait dans divers domaines, notamment dans celui de l'évolution, sur le plan constitutionnel, des droits des autochtones, de l'autonomie gouvernementale des Indiens, des ententes intergouvernementales ainsi que d'autres questions touchant les Indiens ou les Inuit, questions qu'il devient de plus en plus nécessaire de définir dans le cadre de politiques globales (on pense p. ex. aux mesures d'imposition concernant les Indiens, à l'exercice de la justice ainsi qu'aux droits de chasse et de pêche). À cet égard, il s'avère également de plus en plus nécessaire de tenir compte d'autres grands changements connexes survenus dans le domaine de l'évolution politique du Nord et de négociation de règlements ayant trait aux revendications globales. Étant donné le caractère particulièrement délicat de cette forme de traité contemporaine et complexe et compte tenu des questions de principe qui s'y rattachent, il appartient au secteur des Orientations générales de coordonner la mise en oeuvre du règlement des revendications globales. Dans cette optique, on a mis sur pied de modestes secrétariats chargés de coordonner les travaux accomplis par d'autres directions générales du Ministère, par d'autres ministères fédéraux et, le cas échéant, par les bureaux des gouvernements territoriaux et provinciaux. À ce jour, le Ministère a créé deux secrétariats, l'un chargé de l'Entente sur la revendication des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique, l'autre de la Convention de la Baie James et du Nord québécois et de celle du Nord-est québécois.

Comme les travaux de recherche et d'évaluation entrepris dans le cadre de cette activité servent essentiellement à la planification stratégique et à l'établissement de politiques stratégiques, l'affectation des ressources se fait grandement en fonction de la nature et des besoins de ces activités. Le programme de financement des revendications, qui est administré par le groupe chargé de la recherche, se ressent par ailleurs des décisions prises par le gouvernement au sujet de la politique régissant les revendications ainsi que du niveau d'activité approuvé en ce qui concerne les revendications.

Rendement financier antérieur

Tableau 12: **Rendement financier en 1984-1985 (en milliers de dollars)**

	1984-1985					
	Réel		Budget principal		**Différence**	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Politique	4,193	61	6,143	80	(1,950)	(19)
Évaluation	482	11	697	12	(215)	(1)
Recherche	533	16	1,169	18	(636)	(2)
Affaires constitutionnelles	471	6	-	-	471	6
	5,679	94	8,009	110	(2,330)	(16)

Explication de la différence: Le surplus de $2,330,000 en dépenses réelles par opposition à celles du Budget principal est expliqué à la page 6-11.

Description et justification des ressources

Les Orientations générales sont chargées d'élaborer des politiques stratégiques, d'entretenir des relations avec les gouvernements provinciaux, d'évaluer les programmes et les politiques de l'ensemble du Ministère, d'effectuer et de soutenir les travaux de recherche, notamment les recherches entreprises en vue d'étayer les revendications des autochtones, de surveiller la mise en oeuvre des règlements globaux, de s'occuper des relations et du courrier d'ordre parlementaire pour le compte du Ministre et du sous-ministre, et de coordonner la participation du Ministre aux comités du Cabinet. Par politiques stratégiques, on entend les politiques qui donnent une orientation globale au Ministère, notamment les politiques qui vont au-delà des intérêts des programmes particuliers ou qui ont une incidence importante sur le mandat et le rôle du Ministère. D'une manière générale, il incombe aux Orientations générales de s'assurer que les politiques et les programmes du Ministère cadrent avec les priorités du gouvernement et du Ministre et répondent efficacement aux besoins des clients du Ministère.

B. Orientations générales

Objectif

S'assurer que, dans l'ensemble, les politiques et les programmes du Ministère sont cohérents, qu'ils cadrent avec les priorités du gouvernement et répondent efficacement aux besoins des clients; après avoir fait les recherches nécessaires, élaborer des politiques stratégiques, à la demande du Ministre ou du sous-ministre et évaluer les programmes du Ministère conformément aux politiques du Conseil du Trésor.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 11.8% des dépenses globales et 9.2% du nombre total des années-personnes du Programme d'administration.

Tableau 11: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Politique	4,336	50	6,005	80	4,193	61
Évaluation	588	12	710	12	482	11
Recherche	738	14	1,171	18	533	16
Affaires constitutionnelles	270	4	311	4	471	6
	5,932	80	8,197	114	5,679	94

De toutes les dépenses engagées dans le cadre de cette activité, 66.0% ont trait au personnel et le reste est lié au fonctionnement, principalement aux services spéciaux et professionnels.

Rendement financier antérieur

Tableau 10: Rendement financier en 1984-1985 (en milliers de dollars)

	1984-1985					
	Réel		Budget principal		**Différence**	
	$	A-P	$	A-P	**$**	**A-P**
Haute direction	3,390	46	2,561	40	**829**	**6**

Explication de la différence: L'accroissement des dépenses sous cette activité est dû en partie aux coûts plus élevés des voyages, du recours aux marchés et aux coûts associés pour le Ministre et les hauts fonctionnaires du Ministère, ainsi qu'aux coûts des projets liés à l'autonomie gouvernementale des Indiens et à l'élimination des dispositions discriminatoires de la Loi sur les Indiens.

Description et justification des ressources

La "haute direction" comprend le ministre, le sous-ministre, le sous-ministre associé, les sous-ministres adjoints des Finances et services professionnels et des Orientations générales, les directeurs généraux du Personnel et des Communications ainsi que leur personnel de soutien immédiat.

Le sous-ministre adjoint, Finances et services professionnels, est responsable non seulement de la gestion des Finances et des services professionnels mais également des pratiques de contrôle et des activités d'amélioration de la gestion du Ministère.

Le sous-ministre adjoint, Orientations générales, est le principal agent du Ministère chargé des politiques. À ce titre, il lui incombe de fournir le cadre stratégique qui servira à l'élaboration des politiques. Il doit également s'assurer que celles-ci sont logiques, qu'elles cadrent avec les priorités du Ministre et qu'elles atteignent leur but.

Le directeur général du Personnel est le cadre supérieur chargé de l'élaboration des politiques et des programmes ainsi que de la prestation d'une orientation fonctionnelle en ce qui concerne les services du personnel offerts dans les régions.

Il incombe au directeur général des Communications d'élaborer des politiques, des normes et des stratégies en matière de communications ainsi que de fournir aux cadres supérieurs du Ministère des conseils relatifs aux communications.

Section II
Analyse par activité

A. Haute direction

Objectif

S'assurer que l'orientation fournie au Ministère par la haute direction est conforme aux priorités du Ministre et cadre avec les besoins globaux des clients, du Parlement, des organismes centraux et des gestionnaires du Ministère en ce qui concerne la planification stratégique, l'approbation et la diffusion de politiques pertinentes, l'obligation de rendre compte du rendement et l'utilisation connexe des ressources humaines et financières.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente près de 5.8% des dépenses globales et 4.6% du nombre total d'années-personnes du Programme d'administration.

Tableau 9: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Haute direction	2,952	40	2,614	40	3,390	46

De toutes les dépenses engagées dans le cadre de cette activité, 71.1% ont trait au personnel et le reste est lié au fonctionnement, principalement aux services spéciaux et professionnels.

économique des Indiens tout en continuant à respecter les obligations du Ministère aux termes de la Loi sur les Indiens.

- Une Entente sur le perfectionnement des pratiques et contrôles de gestion (PPCG) a été signée avec le Bureau du contrôleur général en 1980. Quelque 36 projets ont été entrepris depuis en vue d'améliorer les pratiques de gestion du Ministère. D'ici 1986-1987, tous ces projets seront terminés et l'Entente relative au PPCG aura été parafée.

3. Efficacité du Programme

L'efficacité du Programme d'administration peut être le mieux évaluée à travers divers aspects des activités du Programme décrites dans la Section II, Analyse par activité. Toutefois, une évaluation générale peut être faite en comparant les dépenses du Programme d'administration aux dépenses totales du Ministère. Les tableaux 7 et 8 établissent ces comparaisons pour les années-personnes et les dépenses respectivement. Les données statistiques pour les années avant 1985-1986 ne sont pas disponibles en raison de la nouvelle structure des activités du Programme.

Tableau 7: Pourcentage des dépenses du Programme d'administration comparativement aux dépenses totales du Ministère.

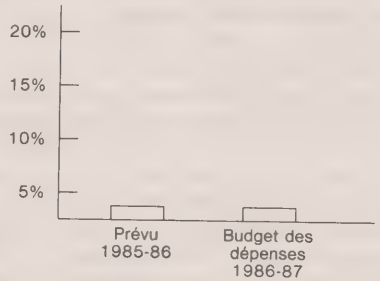
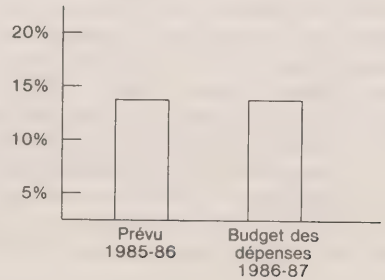


Tableau 8: Pourcentage des années-personnes du Programme d'administration comparativement au nombre total d'années-personnes pour l'ensemble du Ministère.



Ces questions posent des problèmes aigus en cette période de compressions budgétaires, car on peut déjà prévoir que les besoins des clients dépasseront largement les ressources accrues dont disposera vraisemblablement le Ministère.

Cette situation fait également ressortir l'importance d'améliorer les services consultatifs et de soutien en matière de gestion pour augmenter la productivité des ressources affectées à tous les programmes du Ministère. À cet égard, signalons plus particulièrement la qualité de la gestion des ressources humaines tant sur le plan des compétences des employés que sur celui des moyens mis en oeuvre pour leur permettre de contribuer à la poursuite des objectifs du Ministère.

2. Initiatives

Le Programme prendra les initiatives suivantes en 1986-1987:

- La promulgation de la Constitution stipulait que quatre conférences auraient lieu entre les premiers ministres et les représentants des peuples autochtones. Trois conférences ont eu lieu à ce jour, la dernière ayant eu lieu en avril 1985. En 1986-1987, le Programme participera aux discussions préparatoires à la quatrième conférence qui aura lieu d'ici avril 1987.

- En ce qui a trait à l'autonomie gouvernementale des Indiens, la Conférence des premiers ministres qui a eu lieu à Ottawa au printemps 1985 a été marquée par le discours d'ouverture du Premier ministre dans lequel il exprimait la volonté du gouvernement fédéral d'inclure dans la Constitution le droit des peuples autochtones à l'autonomie gouvernementale. Pour sa part, le Ministre s'est réuni avec représentants indiens dans l'ensemble du pays et a convenu d'une approche axée sur l'instauration de gouvernements locaux. Le Programme travaille en ce sens et cherche à établir des gouvernements indiens suivant un rythme et une ferme qui cadre avec les aspirations et les capacités des Indiens. Pour ce faire, le Programme procédera, entre autres, à l'élaboration de lois appropriées, tel qu'en conviendront le gouvernement et les Indiens.

- Le Programme mettra en oeuvre un plan de réorganisation du Ministère, travaux qu'il avait commencés en 1985, et introduira progressivement les changements importants sur une période de cinq ans. La compression et la restructuration qui suivront permettront de mettre en place une organisation qui pourra prendre les mesures appropriées pour confier le processus de prise de décision aux collectivités indiennes dans le but de les amener à assumer une forme d'autonomie gouvernementale. Il permettra également d'améliorer l'aide apportée au développement

D. Perspective de planification

1. Contexte

La coordination des activités liées aux politiques et aux dispositions administratives du Ministère est centralisée au Programme d'administration. Aussi, l'ampleur et le caractère du mandat du Ministère rendent exceptionnellement complexe le cadre de travail de ce Programme.

Dans un contexte juridique composé de 39 lois fédérales et de 13 traités, il incombe au Ministre, et par conséquent au Ministère, d'offrir une gamme presque complète de services gouvernementaux aux Indiens et aux Inuit, et aux habitants du Nord en général.

Il s'agit là d'un défi important, mais "normal", pour le Ministère. Par exemple, le Programme d'administration doit créer et surveiller les mécanismes qui permettent de mettre en application plus de 5,000 accords de contribution conclus avec les administrations locales, les gouvernements provinciaux et territoriaux et les autres organismes, de même que d'administrer des fonds d'environ 630 millions de dollars dépensés directement par le Ministère et gérés par plus de 60 bureaux régionaux et de district. Ces mécanismes doivent permettre de contrôler non seulement les dépenses ordinaires du Programme, mais également les fonds affectés à plus de 5,500 projets d'immobilisations d'une valeur annuelle totale supérieure à 306 millions de dollars; ces mécanismes doivent aussi assurer la gestion et la tenue de plus de 25,000 comptes en fiducie. Comme les Indiens, les Inuit et les gouvernements territoriaux participent de diverses façons à la gestion de la majeure partie des fonds dépensés par le Ministère, le degré de responsabilité financière de chacun est particulièrement difficile à établir.

En même temps, le Programme d'administration doit fournir une orientation relativement aux changements fondamentaux qui auront une incidence sur le Ministère et sur son rôle au cours des prochaines années. Sur le plan des lignes de conduite, par exemple, il s'agira pour le Programme d'intervenir, à titre consultatif, dans les pourparlers constitutionnels en cours pour aider à définir les droits des autochtones du Canada, et de recommander les lignes de conduite qu'il convient d'adopter en ce qui concerne l'autonomie gouvernementale des Indiens, comte tenu des recommandations formulées à ce sujet par le Comité parlementaire spécial, des projets axés sur l'initiative locale et de l'orientation prise en ce sens par le Ministre. Sur le plan administratif, le Programme pourra contribuer à accroître les pouvoirs des administrations locales en concevant, par exemple, de nouvelles méthodes liées à la planification, à la responsabilité financière et au budget.

4. Plan d'exécution du Programme

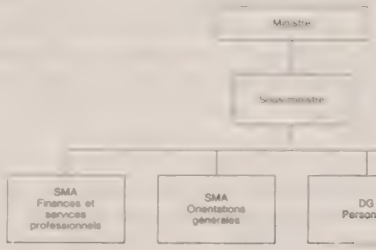
Structure des activités: Le Programme d'administration comprend cinq activités. Voir le tableau 5 ci-dessous.

Tableau 5: Structure des activités



Organisation: Le Programme d'administration se compose de quatre entités. Deux d'entre elles ont un sous-ministre adjoint à leur tête et les deux autres, des directeurs généraux comptables au sous-ministre. L'organisation actuelle subit d'importants changements qui feront l'objet du Plan des dépenses de l'année prochaine.

Tableau 6: Ressources par organisation et par activité (en milliers de dollars)



	SMA Finances et services professionnels	SMA Orientations générales	DG Personnel	DG Communications	Totaux (milliers de dollars)	(A&P)
Haute direction	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2 95[illegible]	40
Orientations générales		5 932			5 932	60
Finances et services professionnels	29 695				29 695	535
Personnel			[illegible]		[illegible]	[illegible]
Communications				3 764	3 764	35
Total des estimations	32 023	6 158	8 388	3 950	50 519	–
Années personnes autorisées	563*	84	183	39	–	869

* Comprend les dépenses liées au personnel du Ministre et du sous-ministre ainsi que les dépenses connexes.

C. Données de base

1. Introduction

Le Programme d'administration fournit des directives, des services consultatifs centraux, des services administratifs ainsi qu'une orientation fonctionnelle au personnel des finances, et des services techniques aux programmes d'exécution du Ministère. Les activités de ce Programme diffèrent des activités d'administration des programmes d'exécution car ces dernières contribuent directement aux opérations de la direction et des services organiques.

Au Ministère, les projets d'amélioraton de la gestion et du contrôle des ressources financières, humaines et matérielles sont centralisées au sein du Programme d'administration. Ce dernier fait également office de principal organe de liaison du Ministère auprès des organismes centraux, par exemple le Secrétariat du Conseil du Trésor, le Bureau du contrôleur général, le Bureau du vérificateur général, Travaux publics Canada et la Commission de la Fonction publique.

Le Programme coordonne les activités liées aux politiques et assure la liaison constate avec le Parlement, les comités du Cabinet chargés des politiques ainsi qu'avec d'autres ministères fédéraux et ordres du gouvernement. Il s'occupe notamment de recherches, d'évaluations, des affaires intergouvernementales et de planification. En ce qui concerne les questions clés qui intéressent tous les Programmes, comme l'évolution constitutionnelle, le Programme d'administration joue un rôle de premier plan dans l'élaboration et l'analyse des lignes de conduite. Le Programme administre également deux secrétariats chargés de mettre en oeuvre les règlements des revendications.

2. Mandat légal

Le Programme d'administration fournit une orientation fondamentale et un appui aux deux programmes opérationnels du Ministère, soit le Programme des affaires indiennes et inuit, dont le mandat est fondé sur la Loi sur les Indiens, et le Programme des affaires du Nord, dont le mandat est exposé dans divers règlements et lois ayant trait au Yukon et aux Territoires du Nord-Ouest. Les responsabilités du Ministère sont définies dans la Loi sur le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, adoptée en 1970, et telle que modifiée.

3. Objectif du Programme

Assurer la gestion efficace du Ministère et de ses programmes d'une manière qui répond à son mandat, aux priorités ministérielles et parlementaires, aux directions des organismes centraux et aux besoins globaux des clients du Ministère.

2. Examen du rendement financier

Tableau 4: Examen du rendement financier en 1984-1985 (en milliers de dollars)

	1984-1985		
	Réel	Budget principal	Différence
Haute direction	3,390	2,561	829
Orientations générales	5,679	8,009	(2,330)
Finances et services professionnels	28,262	30,220	(1,958)
Services du personnel	6,119	6,947	(828)
Communications	2,823	3,387	(564)
	46,273	51,124	(4,851)
Années-personnes autorisées	874	904	(30)

Explication de la différence: Les surplus de ressources humaines et financières étaient dus aux restrictions générales, aux restrictions imposées sur les voyages, à la mise en oeuvre interne de plus de proets plutôt qu'au recours aux marchés, aux réductions des frais d'établissement et d'entretien des systèmes et au transfert de $2,401,200 au Programme des affaires indiennes et inuit, approuvé dans le Budget des dépenses supplémentaire C.

B. Rendement récent

1. Points saillants

Voici les points saillants du rendement du Programme d'administration au cours de 1984-1985 et en partie au cours de 1985-1986.

- Le Programme a pris part aux discussions portant sur les droits des autochtones qui ont abouti à la tenue de la deuxième et de la troisième Conférence des premiers ministres sur la Constitution en mars 1984 et en avril 1985.

- Le Programme a joué un rôle important dans la préparation de la réponse du gouvernement au rapport du Comité spécial sur l'autonomie politique des Indiens au Canada déposé en novembre 1984. Le Comité spécial recommandait qu'une nouvelle relation soit établie entre les premières nations indiennes et le gouvernement fédéral et qu'un élément essentiel de cette relation soit la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des Indiens. Le Ministère a accepté l'orientation générale contenue dans le rapport et en collaboration avec le peuple indien, s'efforce de mettre en oeuvre une grande partie des recommandations du Comité.

- Le Ministre a entrepris l'établissement d'une politique ayant conduit à la promulgation du projet de loi C-31 le 28 juin 1985. Ce projet de loi éliminait les clauses discriminatoires de la Loi sur les Indiens. Il renfermait également des modifications visant à permettre aux bandes d'établir leurs propres codes d'appartenance.

- Le système informatisé de comptabilité des prêts dont il a été question dans les points saillants de 1985-1986 a été mis sur pied et sera appliqué dans chaque région en 1986-1987.

- Le Ministère a fusionné les programmes d'action positive et de création d'emplois pour les autochtones afin d'assurer une approche efficace et valable à l'équité en matière d'emploi.

Tableau 2: Dépenses brutes par activité (répartition en pourcentage pour 1986-1987)

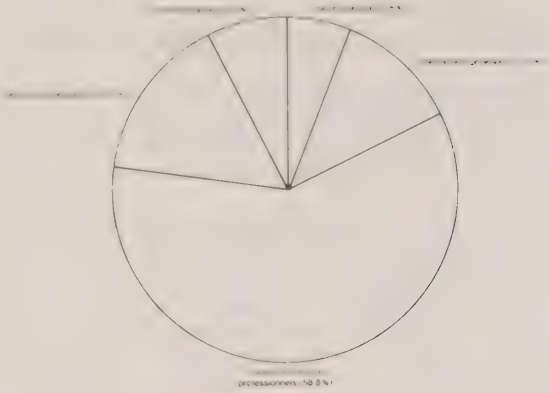
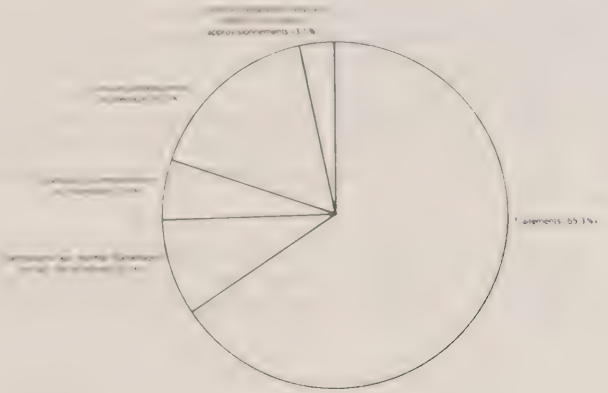


Tableau 3: Répartition des dépenses brutes par article courant pour 1986-1987



- améliorer les services de réaménagement des effectifs et de consultation et mettre sur pied de nouveaux programmes en vue de minimiser les répercussions des mesures relatives à la délégation de pouvoirs et au rendement sur les employés. Des plans organisationnels de gestion et de perfectionnement seront élaborés pour assurer un redéploiement efficace des ressources du Ministère (voir page 6-26); et

- continuer de donner aux Indiens un plus grand contrôle de leurs programmes d'éducation, notamment une revue spéciale ministérielle sur les options à mieux accélérer le transfert de contrôle.

2. État financier récapitulatif par activité

Tableau 1: État financier récapitulatif par activité (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Différence	Détails à la page
Haute direction	**2,952**	2,614	338	6-17
Orientations générales	**5,932**	8,197	(2,265)	6-19
Finances et services professionnels	**29,695**	30,178	(483)	6-22
Services du personnel	**8,176**	7,488	688	6-25
Communications	**3,764**	3,436	328	6-28
Total	**50,519**	51,913	(1,394)	
Années-personnes autorisées	**869**	908	(39)	

Explication de la différence: Les principaux postes qui contribuent à la réduction nette de $1,394,000 (2,7%) des besoins de 1986-1987 comparativement aux prévisions de 1985-1986 proviennent des réductions d'années-personnes dues aux restrictions générales ($1,448,000).

Explication des prévisions de 1985-1986: Les prévisions de 1985-1986 (qui sont basées sur les renseignements à la disposition de la direction au 30 novembre 1985) représentent une réduction de $284,000 ou 0.5% comparativement au Budget des dépenses de 1985-1986 de $52,197,000 (Extraits de la partie II du Budget des dépenses, page 6-4).

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1986-1987

1. Points saillants

En 1986-1987, le Programme aura comme tâche de:

- continuer à travailler avec le peuple indien en vue d'instaurer des gouvernements locaux, en allant bien au-delà des politiques et des pratiques existantes et en travaillant à l'introduction de lois habilitantes, s'il y a lieu (voir page 6-15);

- aider le gouvernement fédéral à préparer la quatrième Conférence des premiers ministres sur les droits des autochtones aux termes de l'accord constitutionnel de mars 1984. Cette quatrième conférence aura lieu en avril 1987 (voir page 6-15);

- donner des conseils et des renseignements, en collaboration avec le Programme des affaires indiennes et inuit, aux bandes indiennes qui établissent actuellement des critères d'appartenance par suite de l'adoption du projet de loi C-31 (voir page 6-10).

- continuer la décentralisation des applications du TED en faisant exécuter des travaux dans les régions. Les projets de remplacement du matériel et d'application modifiée se poursuivront en 1986-1987 et au cours des prochaines années en vue d'assurer l'établissement d'un réseau de diffusion de l'information ainsi que la prestation d'une formation appropriée en matière de TED et la mise en place d'installations de soutien de la Direction générale des services de gestion (voir page 6-23);

- compléter et signer l'Entente relative au perfectionnement des pratiques et contrôles de gestion (PPCG) conclue avec le Bureau du contrôleur général en vue d'améliorer les pratiques de gestion du Ministère (voir page 6-16);

- coordonner les travaux de réorganisation du Ministère touchant tous les Programmes. La nouvelle organisation permettra de réaliser de façon efficace et rentable les objectifs du Ministère (voir page 6-15);

Extrait du volume II des Comptes publics

Utilisation des crédits en 1984-1985*

(dollars)	Budget principal	Total des crédits	**Utilisation réelle**
Dépenses budgétaires			
Crédit 1 - Administration - Dépenses du Programme	51,149,000	48,771,423	**45,426,336**
Transférées au Programme des revendications des autochtones	(4,124,000)	(4,124,000)	**(3,871,000)**
Statutaire - Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien - Salaires et indemnités pour utilisation de voitures en service commandé	40,000	41,682	**41,682**
Statutaire - Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,387,000	5,056,000	**5,056,000**
Transférées au Programme des revendications des autochtones	(328,000)	(380,000)	**(380,000)**
Remboursement de sommes créditées au poste des recettes des années précédentes	-	270	**270**
Total pour le Programme	51,124,000	49,365,375	**46,273,288**

*Nota: Tous les chiffres ont été remaniés pour tenir compte du transfert des dépenses de fonctionnement et des contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés au Programme des revendications des autochtones.

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1986-1987				Budget principal 1985-1986
	Années-personnes autorisées	Budgétaire		Total	
		Fonctionnement	Dépenses en capital		
Direction	40	2,948	4	**2,952**	2,614
Orientations générales	80	5,920	12	**5,932**	8,597
Finances et services professionnels	535	29,633	62	**29,695**	30,178
Services du personnel	179	8,158	18	**8,176**	7,488
Communications	35	3,760	4	**3,764**	3,320
	869	50,419	100	**50,519**	52,197
Années-personnes autorisées en 1985-1986	908				

Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

Autorisation

L'autorisation est demandée de dépenser $45,887,000 pour administrer le Programme d'administration au cours de l'exercice financier 1986-1987. Les autres dépenses évaluées à $4,632,000 pour le traitement et l'allocation pour automobiles du ministre et les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés, seront effectuées en vertu de l'autorisation législative existante.

Besoins financiers par autorisation

Crédits (en milliers de dollars)		**Budget principal 1986-1987**	Budget principal 1985-1986
	Programme d'administration		
1	Dépenses du Programme	**45,887**	47,547
(S)	Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien -- Traitement et allocation pour automobile	**40**	42
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**4,592**	4,608
	Total du programme	**50,519**	52,197

Crédits - Libellé et montants

Numéros des crédits	Ministère ou organisme (dollars)	**Budget principal 1986-1987**
	Programme d'administration	
1	Administration - Dépenses du Programme	**45,887,000**

Table des matières

Extraits de la Partie II du Budget des dépenses 6-4

Extrait du volume II des Comptes publics 6-6

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1986-1987
   1. Points saillants 6-7
   2. État financier récapitulatif par activité 6-8
B. Rendement récent
   1. Points saillants 6-10
   2. Examen du rendement financier 6-11
C. Données de base
   1. Introduction 6-12
   2. Mandat légal 6-12
   3. Objectif du Programme 6-12
   4. Plan d'exécution du Programme 6-13
D. Perspective de planification
   1. Contexte 6-14
   2. Initiatives 6-15
   3. Efficacité du Programme 6-16

Section II
Analyse par activité

A. Haute direction 6-17
B. Orientations générales 6-19
C. Finances et services professionnels 6-22
D. Services du personnel 6-25
E. Communications 6-28

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Analyse par article
   1. Dépenses par article 6-30
   2. Dépenses en personnel 6-31
   3. Autres coûts de fonctionnement 6-33
B. Analyse des coûts 6-34

Plan de dépenses du Programme d'administration

1986-1987

2. **Tableau 24: Prêts aux groupes de requérants autochtones ($)**

Province/Territoire	1984-1985	1985-1986 Besoins prévus
Maritimes	903,600	1,931,538
Québec	1,350,000	60,000
Ontario	400,517	217,418
Manitoba	-	137,175
Saskatchewan	135,000	-
Alberta	332,853	162,272
Colombie-Britannique	2,590,000	2,833,000
Yukon	3,969,969	1,655,000
Territoires du Nord-Ouest	5,416,870	4,801,470
	15,098,809	11,797,873*

* Engagements réels jusqu'au 31 août 1985.

En 1985-1986, le montant des prêts individuels se situait entre $2,000 et $169,000, pour les revendictions particulières, et entre $100,000 et $2,000,000, pour les revendications globales.

Au 31 mars 1985, le solde des prêts non remboursés était de $81,500,000.

Tableau 23: Contributions versées aux associations autochtones ($) (Suite)

	1984-1985	Engagements 1985-1986*
Saskatchewan		
Fédération des Indiens de la Saskatchewan	537,500	537,500
	537,500	537,500
Alberta		
Bande du lac Beaver	29,500	-
Association des Indiens de l'Alberta	415,000	425,000
	444,500	425,000
Colombie-Britannique		
Bande d'Atlin	125,000	-
Union des chefs de la C.-B.	317,420	317,420
Conseil tribal des Carriers-Sekannis	102,450	25,000
Bande de McLeod Lake	29,000	10,000
Bande de Kitamaat	3,785	-
Société culturelle Umista	25,000	-
Conseil tribal des Okanagans	-	18,000
Conseil aborigène de la C.-B.	320,000	420,000
Conseil des Indiens du secteur de Kootenay	-	24,380
Conseil tribal de la nation Nl'akapxem	-	100,000
	922,655	914,800
	4,488,350	4,478,273

* Jusqu'au 31 août 1985

C. **Renseignements supplémentaires**

1. Tableau 23: **Contributions versées aux associations autochtones ($)**

	1984-1985	Engagements 1985-1986*
Maritimes		
Union des Indiens de la N.-É.	-	77,112
Union des Indiens du N.-B.	170,000	180,000
Bande de la vallée d'Annapolis	-	23,000
	170,000	280,112
Québec		
Confédération des Indiens du Québec	40,645	50,000
Conseil attikamek-montagnais	100,000	80,000
Bande d'Oka	38,847	-
Bande des Hurons de Lorette	-	20,000
Bande de la rivière Désert	50,000	-
Bande de Kahnawake	25,000	-
Bande de Kipawa	61,625	10,000
Grand conseil des Cris du Québec	-	50,000
	316,117	210,000
Ontario		
Union des Indiens de l'Ontario	555,000	550,000
Association des Iroquois et des Indiens alliés	245,000	235,000
Grand conseil du traité n^{o} 3	236,030	280,000
Conseil des Six Nations	175,437	175,000
Conseil des Ojibways de la région nord du Lac Supérieur	50,000	-
Nation Nishnawbe Aski	207,000	207,000
	1,468,467	1,447,000
Manitoba		
Treaties and Rights Research Centre	563,861	563,861
Traité n^{o} 1	62,250	100,000
	629,111	663,861

* Jusqu'au 31 août 1985

B. Analyse des coûts

Tableau 22: Coûts nets du Programme (en milliers de dollars)

	Dépenses de fonctionnement 1986-1987	Autres coûts	Coût total	Total 1985-1986
Négociation des revendications	4,726	560	**5,286**	4,897
Financement des requérants autochtones	19,021	36	**19,057**	19,054
Règlements	42,831	-	**42,831**	43,952
	66,578	596	**67,174**	67,903

Les modifications apportées aux dépenses estimatives de fonctionnement pour obtenir le coût total comprennent les locaux fournis sans frais par Travaux publics Canada $517,000 et les autres services assurés sans frais par d'autres ministères $79,000.

Tableau 21: Détails des paiements de transfert (en milliers de dollars) (suite)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Subventions aux bandes indiennes pour les revendications foncières particulières	-	-	5,061
Contributions			
Financement des requérants autochtones			
Contributions versées aux requérants autochtones pour les aider à préparer et à présenter leurs revendications	4,529	4,529	4,488
Règlements			
Contributions aux organisations envisagées ou mises sur pied pour donner suite à la Convention définitive des Inuvialuit, et aux gouvernements des TN-O et du Yukon en vue des coûts uniques et des coûts permanents dans le cadre de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique.	-	-	1,596
Contribution au Manitoba, aux bandes du Nord dont les terres ont été inondées, ainsi qu'à leurs orgnisations, en vue des dépenses d'immobilisations et des coûts de mise en oeuvre, tel qu'approuvés par la Convention sur l'inondation des terres du nord du Manitoba.	-	-	850
Total de subventions et contributions	17,360	23,947	62,569

3. Paiements de transfert

Tableau 21: Détails des paiements de transfert (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Subventions			
Règlements			
Subventions aux bandes cries et naskapies de la Baie James	**11,831**	11,831	-
S - Subventions versées à la Société régionale inuvialuit dans le cadre de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique	**1,000**	1,000	12,000
S - Subventions versées aux Indiens et aux Inuit dans le cadre de la Convention de la Baie James et du Nord québécois	-	-	1,380
Subventions d'immobilisations versées aux sociétés cries de la Baie James (Québec) dans le cadre de la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec	-	6,587	-
Subvention versée à la bande de Chemainus en vertu du règlement de sa revendication particulière	-	-	642
Subventions aux sociétés cries et naskapies de la Baie James dans le cadre de la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec	-	-	19,052
S - Subventions versées à la Société inuvialuit de développement, pour le Fonds de promotion économique et le Fonds de développement social des Inuvialuit	-	-	17,500

Tableau 20: **Années-personnes** autorisées et provision pour les traitements

	Années-personnes autorisées			Échelle des traitements actuels	Provision pour le traitement annuel moyen 1986-1987
	86-87	85-86	84-85		
Gestion					
Gestion	16	15	15	50,350-88,350	66,740
Secteur scientifique et professionnel					
Économique, sociologie et statistique	2	2	2	14,570-65,902	63,412
Administration et service extérieur					
Services administratifs	4	4	4	13,912-57,987	35,231
Administration des programmes	3	3	3	13,912-57,987	39,622
Secteur technique					
Soutien des sciences sociales	25	28	28	12,635-57,764	39,231
Soutien administratif					
Commis aux écritures et aux règlements	3	2	2	12,932-31,743	22,514
Secrétariat, sténographie et dactylographie	14	13	13	12,636-31,946	25,075

Remarque: Les colonnes des années-personnes présentent la répartition prévue des années-personnes autorisées, par catégories professionnelles. La colonne des échelles de salaire courantes indique les échelles de salaire par catégories professionnelles en date du 31 octobre 1985. La colonne des salaires moyens rend compte des coûts imputables aux salaires de base estimés, y compris la portion assignée au titre des conventions collectives, des augmentations annuelles, des promotions et de la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes au regard d'une catégorie professionnelle. Des modifications dans la répartition des éléments sur lesquels se fondent les calculs peuvent se répercuter sur les moyennes annuelles comparées.

2. Dépenses en personnel

Tableau 19: Besoins en années-personnes par activité

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Négociation des revendications	63	63	63
Financement des requérants autochtones	4	4	4
Règlements	-	-	-
Années-personnes autorisées	67	67	67

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Analyse par article

1. Dépenses par article

Tableau 18: Dépenses par article (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Personnel			
Traitements et salaires	2,912	2,753	2,694
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	408	385	380
Biens et services			
Transports et communications	538	605	396
Information	152	152	112
Services professionnels et spéciaux	817	1,150	601
Location	58	58	43
Réparation et entretien	8	8	6
Services publics, fournitures et approvisionnements	21	21	15
Toutes autres dépenses	-	4,300	-
Total des dépenses de fonctionnement	4,914	9,432	4,247
Immobilisations	1	1	4
Paiements de transfert	17,360	23,947	62,901
Total des dépenses budgétaires	22,275	33,380	67,152
Dépenses non budgétaires (prêts, investissements et avances)	44,303	45,424	15,099
Total du Programme	66,578	78,804	82,251

Données sur le rendement et justification des ressources

Dans le cadre de cette activité, on assure le versement de paiements aux requérants autochtones, conformément à l'entente sur le règlement négociée par le Programme et approuvée par le gouvernement.

Bien que le nombre et la valeur des ententes soient les principaux facteurs influant sur les besoins en ressources de cette activité, il faut également tenir compte de la complexité du règlement. À mesure que le processus d'indemnisation financière devient plus complexe, il faudra modifier les exigences opérationnelles du Programme de sorte que l'on puisse assurer le respect des conditions des règlements et le versement des paiements en temps opportun.

Une réalisation récente importante en ce qui a trait au règlement des revendications est l'adoption de la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec, en juillet 1984, en vertu de laquelle certaines terres allouées aux Cris et aux Naskapis ne sont plus assujetties aux dispositions de la Loi sur les Indiens. Cette nouvelle loi assure l'établissement d'une relation nouvelle entre le gouvernement et les bénéficiaires autochtones par l'octroi direct, aux Cris et aux Naskapis, de subventions auparavant accordées par l'entremise du Programme des affaires indiennes et inuit (AI&I), ce qui réduit considérablement le rôle de soutien de ce Programme. On s'attend à ce que les règlements futurs favorisent également une plus grande autonomie des autochtones.

Rendement financier antérieur:

Tableau 17: Rendement financier en 1984-1985 (en milliers de dollars)

	1984-1985					
	Réel		Budget principal		**Différence**	
	$	A-P	$	A-P	**$**	**A-P**
Budgétaire						
Règlements	58,428	-	1,380	-	**57,048**	**-**
Non budgétaire						
Prêts	970	-	1,053	-	**(83)**	**-**
	59,398	-	2,433	-	**56,965**	**-**

La différence est expliquée à la page 5-15.

Description

Dans le cadre de cette activité, la principale fonction consiste à fournir des indemnités financières aux requérants, conformément aux dispositions des ententes sur le règlement des revendications, une fois que ces dernières ont été approuvées officiellement par toutes les parties. Ceci peut également comprendre le versement de subventions aux bénéficiaires dans le cadre de tout nouveau régime de financement établi en vertu du règlement des revendications. Les règlements peuvent prévoir le versement d'un paiement unique ou d'une série de paiements échelonnés sur plusieurs exercices financiers; les modalités sont précisées dans une annexe jointe aux ententes et peuvent prévoir le versement continu de subventions. Avant de conclure une entente définitive, il faut s'assurer que les responsables de la négociation du règlement ont inclu dans les modalités de l'entente, le remboursement de tout prêt accordé pour l'élaboration et la négociation de la revendication.

C. Règlements

Objectif

Remplir les obligations du gouvernement fédéral relativement aux indemnités financières acceptées par les parties au processus de règlement des revendications.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 64.3% des dépenses totales du Programme des revendications des autochtones.

Tableau 16: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Différence 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Budgétaire						
Règlements	12,831	-	23,718	-	58,428	-
Non budgétaire						
Prêts	30,000	-	31,121	-	970	-
	42,831	-	54,839	-	59,398	-

La différence entre le Budget des dépenses de 1986-1987 et les prévisions de 1985-1986 est expliquée à la page 5-12. Des dépenses totales de cette activité, 30.0% se rapportent à des subventions et 70.0% à des prêts.

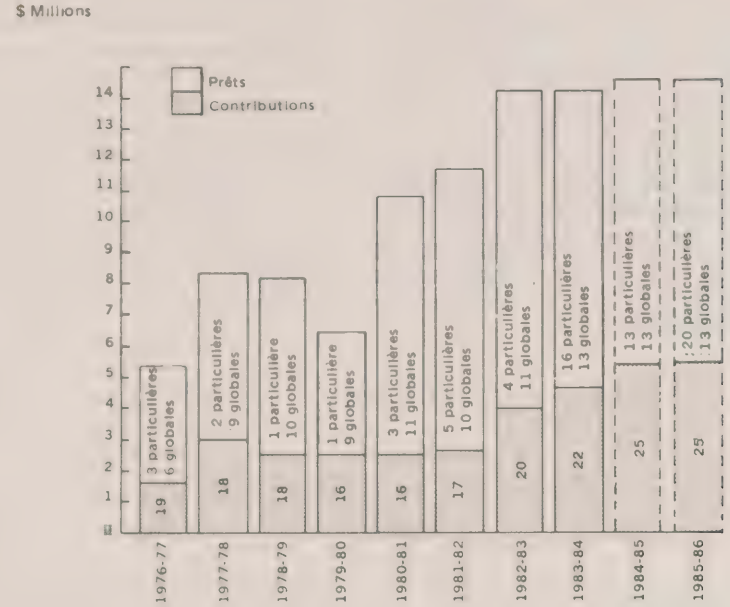
Au 1er avril 1985, 315 revendications particulières avaient été présentées au Programme, dont deux relatives aux droits fonciers découlant des traités et cinq liées aux terres de réserve retranchées en Colombie-Britannique. L'expression "terres retranchées" fait référence aux revendications présentées par 22 bandes au sujet de 34 réserves dont la superficie a été réduite en 1920 aux termes de mesures législatives fédérales et provinciales. Les bandes touchées n'ont jamais accepté d'avoir perdu ces terres retranchées sans leur consentement. Les gouvernements du Canada et de la Colombie-Britannique ont convenu, en 1976, de négocier le règlement de ces revendications.

Les principaux facteurs ayant une incidence sur les besoins en ressources dans le cadre de cette activité sont le type et le nombre de revendications étudiées. En ce qui concerne les revendications globales, l'établissement des positions en vue des négociations exige beaucoup de recherche et de temps. D'autre part, les revendications particulières sont des revendications dont le bien-fondé est établi; ainsi, la documentation et la négociation de ces revendications n'exigent pas autant de ressources. On prévoit une augmentation du nombre des deux types de revendications à mesure que les bandes seront de plus en plus convaincues de la possibilité d'en arriver à un règlement de leurs griefs par le processus de négociation des revendications, ce qui pourrait d'ailleurs nécessiter des ressources supplémentaires.

des contributions et des prêts versés aux associations autochtones, par région, voir les pages 5-42 à 5-44.

Au cours de l'exercice financier 1986-1987, le Ministère accordera des contributions à environ 25 associations autochtones afin de leur permettre de documenter plus de 300 dossiers de revendications pour le compte de leurs membres. Il consentira également des prêts à quelque 40 groupes de requérants autochtones pour qu'ils puissent étoffer leurs revendications et en négocier le règlement.

Tableau 15: Contributions et prêts versés aux groupes de requérants



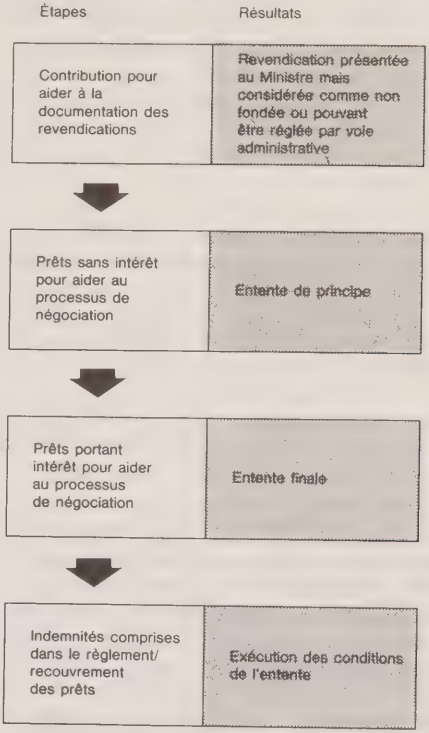
1. Les chiffres qui figurent dans la partie du tableau réservée aux prêts représentent le nombre de requérants auxquels on a accordé des prêts au cours de l'exercice financier pour leur permettre de documenter les dossiers des revendications acceptées et d'en négocier le règlement.

2. Les chiffres qui figurent dans la partie du tableau réservée aux contributions représentent le nombre de bénéficiaires qui ont reçu une aide financière pour leur permettre d'effectuer les recherches nécessaires à la constitution des dossiers des revendications.

distinct des fonds reçus, qu'ils doivent présenter des états financiers et des rapports provisoires trimestriels, de même qu'un bilan financier annuel consolidé ayant fait l'objet d'une vérification.

Les prêts accordés en vertu du programme sont inscrits aux Comptes publics du Canada à titre de prêts, d'investissements et d'avances, les sommes nécessaires étant tirées d'affectations non budgétaires.

Tableau 14: Étapes du financement des revendications



Données sur le rendement et justification des ressources

Dans le cadre de l'activité "Financement des requérants autochtones" la principale fonction est de fournir des contributions aux associations indiennes et inuit, et aux bandes indiennes, pour leur permettre de documenter, d'élaborer et de présenter leurs revendications, ainsi que de fournir des prêts pour aider les requérants autochtones à prendre part aux négociations, conformément à la politique de règlement des revendications du gouvernement fédéral.

Le tableau 15 montre le nombre de bénéficiaires qui ont reçu une aide financière ainsi que le nombre et la valeur des contributions et des prêts accordés. Pour des renseignements détaillés sur la valeur

L'activité "Financement des requérants autochtones" comprend deux sous-activités:

Constitution des dossiers des revendications: Dans le cadre du Programme de financement pour la documentation et l'élaboration des revendications, des contributions sont accordées aux associations autochtones pour leur permettre de documenter les dossiers des revendications des bandes qu'elles représentent. Il arrive aussi exceptionnellement que des bandes obtiennent des fonds. Une fois qu'on a accepté le plan de documentation d'une association, et que le montant des fonds alloués a été fixé, les intéressés signent un accord de contribution. L'accord stipule le montant total de la contribution accordée au cours de l'exercice financier ainsi que le calendrier de versement de ces fonds. Aux termes de cet accord, les bénéficiaires sont obligés de tenir un compte distinct des fonds reçus, de présenter des rapports d'activités et des états financiers trimestriels, et, enfin, de fournir un bilan financier annuel consolidé ayant fait l'objet d'une vérification.

Après avoir documenté le dossier de la revendication et tenu des consultations, l'association autochtone doit fournir un rapport à la bande ou aux bandes intéressées, qui doivent alors présenter leur revendication au gouvernement fédéral. Souvent, les recherches indiqueront que la revendication n'est pas fondée ou qu'il est possible de la régler par les voies administratives.

Négociation par les requérants: Une fois que le Ministre a reconnu la validité d'une revendication et a accepté de la négocier, le groupe de requérants autochtones peut, dans le cadre du Programme de prêts aux requérants autochtones, faire une demande en vue d'étoffer sa revendication et d'en négocier le règlement. Ce programme a pour but d'appuyer la négociation des revendications, qui est souvent un processus très long nécessitant l'intervention de spécialistes. Les prêts sont consentis sans intérêt jusqu'à ce qu'intervienne un accord de principe. Toutefois, les prêts consentis ultérieurement, en vue d'aider les requérants à supporter les frais de la négociation d'un accord définitf, sont des prêts à intérêt. Les prêts et les intérêts courus sont déduits du montant du règlement final de la revendication. Sur les 99 millions de dollars versés en prêts jusqu'au 31 mars 1985, 17.5 millions de dollars ont été remboursés à la suite du règlement des revendications visées. Tous les requérants ont respecté leurs engagements.

Avant que les intéressés puissent ratifier un accord de prêt type, il faut que le groupe de requérants ait fait approuver son plan de travail et que l'on ait déterminé le niveau de financement en rapport avec le déroulement prévu des négociations. Le montant total des fonds accordés pour l'exercice financier ainsi que l'étalement des versements au cours de l'année sont indiqués dans l'accord de prêt qui stipule, en outre, que les bénéficiaires doivent tenir un compte

Rendement financier antérieur

Tableau 13: Rendement financier en 1984-1985 (en milliers de dollars)

	1984-1985					
	Réel		Budget principal		Différence	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Budgétaire						
Constitution des dossiers des revendications	4,678	4	4,721	4	(43)	-
Négociation par les requérants	-	-	-	-	-	-
Non budgétaire						
Prêts	14,129	-	14,303	-	(174)	-
	18,807	4	19,024	4	(217)	-

Description

Cette activité vise à fournir une aide financière aux requérants autochtones pour leur permettre de participer, d'égal à égal avec le gouvernement fédéral, au processus de règlement des revendications. Le processus de financement des revendications (voir le tableau 14) est conçu pour compléter le processus de négociation des revendications, décrit dans les pages 5-23 à 5-24.

Les fonds sont versés selon deux méthodes de financement, conformément aux conditions et lignes directrices approuvées par le gouverneur en conseil et le Conseil du Trésor. Les contributions servent à financer les travaux préliminaires de documentation ainsi que l'élaboration et la présentation des revendications particulières et globales (définies à la page 5-16), tandis que les prêts permettent aux requérants autochtones d'étoffer leurs revendications et d'en négocier le règlement.

B. Financement des réquérants autochtones

Objectif

Veiller à ce que les requérants autochtones puissent obtenir les ressources nécessaires pour documenter et élaborer des revendications particulières et globales et pour en négocier le règlement.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 28.6% des dépenses globales et 6.0% du nombre total des années-personnes du Programme des revendications des autochtones.

Tableau 12: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Budgétaire						
Constitution des dossiers des revendications*	4,718	4	4,734	4	4,678	4
Négociation par les requérants	-	-	-	-	-	-
Non budgétaire						
Prêts	14,303	-	14,303	-	14,129	-
	19,021	4	19,037	4	18,807	4

*Comprend les coûts administratifs de financement de l'ensemble de l'activité.

Des dépenses totales de cette activité, 0.9% se rapportent aux dépenses en personnel, 23.8% à des contributions et 75.3% à des prêts.

Tableau 11: Situation actuelle des revendications particulières présentées

En cours d'examen:	106
En cours de négociation:	90[1]
Rejetées:	23
Réglées:	25
En litige:	8
Voies administratives:[2]	59
Négociations interrompues:[3]	4
Nombre total de revendications présentées jusqu'en mars 1985:	315

1 Comprend les 56 revendications des provinces des Prairies relatives aux droits fonciers découlant des traités

2 Se rapporte au renvoi d'un grief aux instances administratives du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien ou d'un autre ministère gouvernemental pour qu'il soit réglé, dans les cas où une revendication ne peut être acceptée aux fins de négociation en vertu de la politique des revendications particulières

3 Se rapporte aux revendications qui ont été retirées volontairement par le groupe requérant, habituellement pour mieux définir sa position ou ses arguments

et la complexité des revendications présentées augmentent (on prévoit que cette tendance se poursuivra, notamment en ce qui concerne les revendications particulières), il faudra de plus en plus de ressources pour évaluer ces revendications, pour préciser les obligations légales du gouvernement et protéger ses intérêts, ainsi que pour négocier et mettre en oeuvre un règlement tout comme pour administrer le programme de financement des requérants participant au processus de négociation.

Tableau 10: Situation relative au règlement des revendications

	jusqu'à 1980	1980-1981	1981-1982	1982-1983	1983-1984	1984-1985
Revendications particulières						
Présentées	242	7	10	11	10	35
Réglées	8	2	2	2	4	7
Revendications globales						
Présentées	21	4	4	4	1	3
Acceptées aux fins de négociation	15	0	0	0	8	1
Rejetées	3	0	0	0	0	0
Ententes	3 1 (EDP) 2 (EF)	0	0	0	0	1(EF)

EF: Entente finale
EDP: Entente de principe

bien-fondé de la revendication, on fournit au requérant une explication ainsi que les documents à l'appui de cette décision et on l'informe que le gouvernement est prêt à réexaminer la revendication à une date ultérieure, si d'autres preuves sont présentées. Si l'on estime que la revendication est justifiée, le Programme est autorisé à amorcer des négociations en vue d'un règlement. C'est aussi dans le cadre de cette sous-activité qu'on fait des recommandations, pour faire évoluer la politique des revendications.

Négociations: Dans le cadre de cette sous-activité, la principale responsabilité est de négocier, avec le requérant, un règlement juste, équitable et acceptable pour toutes les parties. Les négociations sont menées par le personnel du Ministère ou, dans certains cas, par des négociateurs de l'extérieur de la fonction publique, qui sont nommés par le Ministre, conjointement avec le Programme. Le processus de négociation comporte des discussions détaillées avec les groupes requérants sur différentes questions et avec d'autres ministères fédéraux participant à l'établissement et à la présentation de positions, conformément à leurs responsabilités particulières. Puisque les terres et les ressources relèvent de la compétence des provinces, la négociation de règlements équitables des revendications globales visant des terres du Sud exige leur participation directe. Pour ce qui est des revendications touchant des terres du Nord, on prévoit la participation des gouvernements territoriaux au processus de négociation.

Une fois que les parties en sont arrivées à une entente finale, on demande au Cabinet ou au Conseil du Trésor l'autorisation d'approuver le règlement au nom du gouvernement du Canada et de fournir au moyen du Budget des dépenses supplémentaire, les sommes nécessaires pour verser les indemnités fixées.

L'importance du règlement d'une revendication vient du fait qu'il s'agit du redressement final d'un grief puisqu'une décharge officielle est ainsi obtenue des requérants, de sorte que l'on ne peut rouvrir ultérieurement des négociations pour la même revendication.

Données sur le rendement et justification des ressources

Les fonctions remplies dans le cadre de cette activité comprennent l'analyse et la négociation des revendications des autochtones et la prestation d'aide et de conseils sous forme d'analyses aux négociateurs du gouvernement fédéral. Comme on le voit dans les tableaux 10 et 11, le nombre de revendications évaluées, déclarées recevables ou non recevables aux fins de négociation, et le nombre d'ententes de principe conclues relativement à une partie ou à la totalité des éléments des revendications constituent les principales réalisations dans le cadre de cette activité. À mesure que le nombre

Rendement financier antérieur:

Tableau 9: **Rendement financier en 1984-1985 (en millers de dollars)**

	1984-1985					
	Réel		Budget principal		**Différence**	
	$	A-P	$	A-P	**$**	**A-P**
Analyse	2,832	44	2,975	44	**(143)**	-
Négociation	1,214	19	1,285	19	**(71)**	-
	4,046	63	4,260	63	**(214)**	-

Description

Dans le cadre de cette activité, on effectue l'analyse de toutes les revendications présentées par les requérants autochtones et on met en oeuvre le processus de négociation des revendications décrit ci-après.

L'activité "Négociation des revendications" comporte deux sous-activités:

Analyse: Dans le cadre de cette sous-activité, on reçoit toutes les revendications particulières et globales (définies à la page 5-16) présentées par des groupes autochtones. On effectue une analyse approfondie des éléments historiques et des faits présentés par les requérants à l'appui de leur revendication. On doit aussi, s'il y a lieu, faire des recherches supplémentaires en vue d'obtenir d'autres documents pertinents pouvant avoir une incidence sur la revendication. Il peut enfin être nécessaire de se réunir avec les groupes de requérants pour éclaircir certains points. Les recherches susmentionnées sont entreprises pour déterminer si la revendication satisfait aux critères de recevabilité établis, ce qui permet, le cas échéant, d'en reconnaître la validité juridique et de négocier une indemnisation.

Un résumé de la revendication, accompagné des documents à l'appui, est ensuite envoyé au ministère de la Justice, qui en déterminera le bien-fondé. Se fondant sur l'avis du ministère de la Justice, le Ministre donne ensuite une réponse officielle, au nom du gouvernement fédéral. Lorsqu'on ne parvient pas à établir le

Section II
Analyse par activité

A. Négociation des revendications

Objectif

Assurer le règlement efficace et opportun des revendications des autochtones jugées acceptables, par voie de négociations, conformément à la politique du gouvernement et dans l'intérêt de toutes les parties intéressées et touchées.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 7.1% des dépenses globales et 94.0% du nombre total d'années-personnes du Programme des revendications des autochtones.

Tableau 8: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Analyse*	2,861	44	3,141	44	2,832	44
Négociation	1,865	19	1,787	19	1,214	19
	4,726	63	4,928	63	4,046	63

* Présentée antérieurement sous le titre de sous-activité de la recherche.

Des dépenses totales de cette activité, 66.7% se rapportent aux dépenses en personnel et 33.3% à d'autres dépenses de fonctionnement.

Tableau 7: Règlements de revendications comportant une indemnité pécuniaire (de 1974 à 1985) (Suite)

	Date du règlement	($)
Bande de Longlac	Avril 1984	192,466
Bande des Pieds-Noirs	Avril 1984	1,675,000
Bande des Chemainus	Juin 1984	641,700
Bande de la baie Becher	Oct. 1984	200,000
Bande des Sarcis	Juin 1985	11,500,000
Six-Nations et Mississaugas de la rivière Credit	Dec. 1985	925,000
		228,975,432

Tableau 7: Règlements de revendications comportant une indemnité pécuniaire (de 1974 à 1985)

	Date du règlement	($)
Revendications globales*		
Cris de la baie James et Inuit du Nouveau-Québec (Convention de la Baie James et du Nord québécois)	Nov. 1975	32,750,000
Naskapis de Schefferville (Convention du Nord-Est québécois)	Jan. 1978	1,310,000
Comité d'étude des droits des autochtones (Convention définitive des Inuvialuit	Juin 1984	152,000,000
Revendications particulières**		
Bande de Batchewana	Oct. 1974	65,000
Bandes assujetties au Traité n^{O} 7	Oct. 1974	250,000
Bande d'Osnaburgh	Déc. 1975	16,000
Bande de Canoe Lake	Sept. 1976	4,366
Bande des Nikaneet	Sept. 1976	Versements annuels
Bande de Kitsumkalum	Sept. 1976	9,357
Bande de Wagmatcook	Mars 1982	1,200,000
Bande de Penticton	Mars 1982	13,217,119
Bande d'Osoyoos	Nov. 1982	634,908
Bande de Clinton	Mars 1983	140,000
Bande d'Oromocto	Juil. 1983	2,550,000
Bande de Westbank	Nov. 1983	7,187,584
Bande d'Okanagan	Déc. 1983	1,548,612
Bande des Squamish	Déc. 1983	958,320

* Dans le cadre du règlement des revendications globales, les bénéficiaires obtiennent aussi d'autres droits et avantages, notamment des terres, des droits sur la faune et la possibilité de participer aux décisions touchant la gestion des terres, des eaux et des ressources

** En plus de celles énumérées ci-dessus, deux autres ententes visant le règlement de revendications particulières ont été approuvées par le gouvernement et doivent être ratifiées par la bande:

Bande de Garden River - $2,500,000
Bande des Piégans - $4,830,000

revendications. Le premier énoncé de politique du gouvernement en matière de revendications a été rendu public en 1973 et révisé en 1981 et en 1982, années où ont été publiées deux brochures distinctes: En toute justice (revendications globales) et Dossier en souffrance (revendications particulières). Les résultats des travaux du Groupe d'étude de la politique des revendications globales, qui a été créé par le Ministre le 4 juillet 1985, favoriseront l'évolution de la politique dans le secteur des revendications globales.

Nombre de revendications globales en cours de négociation: À l'heure actuelle, la politique veut qu'on négocie seulement six revendications globales à la fois. Les six revendications en question, qui en sont à divers stades de règlement, sont: celle du Conseil tribal des Nishgas (CTN), en C.-B.; celle du Conseil des Indiens du Yukon (CIY), au Yukon; celle des Dénés et des Métis de la vallée du Mackenzie, dans les Territoires du Nord-Ouest; celle de la Fédération Tungavik du Nunavut (FTN), qui représente les Inuit de la région centrale et de la région est de l'Arctique (T.N.-O.); celle du Conseil attikamek-montagnais (CAM), qui représente les Montagnais de la Côte Nord du Québec et les Attikameks de la région de la Haute-Mauricie; et celle de l'Association des Inuit du Labrador (AIL).

2. Initiatives

On envisage actuellement de nouvelles initiatives au niveau de la politique, en 1986-1987, qui seraient fondées en partie sur les résultats des travaux du Groupe d'étude de la politique des revendications globales.

3. Mise à jour des initiatives déjà signalées

Le Programme n'a fait état d'aucune initiative dans les plans de dépenses antérieurs.

4. Efficacité du Programme

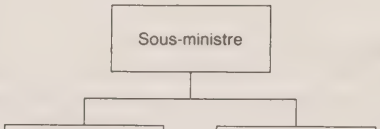
Augmentation des fonds versés aux requérants: Assumées d'abord par le Bureau du Conseil privé et plus tard par le Ministère, les responsabilités du Programme en matière de financement se sont considérablement accrues. Sous forme de contributions à justifier, le Ministère a fourni environ 36 millions de dollars, au cours des 14 dernières années, pour la recherche sur les droits des Indiens et des Inuit et sur les traités, et pour la documentation des dossiers des revendications. De 1974 à 1975, les requérants autochtones ont également reçu 99 millions de dollars sous forme de prêts recouvrables. Sur ce montant, 17.5 millions de dollars ont été remboursés par les bénéficiaires, à la suite du règlement de leurs revendications.

Revendications réglées: C'est le nombre des revendications réglées effectivement qui témoigne le mieux de l'efficacité de l'activité (voir le tableau 7).

Les services du Programme sont essentiellement centralisés, la majorité des employés travaillant à l'administration centrale, dans la région de la Capitale nationale. Cependant, depuis 1981, le Bureau des revendications des autochtones a un bureau à Vancouver, qui est chargé de s'occuper des revendications présentées par des requérants de la Colombie-Britannique.

Le tableau 6 illustre l'organigramme et la répartition des ressources du Programme.

Tableau 6: Ressources de 1986-1987 par organisation et par activité (en milliers de dollars)



			Totaux	
			(millions de dollars)	(A.P.)
Négociation des revendications	4,726	–	4,726	63
Financement des requérants autochtones	–	19,021	19,021	4
Règlements	–	42,831	42,831	–
Total des estimations	4,726	61,852	66,578	67
Années-personnes autorisées	63	4	–	67

La structure actuelle subit présentement des modifications profondes dont on fera rapport dans le Plan de dépenses de l'an prochain.

D. Perspective de planification

1. Contexte

Historique: La reconnaissance des revendications des autochtones, ainsi que leur règlement, est relativement nouvelle au gouvernement fédéral. C'est pourquoi le Programme est très actif dans le domaine de l'élaboration des politiques. Par exemple, ce n'est que depuis 1970 et les discussions sur la révision de la Loi sur les Indiens, que l'on attribue des fonds aux groupes autochtones pour la constitution des dossiers sur les droits et les traités et pour l'élaboration des

En raison du fait que certains règlements de revendications globales peuvent toucher plusieurs Programmes, le Programme d'administration s'est vu confier la responsabilité de la gestion des deux secrétariats chargés de la mise en oeuvre des revendications - l'un pour la Convention de la Baie James et du Nord québécois et pour la Convention du Nord-Est québécois et l'autre pour la Convention définitive des Inuvialuit (voir p. 6-21).

2. Mandat légal

Le 16 novembre 1978, le gouvernement du Canada a autorisé la création d'un Programme des revendications des autochtones. Les autorisations des revendications particulières et des revendications globales ont été obtenues au moyen de présentations au Cabinet, au cours de 1980 et 1981.

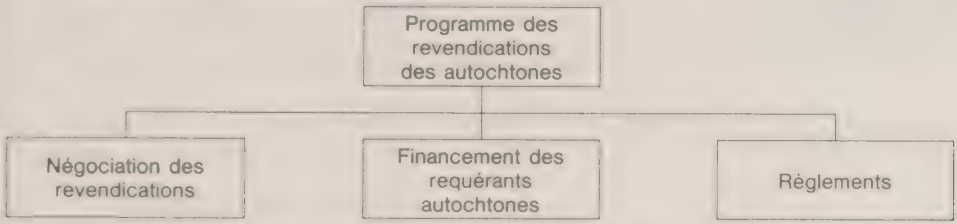
3. Objectif du Programme

Permettre le règlement de revendications des autochtones selon le processus de négociation.

4. Plan d'exécution du Programme

Structure des activités: Le Programme des revendications des autochtones comporte trois activités, comme l'indique le tableau 5.

Tableau 5: Structure des activités



Organisation: Le SMA des Revendications des autochtones et le SMA des Orientations générales sont tous deux responsables de la bonne marche du Programme. Le SMA des Revendications des autochtones s'occupe de l'activité "Négociations des revendications", qui est administrée par le Bureau des revendications des autochtones (BRA). Le BRA coordonne les réponses du gouvernement aux revendications présentées, négocie le règlement des revendications et renseigne le Ministre sur l'évolution de la politique en ce domaine. Le SMA des Orientations générales est chargé des deux autres activités, "Financement des réquérants autochtones" et "Règlements". Ces activités comprennent la prestation d'une aide financière pour la recherche et la négociation, le versement des indemnités pécuniaires découlant des règlements des revendications et la coordination de la mise en oeuvre des ententes conclues relativement à des revendications globales. Ces deux SMA relèvent du sous-ministre.

C. Données de base

1. Introduction

Depuis 1973, deux types de revendications autochtones soumises au gouvernement fédéral sont reconnues. Les revendications particulières portent sur les obligations non réglées découlant de traités et sur l'administration des biens des Indiens aux termes de la Loi sur les Indiens ou d'autres ententes officielles. Les revendications globales ont trait à la perte des droits d'utilisation et d'occupation traditionnelles des terres ainsi qu'à la nature particulière du lien qui unit depuis toujours les autochtones à la terre. Le règlement des revendications globales vise des éléments tels que la protection des droits de chasse, de pêche et de piégage, les titres fonciers, l'indemnisation monétaire ainsi que d'autres droits et avantages.

Le Programme des revendications des autochtones est chargé de coordonner l'examen des revendications et de mener les négociations visant les revendications acceptées, au nom du Ministre, du Ministère et du gouvernement du Canada. Après une première analyse et des recherches plus approfondies, au besoin, destinées à établir les faits, tous les documents pertinents sont soumis au ministère de la Justice pour qu'il se prononce sur le bien-fondé de la revendication. Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien renvoie ensuite les revendications jugées recevables au Programme, qui négocie, à titre de représentant du gouvernement fédéral, un règlement avec le groupe de requérants indiens ou inuit touché. Une fois que l'entente finale est ratifiée par toutes les parties, il faut obtenir, dans le cas des revendications globales, l'approbation du Cabinet et faire adopter une loi par le Parlement. Les ententes concernant les revendications particulières sont mises en oeuvre sur l'approbation du Cabinet ou du Conseil du Trésor, conformément à la politique du gouvernement (voir la section II.A, p. 5-23).

Le Programme est également chargé de voir à la prestation des fonds nécessaires aux requérants autochtones. Ces fonds permettent aux Indiens et aux Inuit de participer, d'égal à égal avec le gouvernement, au processus de règlement des revendications. Ce soutien financier est accordé sous forme de contributions et de prêts. Les contributions permettent aux autochtones d'effectuer les travaux préliminaires de documentation, d'élaborer et de présenter leurs revendications particulières et globales, tandis que les prêts servent à approfondir les revendications acceptées et à en négocier le règlement (voir p. 5-28). En outre, le Programme a la responsabilité de verser aux requérants autochtones les avances et les indemnités monétaires convenues, aux termes des ententes de principe et des ententes finales.

2. Examen du rendement financier

Tableau 4: Examen du rendement financier de 1984-1985 (en milliers de dollars)

	1984-1985		
	Réel	Budget principal*	Différence
Négociation des revendications	4,046	4,260	(214)
Financement des requérants autochtones	18,807	19,024	(217)
Règlements	59,398	2,433	56,965
	82,251	25,717	56,534
Années-personnes	67	67	-

* Les chiffres (Budget des dépenses principal) sont présentés différemment de façon à tenir compte de la nouvelle structure des activités adoptée pour 1985-1986.

Explication de la différence: La différence entre les dépenses réelles et le Budget des dépenses principal, soit $56,534,000 ou 219.8%, est attribuable en majeure partie aux principaux postes suivants, approuvés dans le Budget supplémentaire:

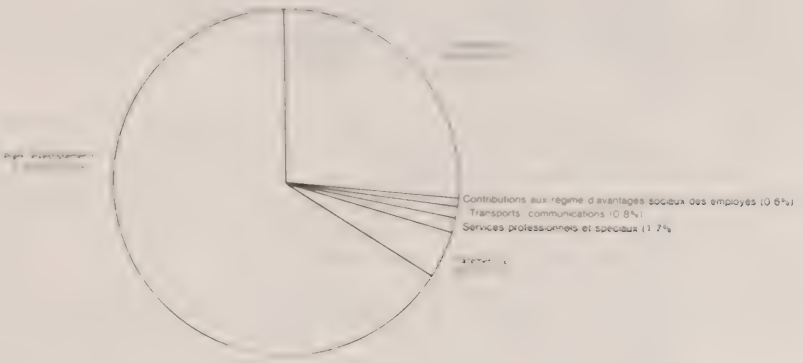
	$000
Subvention à la bande Chemainus en règlement d'une revendication foncière	642
Subvention aux sociétés des bandes cries et naskapies du Québec relativement à la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec	19,052
Contribution au Comité d'étude des droits des autochtones pour la mise en oeuvre de la Convention définitive des Inuvialuit	1,596
Contributions visant la Convention sur l'inondation des terres du nord du Manitoba	850
Subventions à la Société inuvialuit de développement pour le Fonds de promotion économique, et au Fonds de développement social des Inuvialuit	17,500
Règlement de revendications foncières particulières des bandes indiennes	5,352
Subvention à la Société régional inuvialuit	12,000

- Un groupe d'étude indépendant de cinq membres a été créé par le Ministre le 4 juillet 1985 pour revoir en profondeur la politique sur les revendications globales et pour soumettre des recommandations concernant une politique future. Le groupe a remis son rapport au début de 1986 à la suite de plusieurs mois de travail intensif et de consultation, notamment auprès des autochtones. Les recommandations font présentement l'objet d'études.

- La Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec, adoptée (juillet 1984) conformément à la Convention de la Baie James et du Nord québécois et à la Convention du Nord-Est québécois, prévoit l'administration par les Cris de la baie James et par les Naskapis de Schefferville, de certaines terres qui leur ont été attribuées en vertu de ces conventions. Cette loi remplace la Loi sur les Indiens en ce qui a trait à ces terres. Les fonds prévus par la nouvelle loi sont accordés sous forme de subventions, ce qui cadre mieux avec la plus grande autonomie administrative qu'accorde cette loi promulguée récemment.

- Dans le cas de certaines revendications particulières, les progrès ont été excellents, notamment en ce qui touche la recevabilité. En 1984-1985, 61 avis juridiques ont été donnés et environ une demi-douzaine de revendications ont été revues par le ministère de la Justice à la lumière du jugement rendu dans la cause Guerin. Quant à la question des règlements, la revendication de la bande indienne de Garden River est à la veille d'être réglée par l'inclusion d'une disposition concernant l'acquisition graduelle de l'île Squirrel en achetant les terres au fur et à mesure qu'elles sont mises en vente. Par ailleurs, on tiendra un autre vote au printemps de 1986, en vue de ratifier le règlement de la revendication des Piégans. En juillet 1985, 11.5 millions de dollars ont été versés à la bande des Sarcis en guise de règlement de sa revendication fondée sur la contamination de 11,800 acres louées au ministère de la Défense nationale. On confirme des ententes de principe dans lesquelles le gouvernement fédéral s'est engagé à verser aux bandes des White Bear et des Cris-Tchippewayan 18 millions de dollars et 24 millions de dollars respectivement, ainsi qu'une entente globale aux termes de laquelle on versera environ 26 millions de dollars sur cinq ans, à partir de 1986, relativement à des droits fonciers issus d'un traité au Manitoba. La revendication du Conseil des Six-Nations concernant un chemin de fer a été réglée au cours de 1984-1985, et un versement de $925,000 devrait être effectué à l'hiver de 1985-1986. Les négociations sont actuellement très avancées dans le cas d'une demi-douzaine de revendications et celles-ci devraient être réglées au cours de 1985-1986.

Tableau 3: Répartition des dépenses brutes par article pour 1986-1987



B. Rendement récent

1. Points saillants

Les réalisations les plus importantes du Programme des revendications des autochtones au cours de 1984-1985 et, dans certains cas, également au cours de 1985-1986, sont les suivantes:

- Dans le cas des revendications globales, la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique régissant la Convention définitive des Inuvialuit, le premier règlement dans le Nord, a été promulguée le 25 juillet 1985. En ce qui a trait aux négociations concernant les revendications des Dénés et des Métis et de la Fédération Tungavik du Nunavut, dans les Territoires du Nord-Ouest, des progrès ont été accomplis et une entente de principe devrait être conclue dans un proche avenir. À la suite du refus des membres du Conseil des Indiens du Yukon de ratifier une entente de principe conclue en 1984, les efforts ont porté sur l'élaboration d'une méthode permettant d'en arriver à un accord de principe concernant la revendication. Des progrès importants ont été accomplis pour répondre aux demandes de l'Association des Inuit du Labrador du Nouveau-Québec, dans la région visée par la Convention de la Baie James et du Nord québécois.

Explication de la différence: La baisse nette de $12,226,000 (15.5%) est attribuable aux deux principaux postes suivants du Budget supplémentaire B qui sont inclus dans les prévisions de 1985-86 mais pas dans le budget des dépenses de 1986-87:

- Subventions d'immobilisations aux sociétés des bandes cries et naskapies de la baie James, relativement à la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec - $6,587,000

- Règlement de la bande indienne des Sarcis - $4,300,000

et la fin des prêts au Conseil des Indiens du Yukon en vue des prestations provisoires à l'intention des anciens - $1,121,000.

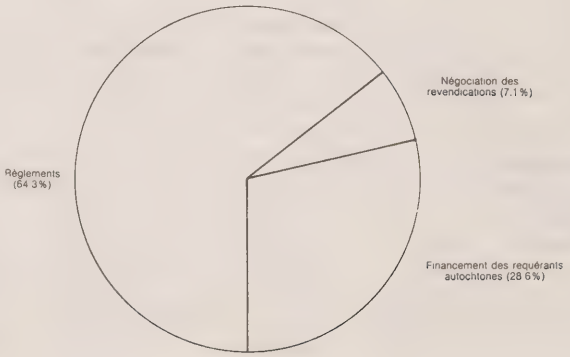
Explication des prévisions de 1985-1986: Les prévisions de 1985-1986 (fondées sur les renseignements dont disposait la direction au 30 novembre 1985) dépassent de $11,287,000, ou 16.7%, le montant de $67,517,000 cité dans le Budget des dépenses principal de 1985-1986 (Extraits de la Partie II du Budget des dépenses, page 5-5). L'écart traduit les postes supplémentaires suivants:

- Examen des revendications globales $ 400,000

- Subventions d'immobilisations $6,587,000

- Règlement de la bande indienne des Sarcis $4,300,000

Tableau 2: Dépenses brutes par activité (Répartition en pourcentage pour 1986-1987)



- Des subventions totalisant 11.8 millions de dollars seront accordées aux Cris et aux Naskapis pour leur permettre d'assurer le fonctionnement de leur administration locale, conformément à la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec (voir p. 5-35).

- Des contributions se chiffrant à environ 4.5 millions de dollars seront versées à quelque 25 associations et bandes pour leur permettre de délimiter leurs revendications et d'en constituer des dossiers (voir p. 5-27).

- Des prêts s'élevant à 14.3 millions de dollars seront consentis à des requérants autochtones pour leur permettre d'approfondir et de négocier les revendications acceptées, en vue d'en arriver à un règlement. Des prêts devront être remboursés par les requérants autochtones, à partir des indemnités accordées à la suite du règlement des revendications en 1986-1987 (voir p. 5-27).

- Aux termes de la Convention définitive des Inuvialuit, la Société régionale inuvialuit peut emprunter jusqu'à 30 millions de dollars en 1986-1987 (voir p. 5-33).

2. État financier récapitulatif par activité

Tableau 1: État financier récapitulatif par activité (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Différence	Détails à la page
Négociation des revendications	**4,726**	4,928	(202)	5-22
Financement des requérants autochtones	**19,021**	19,037	(16)	5-27
Règlements	**42,831**	54,839	(12,008)	5-33
	66,578	78,804	(12,226)	
Années-personnes autorisées	67	67	-	

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1986-1987

1. Points saillants

- Six revendications globales (définition à la page 5-16) sont actuellement rendues à diverses étapes de règlement. Deux revendications dans les Territoires du Nord-Ouest sont en voie d'aboutir à une entente de principe. Quant à la revendication du Conseil des Indiens du Yukon, les efforts sont axés sur une méthode permettant d'en arriver à un accord de principe. Le règlement de trois revendications dans différentes provinces, c'est-à-dire en Colombie-Britannique, au Québec et au Labrador, dépendra de la participation des provinces, ainsi que de l'entente conclue avec les requérants (voir page 5-25).

- La négociation des revendications devrait être facilitée par les décisions prises concernant les constatations du Groupe d'étude de la politique des revendications globales créé le 4 juillet 1985 par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (voir p. 5-14).

- Des 315 revendications particulières (définition à la page 5-16) qui ont été présentées, près de 90 ont été validées ou acceptées aux fins de négociations, y compris les 56 revendications de droits fonciers issus de traités, notamment: 30 en Saskatchewan, 23 au Manitoba et 3 en Alberta. On s'attend à ce que six ou sept revendications de la Saskatchewan soient réglées d'ici la fin de 1986-1987 et que commencent les travaux de mise en oeuvre d'une entente tripartite pour régler les 23 revendications manitobaines. En outre, dans cette province, il faudra deux à trois ans encore pour tenir tous les référendums dans les bandes. Les négociations avec l'Alberta au sujet des trois revendications de droits fonciers issus de traités devraient achever d'ici la fin de 1986-1987. On s'attend à régler environ 10 autres revendications particulières supplémentaires au cours de 1986-1987. De plus, on examinera de 30 à 35 autres revendications pour en déterminer la recevabilité aux fins de négociations (voir p. 5-25).

- Des indemnités totalisant un million de dollars seront accordées en 1986-1987 aux termes d'ententes déjà négociées (voir p. 5-33).

(dollars)	Budget principal	Affectations totales	Sommes utilisées
Dépenses non budgétaires			
Crédit L50 - Prêts aux requérants autochtones conformément aux modalités approuvées par le gouverneur en conseil leur permettant d'acquitter les dépenses de recherche et de développement et de négociation des revendications (Tel que prévu dans la Loi n° 2 de 1983-1984 portant affectation de crédits) (Brut)	14,303,000	14,303,000	**14,128,840**
Crédit L55 - Prêts au Conseil des Indiens du Yukon servant à couvrir les indemnités provisoires versées aux Anciens du Yukon au cours de la période de pré-règlement (Tel que prévu dans la Loi n° 3 de 1983-1984 portant affectation de crédits) (Brut)	1,053,000	1,053,000	**969,969**
Total - Dépenses non budgétaires	15,356,000	15,356,000	**15,098,809**
Total du Programme	25,717,000	82,760,583	**82,250,392**

(dollars)	Budget principal	Affectations totales	Sommes utilisées
Crédits statutaires - Subventions à la Société inuvialuit de développement pour le Fonds de promotion économique et pour le Fonds de développement social des Inuvialuit	-	17,500,000	**17,500,000**
Crédits statutaires - Subventions à la Société régionale inuvialuit en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique	-	12,000,000	**12,000,000**
Crédits statutaires - Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés - Fonds transférés du Programme d'administration	328,000	380,000	**380,000**
Total - Dépenses budgétaires	10,361,000	67,404,583	**67,151,583**

Extrait du Volume II des comptes publics

Utilisation des crédits pour 1984-1985*

(dollars)	Budget principal	Affectations totales	**Sommes utilisées**
Dépenses bugétaires			
Crédit 45 - Revendications des autochtones - Subventions inscrites au Budget des dépenses et contributions	4,529,000	32,020,728	**32,020,728**
- Revendications des autochtones - Dépenses du Programme Fonds transférés du Programme d'administration	4,124,000	4,124,000	**3,871,000**
Crédits statutaires - Subventions aux Indiens et Inuit conformément à la Convention de la Baie James et du Nord québécois	1,380,000	1,309,760	**1,309,760**
Paiement supplémentaire	-	70,095	**70,095**

* Tous les chiffres ont été remaniés de façon à tenir compte d'un transfert de dépenses de fonctionnement et de contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés du Programme d'administration du Ministère

Extrait de la Partie II du Budget des dépenses

Programme par activité

(milliers de dollars)	Budget principal 1986-1987							Budge princ 1985-8
		Budgétaire				Non-budgétaire	Total	
	Années-personnes autorisées	Fonctionnement	Dépenses en immobilisations	Paiements de transfert	Total partiel	Prêts, dotations en capital et avances		
Financement des revendicateurs autochtones	4	189	-	4,529	4,718	14,303	19,021	19,03
Négociations des revendications	63	4,725	1	-	4,726	-	4,726	4,52
Règlements	-	-	-	12,831	12,831	30,000	42,831	43,95
	67	4,914	1	17,360	22,275	44,303	66,578	67,51
Années-personnes autorisées 1985-1986	67							

(S)	Prêts à la Société régionale inuvialuit en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique	30,000	30,000
	Crédit non budgétaire non requis:	-	1,121
	Prêts au Conseil des Indiens du Yukon, afin de verser des indemnités provisoires aux anciens du Yukon		
	Total - Dépenses non budgétaires	44,303	45,424
	Total du Programme	**66,578**	67,517

Crédits - Libellé et montants

Numéros des crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1986-87
	Revendications des autochtones	
45	Revendications des autochtones - dépenses de fonctionnement	4,507,000
50	Revendications des autochtones - Subventions inscrites au Budget et contributions	16,360,000
L55	Prêts à des revendicateurs autochtones conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, pour le paiement des frais de recherche, d'élaboration et de négociation concernant les revendications	14,303,000

Autorisation

L'autorisation est demandée de dépenser $35,170,000 comprenant $14,303,000 pour des prêts aux revendicateurs autochtones et pour financer le Programme des revendications des autochtones 1986-1987. En vertu des lois existantes, on pourra dépenser un montant additionnel de $31,408,000 à titre de règlement partiel aux termes de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique pour les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés.

Besoins financiers par autorisation

Crédits	(en milliers de dollars)	**Budget principal 1986-1987**	Budget principal 1985-1986
	Programme des revendications des autochtones		
45	Dépenses de fonctionnement	**4,507**	4,348
50	Subventions et contributions	**16,360**	16,360
(S)	Subvention à la Société Inuvialuit régionale en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique	**1,000**	1,000
(S)	Contributions aux avantages sociaux des employés	**408**	385
	Total budgétaire	**22,275**	22,093
L55	Prêts à des revendicateurs autochtones	**14,303**	14,303

Table des matières

Extraits de la Partie II du Budget des dépenses 5-4

Extrait du volume II des Comptes publics 5-7

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1986-1987
   1. Points saillants 5-10
   2. État financier récapitulatif par activité 5-11
B. Rendement récent
   1. Points saillants 5-13
   2. Examen du rendement financière 5-15
C. Données de base
   1. Introduction 5-16
   2. Mandat légal 5-17
   3. Objectif du Programme 5-17
   4. Plan d'exécution du Programme 5-17
D. Perspective de planification
   1. Contexte 5-18
   2. Initiatives 5-19
   3. Mise à jour des initiatives déjà signalées 5-19
   4. Efficacité du Programme 5-19

Section II
Analyse par activité

A. Négociation des revendications 5-22
B. Financement des requérants autochtones 5-27
C. Règlements 5-33

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Analyse par article
   1. Dépenses par article 5-36
   2. Dépenses en personnel 5-37
   3. Paiements de transfert 5-39
B. Analyse des coûts 5-41
C. Renseignements complémentaires
   1. Contributions versées aux associations autochtones 5-42
   2. Prêts aux groupes de requérants autochtones 5-44

Plan de dépenses du Programme des revendications des autochtones

1986-1987

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Paiements de transfert

Le Programme "Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux" entraînera, pour 1986-1987, des dépenses de $637,000,000 sous la forme de subventions dont l'emploi n'est pas à justifier.

Tableau 5: Détails des paiements de transfert (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-87	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Subventions			
Yukon	160,000	147,042	113,249
T.N.-O.	477,000	447,390	381,596
	637,000	594,432	494,845

tenus de présenter annuellement des prévisions et des rapports à jour sur leur plan quinquennal d'immobilisations. Ce qui permettra de se tenir au courant des programmes d'immobilisations territoriaux.

5. Efficacité du Programme

L'objectif du Programme sera atteint si la formule utilisée pour déterminer le montant des paiements de transfert annuels et les négociations relatives à des catégories spéciales permettent de répondre aux besoins des gouvernements territoriaux en matière de ressources financières. Les questions qui pourraient être soulevées dans l'avenir en vue d'évaluer le succès du régime de la formule de finanement préétablie, comprennent les suivantes:

- La période d'essai a-t-elle été prolongée dans la période supplémentaire, étant donné que des rajustements peuvent avoir été nécessaires?

- Les systèmes et régimes complémentaires de la formule couvraient-ils les questions et permettaient-ils des arrangements réalisables?

Le Ministère suivra de près l'application de cette formule et l'évaluera avant le début de la quatrième année (1988-1989).

D. Perspective de planification

1. Environnement

Situation politique: En novembre 1982, le gouvernement du Canada a accepté en principe la division des T.N.-O. en deux entités géographiques, sous réserve de conditions précises. Ces nouveaux territoires auront vraisemblablement des besoins différents de ceux des T.N.-O. actuels. D'ailleurs si cette division se produisait pendant qu'une entente financière était en vigueur, celle-ci prendrait fin aussitôt. Suivant les structures politiques et administratives des nouveaux territoires et leurs besoins en matière de ressources, il faudra assujettir le transfert de fonds à de nouvelles dispositions.

Conjoncture économique: Le montant des subventions est fonction des fonds que prélèvent les territoires eux-mêmes et des régimes de dépense des autres gouvernements provinciaux et administrations municipales.

2. Nouvelles initiatives

Le Programme ne comporte aucune nouvelle initiative en 1986-1987.

3. Mise à jour sur les initiatives déjà signalées

Durant une période d'essai commençant en 1985-1986, le mode de prestation des paiements de transfert aux gouvernements territoriaux a reposé sur une formule préétablie plutôt que sur l'ancien processus qui consistait à négocier des subventions chaque année. Pour que cet essai soit profitable et permette d'évaluer l'efficacité de la formule, il s'étendra de 1985-1986 à 1988-1989. Cette formule fait partie d'un accord financier conclu avec chaque territoire. Il sera possible de prolonger des accords pour une période supplémentaire de deux ans si les parties y consentent.

4. Formule de ressourcement

Le processus utilisé pour établir le niveau de financement, qui consistait auparavant à déterminer le montant des subventions annuelles par voie de négociations entre des représentants du gouvernement fédéral et des territoires, a été remplacé par une approche plus globale reposant sur un mode de financement selon une formule préétablie. La formule et son mode d'application ont été conçus en vue de permettre l'établissement de subventions qui seraient égales aux recettes de la période de base, majorées en fonction du taux de croissance des dépenses des gouvernements provinciaux et des administrations municipales et diminuées du montant des recettes réelles des gouvernements territoriaux, au taux d'imposition en vigueur au moment de l'application de la formule. On s'attend à ce que les subventions établies selon la formule couvrent tous les coûts d'ordre opérationnnel normaux. Les gouvernements territoriaux seront

Tableau 4: Source des fonds utilisés pour couvrir les dépenses des gouvernements territoriaux (en milliers de dollars)

	1984-1985 Réel		1983-1984 Réel		1982-1983 Réel		1981-1982 Réel	
	Yukon	T.N.-O.	Yukon	T.N.-O.	Yukon	T.N.-O.	Yukon	T.N.-O.
Recettes perçues par les gouvernements territoriaux	91,878	162,258	81,480	170,227	53,764	151,027	60,925	146,246
Subventions fédérales	113,249	381,596	103,624	345,993	76,105	311,087	55,679	258,718
Recettes totales	205,127	543,854	185,104	516,220	129,869	462,114	116,604	404,964

Nota: Ces chiffres sont tirés des comptes territoriaux qui sont tenus d'après la comptabilité d'exercice

Dans sa politique sur l'évolution constitutionnelle du Nord, le gouvernement du Canada souligne que la mise en place d'un gouvernement responsable dans les territoires fait partie de ses objectifs. L'évolution politique des territoires a atteint le stade où, en pratique, les conseils exécutifs sont responsables devant les corps législatifs, lesquels sont à leur tour comptables à l'électorat du Nord. Des mécanismes destinés à assurer le respect de l'obligation de rendre compte sur le plan des finances sont d'ailleurs en place. Le gouvernement fédéral s'acquitte pour sa part de l'obligation de rendre compte des fonds transférés en faisant effectuer des vérifications annuelles par le vérificateur général du Canada au nom des territoires, en approuvant les accords financiers dans lesquels les niveaux de financement sont fixés, en approuvant les crédits commerciaux supérieurs aux limites prescrites, ainsi que l'étalement des versements des subventions et en se réservant le pouvoir de désavouer les ordonnances des territoires.

2. Mandat légal

Le mandat légal du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien en ce qui concerne le "Programme de paiements de transfert aux gouvernements territoriaux" découle de la Loi sur le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien de 1970. Les lois annuelles d'affectation de crédits confèrent le pouvoir d'effectuer ces transferts.

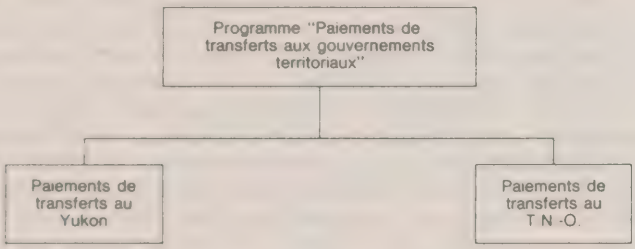
3. Objectif du Programme

L'objectif du Programme "Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux" consiste à "verser des fonds aux gouvernements territoriaux conformément aux ententes entamées par le ministre des Finances, avec l'approbation du gouverneur en conseil, de la part du gouvernement du Canada, et des commissaires du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, de la part de leur gouvernement respectif".

4. Plan d'exécution du Programme

Structure des activités: Le Programme comporte une activité qui consiste à planifier et à administrer les transferts ainsi qu'une sous-activité par territoire.

Tableau 3: Structure des activités



Organisation: Ce Programme n'a pas d'années-personnes et utilise les ressources humaines du Programme des affaires du Nord du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien.

5. Description du Programme

Dans leurs champs de compétence, les gouvernements territoriaux peuvent s'assurer des recettes restreintes en percevant divers droits, en prélevant un impôt foncier ainsi qu'un impôt sur le revenu des particuliers et des corporations, ainsi qu'une taxe sur le carburant, sur les boissons alcoolisées, et sur le tabac. Comme on peut le constater au tableau 4, les recettes perçues ne représentent qu'une partie de la totalité des sommes nécessaires pour que les gouvernements territoriaux puissent assumer leurs responsabilités.

C. Données de base

1. Introduction

Il incombe au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien d'administrer, par l'intermédiaire du Programme des affaires du Nord, les paiements de transfert versés aux gouvernements territoriaux.

Ce Programme vise à fournir un registre des subventions octroyées sans condition en vue d'aider les gouvernements territoriaux à offrir aux résidents des territoires une gamme complète de services publics. Les dépenses de ce Programme représentent 24.8% des dépenses du Ministère pour 1986-1987.

Les gouvernements territoriaux dont le siège est à Whitehorse, dans le cas du Yukon, et à Yellowknife, dans le cas des T.N.-O., exercent des pouvoirs législatifs et exécutifs aux termes de la Loi sur le Yukon et de la Loi sur les Territoires du Nord-Ouest. Ces pouvoirs sont analogues à ceux des provinces, sauf que le gouvernement fédéral continue de gérer les ressources (à l'exception du gibier) et d'en être propriétaire. De plus, il conserve le pouvoir de modifier les constitutions des territoires. Au Yukon, l'évolution constitutionnelle a abouti à la création d'un gouvernement presque entièrement responsable dans son champ de compétences. Il y existe un régime de partis politiques qui permet l'élection de 16 députés pendant qu'un Conseil exécutif entièrement élu dirige le gouvernement. Le commissaire y joue un rôle analogue à celui d'un lieutenant-gouverneur provincial. Dans les Territoires du Nord-Ouest, où on préfère prendre des décisions par voie de consensus, les partis politiques n'ont pas encore vu le jour. Les membres du Conseil exécutif des T.N.-O. sont nommés par le Commissaire, sur la recommandation des 25 députés élus.

Étant donné la rigueur du climat et le fait que la population des territoires (estimée en 1985 à 50,000 personnes dans les T.N.-O. et à 21,000 personnes au Yukon) est peu nombreuse et clairsemée (elle occupe environ 40% de la superficie du Canada), la prestation de services gouvernementaux entraîne des coûts généralement très élevés comparés à ceux des provinces. Les recettes fiscales produites par ces deux formes d'économie parallèles et distinctes, l'une fondée sur des activités modernes, industrielles et commerciales, l'autre sur des activités traditionnelles, axées sur les terres, la chasse, la pêche et le piégeage, ne peuvent suffir à couvrir plus qu'une partie des coûts occasionnés par la prestation de services gouvernementaux.

- l'indice de majoration provincial-municipal tient compte des augmentations résultant des initiatives provinciales, ainsi que des augmentations de volume et de prix.

Les subventions versées au Yukon et aux T.N.-O. représentent respectivement 25.1% et 74.9% des dépenses totales du Programme.

B. Rendement récent

Tableau 2: Examen du rendement de 1984-1985 (en milliers de dollars)

	1984-1985		
	Réel	Budget principal	**Différence**
Subventions versées au Yukon	113,249	111,525	**1,724**
Subventions versées aux T.N.-O.	381,596	384,104	**(2,508)**
	494,845	495,629	**(784)**

Explication de la différence: La différence de $784,000 ou 0.2% entre les dépenses réelles et celles prévues au Budget principal des dépenses est due aux facteurs suivants:

Gouvernement du Yukon:

. Dépenses approuvée dans le Budget supplémentaire en vue d'une subvention d'immobilisations accrue	$1,493,000
. Transfert à partir de fonds destinés au gouvernement des T.N.-O. pour rajuster les paiements d'impôts sur le revenu et ceux qui servent à financer les programmes établis	231,000
	1,724,000

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest:

. Dépenses approuvée dans le Budget supplémentaire pour la réfection de routes dans les T.N.-O.	5,723,000
. Fonds non utilisés par le MAINC par suite du remboursement hâtif de recettes par le gouvernement des T.N.-O.	(8,000,000)
. Transfert de fonds au gouvernement du Yukon	(231,000)
	($2,508,000)

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1986-1987

1. Points saillants

Le montant des subventions accordées aux gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest continuera à être déterminé au moyen d'une formule appliquée depuis 1985-1986.

2. État financier récapitulatif

Le tableau 1 montre l'état financier récapitulatif du Programme. Il est à noter que le Programme des affaires du Nord fournit les années-personnes nécessaires à ce programme.

Tableau 1: État financier récapitulatif (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Différence
Subventions versées au Yukon	**160,000**	147,042	12,958
Subventions versées aux T.N.-O.	**477,000**	447,390	29,610
	637,000	594,432	42,568

Explication de la différence: Le Budget des dépenses pour 1986-1987 dépasse de $42,568,000, soit de 7.2%, les prévisions de 1985-1986 principalement pour ces raisons:

- un indice de majoration fondé sur la moyenne triennale mobile du taux annuel de croissance des dépenses des gouvernements provinciaux et des administrations municipales permet de faire profiter effectivement les gouvernements territoriaux des avantages liés aux taux de croissance provinciaux-municipaux élevés des dernières années; et

Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1986-1987		Budget principal 1985-1986
	Budgétaire Paiements de transfert	Total	
Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux	637,000	**637,000**	578,000

Extrait du volume II des Comptes publics

Utilisation des crédits de 1984-1985 (en milliers de dollars)

(dollars)	Budget principal	Affectations totales	Sommes utilisées
Dépenses budgétaires			
Crédit 35 - Paiements de transfert au gouvernement du Yukon	111,525	113,249	**113,249**
Crédit 40 - Paiements de transfert au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	384,104	389,596	**381,596**
Total pour le Programme	495,629	502,845	**494,845**

Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

Autorisation

L'autorisation est demandée de dépenser $637,000,000 à l'appui du Programme des paiements de transfert aux gouvernements territoriaux.

Besoins financiers par autorisation

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1986-1987	Budget principal 1985-1986
	Programme des paiements de transfert aux gouvernements territoriaux		
35	Paiements de transfert au gouvernement du Yukon	**160,000**	138,000
40	Paiements de transfert au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	**477,000**	440,000
	Total du Programme	**637,000**	578,000

Crédit - Libellé et montants

Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1986-87
	Programme des paiements de transfert aux gouvernements territoriaux	
35	Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux - paiements de transfert au gouvernement du Yukon inscrits au Budget	**160,000,000**
40	Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux - paiements de transfert au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest inscrits au Budget	**477,000,000**

Table des matières

Extraits de la Partie II du Budget des dépenses 4-4

Extrait du volume II des Comptes publics 4-5

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1986-1987
   1. Points saillants 4-6
   2. État financier récapitulatif 4-6
B. Rendement récent 4-7
C. Données de base
   1. Introduction 4-8
   2. Mandat légal 4-9
   3. Objectif du Programme 4-9
   4. Plan d'exécution du Programme 4-9
   5. Description du Programme 4-9
D. Perspective de planification
   1. Environnement 4-11
   2. Nouvelles initiatives 4-11
   3. Mise à jour sur les initiatives déjà signalées 4-11
   4. Formule de ressourcement 4-11
   5. Efficacité du Programme 4-12

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Paiements de transfert 4-13

Plan de dépenses du Programme des paiements de transfert aux gouvernements territoriaux

1986-1987

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Concessions houillières; permis; redevances; droits	**60**	55	55
Divers	**40**	40	40
Taxe d'exportation sur l'or	25	25	25
Droits d'extraction du quartz au Yukon	**370**	370	370
Droits d'exploitation de placers	**200**	200	200
Baux et redevances - mines	**175**	75	50
Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada			
Redevances pétrolières et gazières	**9,500**	9,000	1,150
Loyers de concessions	**4,050**	2,035	50
Gestion du programme			
Division de la recherche sociale dans le Nord, location des installations du WASRC	**7**	17	17
Logements et services	**400**	400	400
	18,767	15,339	7,774
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement (prélèvements)	**2,081**	385	3,116
Total	**20,848**	15,724	10,890

3. **Recettes**

Le tableau 40 présente un bilan des recettes du Programme des affaires du Nord.

Tableau 40: Recettes (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Développement politique, social et culturel			
Intérêts sur les prêts (projets d'immobilisations - Yukon)	726	784	963
Intérêts sur les prêts (projets d'immobilisations - T.N.-O.)	28	32	1,492
Planification et développement économiques:			
Intérêts de la Caisse de prêts aux Esquimaux (T.N.-O. et Nouveau-Québec)	180	170	200
Prêts - Producteurs de l'Arctique canadien	-	10	11
Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement			
Concessions et droits	155	155	140
Droits d'inscription	50	50	50
Droits d'utilisation	87	87	52
Règlements, baux relatifs à des carrières	22	22	20
Divers	8	8	8
Vente de terres	50	50	50
Permis de coupe de bois	60	60	56
Location et permis de prise d'eau	34	34	15
Gestion des ressources non renouvelables			
Mines - renoncements	50	50	50
Exploitation minière au Canada			
- droits	700	700	490
- concessions	290	285	295
- redevances	1,400	525	1,425
- paiements - paragraphe 54(2)	100	100	100

C. Renseignements additionnels

1. Tableau de concordance des activités de 1985-1986 et de celles de 1986-1987 (en milliers de dollars)

Activités 1985-86	Activités de 1987-87							
	Développement politique, social et culturel	Planification et développement économiques	Gestion des ressources non renouvelables	Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada	Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement	Fonds renouvelables pour l'étude de l'environnement	Gestion du Programme	Total
Coordination et développement social du Nord	24,997	-	-	-	-	-	4,165	29,162
Planification économique du Nord	-	7,363	474	-	-	-	500	8,337
Protection de l'environnement et ressources renouvelables du Nord	-	-	-	-	47,038	-	7,319	54,357
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement	-	-	-	-	-	1,200	-	1,200
Ressources non renouvelables du Nord	-	377	9,634	-	-	-	2,868	12,879
Routes du Nord	-	24,243	-	-	-	-	300	24,543
Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada	-	-	-	8,780	-	-	-	8,780
	24,997	31,983	10,108	8,780	47,038	1,200	15,152	139,258

2. Lois appliquées en totalité ou en partie

Le mandat légal du Programme des affaires du Nord découle des lois suivantes:

Loi sur le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (1970)
Loi sur le Yukon
Loi sur les Territoires du Nord-Ouest
Loi sur les terres territoriales
Loi sur les titres de biens-fonds
Loi sur les concessions de terres publiques
Loi sur l'arpentage des terres du Canada, Partie III
Loi sur les eaux intérieures du Nord
Loi sur la prévention de la pollution des eaux arctiques
Loi sur les forces hydrauliques du Canada
Loi sur la production et la conservation du pétrole et du gaz
Loi sur l'extraction de l'or dans le Yukon
Loi sur l'extraction du quartz dans le Yukon
Loi sur la Commission d'énergie du Nord canadien
Loi sur les Cours suprêmes des Territoires
Loi sur le pétrole et le gaz du Canada

B. Analyse des coûts

Le Budget des dépenses de 1986-1987 du Programme des affaires du Nord n'englobe que les dépenses à imputer aux crédits votés du Ministère ou aux paiements prévus par une loi. Les autres articles de dépense, de même que les revenus, doivent aussi être inclus pour obtenir le coût réel du Programme.

Tableau 39: Coût du Programme (en milliers de dollars)

	Dépenses 1986-1987	Autres coûts	Coût total	Moins Recettes	Coût net	Coût net 1985-1986
Développement politique, social et culturel	24,997	925	25,922	754	**25,168**	21,875
Planification et développement économiques	31,983	1,430	33,413	180	**33,233**	27,608
Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement	47,038	10,373	57,411	466	**56,945**	51,498
Fonds renouvelables des études environnementales	1,200*	111	1,311	-	**1,311**	2,997
Gestion des ressources non-renouvelables	10,108	2,524	12,632	3,410	**9,222**	10,218
Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada	8,780	3,111	11,891	13,550	**(1,659)**	10,887
Gestion du Programme	15,152	4,710	19,862	407	**19,455**	15,510
	139,258	23,184	162,442	18,767	**143,675**	140,593

* Ce montant reflet les dépenses nettes entre les dépenses grossières de $3,281,000 et les recettes prévues de $2,081,000.

Les rajustements apportés aux dépenses prévues de 1986-1987 pour obtenir le coût total net comprennent: $1,936,000 pour les locaux fournis gratuitement par Travaux publics Canada, les autres services fournis gratuitement par d'autres ministères au montant de $973,000, logement fournis sans charge par le Ministère au montant de $20,275,000, ainsi que toutes les recettes produites par le Programme.

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Gouvernements du Yukon et des T.N.-O. - programmes de réfection des bâtiments fédéraux, de remplacement du pétrole et de conversion au propane	-	-	426
Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement			
Centre interservices des feux de forêt du Canada	24	24	22
Aménagement des terres du Nord	1,425	1,150	-
Gestion des ressources non renouvelables			
Gouvernements du Yukon et des T.N.-O. - Programme d'initiatives pétrolières et gazières dans le Nord	2,868	2,848	1,142
Projet à forte composante d'emploi	-	-	605
Gestion du Programme			
Groupes autochtones et autres - examen public des propositions de transport d'hydrocarbures	100	100	-
Total des contributions	31,616	39,440	51,846
Accords de recherche du Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement	2,900	1,828	1,673
Total des subventions et contributions	35,726	42,568	54,788

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Gouvernement du Yukon - location et achat de logments à prix modéré	208	208	208
Alliance constitutionnelle des T.N.-O. - division des Territoires	1,432	2,000	1,120
Programme fédéral des véhicules au propane	-	-	31
Organismes culturels inuit voués à la revalorisation de la langue et de la culture inuit	300	300	-
Conseil canadien des arts esquimaux	85	85	-
Planification et développement économiques			
Conseil des Indiens du Yukon - liaison en matière de formation et de création d'emplois	40	40	40
Organismes inuit - développement économique	1,515	1,515	1,272
Gouvernement des T.N.-O. et autres bénéficiaires - en rapport avec l'entente auxiliaire sur l'exploitation des ressources renouvelables	1,138	1,672	975
Ententes de développement économique - ententes auxiliaires sur l'exploitation des ressources renouvelables	-	-	-
Ententes de développement économique Canada-Yukon	1,779	750	-
Programmes de subvention du prix de l'énergie	-	4,100	3,373
Associations de Dénés et de Métis - projet du pipeline de Norman Wells	-	2,900	2,989
Gouvernement des T.N.-O. - projet du pipeline de Norman Wells	-	1,046	1,250
Cyprus Anvil Mining Corporation - aide financière	-	-	9,471

Tableau 38: Répartition des paiements de transfert (en milliers de dollars) (suite)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Particulier ayant fait une contribution remarquable au domaine des sciences nordiques	5	5	5
Institut de recherches politiques	-	-	10
Total des subventions	1,210	1,300	1,269
Contributions			
Développement politique, social et culturel			
Organismes inuit - programme des centres éducatifs et culturels autochtones	454	454	454
Northern Native Association - travaux de recherche et de consultation ayant trait au développement du Nord	119	119	113
Conseil mixte de gestion des caribous - hardes de Beverly et de Kaminuviak	15	15	15
Stratégies de production et de commercialisation de l'art et de l'artisanat inuit	431	431	399
Gouvernement des T.N.-O. - soins hospitaliers	14,758	14,758	21,436
Gouvernement du Yukon - soins hospitaliers	1,429	1,429	1,692
Gouvernement des T.N.O. - soins médicaux	2,919	2,919	4,226
Gouvernement du Yukon - soins médicaux	577	577	587

4. Paiements de transfert

Le tableau 38 présente un bilan de toutes les subventions et contributions versées à partir du Programme des affaires du Nord. On y trouve une brève description des subventions et des contributions toujours prévues pour l'année mais non comprises dans le Budget des dépenses pour 1986-1987.

Tableau 38: Répartition des paiements de transfert (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Subventions			
Développement politique, social et culturel			
Particuliers ou organismes promouvant les cultures indiennes et inuit	50	50	50
Gestion des ressources non renouvelables			
Subventions aux chambres des mines	40	40	58
Territories Accident Prevention Association	6	6	6
Yukon Prospectors' Association	2	2	2
Prospecteurs	-	-	51
Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement			
Yukon Conservation Society	12	12	12
Comité canadien des ressources arctiques	90	80	70
Gestion du Programme			
Universités et établissements canadiens - recherche scientifique et formation ayant trait au Nord	825	925	825
Association universitaire canadienne des études nordiques	180	180	180

Tableau 37: Grands projets d'immobilisations (en milliers de dollars)

Projets par activité	Coût antérieurement prévu	Coût actuellement prévu	Dépenses prévues au 31 mars 1986	**Budget des dépenses 1986-1987**	Besoins pour les années à venir
Crédit 25					
Territoires du Nord-Ouest					
Route du Mackenzie - Réfection (bornes kilométriques 0 à 83)	16,797	16,798	10,931	**4,000**	1,867
Construction de la route du Mackenzie Wrigley	13,728	12,428	4,945	**3,744**	3,739
Traversier de Arctic Red River	-	2,000	100	**1,700**	200
Pont de Willow Lake	-	7,000	-	**100**	6,900
Route Dempster - Réfection (bornes kilométriques 0 à 671)	111,000	128,097	121,075	**4,664**	2,358
Yukon					
Route de Carcross Skagway - Construction (bornes kilométriques 24 à 106)	16,381	15,785	15,130	**655**	-
Route Canol nord - Construction	7,261	10,737	3,253	**2,400**	5,084

3. Dépenses en immobilisations

Le tableau 36 illustre la répartition du budget d'immobilisations pour le Programme, pour chaque type de bien.

Tableau 36: Répartition du budget d'immobilisations (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Constructions neuves	**20,378**	15,393	16,585
Reconstructions	**3,345**	2,527	6,660
Véhicules et matériel	**2,476**	1,871	2,154
Rénovations habituelles et entretien d'installations existantes	**776**	585	1,418
	26,975	20,376	26,817

Tableau 35: Années-personnes autorisées et provision pour le traitements (suite)

	Années-personnes autorisées			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitemer annuel moyen
	86-87	85-86	84-85		1986-198
Soutien administratif					
Communications	1	2	1	15,364-31,824	17,874
Traitement mécanique des données	4	4	4	13,352-37,130	23,725
Commis aux écritures et aux règlements	140	144	143	12,932-31,743	23,079
Secrétariat, sténographie et dactylographie	58	65	65	12,636-31,946	22,999
Autres	4	1	3	-	19,874
Exploitation					
Manoeuvres et hommes de métier	55	56	65	17,776-40,676	28,959
Services divers	37	47	45	13,853-39,988	29,660
A-P - Capital	1	1	2		

Nota: La colonne des années-personnes présente la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne du traitement courant montre les échelles de traitement actuelles des différents groupes de professionnels au 31 octobre, 1985. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris les provisions pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et les reclassifications, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

Tableau 35: Années-personnes autorisées et provision pour les traitements

	Années-personnes autorisées			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen 1986-1987
	86-87	85-86	84-85		
Gestion					
Gestion	41	37	35	50,350-88,350	65,176
Scientifique et professionnelle					
Architecture et urbanisme	10	10	8	18,610-65,070	44,468
Sciences biologiques	6	7	4	16,161-56,319	51,872
Économique, sociologie et statistique	37	43	44	14,570-65,902	53,394
Génie et arpentage	21	27	26	24,005-65,035	49,815
Sciences forestières	10	10	10	16,161-56,096	48,775
Sciences physiques	66	72	66	15,304-61,712	50,531
Recherche scientifique	4	6	3	28,176-62,341	54,196
Autres	2	2	6	-	34,192
Administration et service extérieur					
Services administratifs	53	53	47	13,912-57,987	36,196
Gestion des systèmes d'ordinateurs	1	2	2	19,423-63,583	43,507
Gestion des finances	10	8	7	13,853-57,980	36,932
Services d'information	4	5	4	13,579-57,980	35,729
Gestion du personnel	8	8	9	13,330-63,870	35,323
Administration des programmes	90	91	91	13,912-57,987	42,449
Achat et approvisionnement	3	3	3	12,766-57,980	34,881
Commerce	13	8	8	15,635-62,460	50,723
Autres	-	-	-	-	-
Technique					
Dessin et illustrations	17	17	16	15,557-40,310	31,336
Électronique	4	4	4	17,118-53,509	38,611
Soutien technologique et scientifique	44	34	49	14,041-50,866	34,795
Techniciens divers	74	93	76	12,635-55,682	33,430
Soutien des sciences sociales	5	6	8	12,635-57,764	32,935

2. Dépenses en personnel

Les coûts en personnel du Programme des affaires du Nord, qui s'élèvent à $39,532,000, représentent 50.5% des dépenses totales de fonctionnement; les contributions obligatoires aux régimes d'avantages sociaux des employés sont comprises dans ce chiffre.

Le tableau 34 indique le nombre d'années-personnes par activité et le tableau 35, les années-personnes et le traitement annuel moyen par catégorie.

Tableau 34: Besoins en années-personnes par activité

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Développement politique, social et culturel	**33**	33	32
Planification et développement économiques	**51**	57	45
Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement	**370**	394	359
Gestion des ressources non renouvelables	**90**	90	92
Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada	**111**	123	108
Gestion du Programme	**168**	169	191
Années-personnes autorisées*	**823**	866	827

* Ne comprend pas les quatre années-personnes affectées au Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement.

Tableau 33: Dépenses par article (en milliers de dollars) (suite)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Immobilisations			
Construction et acquisition de terrains, de bâtiments et d'ouvrages	25,061	18,339	24,394
Construction et acquisition de machines et de matériel	1,914	2,037	2,423
Paiements de transfert	32,826*	40,432	53,116
Total des dépenses	138,058	136,624	156,113
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement	1,200	1,814	(1,133)
Total pour le Programme	139,258	138,103	154,980

* N'inclus pas le montant de $2,900,000 en paiements de transfert du Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement (voir page 3-42).

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Analyse par article

Les dépenses du Programme des affaires du Nord pour 1986-1987, qui s'élèvent à $139,258,000, sont présentées au tableau 33.

1. Dépenses par article

Tableau 33: Dépenses par article (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Personnel			
Traitements et salaires	**32,070**	32,664	28,638
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**4,489**	4,584	4,540
Autres	**2,973**	2,985	2,655
Biens et services			
Transports et communications	**5,471**	4,978	5,699
Information	**679**	618	707
Services professionnels et spéciaux	**11,447**	10,418	11,926
Location	**11,738**	10,683	12,230
Réparation et entretien	**1,776**	1,619	1,852
Services publics, fournitures et approvisionnements	**4,754**	4,328	4,953
Toutes autres dépenses	**2,860**	2,604	2,980
Total des coûts de fonctionnement	**78,257***	75,481	76,180

* N'inclus pas le montant de $381,000 en coûts de fonctionnement du Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement (voir page 3-42).

Tableau 32: Pourcentage du total des années-personnes du Programme représenté par celles de l'activité Gestion du Programme



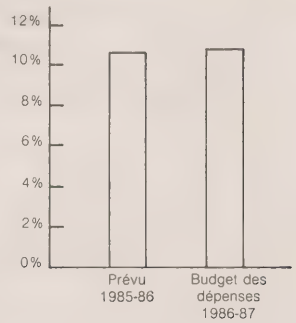
En 1985, 295 étudiants de 26 universités canadiennes ont reçu une subvention moyenne de $2,657 pour des recherches scientifiques sur le Nord, pour une dépense globale de $825,000 à ce titre. La plupart des étudiants faisaient des études supérieures, et ils ont passé en moyenne 53 jours dans le Nord. Presque 900 étudiants appartenant à 27 universités ont ainsi été aidés depuis trois ans. En 1986, le Ministère financera en outre une conférence nationale des étudiants en sciences nordiques.

entreprises dans le Nord. À ce titre, on relève aussi les tendances, les doubles emplois ainsi que les carences de la recherche scientifique. Des centres de recherches scientifiques sur le Nord existent à Inuvik, Igloolik et Frobisher Bay, qui servent à soutenir les projets de recherche entrepris par des gouvernements, des universités et des industries. Des subventions annuelles sont versées à l'Association universitaire canadienne d'études nordiques, pour des bourses d'étude sur le Nord, ainsi qu'à des universités, pour les aider directement à former des étudiants en recherches sur le Nord.

Données sur le rendement et justification des ressources

Un indicateur de rendement fondamental est l'évolution, au fil des ans, de la proportion des dépenses totales du Programme représentée par l'activité Gestion du Programme. Ainsi, d'après les tableaux 31 et 32, celle-ci compte pour 10.9% des frais totaux et accapare 20.3% des années-personnes du Programme. Puisque l'on emploie de nouvelles activités cette année, les chiffres pour les années précédentes n'existent pas.

Tableau 31: Pourcentage des frais totaux du Programme représenté par ceux de l'activité Gestion du Programme



gestionnaires, ainsi que de services des communications, du personnel et de gestion pour le Programme, l'acquisition de connaissances au sujet des questions touchant les pays circumpolaires, qui intéressent le Canada, et le soutien des sciences nordiques.

Gestion du programme: La présente sous-activité comprend la haute direction du Programme, c'est-à-dire le sous-ministre adjoint, tous les directeurs généraux et leurs employés de soutien respectifs. Elle recouvre notamment la prestation de conseils et de renseignements au Ministre et au sous-ministre, la représentation du Programme à des réunions interministérielles, intergouvernementales et internationales, la direction relative à toutes les activités du Programme et la gestion des ressources financières et humaines de celui-ci.

Politique et coordination: Dans le cadre de la présente, on analyse et on établit des politiques touchant l'ensemble du Programme, conformément aux objectifs et orientations en évolution du gouvernement portant sur le Nord. On coordonne en outre les initiatives et les questions touchant la politique sectorielle, quel que soit le service du Programme qu'elles intéressent, et l'on se tient au courant des politiques d'autres organismes fédéraux qui influent sur le Nord. On coordonne également la participation du Ministère aux processus d'examen public ou de consultation du public (p. ex. les audiences de l'Office national de l'énergie et celles du Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales). La présente sous-activité comprend enfin la coordination de la participation du Programme à la négociation et au règlement des revendications touchant les terres du Nord.

Services de soutien: La présente sous-activité couvre la gamme complète des services administratifs et financiers et des services du personnel et ce, pour les deux régions, ainsi que les services de gestion effectués à l'administration centrale, autres que ceux attribués au Programme de l'administration, en particulier les services de planification opérationnelle et de planification du travail et la prestation de services de dessin pour le Programme.

Communications et protocole: Différents services touchant les communications publiques sont offerts pour les deux régions: écoute ou lecture, selon le cas, des médias du Nord, rédaction et diffusion de communiqués, services photographiques et conseils en matière de questions publiques. À l'administration centrale, la présente sous-activité comprend l'organisation et la coordination de visites du Nord par des ambassadeurs, des dignitaires, des diplomates et des amateurs d'aventure venant de l'étranger, ainsi que les conseils à donner en matière de protocole.

Sciences nordiques et affaires circumpolaires: Cette sous-activité englobe la collecte, l'analyse et la fourniture aux ministères de données et de renseignements au sujet des activités scientifiques

- Subvention à la Ville de Whitehorse pour l'aider à mettre sur pied un centre d'information sur les répercussions du pipeline du Yukon $ 25,000

- inutilisation de $370,000 à cause de retards dans la dotation de postes 6 A-P

Services de soutien: La différence de $1,745,000 s'explique comme suit:

- le transfert de fonds de les autres activités pour les services communs du Ministère (p. ex. systèmes informatiques centraux, gestion du matériel, formation du personnel et soutien administratif) $708,000

- années-personnes qui auraient été perdues à cause du roulement du personnel ou de lenteurs à doter des postes, mais qui ont été utilisées pour permettre aux services régionaux et aux services d'administration et du personnel de répondre à la demande $996,000 10 A-P

Communications: La différence de $36,000 s'explique comme suit:

- frais des services régionaux des communications inférieurs aux prévisions $ 36,000

- sur utilisation des A-P dans les bureaux régionaux 2 A-P

Sciences nordiques et affaires circumpolaires: La différence de $405,000 s'explique comme suit:

- poste porté au Budget supplémentaire et servant à augmenter la subvention versée à l'Association universitaire canadienne d'études nordiques $ 80,000

- début du répertoriage des recherches sur le Nord $100,000

- dépassement de crédits relatif aux centres de ressources scientifiques pour le Nord $225,000 2 A-P

Description

La présente activité englobe la gestion et la haute direction du Programme des affaires du Nord, l'élaboration et la coordination de politiques touchant l'ensemble du Programme (et donc d'autres activités), la prestation de services financiers, administratifs et

Situation financière antérieure

Tableau 30: Situation financière de 1984-1985 (en milliers de dollars)

	1984-1985					
	Réel		Budget des dépenses		Différence	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Gestion du Programme	2,280	37	1,470	22	810	15
Politique et coordination	1,109	20	1,604	26	(495)	(6)
Services de soutien	11,225	111	9,480	101	1,745	10
Communications et protocole	306	6	342	4	(36)	2
Sciences nordiques et affaires circumpolaires	2,451	17	2,046	15	405	2
	17,371	191	14,942	168	2,429	23

Explication de la différence: Voici comment s'expliquent les différences ayant trait à chaque sous-activité:

Gestion du programme: La différence de $810,000 est due aux frais découlant des activités suivantes, frais payés en puisant aux ressources internes:

- Groupe de travail de l'Alliance constitutionnelle $281,000 4 A-P
- Programme d'examen de la réglementation $199,000 3 A-P
- Programme de piégeage sans cruauté $200,000 6 A-P
- frais relatifs à la signature de l'Entente de développement économique Canada-Yukon $ 95,000 2 A-P

Politique et coordination: La différence de $495,000 s'explique comme suit:

- Contribution à des groupes autochtones et autres afin qu'ils puissent assister aux audiences publiques d'étude des projets de transport d'hydrocarbures, et se préparer en conséquence $100,000

F. Gestion du Programme

Objectif

Gestion et direction du Programme des affaires du Nord et soutien des sciences nordiques.

Résumé des ressources

La présente activité compte pour 10.9% du total des frais engagés au titre du Programme des affaires du Nord, et pour 20.3% des années-personnes de celui-ci.

Tableau 29: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	**A-P**	$	A-P	$	A-P
Gestion du Programme	**1,483**	**21**	1,446	21	2,280	37
Politique et coordination	**1,509**	**23**	1,449	24	1,109	20
Services de soutien	**9,558**	**103**	9,326	103	11,225	111
Communications et protocole	**406**	**5**	465	6	306	6
Sciences nordiques et affaires circumpolaires	**2,196**	**16**	2,251	15	2,451	17
Total des ressources nécessaires	**15,152**	**168**	14,937	169	17,371	191

Des frais totaux de la présente activité, les frais en personnel comptent pour 48.5%, ceux des subventions et contributions, pour 7.3%, les frais de fonctionnement, pour 41%, et les immobilisations, pour 3.2%.

Fonds de développement:

- Implantation des modalités de fonctionnement du Fonds Canada-Terre-Neuve;
- examen de 30 propositions de financement; et
- contrôle de l'avancement de 20 projets et versement de paiements.

Conseils de gestion:

- présentation d'un rapport annuel des dépenses des conseils à la Nouvelle-Écosse;
- préparation d'une présentation au Conseil du Trésor en ce qui a trait au budget de fonctionnement annuel du conseil Canada-Terre-Neuve; et
- conception et mise en oeuvre d'un système de suivi des frais engagés par le conseil Canada-Terre-Neuve.

- rédaction d'un règlement au sujet des redevances.

Retombées pour le Canada:

- analyse et évaluation de 25 à 30 rapports annuels au sujet des retombées;
- préparation des critères devant régir les retombées pour le Canada de quatre ou cinq demandes de propositions;
- enquêtes à la suite de 20 à 30 plaintes;
- contrôle de la réalisation de 10 à 20 engagements en la matière pris par cinq sociétés d'exploitation;
- préparation des critères devant régir les retombées, pour le Canada, des 20 à 30 ententes d'exploitation à renégocier;
- réponses à entre 100 et 150 demandes de renseignements.

Recherche et développement:

- publication de 12 à 15 rapports sur l'emploi du Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement (FREE);
- revue des réalisations au titre du FREE;
- achèvement de trois ou quatre études de génie maritime sur la surveillance des ouvrages, la plongée sous-marine et la sécurité;
- établissement des possibilités de recherche et de développement des plans de retombées pour le Canada et des plans d'exploitation des gisements Venture et Hibernia;
- réponse à 2 500 demandes de données ou de conseils.

Questions internationales:

- conseils quant aux différends relatifs aux frontières internationales en mer: St-Pierre et Miquelon, mer de Beaufort, entrée Dixon et détroit de Juan de Fuca;
- tenue d'un exercice conjoint d'évacuation en mer, ou participation à un exercice de ce genre;
- réponse à 100 demandes de renseignements de l'étranger.

Protection de l'environnement:

- participation, en ce qui a trait à l'environnement, au règlement sur les structures et les installations de production ainsi qu'aux lignes directrices sur le forage;
- élaboration de lignes directrices touchant les demandes de propositions, la surveillance environnementale et l'abandon de puits;
- participation à l'étude d'impact environnemental relative au banc Georges;
- évaluation de 10 programmes de forage et de 40 demandes d'autorisation de forer;
- examen et approbation de 12 plans d'urgence et tenue de deux grands exercices;
- examen d'études d'impact environnemental accompagnant différentes nouvelles propositions.

Évaluation et conservation des ressources:

- fourniture de données sur les terres du Canada pour le répertoire national des hydrocarbures;
- évaluation de quatre régions;
- étude et analyse de 14 découvertes intéressantes;
- traitement de données, notamment de diagrammes de réservoir, ainsi que de carottes et de débris de forage provenant de 40 puits, et aide pour l'établissement d'un dépôt à Terre-Neuve;
- revue de 30 à 35 programmes de mise à l'essai de réservoir pour différents puits individuels;
- évaluation des réserves et exécution d'études de réserves pour cinq à huit champs.

Administration des droits et des recettes:

- administration de 150 à 160 ententes d'exploitation, renégociation de 20 à 30 autres et mise en oeuvre des procédures de rétrocession pour 30 autres;
- perception de cinq millions de dollars de recettes;
- mise sur pied d'un bureau d'enregistrement des droits d'exploration;

Voici, par sous-activité, les extrants prévus pour 1986-1987:

Politique:

- mise en oeuvre des modifications apportées à la Loi sur le pétrole et le gaz du Canada et d'une nouvelle politique relative aux terres du Canada;
- publication de quatre ou cinq demandes de propositions et négociation de huit à douze ententes d'exploration;
- consultation des provinces côtières au sujet d'un régime pour les ressources minérales non combustibles sous-marines;
- publication de 125 communiqués et tenue de 10 grandes conférences de presse.

Coordination:

- négociation d'une ou, peut-être, deux ententes interministérielles au sujet de l'administration conjointe des ressources pétrolières et gazières sous-marines;
- achèvement de la mise en oeuvre d'une entente fédérale-provinciale et début de l'application d'une seconde, et peut-être d'une troisième;
- examen, au besoin, des modalités de consultation de ministères et d'organismes fédéraux et provinciaux;
- renforcement de la fonction de coordination assurée par l'APGTC au Yukon et dans les T.N.-O.

Sécurité:

- publication d'un nouveau règlement régissant la plongée et les pipelines et de lignes directrices sur le forage, la sécurité et la formation;
- certification de cinq installations de forage et de 10 à 15 navires de ravitaillement;
- évaluation de 10 programmes de forage et délivrance de 40 autorisations de forer;
- inspection de 400 à 500 installations de forage;
- contrôle de 50 rapports quotidiens de forage et de 65 levés sismiques;
- contrôle quotidien des conditions atmosphériques et de l'état de la mer pour 20 installations de forage en mer;
- achèvement de l'examen de trois plans de mise en valeur.

Tableau 28: Les terres du Canada



...Ligne de démarcation administrative EMR/MAINC

Le Ministère détient un mandat général pour la région se trouvant au nord du 60^{e} parallèle et EMR détient un mandat à l'égard des régions situées au sud du 60^{e} parallèle et des régions situées au large des côtes est et ouest du Canada.

Données sur le rendement et justification des ressources

Conformément au protocole d'entente intervenu entre EMR et le MAINC, il incombe conjointement aux deux ministères de financer les frais de l'APGTC, sous réserve des contrôles gouvernementaux normaux. Les Budgets des deux ministères tiennent compte de cet arrangement.

gazières, et comment les entreprises canadiennes auront l'occasion de fournir les biens et services nécessaires à ces activités. L'APGTC s'acquitte de ces responsabilités soit directement, soit dans le cadre de projets fédéraux-provinciaux aux termes de la Loi sur l'Accord entre le Canada et la Nouvelle-Écosse sur la gestion des ressources pétrolières et gazières et de l'Accord de l'Atlantique.

Le troisième secteur se rapporte à la réglementation et à la surveillance des mesures de sécurité opérationnelle, professionnelle et environnementale prises dans le cadre des initiatives pétrolières et gazières. Il s'agit notamment de rédiger des règlements et des normes, d'évaluer les demandes présentées en vue de l'exécution de programmes géophysiques, de programmes de forage ou de programmes de recherche, d'imposer les modalités liées aux opérations, de surveiller les activités d'exploitation et de production, de prévenir les activités dangereuses, de pénétrer sur des chantiers et de les inspecter, et de veiller à ce que des rapports soient présentés. Il s'agit de donner toute une série d'approbations, y compris l'approbation du plan de forage, l'approbation du plan d'exploitation et la délivrance d'un certificat final de conformité et d'autorisation d'exploiter un ouvrage de production. Ces responsabilités incombent encore une fois à l'APGTC soit directement, soit dans le cadre d'un projet fédéral-provincial.

Le quatrième secteur comprend la fonction d'évaluation des ressources, la fourniture de données à des sociétés, des institutions et des particuliers et les fonctions de recherche environnementale et de recherche appliquée connexes. L'évaluation des ressources permet d'évaluer le potentiel en pétrole et en gaz des terres du Canada, ce qui est nécessaire pour évaluer les travaux d'exploration, pour définir le programmes de travaux relatifs aux accords d'exploration et pour permettre au gouvernement fédéral de prévoir les réserves de pétrole et de gaz. Les données géophysiques que recueille l'APGTC pour son propre usage sont aussi offertes aux sociétés, à des fins opérationnelles, et à la communauté scientifique, pour la recherche. Les projets de recherche et de développement aident directement la prise de décisions en matière de réglementation, dont il a déjà été question ci-dessus, dans le deuxième secteur. Le principal moyen de recherche est le Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement (FREE).

et gazières se déroulant au large de la Nouvelle-Écosse. Des recettes qui se sont accumulées entre le 5 mars 1982, date de la signature de l'accord, et le 22 juin 1984, date de sa proclamation, la part due à la province a été établie à 21 millions de dollars. Cette somme lui a été versée à partir des crédits de la sous-activité "Politique", ce qui explique l'important déficit du poste correspondant.

D'importants excédents ont été enregistrés pour la plupart des autres sous-activités, car il a été décidé de minimiser les activités de dotation en personnel et les engagements opérationnels jusqu'à la conclusion d'un accord entre le Canada et Terre-Neuve au sujet de l'exploitation pétrolière et gazière, et jusqu'à ce que des propositions solides aient été acceptées pour ce qui est de l'extraction de pétrole et de gaz des terres du Canada. En effet, ce n'est qu'alors que seront connus les besoins en personnel et les besoins opérationnels à long terme.

Description

L'Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada (APGTC) relève du ministre d'EMR et de celui du MAINC, par l'intermédiaire des sous-ministres respectifs. En ce qui concerne ses responsabilités particulières de réglementation, l'APGTC rend compte au sous-ministre du MAINC des activités qui se déroulent au nord de la ligne de démarcation administrative et au sous-ministre d'EMR des activités qui se déroulent au sud de cette ligne. (Le tableau 28 contient une carte du Canada montrant la ligne de démarcation administrative.) Outre les responsabilités de réglementation qui leur sont propres, les deux ministères s'occupent de questions de principe d'intérêt commun par l'entremise du Comité de révision de la politique, qui se compose de hauts fonctionnaires des deux ministères.

L'APGTC assume des responsabilités réparties en quatre secteurs principaux. Le premier se rapporte à la coordination intergouvernementale et intragouvernementale. Pour assumer son rôle de foyer convergent de l'industrie pétrolière et gazière, l'APGTC dépend de l'appui et de la collaboration de nombreux ministères fédéraux. Elle voit aussi à l'application des ententes ou des accords fédéraux-provinciaux portant sur le pétrole et le gaz offshore, lesquels encadrent la collaboration fédérale-provinciale en la matière.

Le deuxième secteur a trait à la négociation, à l'attribution et à l'administration des droits pétroliers et gaziers sur les terres du Canada et à la négociation et à la délivrance de licences de production. En ce qui concerne la phase d'exploration, ses responsabilités comprennent la publication de demandes de propositions portant sur l'exploration de nouvelles terres et l'élaboration d'ententes d'exploration. Ces ententes peuvent comprendre un plan de travail et un plan des retombées pour le Canada qui décrivent comment l'industrie et les travailleurs canadiens auront toutes les chances de bénéficier des avantages découlant des activités pétrolières et

Des dépenses brutes engagées, 59% sont consacrées au personnel et 41%, au fonctionnement et à l'entretien.

Rendement financier antérieur

Le tableau 27 sert à résumer les principales fluctuations des besoins financiers qui se sont produits en 1984-1985.

Tableau 27: Rendement financier de 1984-1985 (en milliers de dollars)

Sous-activités	1984-1985					
	Réel		Budget principal		**Différence**	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Politique	21,624	10	718	12	**20,906**	**(2)**
Coordination	828	11	920	18	**(92)**	**(7)**
Sécurité	3,892	54	5,828	57	**(1,936)**	**(3)**
Protection de l'environnement	1,244	19	1,824	15	**(580)**	**4**
Évaluation et conservation des ressources	1,956	40	2,848	35	**(892)**	**5**
Administration des droits et des recettes	3,733	24	1,624	26	**2,109**	**(2)**
Retombées pour le Canada	1,122	17	1,080	17	**42**	**-**
Recherche et développement	902	12	1,300	14	**(398)**	**(2)**
Questions internationales	100	4	180	3	**(80)**	**1**
Conseils de gestion	100	1	-	-	**100**	**1**
Gestion et soutien de l'activité	1,900	22	3,225	49	**(1,325)**	**(27)**
Ressources brutes du programme	37,401	214	19,547	246	**17,854**	**(32)**
Moins: coûts payés par EMR	28,557	106	10,182	125	**18,375**	**(19)**
Dépenses nettes du Programme (MAINC):	8,844	108	9,365	121	**(521)**	**(13)**

Explication de la différence:

Aux termes de la Loi sur l'Accord entre le Canada et la Nouvelle-Écosse sur la gestion des ressources pétrolières et gazières, le Canada s'est engagé à partager les recettes engendrées par l'application de la taxe de vente fédérale aux activités pétrolières

E. Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada

Objectif

Assurer l'exploitation énergique et réfléchie du pétrole et du gaz des terres du Canada se trouvant dans le Nord.

État récapitulatif des ressources

Les ressources consacrées à cette activité figurent dans le Budget des dépenses du MAINC et dans celui de l'Énergie, Mines et Ressources (EMR). En ce qui concerne le MAINC, cette activité représente environ 6.3% des dépenses et 13.4% des années-personnes du Programme des affaires du Nord.

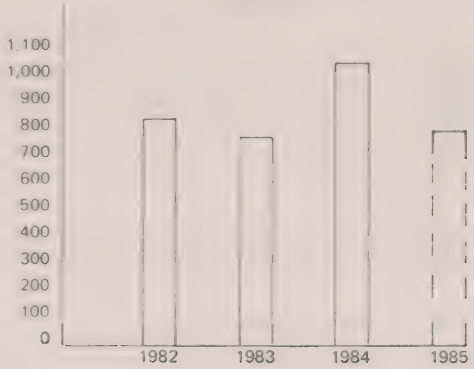
Tableau 26: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Politique	10,756	12	6,660	11	21,624	10
Coordination	1,134	18	720	12	828	11
Sécurité	4,028	56	3,020	52	3,892	54
Protection de l'environnement	1,271	17	1,262	17	1,244	19
Évaluation et conservation des ressources	1,953	31	1,920	32	1,956	40
Administration des droits et des recettes	1,260	20	1,647	22	3,733	24
Retombées pour le Canada	945	15	1,020	17	1,122	17
Recherche et développement	1,582	12	1,330	12	902	12
Questions internationales	252	4	240	4	100	4
Fonds de développement	50,000	-	96,000	-	-	-
Conseils de gestion	2,000	4	1,126	2	100	1
Gestion et soutien de l'activité	2,571	32	2,304	33	1,900	22
Ressources brutes du Programme	77,752	221	117,249	214	37,401	214
Moins: Coûts payés par EMR	68,972	110	110,587	107	28,557	106
Ressources nettes du Programme (MAINC)	8,780	111	6,662	107	8,844	108

On s'attend que ces accords d'exploration auront entraîné au total des dépenses de l'ordre de 519 millions de dollars pour l'obtention de biens et de services dans le Nord et créé jusqu'à 3,900 emplois dans le Nord sur une période de 5 ans, soit de 1983 à 1988 (73 millions de dollars et 1,700 emplois prévus pour 1983). Sans compter le projet d'expansion de la zone d'exploitation du gisement de pétrole de Norman Wells, il s'agira là d'une hausse modérée.

Les aspects quantitatifs et qualitatifs des réalisations doivent être évalués indirectement. Les dépenses annuelles totales liées à l'exploration (voir le tableau 25) sont l'une des mesures utilisées.

Tableau 25: Dépenses d'exploration pétrolière et gazière (en millions de dollars)



Le rythme des travaux d'exploration et d'exploitation se maintient. En effet, depuis 5 ans, entre 20 et 25 puits ont été forés chaque année (30 en 1984). En 1984, des puits d'une profondeur totale de 71,458 mètres ont été forés et 34 sondages sismiques ont été effectués. Les investissements annuels dans le secteur pétrolier et gazier ont continué d'augmenter (1,053 milliard en 1984). Le nombre total devrait rester relativement stable: environ 100 accords d'exploration qui visent autour de 40 millions d'hectares ou 100 millions d'acres (84 accords en vigueur en 1984). On prévoit que les recettes provenant de l'exploitation du pétrole et du gaz atteindront 13.6 millions de dollars en 1986-1987.

l'industrie a enregistré une perte moyenne de productivité de 12.8 heures par 1,000 heures-personnes de travail, pour cause d'accident. Enfin, 420 rapports d'exploration émanant de sociétés privées sont étudiés, en moyenne, chaque année, à des fins d'approbation.

Tableau 24: **Valeur de la production minière des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon, 1978-1984 (en millions de dollars réels courants)**

	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984*
T.N.-O.	318.3	436.2	435.0	347.8	425.6	510.1	731.7
Yukon	218.8	299.2	364.1	268.0	168.6	61.6	60.4
Total	537.1	735.4	799.1	615.8	594.2	571.7	792.1

*Sources préliminaires: EMR, MAINC

Gestion du pétrole et du gaz: Les principales réalisations de la présente sous-activité consistent en l'élaboration de politiques, de plans et de stratégies ainsi qu'en la détermination des problèmes. Il est possible que plusieurs des projets envisagés pour la présente période de planification, les suivants entre autres, soulèvent de grandes questions:

- l'exploitation des champs de gaz du lac Parson, de Taglu, etc., en prévision du gazoduc de 36 pouces proposé par la Polar Gas;
- l'exploitation de champs de pétrole dans le delta du Mackenzie et dans les eaux peu profondes de la mer de Beaufort, près du rivage, en prévision de la réalisation d'un ou de plusieurs petits projets pilotes d'aménagement d'un oléoduc;
- l'exploitation et le transport de produits de gaz naturel et de pétrole à partir des îles de l'Arctique;
- la renégociation de l'ultime renouvellement de 21 ans de l'accord portant sur les réserves commerciales prouvées de Norman Wells (avril 1987);
- la poursuite des pourparlers sur la façon d'appliquer au Nord la nouvelle politique énergétique relative aux régions pionnières.

accélérées à long terme visant à préparer le gouvernement à faire face à l'exploitation des hydrocarbures du Nord. Enfin, la sous-activité englobe également l'application de l'entente sur les réserves commerciales prouvées qui régit la mise en valeur et l'exploitation du champ de pétrole de Norman Wells.

Données sur le rendement et justification des ressources

Gestion des mines et des minéraux: On continuera, dans le cadre de la présente sous-activité, de proposer des mesures destinées à favoriser l'exploration et l'exploitation minières dans le Nord, afin d'augmenter la rentabilité et la productivité et, plus généralement, d'avantager les économies des territoires et du Canada. Voici certains des grands travaux qui seront faits en 1986-1987 au titre de cette sous-activité: la mise en oeuvre d'une nouvelle politique de gestion des minéraux du Nord (pour laquelle il faudra modifier la Loi sur l'extraction du quartz dans le Yukon, la Loi sur l'extraction de l'or dans le Yukon et la Loi sur les terres territoriales, et il faudra étudier l'opportunité d'adopter une nouvelle loi sur l'exploitation minière dans les T.N.-O.); l'élaboration d'un nouveau régime de redevances pour l'exploitation minière dans le Nord; l'étude de projets miniers nouveaux et en cours (MacTung, Mount Skukum, Bullmoose et Prairie Creek, p. ex.); le règlement de problèmes touchant des mines (réouverture de la mine de la Cyprus Anvil, vente au secteur privé des actions de Nanisivik Mines appartenant au gouvernement du Canada, etc.); enfin, l'élaboration d'options, de stratégies et de plans au sujet du transfert aux gouvernements territoriaux des responsabilités relatives à la gestion de l'exploitation minière.

Les fonctions administratives et les inspections de sécurité des mines (au Yukon seulement) de la présente sous-activité sont en grande partie obligatoires puisque le Ministère est tenu par la loi de donner suite aux demandes des clients voulant obtenir certains droits, et d'appliquer des normes de sécurité.

Au 31 mars 1985, on comptait dans le Nord quelque 90,000 claims miniers et permis en règle visant environ 10 millions d'hectares. On a extrait en 1984 pour plus de 792 millions de dollars de minerais de 14 mines de roche dure et d'environ 186 placers, ce qui représente une baisse par rapport à la valeur maximale de 800 millions de dollars atteinte en 1980. Les recettes provenant de droits miniers, de loyers et de redevances ont atteint 3.5 millions de dollars en 1984-1985, par rapport à une valeur de 1.7 million l'exercice précédent. On prévoit qu'elles dépasseront 3.2 millions en 1986-1987. Au Yukon, 32 inspections de mines se font en moyenne chaque année. Par ailleurs,

gouvernements des T.N.-O. et du Yukon dans le cadre du Programme d'initiatives pétrolières et gazières dans le Nord. En outre, la somme de $417,000 a été réaffectée compte tenu des priorités relatives à la gestion des mines.

Années-personnes: La différence de 1 année-personne est l'écart net résultant de l'utilisation de 7 A-P supplémentaires au titre de la gestion des mines, en réponse à des demandes additionnelles, compenser par 6 A-P du poste Gestion du pétrole et du gaz.

Description

Dans le cadre de l'activité "Ressources non renouvelables du Nord", on est avant tout chargé de veiller, à peu près comme le font les provinces, à la gestion et à l'exploitation des ressources minérales, y compris le pétrole et le gaz.

Gestion des mines et des minéraux: La présente sous-activité porte sur l'application des mesures législatives ayant trait à l'acquisition, la conservation et l'inscription de droits miniers. Elle recouvre également la prestation de services d'exploration et d'autres services géologiques, par exemple la réalisation d'études géologiques détaillées, l'examen des rapports émanant du secteur privé et la publication de rapports géologiques. Quant aux services de santé et de secours se rapportant aux mines, ils sont administrés au Yukon. La sous-activité comprend aussi la tenue à jour des lignes de conduite et des textes législatifs pertinents, afin de favoriser l'industrie minière dans le Nord, l'évaluation de la faisabilité économique des propositions minières reçues et la liaison avec l'industrie minière.

Gestion du pétrole et du gaz: Dans le cadre de la présente sous-activité, on fournit une orientation en matière de politique et de gestion en ce qui a trait à l'exploration, l'exploitation et la production pétrolières et gazières dans le Nord. Elle travaille avec l'Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada (APGTC), pour permettre une exploration et une exploitation opportunes et ordonnées des hydrocarbures du Nord et pour tiendre compte des préoccupations d'ordre socio-économique et environnemental des résidents du Nord, et des autochtones en particulier. Pour s'acquitter de ces responsabilités, les fonctionnaires compétents conseillent l'APGTC en matière de politiques et coordonnent ses activités par rapport aux éléments du Programme des affaires du Nord qui ont trait aux questions socio-économiques, environnementales et territoriales ainsi qu'aux revendications foncières découlant des activités pétrolières et gazières au nord du 60^{e} parallèle. On s'occupe aussi de la coordination générale du Programme d'initiatives pétrolières et gazières dans le Nord (PIPGN) pour tous les intervenants fédéraux. Le PIPGN est un programme de recherches

Rendement financier antérieur

Tableau 23: Rendement financier de 1984-1985 (en milliers de dollars)

	1984-1985					
	Réel		Budget principal		Différence	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Gestion des mines et des minéraux	7,912	86	5,814	79	2,098	7
Gestion du pétrole et du gaz	1,384	6	688	12	696	(6)
	9,296	92	6,502	91	2,794	1

Explication de la différence: L'écart applicable à chaque sous-activité est expliqué ci-après:

Gestion des mines et des minéraux: Voici les principales causes de la différence de $2,098,000:

- contributions additionnelles financées par le programme:
  - projets à forte teneur de main-d'oeuvre $605,000
  - contribution au gouvernement des T.N.-O. et à d'autres bénéficiaires, dans le cadre de l'entente auxiliaire sur la mise en valeur des ressources naturelles $975,000
- dépassement des crédits dû:
  - à des initiatives prioritaires en matière de gestion des mines $454,000
  - au programme d'emplois d'été pour étudiants $172,000
  - au projet d'établissement de cartes géologiques pour le district de Keewatin $116,000
- transfert de certains crédits d'immobilisations à des projets de gestion du programme $244,000

Gestion du pétrole et du gaz: La différence de $696,000 est due à un poste porté au Budget supplémentaire des dépenses, poste ayant trait à des contributions totales de $1,142,000 versées aux

D. Gestion des ressources non renouvelables

Objectif

Encourager l'exploitation minière dans le Nord, gérer efficacement les ressources minérales et tenir compte des intérêts du Nord dans la gestion du pétrole et du gaz.

État récapitulatif des ressources

Cette activité reprsente 7.3% des dépenses totales du Programme des affaires du Nord et 10.9% de toutes les années-personnes.

Tableau 22: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	**A-P**	$	A-P	$	A-P
Gestion des mines et des minéraux	**5,908**	**76**	5,867	76	7,912	86
Gestion du pétrole et du gaz	**4,200**	**14**	3,614	14	1,384	6
Ressources totales nécessaires	**10,108**	**90**	9,481	90	9,296	92

Les recettes proviennent des droits, des permis et des redevances. Les recettes prévues pour 1986-1987 s'élèvent à $3,410,000 et sont portées directement au Fonds du revenu consolidé (voir Recettes, page 3-87).

Des dépenses totales engagées pour cette activité, 46.6% seront destinées au personnel et 20.9% aux autres activités de fonctionnement. Les immobilisations représenteront 3.6% des dépenses, et les subventions et les contributions, 28.9%.

environnementales et socio-économiques nécessaires à la prise de décisions relatives aux projets d'exploitation pétrolière et gazière sur les terres du Canada. Le Fonds renouvelable se compose entièrement de sommes prélevées auprès de ceux qui ont des intérêts pétroliers et gaziers dans les terres du Canada. Pour être financées au moyen du FREE, les études doivent être de portée régionale ou nationale, elles doivent constituer un supplément ou un complément aux activités du gouvernement et elles doivent porter sur des décisions à prendre, qui sont clairement liées à l'exploration et à l'exploitation pétrolières et gazières.

En 1983-1984 et en 1984-1985, 76 études financées par le FREE ont été entreprises et ont entraîné des dépenses totales de $8,123,000. Le Ministère a versé à cet égard $280,182 en 1983-1984 et $1,706,257 en 1984-1985. Sept rapports ont été publiés en 1983-1984, et huit autres le seront d'ici la fin de 1985.

Bureaux de district et services extérieurs: Des employés sont en poste dans 22 collectivités du Yukon et des T.N.-O. et exécutent des tâches très diverses pour mener à bien les responsabilités du Programme.

Tableau 21: Opérations réparties selon leur type

Documents	1982-1983 T.Y.	1982-1983 T.N.-O.	1983-1984 T.Y.	1983-1984 T.N.-O.	1984-1985 T.Y.	1984-1985 T.N.-O.
Permis d'utilisation des terres	206	195	185	235	190	192
Permis d'exploitation de carrières	142	69	105	87	66	82
Permis d'occupation	-	9	1	5	1	11
Baux	75	146	101	144	134	112
Conventions de vente	5	5	20	1	36	4
Terres mises de côté par le gouvernement	161	51	86	46	81	27
Décrets du conseil	10	18	20	32	35	35
Total	599	493	518	550	543	463

Aménagement des terres: Le processus d'aménagement des terres est un processus d'ordre public qui permet l'étude et le règlement des questions liées aux aspects concurrentiels de l'exploitation des ressources dans un secteur donné. Le Programme définit les utilisations privilégiées des ressources renouvelables et non renouvelables dans les régions qui seront aménagées, de même que les possibilités et les limites dont il faut tenir compte. Une entente sur le processus d'aménagement a été conclue avec le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest et les quatre organismes autochtones intéressés; une commission d'aménagement des terres devrait être en place dans les T.N.-O. d'ici la fin de 1985. De plus, on a obtenu des fonds pour appuyer la mise en oeuvre suivie du programme dans l'ensemble des T.N.-O. Les discussions se poursuivent avec le nouveau gouvernement du Yukon relativement à la mise en oeuvre d'un processus d'aménagement des terres d'ici la fin de l'année financière 1985-1986.

Protection et recherches environnementales: Les responsabilités du Programme dans ces domaines sont assumées en partie grâce au Processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement (PEEE). Plusieurs grands projets ont été examinés dans le cadre du PEEE, les plus récents portant sur l'exploitation des hydrocarbures de la mer de Beaufort. Ces dix dernières années, quelque 100 projets de recherche appliquée ont été entrepris dans le domaine de l'environnement pour recueillir des données servant à réglementer des aspects tels que les répercussions environnementales des incendies de forêt, la perturbation du terrain et les enquêtes écologiques.

Le Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement (FREE) est administré par le Programme des affaires du Nord pour le compte du MAINC et par l'APGTC au nom du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Il faut prévoir des fonds pour rassembler les données

Tableau 20: Nombre d'incendies et superficie brûlée dans des secteurs protégés

	Secteur protégé (km^2)	Nombre d'incendies	Superficie brûlée (ha)	Superficie brûlée par incendie (ha)	Superficie brûlée proportionnellement au secteur protégé %
1980	354,845	382	1,098,302	2,875	3.095
1981	396,920	340	809,642	2,381	2.040
1982	396,920	387	50,254	130	0.127
1983	396,920	350	52,877	151	0.133
1984	396,920	332	11,022	33	0.028
1985	396,920	173	14,804	86	0.037

*Nota: 100 ha = 1 km^2

Gestion de l'eau: Cette sous-activité est aussi à caractère obligatoire en raison de la responsabilité légale qui incombe au Programme relativement à l'utilisation de l'eau dans le Nord. En 1984-1985, 275 permis d'utilisation de l'eau ont été délivrés par le Programme, par l'intermédiaire de l'Office des eaux du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.

Les données sur les niveaux, le débit et les caractéristiques chimiques de l'eau, utilisées à des fins de planification, sont recueillies grâce à un réseau couvrant le Nord. Outre les enquêtes faites sur le terrain, le Programme exploite ou finance l'exploitation de 110 stations hydrométriques, de 23 stations d'évaluation de la qualité de l'eau, de 10 stations climat et de 80 stations de relevés d'enneigement. De plus, le Programme peut analyser et stocker de 450 à 3,700 échantillons pour évaluer la qualité de l'eau chaque année (chiffres de 1979-1980 à 1984-1985). Les données sur la qualité de l'eau sont l'un des principaux outils dont se sert le Programme pour contrôler les projets d'utilisation de l'eau et de déversement de déchets, dans le cadre de ses responsabilités en matière d'application des règlements et de l'examen de la réglementation.

Gestion des terres: Dans le cadre de cette sous-activité, on répond aux besoins des particuliers, des collectivités et des entreprises d'exploitation des ressources en traitant les demandes soumises et en délivrant diverses autorisations. Le tableau 21 indique, selon leur type, le nombre d'opérations foncières effectuées ces trois dernières années.

Une bonne partie des ressources affectées à cette sous-activité sont destinées à l'administration et à la gestion du programme de prévention et de maîtrise des incendies de forêt, dont le budget sera d'environ $16,308,000 en 1986-1987. Des fonds sont prévus tant pour les mesures préparatoires que pour les activités de lutte proprement dites. Les fonds consacrés aux mesures préparatoires servent à payer les coûts fixes qu'entraîne le maintien d'un service d'incendie dans chacun des territoires, y compris les coûts liés au maintien d'équipes de sapeurs-pompiers de réserve, aux programmes de prévention, aux tours d'observation et à la location d'aéronefs et d'équipement. Les crédits affectés à la lutte contre les incendies comprennent les fonds additionnels nécessaires pour combattre les incendies à mesure qu'ils se déclarent, en sus des fonds disponibles dans le budget réservé aux mesures préparatoires. Le tableau 19 illustre la répartition des fonds prévus pour la sécurité-incendie en 1986-1987. Ces chiffres ne sont pas touchés par le transfert prévu des programmes de gestion des forêts et de lutte contre les incendies au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, puisque ces ressources seront identifiées dans un autre secteur de l'activité.

Tableau 19: Fonds affectés à la lutte contre les incendies (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Mesures préparatoires	**14,045**	13,708	11,599
Lutte contre les incendies	**2,263**	2,387	6,138
Total	**16,308**	16,095	17,737

Le montant des fonds consacrés à la lutte contre les incendies varie selon le nombre et l'importance des incendies pour une année donnée. Le tableau 20 illustre les tendances dans ce domaine, d'après les données des six dernières années.

Protection et recherches environnementales: La protection de l'environnement du Nord contre les effets néfastes des projets d'exploration et d'exploitation est assurée grâce à l'examen des plans soumis par les promoteurs, à l'intégration de conditions précises dans les autorisations, les baux et les permis accordés et aux inspections effectuées sur place. Pour ce faire, on met en oeuvre le Processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement (PEEE) dans le Nord. On gère un programme de recherches appliquées visant à recueillir des connaissances techniques pour faciliter l'évaluation environnementale et la gestion des ressources renouvelables. Le Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement, créé en vertu de la Loi sur le pétrole et le gaz du Canada, est géré de manière à faciliter la prise de décisions relatives à l'exploration et à l'exploitation pétrolières et gazières dans le Nord.

La protection de l'industrie des fourrures au Canada est devenue une question de plus en plus débattue, et le gouvernement aide activement les diverses parties intéressées à défendre leurs intérêts. Dans ce domaine, le programme du gouvernement fédéral est principalement axé sur la recherche de méthodes de piégeage moins cruelles pour remplacer les pièges à palette, ainsi que sur les relations publiques. Le MAINC, de façon plus précise, est chargé de tenir des consultations avec les autochtones et d'offrir un programme d'information et d'éducation s'adressant aux trappeurs autochtones et aux trappeurs du Nord en général.

Bureaux de district et services extérieurs: On trouve des bureaux locaux dans les agglomérations situées un peu partout dans les territoires. Ceux-ci s'occupent directement des requérants qui demandent des droits d'exploitation des ressources. De plus, ils effectuent des inspections, participent au rassemblement de données, organisent à l'échelle locale les services de lutte contre les incendies de forêt et, de façon générale, servent de bureau administratif local pour le Programme. Les employés de ces services ne sont pas cantonnés dans des tâches précises puisqu'ils s'occupent de tous les aspects liés aux ressources renouvelables.

Données sur le rendement et justification des ressources

Gestion des forêts: Cette sous-activité est surtout à caractère obligatoire en raison de la responsabilité légale qui incombe au Ministère de traiter les demandes formulées par ses clients qui veulent obtenir le droit d'utiliser les forêts du Nord et de protéger ces ressources grâce notamment à des programmes de prévention et de lutte contre les incendies de forêt. En 1984-1985, les permis accordés ont abouti à l'exploitation de 177,000 mètres carrés de bois d'oeuvre dans le Nord. La coupe du bois et la production de bois d'oeuvre a créé 97 emplois pour les habitants du Nord en 1985-1986.

Gestion des eaux: Dans le cadre de cette sous-activité, on accorde des droits d'utilisation de l'eau, sous forme de permis, à des industries, à des entreprises commerciales et à des municipalités du Nord, sous la direction de l'Office des eaux du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Parmi les autres grandes responsabilités rattachées à cette sous-activité, mentionnons la prévention de la pollution de l'eau. Les conditions régissant l'utilisation de l'eau sont définies dans les permis, et le déversement de matières polluantes dans les eaux intérieures et au large des côtes est régi par la Loi sur les eaux intérieures du Nord et la Loi sur la prévention de la pollution des eaux arctiques. Des réseaux hydrométriques ont été mis sur pied pour mesurer le débit des cours d'eau du Nord, en collaboration avec la Division des relevés hydrologiques du Canada (Environnement Canada). Enfin, on négocie des ententes sur la gestion des eaux avec les provinces voisines relativement aux réseaux hydrographiques qui traversent les frontières.

Gestion des terres: Cette sous-activité porte sur la gestion des droits sur la surface des terres du Nord (par opposition aux droits d'exploitation du sous-sol, des minéraux, du pétrole et du gaz), de même que sur la réglementation, sur le plan environnemental, de l'utilisation des terres inoccupées de la Couronne. La principale raison d'être de cette sous-activité est l'étude des demandes et l'administration des baux, des droits de passage, des permis d'occupation, des conventions de vente, des permis d'exploitation de carrières et d'utilisation des terres. Des agents des terres et des inspecteurs de l'utilisation des terres sont en poste un peu partout dans le Nord pour répondre aux besoins des particuliers, des collectivités et des entreprises d'exploitation des ressources.

Aménagement des terres: L'augmentation du nombre de conflits relatifs à l'utilisation des terres depuis le début des années 70 a amené le Cabinet, en 1981, à établir un processus d'aménagement des terres du Nord. Des différends ont opposé les autochtones qui exploitent les terres pour mener à bien leurs activités traditionnelles de chasse, de pêche et de piégeage, les exploitants des ressources et les groupes nationaux voués à la conservation. L'aménagement des terres, qui fait beaucoup appel à la participation de la population locale et des divers groupes d'intérêt, doit être géré par des commissions d'aménagement des terres, établies dans chacun des territoires et appuyées d'un bureau de planification. Les premiers travaux porteront sur le détroit de Lancaster et la vallée du Mackenzie.

outre, il y a eu une utilisation excédentaire compensatrice de 4 A-P dans la Protection de l'environnement, résultant de la réintégration d'A-P auparavant transférées au FREE.

Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement: L'inutilisation de $1,347,000 est imputable à la rentrée de recettes provenant des sommes prélevées au cours des années précédentes, sommes qui ont été créditées au Fonds du revenu consolidé au cours de 1984-1985.

Description:

Dans le cadre de cette activité, on s'occupe de gérer les ressources renouvelables du Nord et d'en protéger l'environnement à peu près comme le font les provinces, grâce aux moyens suivants: application des lois régissant la gestion et aliénation des droits d'utilisation de l'eau, des forêts et des terres, établissement de répertoires des ressources renouvelables, élaboration de plans d'aménagement des terres, prévention et maîtrise des incendies de forêt, administration de la marche à suivre régissant les évaluations et les examens environnementaux, réglementation des répercussions environnementales des travaux d'exploitation sur la terre ferme et au large des côtes et réalisation de recherches appliquées d'ordre environnemental et surveillance du milieu.

Gestion des forêts: La gestion des ressources forestières dans le Nord comporte la délivrance de permis de coupe pour autoriser l'exploitation forestière sur une petite échelle, la négociation d'ententes sur la gestion de la coupe du bois avec les principaux exploitants commerciaux, l'établissement d'inventaires permettant de déterminer l'emplacement, la qualité et l'étendue des ressources forestières exploitables et la gestion des activités de lutte contre les incendies de forêt. La lutte contre les incendies de forêt, destinée à protéger la population, les biens et les ressources, constitue la principale responsabilité de cette sous-activité, et c'est à elle qu'est affectée la majeure partie des ressources financières de la sous-activité. En septembre 1985, le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien et le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest ont convenu d'un calendrier et d'un processus relativement au transfert des programmes de gestion des forêts et de sécurité-incendie au GTN-O. Les deux gouvernements ont fixé au 31 décembre 1985 la date de conclusion d'une entente régissant les mesures financières et le processus liés au transfert. C'est le 1 octobre 1986 que doit avoir lieu le transfert des responsabilités administratives et que les intéressés doivent s'entendre sur les mesures législatives qui permettront de compléter le transfert.

- au transfert de $219,000 de fonds pour les dépenses en capital secondaires aux projets de la Gestion du Programme.

Gestion des terres: L'écart de $360,000 est attribuable à une partie d'un poste ajouté au Budget supplémentaire pour le Programme d'initiatives pétrolières et gazières dans le Nord (PIPGN), soit un montant de $351,000, utilisé notamment pour l'inventaire des ressources granulaires.

Aménagement des terres: L'écart net de $1,037,000 est dû principalement à ce qui suit:

- l'inutilisation d'un montant de $1,301,000 en raison de retards dans la mise en oeuvre d'ententes sur l'aménagement des terres, conclues avec les gouvernements territoriaux:

  - la signature de l'entente par le Yukon a été retardée en attendant la ratification de l'entente par le nouveau gouvernement et la consultation des groupes autochtones et d'autres parties intéressées $797,000

  - l'entente a été signée en juin 1984 mais sa mise en oeuvre a été retardée en attendant la nomination d'une Commission de planification $504,000

- un dépassement de $351,000 pour la mise en oeuvre du Programme de cartographie des données sur l'aménagement des terres.

Protection de l'environnement: L'écart de $217,000 est attribuable essentiellement à la réintégration de 4 A-P, et à l'utilisation de $173,000 pour leurs traitements, qui avaient auparavant été transférées à la gestion du Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement (FREE).

Recherches environnementales: L'écart de $1,056,000 est imputable à l'ajout d'un poste au Budget supplémentaire des dépenses pour le Programme d'initiatives pétrolières et gazières dans le Nord (PIPGN), plus particulièrement pour des études des répercussions sur l'environnement et sur la faune et la flore de la région de la mer de Beaufort.

Activités des bureaux de district et des services extérieurs: L'écart de $80,000 est surtout attribuable à l'annulation de 4 A-P et à l'inutilisation des fonds nécessaires à leurs traitements, annulation qui résulte du roulement du personnel des bureaux de district et des services extérieurs.

Années-personnes: L'inutilisation de 21 A-P est surtout due à l'annulation de 12 A-P en raison des retards dans la mise en oeuvre des Ententes sur l'aménagement des terres et à l'annulation de 14 A-P dans la Gestion des forêts, étant donné la saison favorable. En

Rendement financier antérieur

Tableau 18: Rendement financier de 1984-1985 (en milliers de dollars)

	1984-1985					
	Réel		Budget principal		Différence	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Gestion des forêts	19,155	106	19,651	120	(496)	(14)
Gestion de l'eau	4,520	42	5,067	41	(547)	1
Gestion des terres	3,936	45	3,576	45	360	-
Aménagement des terres	902	14	1,939	26	(1,037)	(12)
Protection de l'environnement	1,768	22	1,551	16	217	6
Recherches environnementales	1,826	3	770	1	1,056	2
Activités des bureaux de district et des services extérieurs	8,706	127	8,786	131	(80)	(4)
	40,813	359	41,340	380	(527)	(21)
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement	(1,133)	4	214	4	(1,347)	-
	39,680	363	41,554	384	(1,874)	(21)

Explication de la différence: L'écart applicable à chaque sous-activité est expliquée ci-après:

Gestion des forêts: L'écart de $496,000 est attribuable à la réduction des feux de forêts et des zones brûlées, comme le démontre le tableau 20, situation qui résulte des conditions météorologiques favorables.

Gestion de l'eau: L'écart de $547,000 est imputable:

. à l'inutilisation d'un montant de $325,000 en raison d'un retard dans la mise en oeuvre des recommandations de l'Étude du bassin hydrographique du Mackenzie, en attendant la négociation d'ententes avec les provinces;

Tableau 16: Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement - Recettes et dépenses (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Différence
Administration	381	371	10
Financement des études	2,900	1,828	1,072
Sommes prélevées	(2,081)	(385)	(1,696)
	1,200	1,814	(614)

Nota: Les recettes sont indiquées entre parenthèses

Tableau 17: Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement - Utilisation projetée de l'autorisation

Déboursés en 1983-1984	393	
Recettes portées au fonds en 1983-1984	2,274	(1,881)
Déboursés en 1984-1985	1,983	
Recettes portées au fonds en 1984-1985	3,116	(1,133)
Déboursés prévus en 1985-1986	2,119	
Recettes prévues, à porter au fonds en 1985-1986	385	1,814
Déboursés estimatifs en 1986-1987	3,281	
Recettes estimatives, à porter au fonds en 1986-1987	2,081	1,200
Solde au 31 mars 1987		-

Les recettes proviennent principalement des baux, des autorisation et des permis. La somme de $466,000 est portée directement au Fonds d revenu consolidé (voir Recettes, page 3-87).

Des dépenses totales engagées pour cette activité en 1986-1987 35.2% seront destinées au personnel, 15.9%, aux services professionnel et spéciaux et 44.4%, à d'autres dépenses de fonctionnement. Le immobilisations représenteront 4.2% des dépenses et les subventions e les contributions, 0.3%.

C. Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement

Objectif

Gérer efficacement les ressources en eau, en forêt et en terres et protéger l'environnement du Nord.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 34.6% de toutes les dépenses du Programme des affaires du Nord et pour 45.2% de toutes les années-personnes.

Tableau 15: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Gestion des forêts	**19,456**	**104**	19,732	124	20,788	131
Gestion de l'eau	**5,866**	**48**	5,592	47	4,520	42
Gestion des terres	**3,960**	**47**	3,574	45	4,108	56
Aménagement des terres	**4,550**	**26**	3,957	26	730	3
Protection de l'environnement	**3,346**	**22**	3,764	24	1,818	23
Recherches environnementales	**652**	**2**	631	2	1,776	2
Activités des bureaux de district et des services extérieurs	**9,208**	**121**	9,310	126	7,073	102
Ressources totales nécessaires	**47,038**	**370**	46,560	394	40,813	359
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement*	**1,200**	**4**	1,814	4	(1,133)	4
	48,238	**374**	48,374	398	39,680	363

* La sous-activité appelée Recherches environnementales est financée en partie par un fonds renouvelable. Aux termes de la Loi sur le pétrole et le gaz du Canada, les sommes tirées du Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement ne peuvent dépasser le total des montants perçus pendant l'année budgétaire et du solde de ceux recueillis au cours des années précédentes. Les tableaux 16 et 17 indiquent les recettes et les dépenses prévues relativement au Fonds ainsi que l'utilisation projetée de l'autorisation.

routes d'accès aux secteurs susceptibles de renfermer des ressources et, enfin, ils procurent des avantages supplémentaires aux entrepreneurs locaux.

Élaboration de projets: L'exploitation des ressources sur une grande échelle se poursuivra dans le Nord canadien; le gouvernement doit donc être en mesure de répondre rapidement et de façon coordonnée aux propositions soumises de sorte que l'examen, l'approbation et la mise en oeuvre des projets, auxquels participent de nombreux groupes des secteurs public et privé, se fassent aussi rapidement que possible, et ce dans l'intérêt du public. En 1986-1987, on s'attend à ce que, dans le cadre de cette sous-activité, on s'occupe de planifier ou de coordonner l'évaluation d'un certain nombre de grands projets d'exploitation, le plus important d'entre eux comportant des investissements de plusieurs milliards de dollars. Les plus importants projets d'exploitation dont il faudra planifier et coordonner l'évaluation portent sur l'exploitation de pétrole et de gaz dans le secteur du delta du Mackenzie et du littoral de la mer de Beaufort et l'acheminement de ces ressources vers les marchés par voie de pipeline. En 1985-1986, on a facilité le rôle que doit jouer le Programme en matière de coordination en mettant sur pied un système d'information sur la gestion des projets.

proposer des conditions convenables qui pourront, à la suite de négociations, être intégrées aux futurs plans de retombées pour le Canada.

Expansion de l'infrastructure: Le Nord compte environ 4,730 kilomètres de route. Actuellement, la route du Mackenzie, qui s'arrête à 14 kilomètres environ de Wrigley, est en voie d'être prolongée jusqu'à cette localité. En 1985-1986 et 1986-1987, on terminera les travaux de terrassement. Pour l'instant, on ne prévoit la construction d'aucune autre grande route; cependant, d'importants travaux de réfection et d'amélioration sont en cours:

Route Dempster, borne kilométrique 0 à 125	- Réfection et revêtement
Route Dempster, borne kilométrique 125 à 671	- Revêtement et amélioration
Arctic Red River	- Amélioration des services de traversier
Route Canol nord	- Réfection entre Ross River et le col McMillan
Route du Mackenzie	- Réalisation des travaux de terrassement jusqu'à Wrigley - Aménagement d'installations de traversier - Camsell Bend - Réfection, borne kilométrique 0 à 83.

Dans le cas de la route du Mackenzie (Wrigley), dont un entrepreneur et des ouvriers autochtones effectuent des travaux de terrassement, la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada fournit des fonds et de l'aide à l'entrepreneur pour faciliter la mise sur pied d'un programme de formation spécialisé. La formation sera surtout axée sur l'obtention d'un brevet professionnel. On prévoit qu'à la fin de ce projet, en 1987-1988, plus de 300 autochtones auront profité des possibilités d'emploi et de formation et que 45 d'entre eux auront obtenu un brevet professionnel nécessaire.

Outre les activités de construction et de réfection, on effectue des travaux de planification poussés pour déterminer les coûts et le tracé des routes pour des divers projets dans le nord.

Ces projets procurent des emplois directs aux habitants du Nord dans le domaine de la construction de routes, ils permettent aux habitants des régions reculées de profiter plus facilement des possibilités d'emploi, ils permettent aux exploitants de disposer de

Grâce à l'aide financière, à la formation et à divers autres moyens, le Programme a aussi favorisé l'expansion des coopératives appartenant à des autochtones ou dirigées par ceux-ci; il existe actuellement 32 coopératives de ce genre où travaillent à plein temps environ 300 autochtones et qui, en 1984, avaient un chiffre d'affaires de 29 millions de dollars. Grâce au Programme d'aide aux coopératives, les Coopératives de l'Arctique Limitée reçoit 1.2 million de dollars par année pour dispenser des services de gestion aux coopératives membres.

En ce qui concerne l'exploitation du pétrole et du gaz, il existe actuellement 30 plans de retombées pour le Canada, qui portent particulièrement sur les avantages pour le Nord et touchent à 91 ententes d'exploration. Les ententes actuelles prévoient des dépenses s'élevant à plus de 519 millions de dollars pour le Nord et 3,900 possibilités d'emploi pour la période de cinq ans allant de 1983 à 1988. Conformément aux modalités des ententes actuelles d'exploration, ces travaux pourraient procurer aux habitants du Nord des avantages correspondant à 20% de toutes les dépenses engagées par l'industrie entre 1985 et 1987. Le tableau 14 indique le montant des retombées dont les habitants du Nord ont pu profiter depuis 1982 (environ 70 millions de dollars en 1985).

Tableau 14: Retombées de l'exploitation pétrole et du gaz les habitants du Nord

	Prévu 1985	Réel* 1984	Réel 1983	Réel 1982
Dépenses dans le Nord (en millions de dollars)	70	90	77	93
Nombre maximum d'emplois	600	836	1,001	564

* Rapport partiel

Pour 1986-1987, outre la continuation de l'exploration pétrolière et gazière, d'autres projets qui seront entrepris exigeront l'analyse des répercussions économiques qu'ils pourront avoir. Ces projets pourraient notamment comprendre la construction d'un port sur le versant nord du Yukon. L'un des critères qui servira à évaluer les demandes de droits d'exploration portera sur la mesure dans laquelle les intéressés auront tenu compte des retombées pour le Nord au cours de projets précédents. Il en résultera une charge de travail considérable pour les bureaux régionaux qui devront évaluer ce qui a déjà été fait, faire des recommandations quant aux demandes et

Élaboration de projets: Les grands projets d'exploitation des ressources dans le Nord exigent la coordination des diverses mesures gouvernementales en ce qui concerne l'évaluation de leurs aspects sociaux, économiques, environnementaux et techniques, de même que l'ordonnancement des travaux de façon à éviter les retards. Dans le cadre de cette sous-activité, on assure aussi la coordination inter et intra-gouvernementale pour les projets qui exigent un apport de capital important ou qui soulèvent des questions de politique ou de réglementation complexes.

Données sur le rendement et justification des ressources

Politique de développement économique: Les ressources consacrées à cette sous-activité servent principalement à l'examen suivi et à l'élaboration d'une stratégie de développement économique dans le Nord. Ce travail facilite la détermination des priorités du gouvernement fédéral en matière de développement et la coordination de toutes les activités économiques dans le Nord. Les questions précises dont il faudra s'occuper en 1986-1987 sont les suivantes:

- **Entente de développement économique conclue entre le Canada et les T.N.-O.:** L'entente auxiliaire sur l'exploitation des ressources naturelles conclue par le MAINC a donné lieu à l'établissement de 42 projets auxquels ont été affectées des contributions s'élevant à quelque 2.9 millions de dollars depuis le début des travaux en janvier 1984, jusqu'en juillet 1985. Lorsque cette entente prendra fin, le 31 mars 1987, une somme d'environ quatre millions de dollars y aura été consacrée.

- **Entente de développement économique conclue entre le Canada et le Yukon:** Le processus d'approbation des projets a été amorcé au Yukon en juillet 1985. Dans le cadre des trois ententes auxiliaires conclues par le MAINC, des contributions de l'ordre de 4.6 millions de dollars pourront être affectées à divers projets pendant quatre ans. La mise en oeuvre de l'entente auxiliaire sur les ressources minérales se fait essentiellement par voie de marchés (3.3 millions de dollars au total).

Mise en oeuvre des programmes de développement économique: C'est en partie grâce aux contributions et aux prêts accordés à des groupes et à des particuliers en affaires que les habitants du Nord peuvent profiter d'avantages économiques directs. Dans le cadre du Programme de développement économique des Inuit, on accorde des fonds sous forme de prêts directs, de garanties de prêt et de contributions à des entreprises appartenant aux Inuit ou dirigées par ceux-ci. En 1984-1985, la somme de $83,941 a été accordée sous forme de prêts, ce qui porte le total des prêts en cours à $2,027,518. Dans le cadre de ce programme, on peut octroyer un maximum de 1.5 million de dollars sous forme de contributions, et 9.9 millions de dollars sous forme de garanties de prêt.

Politique de développement économique: On fait des travaux d'analyse et de planification pour comprendre l'économie du Nord et pour faciliter l'élaboration de programmes pertinents. De façon plus précise, on procède à des examens annuels de l'économie de chaque territoire et on effectue des recherches sur des aspects précis de l'économie: on élabore une stratégie économique globale et l'on tient à jour un système complet de données sur l'économie du Nord. En outre, on procède à l'analyse et à l'élaboration de politiques ainsi qu'à l'établissement de plans à long terme relativement à l'approvisionnement, par la Commission d'énergie du Nord canadien, en énergie électrique et à l'octroi de subventions à la consommation d'énergie dans le Nord.

Mise en oeuvre des programmes de développement économique: Dans le cadre de cette sous-activité, on élabore des politiques et on met en oeuvre des programmes qui assurent des avantages économiques directs aux habitants du Nord. Les ententes de développement économique négociées avec chaque territoire visent à promouvoir la croissance économique et à assurer la diversification des mesures de développement économique et la coopération entre les gouvernements fédéral et territoriaux dans ce domaine. Les projets de développement économique liés par exemple à l'exploitation des gisements pétrolifères et gazéifères sont analysés et l'on tient des consultations avec les habitants intéressés du Nord afin de maximiser les avantages pour ces derniers (formation, emploi, possibilités commerciales, participation au capital-action). On favorise le développement économique des autochtones en tenant des consultations, en donnant des conseils et en s'occupant des demandes d'aide financière présentées dans le cadre du Programme de développement économique des Inuit et du Programme d'aide aux coopératives. En vue d'assurer l'approvisionnement en énergie ainsi que des prix équitables pour les habitants du Nord, on analyse, on élabore et on administre des subventions à la consommation d'énergie dans le Nord; on procède également à l'élaboration de politiques pour établir le rôle et le mandat à long terme de la Commission d'énergie du Nord canadien.

Gestion de l'infrastructure du transport: Dans le cadre de cette sous-activité, on élabore des politiques et des plans relatifs à l'infrastructure du transport dans le Nord et l'on crée des possibilités de formation et d'emploi dans le domaine de la construction. En outre, on met en oeuvre la politique des routes du Nord, définie en 1983, et un plan d'immobilisations (environ 20 millions de dollars par année) pour étendre le réseau routier principal dans le Nord, pour faciliter l'accès aux agglomérations éloignées et aux secteurs où sont mis en oeuvre des projets viables d'exploitation des ressources. La construction et la réfection des routes sont gérées par le Programme, de concert avec les ministères fédéral et territoriaux des Travaux publics.

transfert a fait l'objet d'un report de crédits au Programme des paiements de transfert, dans le Budget supplémentaire des dépenses. Cette différence a été compensée par un dépassement de $329,000 pour les projets de construction de routes, dépassement dû à une augmentation imprévue et inévitable des coûts des marchés.

Élaboration de projets: L'écart de $2,824,000 résulte de l'ajout d'un poste au Budget supplémentaire des dépenses pour une contribution de $2,984,000 à la Nation dénée et à l'Association des Métis, relativement au projet de Norman Wells, dépense qui a été compensé par l'utilisation d'un montant de $160,000, attribuable à des remises à la dotation en personnel de postes supérieurs au sein de l'Élaboration de projet.

Années-personnes: L'annulation de 13 années-personnes résulte de ce qui suit:

- le transfert du Programme de formation professionnelle aux régions et l'abandon des responsabilités de l'administration centrale — 6 A-P

- des retards en matière de dotation, en raison:
  - de l'insuffisance de logements du Ministère dans la région — 2 A-P
  - de retards dans la classification de postes supérieurs à l'administration centrale — 5 A-P

Description

Dans le cadre de cette activité, on s'occupe de l'élaboration de politiques et de programmes touchant le développement économique des territoires en tenant compte de la viabilité économique régionale de ceux-ci et de l'apport des ressources territoriales à l'économie nationale. Pour ce faire, on effectue des travaux analytiques concernant l'élaboration de stratégies que le gouvernement fédéral peut mettre en oeuvre en matière de développement économique dans le Nord, on établit des politiques touchant des secteurs précis, par exemple la politique énergétique du Nord, et on examine le processus de réglementation et d'approbation des propositions et des projets d'exploitation dans les régions septentrionales. Des programmes sont mis sur pied en vertu d'ententes de développement économique conclues avec chaque territoire. Des comités d'étude des avantages pour le Nord sont chargés de s'assurer que le plus d'avantages possible sont accordés aux habitants du Nord. On joue également le rôle de chef de file dans la coordination du processus de réglementation et d'approbation s'appliquant aux grands projets d'exploitation, et dans la coordination d'un programme interministériel de recherche visant à s'assurer que le gouvernement fédéral sera prêt à faire face à la production des hydrocarbures dans le Nord au début des années 90 (Programme d'initiatives pétrolières et gazières dans le Nord - PIPGN).

Rendement financier antérieur

Tableau 13: Rendement financier de 1984-1985 (en milliers d dollars)

	1984-1985					
	Réel		Budget principal		**Différence**	
	$	A-P	$	A-P	**$**	**A-P**
Politique de développement économique	5,150	19	1,318	20	**3,832**	**(4)**
Mise en oeuvre des programmes de développement économique	12,555	10	14,516	20	**(1,961)**	**(10)**
Gestion de l'infrastructure	23,505	11	26,785	11	**(3,280)**	**-**
Élaboration des projets	5,052	9	2,228	11	**2,824**	**(2)**
	46,262	49	44,847	62	**1,415**	**(13)**

Explication de la différence: L'écart applicable à chaque sous-activité est expliqué ci-après:

Politique de développement économique: Le dépassement de crédits de $3,832,000 est principalement imputable à l'ajout des postes suivants au Budget supplémentaire des dépenses:

- Subventions à la consommation d'énergie dans le Nord $3,373,000
- Contributions aux gouvernements territoriaux aux termes des programmes de réfection des bâtiments fédéraux et de remplacement du pétrole $426,000

Mise en oeuvre des programmes de développement économique: L'écart de $1,961,000 est avant tout attribuable à la demande moins importante que prévu de $277,000 pour les contributions de développement économique des Inuit, et au fait qu'un montant de $1,729,000 de la contribution au Programme d'enlèvement des morts-terrains de la mine Cyprus Anvil n'a pas été utilisé parce qu'on a atteint les objectifs du programme à des coûts considérablement moins élevés que prévu.

Gestion de l'infrastructure: L'écart de $3,280,000 est dû au transfert du Programme de réfection des routes, d'une valeur de $3,609,000, au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest; ce

B. Planification et développement économiques

Objectif

Promouvoir et appuyer le développement économique soutenu dans le Nord.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 23% de toutes les dépenses du Programme des affaires du Nord et 6.2% du nombre total d'années-personnes.

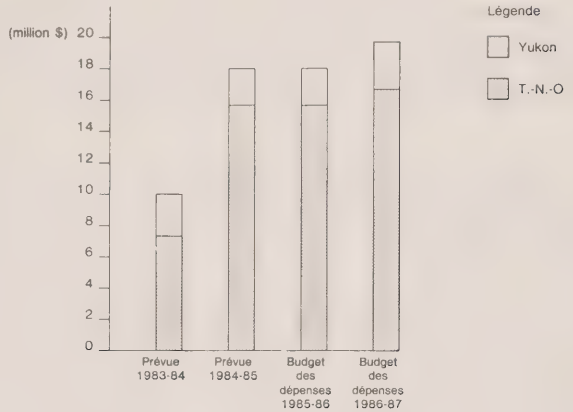
Tableau 12: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Politique de développement économique	1,327	19	1,334	19	5,150	19
Mise en oeuvre des programmes de développement économique	6,012	15	9,586	13	12,555	10
Gestion de l'infrastructure	24,262	12	17,031	12	23,505	11
Élaboration de projets	382	5	5,218	11	5,052	9
Ressources totales nécessaires	31,983	51	33,169	55	46,262	49

De l'ensemble des dépenses engagées pour cette activité, 8.4% seront destinées au personnel et 6.3% aux autres services. Les subventions et les contributions représenteront 14%, et les immobilisations 71.3%.

Subventions et contributions aux gouvernements territoriaux: Des accords de contribution relatifs aux soins médicaux et hospitaliers offerts aux Inuit et aux Indiens inscrits sont négociés avec les deux territoires, car le financement de ces services dispensés aux autochtones du Nord relèvent du gouvernement fédéral et non des gouvernements territoriaux. En 1986-1987, les contributions totales relatives aux soins de santé s'élèveront à environ $19,683,000. Les paiements sont effectués en fonction des services effectivement dispensés aux Indiens et aux Inuit et en tenant compte des fonds versés pour les services de santé complémentaires par Santé et Bien-être social Canada dans le cas des Indiens et des Inuit. Le tableau 11 indique le coût de ces services par habitant.

Tableau 11: Contributions versées pour les services de santé dispensés aux Indiens et aux Inuit



Données sur le rendement et justification des ressources

Évolution politique et affaires territoriales: Les discussions se poursuivront avec les deux gouvernements territoriaux pour faciliter l'instauration, dans les deux territoires du Nord, de gouvernements responsables et à l'écoute des besoins. Dans les T.N.-O., on continuera à verser des fonds en 1986-1987 aux deux groupes politiques en place, soit l'Assemblée constitutionnelle de la région ouest et l'Assemblée constitutionnelle du Nunavut, établis pour mener à bien les négociations relatives à la division des Territoires du Nord-Ouest.

Les ressources en années-personnes de cette sous-activité sont aussi consacrées à la gestion du Programme des paiements de transfert aux gouvernements territoriaux ($637,000,000), ainsi qu'à la prestation de services d'orientation et de coordination relatifs aux lignes de conduite et aux objectifs adoptés par le gouvernement fédéral à l'égard des gouvernements territoriaux.

Évolution sociale et épanouissement culturel: Cette sous-activité a contribué à la stabilisation du marché pour les objets d'art et d'artisanat inuit. Ainsi, quelque 2,000 artistes inuit tirent actuellement la totalité ou une partie de leurs revenus de la vente d'oeuvres d'art.

Le Programme favorise la vente d'oeuvres d'art inuit grâce aux expositions qu'organise le Ministère. En 1986, sept expositions seront organisées au Canada pour le grand public et huit autres seront montées à l'extérieur du pays.

Les ressources affectées à l'évolution sociale et à l'épanouissement culturel servent aussi à répondre à la demande croissante en ce qui concerne les services en langues autochtones.

En avril 1984, le Ministère a terminé une évaluation de quatre activités touchant la langue et la culture inuit: centres culturels/éducatifs, revalorisation de la langue, services de traduction et revue Inuktitut. Selon l'une des principales constatations de l'étude, l'existence de l'Inuktitut en tant que langue autochtone viable, de même que son acceptation et son usage en tant que langue écrite sont attribuables en grande partie au travail effectué par le Programme des affaires du Nord. Les principales recommandations visaient le transfert graduel, aux centres culturels, des responsabilités ministérielles en matière de revalorisation de la langue; le retrait du Ministère des services de traduction dispensés aux organismes de l'extérieur, y compris les autres ministères; et, à long terme, la délégation, à une organisation inuit viable, des responsabilités concernant la publication de la revue Inuktitut.

Années-personnes: L'écart de quatre années-personnes est attribuable à des retards dans la dotation en personnel de postes de la Section des affaires territoriales.

Description

Cette activité comprend la gestion des relations entre le MAINC et les gouvernements territoriaux dans les domaines de l'évolution politique, de la délégation des responsabilités et des questions fiscales, du soutien à l'art et aux artistes inuit et de la promotion de la culture et de la langue inuit.

Évolution politique et affaires territoriales: Cette sous-activité a trait aux rapports entre le Ministère et les gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest et prévoit l'octroi des ressources nécessaires au fonctionnement du bureau du commissaire dans chaque territoire. Dans le cadre de cette sous-activité, on élabore des lignes de conduite et des plans relatifs à l'évolution politique du Nord, à la délégation des responsabilités aux gouvernements territoriaux et à la gestion des relations liées aux questions fiscales. Les responsabilités afférentes à cette sous-activité comprennent la gestion du Programme des paiements de transfert aux gouvernements territoriaux.

Évolution sociale et épanouissement culturel: On favorise le développement et la promotion de l'art inuit grâce à la gestion et à la tenue d'expositions, tant au pays qu'à l'échelle internationale, de la collection d'oeuvres d'art inuit, plus précisément en appuyant la commercialisation des oeuvres d'art, en gérant un centre de recherche et de documentation et en finançant le Conseil canadien des arts esquimaux. On assure la promotion des langues et de la culture inuit en parrainant la réalisation de films sur la culture des Inuit et sur diverses questions qui les touchent, en publiant la revue Inuktitut, en dispensant des services de traduction en inuktitut et en anglais, en administrant le Programme des subventions aux affaires culturelles et le Programme des centres culturels et éducatifs à l'intention des Inuit et, enfin, en publiant des dictionnaires, des grammaires et des lexiques spécialisés en langue inuktitut. On accorde une aide financière à des fins de recherche et de consultation aux organismes autochtones pour leur permettre de participer aux projets de développement économique et social. Dans le cadre de cette sous-activité, on verse des fonds au Conseil mixte de gestion du caribou chargé des hardes qui traversent les limites territoriales et provinciales.

Subventions et contributions aux gouvernements territoriaux: On accorde une aide financière aux deux gouvernements territoriaux pour couvrir les coûts des soins hospitaliers et médicaux dispensés aux Indiens inscrits et aux Inuit. On accorde aussi une aide financière au gouvernement du Yukon pour couvrir les pertes d'exploitation des habitations à loyer modique occupées par les Indiens.

Rendement financier antérieur

Tableau 10: **Rendement financier de 1984-1985 (en milliers de dollars)**

	1984-1985					
	Réel		Budget principal		**Différence**	
	$	A-P	**$**	A-P	**$**	**A-P**
Évolution politique et Affaires territoriales	2,170	12	1,094	16	**1,076**	**(4)**
Évolution sociale et épanouissement culturel	3,207	16	2,700	16	**507**	**-**
Subventions et contributions aux gouvernements territoriaux	28,150	-	18,060	-	**10,090**	**-**
	33,527	28	21,854	32	**11,673**	**(4)**

Explication de la différence: L'écart applicable à chaque sous-activité est expliqué ci-après:

Évolution politique et affaires territoriales: L'écart de $1,076,000 est dû avant tout au versement d'une contribution de $1,026,000 à l'Alliance constitutionnelle des T.N.-O. pour lui permettre d'en arriver à un concensus quant à la division du territoire.

Évolution sociale et épanouissement culturel: L'écart de $507,000 est d'abord attribuable au transfert, à la Coopérative des producteurs de l'Arctique canadien, d'actions privilégiées et ordinaires d'une valeur comptable de $406,000, appartenant au gouvernement fédéral. Le transfert de ces actions est conforme à la politique du gouvernement selon laquelle ce dernier doit réduire sa participation au capital-actions du secteur privé. Les autres $101,000 ont servi à couvrir les frais de production d'un film intitulé Inuit Artists/Inuit Art Specialists.

Subventions et contributions aux gouvernements territoriaux: L'écart de $10,090,000 est attribuable à l'ajout de postes au Budget supplémentaire pour des contributions relatives aux soins médicaux et hospitaliers offerts aux Indiens et aux Inuit; ces contributions ont été rendues nécessaires par l'augmentation des coûts de ces services dans les deux territoires.

Section II
Analyse par activité

A. Évolution politique et sociale et épanouissement culturel

Objectif

Favoriser l'évolution politique et sociale des territoires tout en sauvegardant les intérêts culturels des groupes autochtones.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 17.9% des dépenses et 3.9% des années-personnes du Programme des affaires du Nord.

Tableau 9: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Évolution politique et affaires territoriales	2,376	17	2,885	17	2,170	12
Évolution sociale et épanouissement culturel	2,730	16	2,704	16	3,207	16
Subventions et contributions aux gouvernements territoriaux	19,891	-	19,891	-	28,150	-
Total des ressources nécessaires	24,997	33	25,480	33	33,527	28

Des dépenses totales engagées pour cette activité, 6.6% seront destinées au personnel et 2.3% à d'autres dépenses de fonctionnement. Les subventions et les contributions représenteront 91.1% des dépenses de l'activité. Les revenus engendrés par l'intérêt sur le capital prêté aux territoires s'élèveront à $754,000 (voir le tableau des revenus à la p. 3-87).

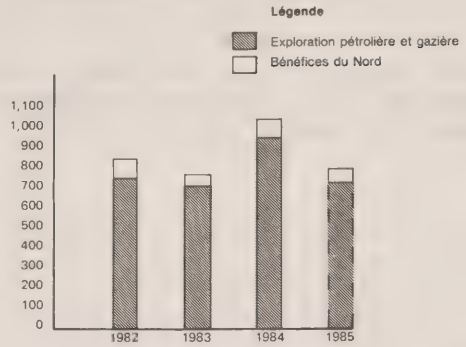
Depuis 1980-1981, plus de 120 kilomètres de routes toutes saisons ont été construits dans le Nord. Le réseau routier principal comprend maintenant 5,000 kilomètres de routes de haute qualité. Dans le cadre d'un plan quinquennal d'immobilisations, un réseau routier principal sera en grande partie aménagé dans les deux territoires, reliant les grands centres à l'Alberta, à la C.-B. et à l'Alaska. De plus, on disposera d'une route utilisable en toute saison vers Inuvik et de routes d'accès aux ressources pour les grands projets d'exploitation minière. Ce réseau est vital pour le développement économique et pour le tourisme.

La construction de routes continue d'être une source importante d'emploi pour les résidents du Nord, y compris leur entretien par des entrepreneurs locaux. Par exemple, la construction de la route de Liard a procuré de l'emploi à plus de 1,000 résidents du Nord (dont la plupart sont des autochtones), et les travaux d'entretien seront effectués par des entrepreneurs locaux. Un autre exemple est le projet Mackenzie/Wrigley, dans le cadre duquel une entreprise autochtone effectue des travaux de terrassement. Ce projet comprend également un programme de formation visant les opérateurs de matériel lourd et les chargés de projets ainsi que d'autres postes connexes.

Depuis la mise en oeuvre des programmes de protection de l'environnement en 1971, des milliers de droits d'exploitation des ressources renouvelables et d'approbations ont été accordés, et ces travaux ont été soumis à un contrôle minutieux. La planification environnementale fait maintenant partie intégrante de l'élaboration des projets par l'industrie. Au cours des cinq dernières années, le Ministère a soumis 11 grandes propositions d'exploitation dont six ont fait l'objet d'un examen complet par la Commission d'évaluation et d'examen en matière d'environnement (CEEE) et dont la plus récente touchait l'exploitation des hydrocarbures dans la région du littoral de la mer de Beaufort et du delta du Mackenzie. Environ 100 projets de recherche appliquée, notamment sur les répercussions environnementales des incendies de forêt et le bouleversement des sols, et d'études écologiques ont été effectués par le Programme au cours des dix dernières années afin que soient recueillies les données essentielles à une réglementation saine en matière d'environnement.

Le Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement du Nord, qui a entrepris ses activités en 1983 et qui est financé en partie par les sociétés pétrolières et gazières, permet à l'industrie et au gouvernement d'effectuer les études sociales et environnementales nécessaires à la prise de décisions pertinentes relativement à la la recherche et à l'exploitation du pétrole et du gaz dans le Nord. En 1983-1984 et 1984-1985, 76 études entraînant des dépenses totales de 8.1 millions de dollars ont été entreprises dans le cadre du FREE. Sept rapports ont été publiés en 1984-1985 et huit autres seront publiés d'ici la fin de 1985.

Tableau 8: Dépenses liées aux travaux d'exploration pétrolière et gazière/Retombées pour le Nord (en millions de dollars)

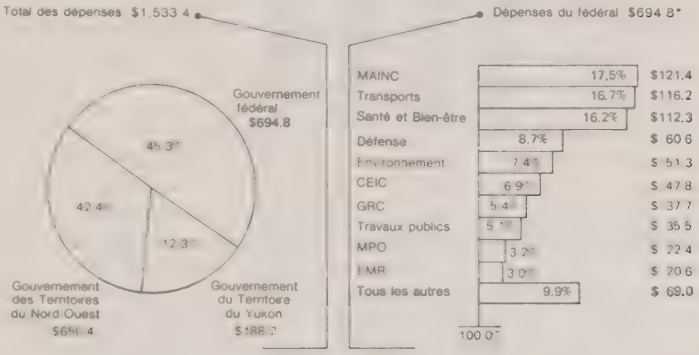


Au niveau du développement économique, l'activité pétrolière et gazière dans le Nord a entraîné, en 1984, la création d'environ 1,700 emplois saisonniers et la dépense de près de 90 millions de dollars (comparativement à 1,300 emplois et 73 millions de dollars en 1983). De son côté, l'exploitation minière a assuré plus de 2,500 emplois en 1983 et, en 1984, 3,184 emplois à plein temps et 700 emplois saisonniers dans le domaine de l'exploitation des placers. Conformément au principe de la mise en oeuvre d'ententes de développement économique et régional avec les provinces, le Programme a conclu une entente de développement économique avec chaque gouvernement territorial. Ces ententes ont pour but de permettre aux résidents du Nord de profiter plus pleinement des retombées découlant des grands projets d'exploitation des ressources et de diversifier l'économie pour diminuer la dépendance à l'endroit de ces grands projets. Jusqu'à maintenant, plus de 238 projets, d'une valeur totale supérieure à 11.5 millions de dollars, ont été approuvés dans le cadre de l'entente de développement économique conclue entre le Canada et les T. N.-O.

Par d'autres moyens, le Programme des affaires du Nord a également favorisé un développement économique régional plus diversifié. Notons par exemple les efforts consacrés à l'essor des coopératives et des sociétés autochtones de développement. Ces dernières, qui constituent l'un des éléments des négociations du règlement des revendications foncières, donneront toute leur mesure lorsque des fonds deviendront disponibles par suite du règlement des revendications. On retrouve actuellement 32 coopératives dans le Nord; elles emploient environ 300 personnes à plein temps et, en 1984, elles ont eu un chiffre d'affaires de 29 millions de dollars (23 millions de dollars en 1983).

Le tableau 7 illustre les parts des gouvernements fédéral et territoriaux quant aux dépenses totales de 1,533.4 milliard de dollars prévues en 1985-1986. On y indique également comment la part des dépenses du Programme est répartie entre les principaux organismes fédéraux.

Tableau 7: Dépenses prévues pour 1985-1986, par palier de gouvernement et principal organisme fédéral (en millions de dollars)



* Certains rajustements ont été apportés aux niveaux de financement des ministères afin de permettre une comparaison des dépenses des différents ministères dans le Nord. Dans le cadre du Programme des paiements de transfert aux gouvernements territoriaux, le MAINC prévoyait également engager des dépenses de $594,432,000, somme représentant la majeure partie des recettes des gouvernements territoriaux.

Les principales réalisations du Programme en ce qui concerne le pétrole et le gaz prennent la forme de politiques, de stratégies, de plans et de la détermination des problèmes. Par conséquent, les aspects qualitatifs et quantitatifs de ces réalisations doivent être évalués indirectement. Les dépenses annuelles totales liées aux travaux d'exploration et d'exploitation pétrolières et gazières (tableau 8) sont l'une des mesures utilisées. Une composante de ces dépenses, soit les dépenses liées aux retombées pour le Nord, reflète l'atteinte des objectifs socio-économiques fixés pour le Nord (voir page 3-35). Aux termes des accords d'exploration existants, le niveau accru d'activité pourrait entraîner pour ses habitants des retombées équivalant à près de 20% des dépenses totales de l'industrie pétrolière et gazière entre 1985 et 1987.

- Différentes initiatives ont permis de réaliser des progrès relativement à l'élaboration d'une politique globale de gestion de l'environnement, notamment le processus d'aménagement des terres, établi en collaboration avec le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, les travaux du Groupe d'étude sur la conservation de l'environnement du Nord, les initiatives liées à la délégation des responsabilités (p. ex. l'élaboration d'une politique forestière) et la présentation du Ministère devant la commission d'enquête sur la politique fédérale relative aux eaux.

- Le Programme d'initiatives pétrolières et gazières dans le Nord (PIPGN) a été mis en oeuvre; on a notamment procédé à l'élaboration de méthodes de gestion du programme, à la mise en train des travaux de recherche et à la réorganisation de l'ensemble du programme qui avait connu une réduction de 43% répartie sur trois ans.

- En 1985-1986, les travaux liés à la stratégie économique ont mené à la rédaction de l'exposé de principe du Ministère concernant l'imposition des retombées pour le Nord, à une analyse de la logistique liée au transport de la nourriture, à une enquête sur le rôle de la concurrence quant à l'établissement des prix des denrées dans le Nord, à une étude d'autres techniques alimentaires et à la construction et l'évaluation d'une serre expérimentale à Pond Inlet. On a également effectué des analyses et élaboré des lignes de conduite pour ce qui est de la contribution de l'industrie de la fourrure à l'économie canadienne, du partage des recettes et de la mise en valeur des collectivités du Nord.

- Les activités mises en oeuvre par le gouvernement en réponse à la demande faite par la Panarctic en vue de produire et de transporter du pétrole de son champs pétrolifère dans l'île Cameron (T.N.-O.) ont été bien coordonnées et ont mené à l'approbation de cette demande, dans les délais fixés, permettant ainsi que l'on commence la production en 1985. En août 1985, la Panarctic a transporté vers les marchés du sud son premier chargement de pétrole provenant des puits de Bent Horn.

4. Efficacité du Programme

Le Ministère, par l'entremise du Programme des affaires du Nord, est un des 22 organismes fédéraux qui prévoient dépenser un total d'environ 700 millions de dollars dans le Nord en 1985-1986. Les dépenses du Programme des affaires du Nord représentent environ 17% de cette somme (soit une baisse par rapport à 21% en 1982-1983 et à 22% en 1983-1984), le Ministère était ainsi l'organisme fédéral qui a engagé, à lui seul, les dépenses les plus importantes dans le Nord.

- s'assurer que le Programme canado-soviétique d'échange de connaissances scientifiques sur l'Arctique continue sur sa lancée en encourageant des rapports étroits et l'échange soutenu de renseignements techniques pertinents;

- discuter, de concert avec les autres ministères fédéraux, les gouvernements territoriaux, les groupes autochtones et les autres parties intéressées, de la façon dont on pourrait appliquer au Nord le nouvel énoncé de politique intitulé "L'énergie des régions pionnières canadiennes: un cadre d'investissement et de création d'emplois". Cette politique a été annoncée le 30 octobre 1985 par les ministres du MAINC et d'Énergie, Mines et Ressources.

3. Mise à jour des initiatives déjà signalées

Voici une mise à jour des initiatives signalées dans les plans de dépenses de 1984-1985 et de 1985-1986.

- Les cérémonies de signature des quatre ententes auxiliaires négociées aux termes de l'entente de développement économique entre le Canada et le Yukon ont eu lieu à Whitehorse en mai 1985. La mise en oeuvre des programmes liés aux ressources minérales, aux ressources renouvelables, à la planification du développement économique et au tourisme a commencé un mois plus tard.

- Étant donné la complexité de la tâche, des retards sont survenus dans l'établissement d'une approche coordonnée à l'égard des activités scientifiques dans le Nord, y compris une structure pour l'élaboration d'une politique relative aux activités scientifiques dans le Nord.

- Des fonds ont été fournis à l'Alliance des T.N.-O. pour lui permettre d'en arriver à un accord sur la question de la division; des discussions se poursuivent avec les gouvernements territoriaux en vue d'élaborer des principes et des méthodes relatives à l'évolution politique du Nord.

- On a continué à réaliser des progrès vers l'élaboration d'une stratégie de conservation de l'environnement du Nord, grâce au dépôt du rapport du Groupe d'étude sur la conservation de l'environnement du Nord. La mise en oeuvre des recommandations contenues dans le rapport se poursuit en 1985-1986.

- Un régime de gestion et de surveillance du milieu a été établi pour la région de la mer de Beaufort. Le succès de ce programme a mené à l'établissement de régimes semblables pour les régions de la vallée du Mackenzie et du détroit de Lancaster.

La production commerciale de pétrole et de gaz dans la région du Delta du Mackenzie, de la baie Shallow et de la mer de Beaufort pourrait commencer au début des années 90, si certaines conditions se réalisent (p. ex. si le forage de puits de délimitation démontre qu'il y a des réserves suffisantes de pétrole; si l'on trouve des marchés pour le gaz; et si les prix et le régime fiscal rendent possible une production viable). Le gouvernement pourrait recevoir, d'ici le milieu de 1987, des demandes en vue de produire et de transporter par pipeline du pétrole et du gaz provenant de cette région. En 1984-1985, la Polar Gas a présenté une demande pour transporter du gaz par pipeline. Aussi, le gouvernement devra-t-il accroître et poursuivre ses travaux de planification, d'évaluation et de réglementation, à mesure qu'il se prépare à répondre aux propositions des industries et à voir à la mise en valeur du Nord.

La reprise graduelle que connaît le Nord depuis le récession de 1981-1982 et qui est reflétée par les niveaux accrus d'emploi et de revenu devrait se poursuivre. La surabondance des principales ressources et les bas prix obtenus pour la plupart d'entre elles n'aident pas à stimuler l'exploration et la mise en valeur. La remontée du prix des fourrures pourrait continuer et il se peut que l'on constate une modeste croissance dans l'industrie du tourisme. On peut également s'attendre à tirer d'autres avantages des programmes actuels des gouvernements fédéral et territoriaux, axés sur les ressources renouvelables, sur le tourisme et sur les petites entreprises.

2. Nouvelles initiatives

Au cours de 1986-1987, le Programme des affaires du Nord donnera suite aux initiatives suivantes:

- tenter de conclure des ententes avec les gouvernements territoriaux et les associations autochtones concernant un processus de délégation, aux gouvernements territoriaux, des responsabilités relatives à d'autres programmes fédéraux;

- transférer des programmes de foresterie au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest;

- prendre les dispositions en vue de l'aliénation éventuelle de la Commission d'énergie du Nord canadien;

- renégocier l'entente de développement économique conclue entre le Canada et les Territoires du Nord-Ouest ainsi que les ententes auxiliaires qui en découlent;

- s'assurer que le gouvernement procède de façon coordonnée et efficace pour ce qui est de la planification et de la réglementation de l'exploitation du pétrole et du gaz du Nord, ainsi que de la prise de décisions à cet égard;

provinces. Dans les Territoires du Nord-Ouest, tous les portefeuilles sont dirigés par des membres élus du Conseil exécutif. Il est généralement admis que l'on devrait attendre que les revendications foncières soient réglées et que la question de la division du territoire soit tranchée avant de poursuivre l'établissement d'un gouvernement responsable dans les T.N.-O.

Depuis plusieurs années, les Inuit tentent d'obtenir la création d'un territoire distinct dans l'Arctique, le Nunavut. En novembre 1982, le gouvernement du Canada a officiellement accepté la division des T.N.-O., sous certaines réserves, notamment que les résidants du Nord s'entendent sur les limites des nouveaux territoires et sur le partage des pouvoirs. Ultérieurement, les Inuit ont créé l'Alliance constitutionnelle, formée de deux assemblées (l'Assemblée constitutionnelle du Nunavut et l'Assemblée constitutionnelle de la région ouest) chargées d'élaborer des propositions détaillées.

Les autochtones du Nord cherchent, par leurs revendications foncières, à obtenir des fonds ainsi qu'un territoire qui leur est propre. Ils espèrent acquérir une influence et un contrôle politiques importants sur les questions qu'ils jugent essentielles à leur existence en tant que collectivité distincte au sein de la société canadienne. On doit définir et protéger leurs droits et leurs intérêts à cet égard, tout en tenant dûment compte des intérêts des habitants non autochtones du Nord et de tous les Canadiens.

Aussi, le Programme cherche-t-il à faire participer les habitants du Nord, particulièrement les autochtones, à l'expansion économique et à l'évolution politique de cette région, tout en respectant les valeurs et les cultures traditionnelles. Dans certains cas, ces considérations et ces objectifs ne coincident pas, et on doit les concilier. Le Programme des affaires du Nord oeuvre donc dans un milieu social, politique et culturel fragile. Par conséquent, toutes les activité du Programme doivent être équilibrées et tenir compte des questions qui seront soulevées.

Contexte économique: Le secteur des ressources non renouvelables fait face à une surabondance de ressources à l'échelle mondiale, ce qui entraîne une baisse relative du prix des produits de base et des conditions de marché instables. La mise en valeur des ressources pétrolières et gazières dans le Nord exigera l'adoption d'un processus de réglementation stable et l'amélioration des conditions du marché pour que se maintienne l'élan connu au cours de la dernière décennie. La suppression du Programme énergétique national a permis d'améliorer les mouvements de l'encaisse dans l'industrie. Cependant, l'économie et les perspectives relatives aux ressources géologiques pourraient ne pas fournir assez de stimulants pour assurer des réinvestissements considérables dans les régions pionnières, en vue de remplacer les ressources qui s'épuisent.

Tableau 6: Ressources par unité administrative et par activité (en milliers de dollars) - 1986-1987

	DG Politiques et programmes du Nord	DG Environnement du Nord	DG Planif. des ressources et de l'économie du Nord	T.N.-O. Bureau régional	Yukon Bureau régional	Totaux (milliers de dollars)	(A-P)
Coordination et développement social du Nord	24,997	–	–	–	–	24,997	33
Planification économique du Nord	–	–	30,608	1,322	53	31,983	51
Ressources non renouvelables du Nord	–	8,859	–	24,215	13,964	47,038	370
Fonds renouvelables pour l'étude de l'environnement	–	1,200	–	–	–	1,200	4
Protection de l'environnement et des ressources renouvelables du Nord	–	–	5,202	1,972	2,934	10,108	90
Routes du Nord	–	–	8,780	–	–	8,780	111
Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada	5,230*	234	175	5,717	3,796	15,152	168*
Total des estimations	30,227	10,293	44,765	33,226	20,747	139,258	–
Années-personnes autorisées	98*	55	191	269	216	–	827

* Inclus le bureau du SMA et les Services du Programme.

D. Perspective de planification

1. Environnement

Contexte social et politique: Le Programme des affaires du Nord exerce des pouvoirs quasi provinciaux (principalement en ce qui a trait à la gestion des ressources naturelles, à l'exception du gibier) que conserve le gouvernement fédéral et s'acquitte de responsabilités liées au développement économique et aux questions d'ordre socio-culturel. Il doit également faire en sorte que le Nord soit plus à même d'accéder à l'autonomie gouvernementale. À mesure que les habitants et les institutions politiques du Nord s'efforcent d'influer davantage sur les décisions touchant le Nord, certaines tensions apparaissent.

L'évolution politique a fait de grands progrès dans les deux territoires. Au Yukon, un gouvernement responsable est en place, à toutes fins utiles, même si cette situation n'est pas encore consacrée par la loi. L'administration du gouvernement du Yukon incombe entièrement à un conseil exécutif formé de membres élus du parti majoritaire à l'Assemblée législative. Le commissaire joue maintenant un rôle officiel semblable à celui du lieutenant-gouverneur dans les

- la gestion des ressources renouvelables (hydrauliques, forestières et foncières) et la protection de l'environnement naturel du Nord par l'établissement de politiques et l'application de règlements pertinents;

- la gestion des ressources non renouvelables du Nord (minérales, pétrolières et gazières) par l'établissement de politiques et l'application de règlements pertinents.

La structure des activités du Programme reflète ces stratégies, comportant une activité pour chacune d'entre elles. L'activité "Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada (APGTC)" est incluse pour tenir compte de la responsabilité partagée entre le Programme des affaires du Nord et le Programme de l'énergie du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources pour ce qui est de la réglementation des travaux de recherche, d'exploitation et de production du pétrole et du gaz dans le Nord. Enfin, la structure comprend l'activité "Gestion du Programme".

Organisation: Le Programme compte trois directions générales à l'administration centrale, tel qu'illustré au tableau 6. Il a également des bureaux régionaux à Whitehorse (Yukon) et à Yellowknife (T.N.-O.), qui sont des services d'exécution du Programme dans les territoires. Dans ces deux bureaux régionaux, en retrouve 58.6% des 827 années-personnes du Programme.

Le tableau 6 illustre le rapport entre les services de l'administration centrale et des régions et les activités, et donne la ventilation des ressources pour 1986-1987 par unité administrative et par activité.

- de gérer les ressources pétrolières et gazières, minérales, hydrauliques, forestières et foncières, notamment de protéger l'environnement naturel.

On trouvera à la page 3-86 une liste complète des lois dont l'application incombe, en totalité ou en partie, au Programme des affaires du Nord.

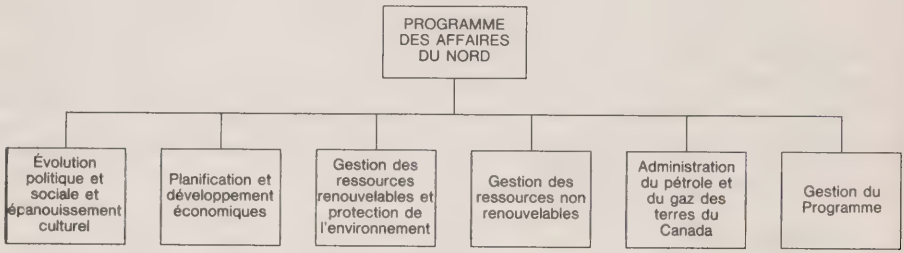
3. Objectif du Programme

L'objectif du Programme est "en collaboration avec les autres ministères fédéraux et avec les gouvernements territoriaux, promouvoir l'évolution politique, le développement économique et sociale ainsi que l'épanouissement culturel des territoires du Nord, gérer efficacement l'utilisation, l'exploitation et la conservation ordonnées des richesses naturelles du Nord et protéger l'environnement du Nord au profit de tous les Canadiens et des habitants du Nord en particulier."

4. Plan d'exécution du Programme

Structure des activités: Le Programme des affaires du Nord comprend six activités principales, comme l'illustre le tableau 5.

Tableau 5: Structure des activités



Le Programme remplit son mandat au moyen de quatre grandes stratégies de fonctionnement:

- la mise en place d'institutions et de processus politiques, sociaux et culturels représentatifs, qui répondent aux besoins des intéressés;

- une planification économique globale touchant tous les secteurs, accompagnée d'un appui direct au développement économique par la mise en place d'infrastructures et de programmes de développement ainsi que par la coordination des initiatives d'ordre économique de l'industrie et des autres ministères fédéraux;

Ressources et du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien en ce qui concerne les terres du Canada. Bien que ces deux ministères aient des mandats distincts à cet égard, ils fournissent, à part égale, les ressources nécessaires à la mise en oeuvre des travaux du Groupe administratif qui veille à l'application uniforme des règlements découlant des lois sur le pétrole et le gaz dont les deux ministères assurent l'exécution. Un Comité d'examen des lignes de conduite règle toutes les questions de politique qui surviennent (voir APGTC, p.3-61)

Le Programme est en liaison constante avec les gouvernements territoriaux, en particulier en ce qui concerne la mise en oeuvre des ententes de développement économique, le transfert de fonds et la gestion des ressources. Des comités de coordination et de consultation ont été créés à cette fin.

Le Programme des affaires du Nord travaille en étroite collaboration avec les autres programmes du Ministère. Les lignes de conduite et les accords qui concernent le Nord doivent tenir compte des négociations engagées avec les autochtones de cette région et du règlement de leurs revendications. Le Programme doit également faire en sorte que les programmes et les services qu'il offre aux autochtones du Nord et ceux qui sont dispensés par le Programme des affaires indiennes et inuit se complètent.

En raison de son rôle en matière de réglementation et de gestion des ressources, le Programme des affaires du Nord a des contacts fréquents avec divers groupes d'intérêts comme les groupes autochtones, les associations vouées à la protection de l'environnement, les industries et, en particulier, les industries pétrolière, gazière et minière. La portée et la nature des règlements gouvernementaux figurent parmi les facteurs dont tient compte l'industrie lorsqu'elle doit décider si elle peut ou veut prendre le risque d'investir dans ces régions éloignées.

2. Mandat légal

Le mandat légal du Ministère relativement au Nord découle essentiellement de la Loi sur le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (1970). La responsabilité du Ministre à l'égard du Nord est:

- de coordonner les activités de tous les organismes et ministères fédéraux;
- d'élaborer, de promouvoir et de proposer des lignes de conduite et des programmes en matière d'expansion économique et d'évolution politique;
- d'accroître la connaissance du Nord au moyen de la recherche scientifique et des techniques de pointe; et

Explication de la différence: La différence entre les dépenses réelles et le Budget des dépenses principal, de $15,916,000, ou 11.4%, est attribuable principalement à l'approbation des postes importants ci-après dans le Budget des dépenses supplémentaire:

- Coûts plus élevés des soins hospitaliers et médicaux dispensés aux Inuit et aux Indiens	$11,195,000
- Contributions versés aux gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest dans le cadre des programmes de subvention à la consommation d'énergie	$ 3,373,000
- Contribution versée à la Nation dénée et aux associations métisses relativement au projet de pipeline de Norman Wells	$ 2,984,000
- Ressources consacrées au Programme d'initiatives pétrolières et gazières dans le Nord	$ 2,558,000

C. Données de base

1. Introduction

Le Programme des affaires du Nord doit, d'une part, exécuter le mandat du Ministère en ce qui concerne l'évolution politique, économique et sociale du Nord et, d'autre part, maintenir la qualité de l'environnement naturel du Nord. Le Programme des affaires du Nord a pour objectif de favoriser, de concert avec les gouvernements territoriaux et en coordonnant l'activité des ministères et des organismes fédéraux, l'exploitation équilibrée et soutenue ainsi que la saine gestion, notamment sur le plan de l'environnement, des ressources naturelles du Nord, comme le pétrole et le gaz, les minéraux, les eaux, les forêts et les terres. À cet égard, le mandat du Programme ressemble beaucoup à celui d'une province. Pour en arriver à ce mode d'exploitation des ressources par des méthodes compatibles avec les préférences et les aspirations des habitants du Nord, tout en permettant à tous les Canadiens d'en bénéficier, il faut concilier les intérêts divers et souvent concurrentiels des habitants du Nord, des secteurs d'exploitation des ressources et de l'environnement naturel. Le Programme doit tenir compte d'un certain nombre de facteurs externes, en particulier ceux ayant trait à la situation économique nationale et internationale, aux revendications foncières, ainsi qu'aux politiques et programmes des gouvernements territoriaux, qui influent directement sur la planification des programmes et les activités connexes.

Le Programme doit demeurer en relation avec d'autres ministères fédéraux, comme Énergie, Mines et Ressources Canada, Transports Canada, Pêches et Océans Canada, Environnement Canada, Emploi et Immigration Canada et Santé et Bien-Être social Canada, au sujet des lignes de conduite et des programmes nationaux relatifs au Nord. Le protocole et la lettre d'entente portant sur la création de l'Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada (APGTC) définissent les mandats du ministère de l'Énergie, des Mines et des

2. Examen du rendement financier

Tableau 4: Examen du rendement financier en 1984-1985 (en milliers de dollars)

	1984-1985		
	Réel	Budget principal	Différence
Évolution politique et sociale et épanouissement culturel	33,527	21,854	**11,673**
Planification et développement économiques	46,262	44,847	**1,415**
Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement	40,813	41,340	**(527)**
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement*	(1,133)	214	**(1,347)**
Gestion des ressources non renouvelables	9,296	6,502	**2,794**
Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada	8,844	9,365	**(521)**
Gestion du Programme	17,371	14,942	**2,429**
	154,980	139,064	**15,916**
Années-personnes autorisées	831	858	**(27)**

* L'activité "Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement" est financée en partie par un fonds renouvelable. Aux termes de la Loi sur le pétrole et le gaz du Canada, les sommes tirées du Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement ne peuvent dépasser le total des montants perçus pendant l'année budgétaire et du solde des montants perçus au cours des années précédentes (voir page 3-41).

- on a géré et coordonné les activités mises en oeuvre par le gouvernement en réponse à la demande faite par la Panarctic pour produire et transporter du pétrole brut provenant du champs pétrolifère Bent Horn, dans l'île Cameron (T.N.-O.), et pour le livrer aux marchés du sud du Canada; ces activités ont mené à l'approbation de la production, avec l'entière collaboration des gouvernements fédéral et territorial et selon les délais fixés pour la prise de décisions;

- une entente a été conclue avec le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest et les organismes autochtones intéressés concernant les conditions régissant la mise en oeuvre d'un programme global d'aménagement du territoire dans les T.N.-O.;

- l'étude triennale du bassin hydrographique du Yukon a été terminée en collaboration avec le ministère de l'Environnement et les gouvernements de la Colombie-Britannique et du Yukon;

- un programme canado-soviétique d'échange de connaissances scientifiques sur l'Arctique a été élaboré pour assurer un échange de renseignements et un dialogue continus sur les questions d'ordre scientifique et technique qui sont d'intérêt mutuel et qui se rapportent au Nord;

- les travaux se sont poursuivis quant à l'élaboration d'une politique sur l'infrastructure du transport, qui a pour but d'encourager le développement économique ainsi que la recherche et la mise en valeur des ressources, et de faciliter l'accès aux collectivités du Nord.

B. Rendement récent

1. Points saillants

Au cours de l'année budgétaire 1984-1985, les réalisations du Programme des affaires du Nord, y compris les travaux qui se sont poursuivis en 1985-1986, ont été les suivants:

- un accord de financement selon une formule préétablie a été conclu avec les gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest pour remplacer l'ancien mode de financement comportant des subventions d'immobilisations et des contributions de fonctionnement;

- le programme biennal d'enlèvement des morts-terrains à la mine de la Cyprus Anvil à Faro, programme financé conjointement par les gouvernements fédéral et territorial et par Cyprus Anvil/Dome Petroleum, a été terminé; la quantité de morts-terrains enlevés était de 12% plus que prévu et les coûts, de 10% moins que prévu (la contribution financière du Programme des affaires du Nord était de 17.3 millions de dollars);

- les programmes créés dans le cadre des trois ententes auxiliaires découlant de l'entente de développement économique conclue entre le Canada et les Territoires du Nord-Ouest ont été mis en oeuvre et des discussions ont été entreprises sur l'élaboration de nouvelles ententes auxiliaires;

- on a réalisé des progrès quant à la mise en oeuvre de la politique d'exploitation minière dans le Nord grâce à la publication d'un document d'étude;

- au cours de 1984-1985, on a terminé le projet d'installation de la turbine n° 4 à la centrale hydro-électrique de Whitehorse. De plus, des mesures ont été prises pour maintenir la viabilité financière de la Commission d'énergie du Nord canadien, dans le cadre du programme des prix administrés. L'Office national de l'énergie a tenu des audiences publiques sur les tarifs imposés par la CENC en 1985-1986, avant de présenter des recommandations au gouvernement concernant les besoins en ressources, la base des taux et la conception tarifaire;

Tableau 2: Dépenses brutes par activité (Répartition en pourcentage pour 1986-1987)

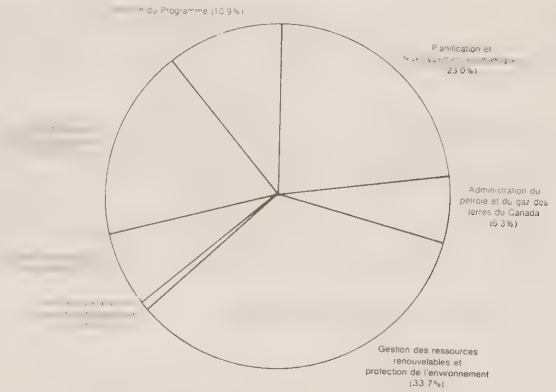
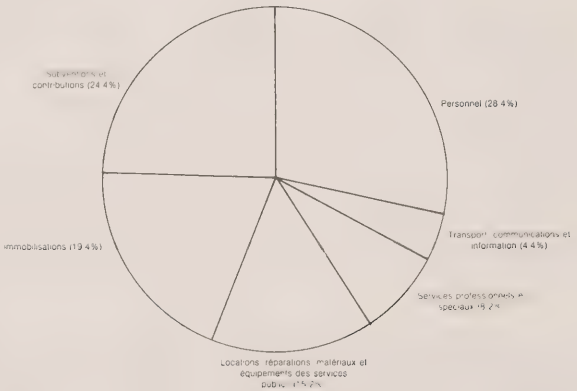


Tableau 3: Répartition des dépenses brutes par article de dépenses pour 1986-1987



Explication des besoins de 1986-1987: Il n'y a pas de différence considérable entre le niveau de financement établi dans le Budget principal des dépenses de 1986-1987 et les prévisions de 1985-1986.

La diminution de 43 années-personnes entre 1985-1986 et 1986-1987 est surtout attribuable au transfert du programme de foresterie au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest. (26 années-personnes).

Explication des prévisions de 1985-1986: les prévisions de 1985-1986 (fondées sur les renseignements dont disposait la direction au 30 novembre 1985) dépassent de $10,366,000, ou 8.1%, le montant de $127,737,000 cité dans le Budget des dépenses principal de 1985-1986 (Extraits de la Partie II du Budget des dépenses, page 3-4). La différence se traduit dans les principaux postes suivants:

. Budget supplémentaire des dépenses:	(en milliers de dollars)
- Programme d'aménagement des terres du Nord	2,050
- Alliance constitutionnelle des T.N.-O.	2,000
- Contribution versée aux Dénés et aux Métis pour le projet de pipeline de Norman Wells	2,900
- Prolongation de trois programmes de subvention à la consommation d'énergie	4,100

Les recettes proviennent surtout des droits miniers et pétroliers, des redevances, des loyers, des droits liés à la délivrance de permis et des intérêts sur les prêts ainsi que du Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement (FREE). Le FREE fournit des fonds permettant de recueillir les renseignements d'ordre environnemental et socio-économique nécessaires à la prise de décisions concernant les travaux proposés d'exploitation du pétrole et du gaz sur les terres du Canada. À l'exception du FREE, ces recettes sont versées directement au Fonds du revenu consolidé et ne sont pas à la disposition du Programme. On estime que les rentrées pour 1986-1987 s'élèveront à $18,767,000 (voir la figure des Recettes, page 3-87).

Le Programme des affaires du Nord fournit à l'Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada (APGTC) 6.3% des fonds et 13.4% des années-personnes dont elle a besoin. De son côté, l'APGTC doit rendre compte au Ministère de l'utilisation qui est faite de ces ressources.

2. État financier récapitulatif par activité

Tableau 1: État financier récapitulatif par activité (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Différence	Détails à la page
Évolution politique et sociale et épanouissement culturel	**24,997**	25,480	(483)	3-28
Planification et développement économiques	**31,983**	33,169	(1,186)	3-33
Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement	**47,038**	46,560	478	3-41
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement*	**1,200**	1,814	(614)	3-42
Gestion des ressources non renouvelables	**10,108**	9,481	627	3-52
Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada	**8,780**	6,662	2,118	3-59
Gestion du Programme	**15,152**	14,937	215	3-68
	139,258	138,103	1,155	
Années-personnes autorisées	**827**	870	(43)	

* L'activité "Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement" est financée en partie par un fonds renouvelable. Aux termes de la Loi sur le pétrole et le gaz du Canada, les sommes tirées du Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement ne peuvent dépasser le total des montants perçus pendant l'année budgétaire et du solde des montants perçus au cours des années précédentes (voir page 3-42).

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1986-1987

1. Points saillants

Au cours de l'année budgétaire 1986-1987, le Programme des affaires du Nord prévoit:

- dresser, de concert avec les gouvernements territoriaux et avec la participation des organismes autochtones, un calendrier et un plan de travail pour la délégation, aux gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, de programmes de type provincial actuellement administrés par le gouvernement fédéral et pour faciliter l'examen de la question de la division des T.N.-O., examen qui est actuellement en cours dans ces territoires (voir page 3-22);

- transférer les programmes de gestion des forêts et de la sécurité-incendie au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest (voir page 3-22);

- prendre des mesures visant à encourager l'exploration et l'exploitation minières dans le Nord (voir page 3-55);

- prendre les mesures financières en vue de l'aliénation éventuelle de la Commission d'énergie du Nord canadien (voir page 3-22);

- continuer à élaborer une politique sur l'infrastructure du transport pour encourager la recherche et la mise en valeur des ressources ainsi que le développement économique, et pour faciliter l'accès aux collectivités du Nord (voir page 3-36);

- examiner, avec les parties intéressées, comment sera appliquée la nouvelle politique énergétique aux régions pionnières (voir page 3-23);

- élaborer des plans d'aménagement du territoire pour la région du détroit de Lancaster, par l'entremise de la Commission d'aménagement des terres des T.N.-O. (voir page 3-46).

(dollars)	Budget principal	Total des crédits	**Utilisation réelle**
Budgétaire			
Crédits législatifs - Remboursement des sommes créditées à la rubrique "revenu" au cours d'années précédentes	-	2,549,633	**2,549,633**
Utilisation des crédits non nécessaires pour l'année en cours	-	2,377	**2,377**
Crédits législatifs - Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement	214,000	1,831,628	**(1,132,622**
Total du Programme*	139,064,000	168,508,807	**154,979,277**

*NOTA: Les chiffres ont été rajustés de façon à tenir compte du transfert du crédit 35 et du crédit 40 au Programme des paiements de transfert aux gouvernements territoriaux.

Extraits du volume II
des Comptes publics

Utilisation des crédits pour 1984-1985

(dollars)	Budget principal	Total des crédits	**Utilisation réelle**
Budgétaire			
Crédit 20 - Affaires du Nord - Dépenses de fonctionnement et autorisation de consentir des avances recouvrables pour la prestation de services au nom du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	70,170,000	72,781,835	**68,681,205**
Crédit 21c - Actions radiées de la Coopérative des producteurs de l'Arctique canadien limitée	-	406,465	**406,465**
Crédit 25 - Affaires du Nord - Dépenses en immobilisations, y compris l'autorisation d'engager des dépenses et de consentir des avances recouvrables pour des services fournis et des travaux effectués sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral; autorisation de verser des contributions pour l'exécution de travaux de construction par des instances locales ou des groupes privés	26,633,000	26,915,500	**26,816,337**
Crédit 30 - Affaires du Nord - Subventions inscrites au Budget et contributions	38,108,000	59,481,369	**53,115,882**
Crédits législatifs - Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3,939,000	4,540,000	**4,540,000**

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1986-1987							Budget principal 1985-1986
	Années-personnes autorisées	Budgétaire				Moins: recettes versées au crédit	Total	
		Fonctionnement	Immobilisations	Paiements de transfert	Total partiel			
Évolution politique, développement sociale et épanouissement culturel	33	2,203	17	22,777	24,997	-	24,997	21,654
Planification et développement économiques	51	4,700	22,811	4,472	31,983	-	31,983	26,035
Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement								
Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement	370	42,247	3,240	1,551	47,038	-	47,038	42,376
Études environnementales	4	381	-	2,900	3,281	2,081	1,200	2,886
Gestion des ressources non renouvelables	90	6,831	361	2,916	10,108	-	10,108	10,313
Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada	111	8,727	53	-	8,780	-	8,780	9,463
Gestion du Programme	168	13,549	493	1,110	15,152	-	15,152	15,010
	827	78,638	26,975	35,726	141,339	2,081	139,258	127,737
Années-personnes autorisées 1985-1986	870							

Crédits - Libellé et montants

Numéros des crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1986-1987
	Programme des affaires du Nord	
20	Affaires du Nord - Dépenses de fonctionnement et autorisation de consentir des avances recouvrables pour services rendus au nom du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.	73,768,000
25	Affaires du Nord - Dépenses en capital, y compris l'autorisation d'engager des dépenses et de consentir des avances recouvrables relativement aux services fournis et aux travaux effectués sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral; autorisation de contribuer aux travaux de construction exécutes par des autorités locales ou des groupes privés.	26,975,000
30	Affaires du Nord - Subventions inscrites au Budget et contributions.	32,826,500

Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

Autorisation

L'autorisation est demandée de dépenser $133,569,500 pour administrer le Programme des affaires du Nord au cours de l'exercice financier 1986-1987. Les autres dépenses évaluées à $5,689,000 pour les contributions aux régimes d'advantages sociaux des employées et le fond renouvelables pour l'étude de l'environnement, seront effectuées en vertu des autorisations législatives existantes.

Besoins financiers par autorisation

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1986-1987	Budget principal 1985-1986
	Programme des affaires du Nord		
20	Dépenses de fonctionnement	**73,768**	72,287
25	Dépenses en capital	**26,975**	21,147
30	Subventions et contributions	**32,826**	26,845
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**4,489**	4,572
(S)	Fonds renouvelable pour l'étude de l'environnement	**1,200**	2,886
	Total du Programme	**139,258**	127,737

Table des matières

Extraits de la Partie II du Budget des dépenses 3-4
Extrait du volume II des Comptes publics 3-7

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1986-1987
1. Points saillants 3-9
2. État financier récapitulatif par activité 3-10
B. Rendement récent
1. Points saillants 3-13
2. Examen du rendement financier 3-15
C. Données de base
1. Introduction 3-16
2. Mandat légal 3-17
3. Objectif du Programme 3-18
4. Plan d'exécution du Programme 3-18
D. Perspective de planification
1. Environnement 3-20
2. Nouvelles initiatives 3-22
3. Mise à jour des initiatives déjà signalées 3-23
4. Efficacité du Programme 3-24

Section II
Analyse par activité

A. Évolution politique et sociale et épanouissement culturel 3-28
B. Planification et développement économiques 3-33
C. Gestion des ressources renouvelables et protection de l'environnement 3-41
D. Gestion des ressources non renouvelables 3-52
E. Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada 3-59
F. Gestion du Programme 3-68

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Analyse par article
1. Dépenses par article 3-74
2. Dépenses en personnel 3-76
3. Dépenses en immobilisations 3-79
4. Paiements de transfert 3-81
B. Analyse des coûts 3-85
C. Renseignements additionnels
1. Concordance des structures des activités et structure des activités de 1986-1987 3-86
2. Lois appliquées en totalité ou en partie 3-86
3. Recettes 3-87

Plan de dépenses du Programme des affaires du Nord

1986-1987

2. Liste des bureaux régionaux et nombre de bureaux de district et de bandes

RÉGION	Emplacement	Nbre. de districts	Nbre.de centres de services	Nbre. de bandes
T.N.-O.	Yellowknife	-	-	17
Yukon	Whitehorse	-	-	13
C.-B.	Vancouver	8	2	197
Alberta	Edmonton	4	-	41
Saskatchewan	Regina	6	-	68
Manitoba	Winnipeg	1	-	60
Ontario	Toronto	11	-	126
Québec	Québec	1	2	39
Atlantique	Amherst	2	-	31
		33	5	592

C. Renseignements supplémentaires

1. Lois

Le Programme des affaires indiennes et inuit fonctionne dans le cadre d'un mandat découlant de la Loi sur le Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien et est chargé de l'application des lois suivantes:

Programme des affaires indiennes et inuit

La Loi sur les ressources naturelles de l'Alberta
La Loi sur les ressources minières des réserves indiennes de Colombie-Britannique
La Loi sur la réserve indienne de Caughnawaga
La Loi sur le partage des revenus miniers de la réserve indienne de Fort Nelson
La Loi sur les Indiens
La Loi sur les terres des Indiens (Règlement des différends)
La Loi sur le pétrole et le gaz des terres indiennes
La Loi d'établissement de soldats
La Loi sur le règlement des revendications des autochtones de la baie James et du Nord québécois
La Loi de la conservation du lac Seul
La Loi pour le contrôle du lac des Bois
La Loi sur les ressources naturelles du Manitoba
La Loi modificatrice sur le transfert des ressources naturelles (terres d'écoles)
La Loi confirmant une convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la province du Nouveau-Brunswick à l'égard de réserves indiennes
La Loi confirmant une convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la province de Nouvelle-Écosse à l'égard de réserves indiennes
La Loi sur les concessions de terres publiques
La Loi de la zone de chemin de fer
La Loi de la Zone du chemin de fer et du Bloc de la rivière La Paix
La Loi des eaux de la zone du chemin de fer
La Loi de la réserve de St. Peters
La Loi des îles St. Régis
La Loi des chemins de Saskatchewan et d'Alberta
La Loi des ressources naturelles de la Saskatchewan
La Loi concernant la réserve des sauvages Songhees

B. Analyse des coûts

Le Budget des dépenses de 1986-1987 du Programme des affaires indiennes et inuit ne comprend que les coûts des dépenses à imputer aux crédits du Ministère et aux paiements législatifs. Les autres éléments de coût, de même que les recettes, doivent également être pris en considération lorsque l'on envisage le coût réel de fonctionnement du Programme.

Tableau 53: Coûts du Programme (en milliers de dollars)

	Dépenses 1986-1987	Plus autres coûts	Coût total	Total 1985-1986
Réserves et fidéicommis	43,725	14,175	**57,900**	42,214
Enseignement primaire et secondaire	408,622	51,976	**460,598**	438,115
Études postsecondaires	71,141	1,171	**72,312**	59,681
Aide sociale	258,447	3,335	**261,782**	248,259
Bien-Être social	75,289	438	**75,727**	64,280
Autres services éducatifs et sociaux	12,899	256	**13,155**	12,172
Développement économique	62,897	6,740	**69,637**	62,100
Gestion des bandes	124,187	5,935	**130,122**	129,614
Immobilisations et services communautaires	442,488	14,797	**457,285**	447,196
Gestion du Programme	41,688	26,410	**68,098**	66,155
Administration du Programme	44,362	25,237	**69,599**	67,851
Total	1,585,745	150,470	**1,736,215**	1,637,637

Les rajustements faits aux prévisions de dépenses de fonctionnement pour parvenir à un coût total net comprennent $8,688,000 pour les locaux fournis gratuitement par Travaux publics Canada, de même que les autres services fournis gratuitement par les autres ministères au montant de $4,839,000, ainsi que les locaux fournis gratuitement par le MAINC (pour les écoles de jour fédérales, les résidences scolaires et les résidences d'employés et les édifices d'agence indiennes) au montant de $136,943,000.

Tableau 52: Détail des paiements de transfert (en milliers de dollars) (suite)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
inuit pour la planification du développement local	**3,071**	3,071	3,986
Contributions aux bandes et associations indiennes pour l'élaboration des politiques et les consultations	**10,200**	12,600	16,423
Contributions aux bandes indiennes pour les régimes d'avantages sociaux de leurs employés	**3,935**	3,935	1,364
Contributions aux bandes indiennes pour les programmes de gestion indienne et de formation paraprofessionnelle sociale	**2,573**	2,573	6,308
Total des contributions	**1,120,910**	1,108,829	1,049,401
Total des subventions et contributions	**1,239,520**	1,219,906	1,155,186

Tableau 52: Détail des paiements de transfert (en milliers de dollars) (suite)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Immobilisations et services communautaires			
Contributions aux bandes, localités et sociétés indiennes et inuit, aux gouvernements provinciaux et aux autres organismes pour contribuer à la conception, à la réalisation, à l'entretien et au fonctionnement de logements et de services et installations communautaires			
- Immobilisations	233,651	228,967	232,249
- Entretien et fonctionnement	85,056	77,996	79,643
Contributions à la province de Québec pour le logement des Inuit en vertu de la Convention de la baie James et du Nord québécois	2,100	3,600	3,552
Gestion des bandes			
Contributions aux bandes et conseils tribaux indiens ainsi qu'aux collectivités inuit pour leurs frais d'administration et les services de soutien de la gestion	73,708	70,674	68,130
Contributions aux bandes et localités indiennes et			

Tableau 52: Détail des paiements de transfert (en milliers de dollars) (suite)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
provinciaux pour l'aide sociale, y compris les paiements versés aux non-Indiens résidants dans les réserves	**187,608**	180,402	165,172
Bien-Être social			
Contributions aux bandes indiennes et collectivités inuit et à leurs organismes, aux gouvernements et organismes provinciaux, à des particuliers et à des organismes pour la prestation de soins, de services de réadaptation et de services de santé préventifs	**70,769**	67,294	57,376
Autres services sociaux et éducatifs			
Contributions à des bandes, collectivités ou organismes indiens et inuit pour le développement culturel et les services sociaux communautaires	**12,262**	12,192	11,781
Développement économique			
Contributions aux bandes, collectivités et sociétés indiennes et inuit, aux provinces et aux autres organismes économiques pour le développement économique et l'emploi	**48,615**	73,395	59,149

Tableau 52: Détail des paiements de transfert (en milliers de dollars) (suite)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Enseignement primaire et secondaire			
Contributions aux bandes indiennes et aux collectivités inuit, à leurs conseils scolaires, aux gouvernements provinciaux, aux particuliers et aux autres personnes morales pour les services éducatifs et le soutien de l'éducation	310,197	298,674	281,526
Contribution à la province de Québec relativement aux dispositions de la Convention de la baie James et du Nord québécois relatives à l'éducation des Cris et des Inuit	25,688	23,860	20,972
Études postsecondaires			
Contributions aux bandes indiennes et aux collectivités ou établissements éducatifs inuit pour les services éducatifs et le soutien de l'éducation	35,595	37,929	31,204
Aide sociale			
Contributions aux bandes indiennes et aux établissements inuit, à leurs organismes et aux gouvernements et organismes			

Tableau 52: Détail des paiements de transfert (en milliers de dollars) (suite)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Contributions			
Réserves et fidéicommis			
Contributions aux bandes pour la sélection de terres	**425**	425	1,234
Contributions aux bandes pour l'administration de leurs effectifs	**1,296**	1,150	745
Contributions à des commissions pour les recherches, les négociations de la médiation relatives aux revendications et aux griefs des Indiens et des Inuit	**221**	221	345
Contributions à la province de Terre-Neuve pour la prestation de programmes et de services aux autochtones de Terre-Neuve et du Labrador	**7,601**	7,601	7,099
Contributions aux bandes pour la gestion de leurs terres et biens	**2,039**	1,970	1,143
Contributions à des particuliers et à des bandes et associations indiennes pour le financement des causes-types touchant les Indiens portées devant les tribunaux.	**300**	300	-

Tableau 52: Détail des paiements de transfert (en milliers de dollars) (suite)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Développement économique			
Subventions à des particuliers et à des organismes pour le développement économique et la création de possibilités d'emplois pour les Indiens et les Inuit	**1,569**	2,259	4,775
Gestion des bandes			
Subventions aux bandes indiennes, à leurs conseils de districts et aux collectivités inuit pour soutenir leur administration	**19,706**	19,206	19,920
Total des subventions	**118,610**	111,077	105,785

Tableau 52: Détail des paiements de transfert (en milliers de dollars) (suite)

	Budget des dépenses 1985-1986	Prévu 1984-1985	Réel 1983-1984
Études postsecondaires			
Subventions à des particuliers indiens ou inuit et à des organismes pour soutenir leur avancement culturel et éducatif	**28,968**	25,508	22,667
Aide sociale			
Paiements d'aide sociale à des Indiens, des Inuit et des non-Indiens résidant dans des réserves indiennes	**62,230**	59,071	55,366
Bien-Être social			
Subventions à des particuliers pour protéger les enfants indiens et inuit, les particuliers et les familles vivant dans des réserves indiennes	**1,111**	1,075	-
Autres services éducatifs et sociaux			
Subventions à des particuliers ou à des organismes pour le développement des services culturels indiens et inuit	**-**	-	158

4. Paiements de transfert

Le tableau 52 offre un résumé de toutes les dépenses de subvention et contribution du Programme des affaires indiennes et inuit. Une brève description des subventions et des contributions qui ne figurent pas dans le budget de 1986-1987 mais qui ont été portées à celui de l'année en cours est incluse.

Tableau 52: Détail des paiements de transfert (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1985-1986	Prévu 1984-1985	Réel 1983-1984
Subventions			
Réserves et fidéicommis			
(S) - Versement des rentes prévues par les traités	880	880	876
Subventions aux bandes de Colombie-Britannique à la place d'une rente per capita	300	300	300
Subventions aux bandes indiennes pour aider à l'élaboration d'un règlement d'appartenance à la bande par suite de l'élimination des dispositions discriminatoires de la Loi sur les Indiens	2,000	1,000	-
Enseignement primaire et secondaire			
Subventions à des particuliers indiens ou inuit et à des organismes pour soutenir leur avancement culturel et éducatif	1,846	1,778	1,723

Tableau 51: Principaux projets d'immobilisations (en milliers de dollars) (suite)

PROJETS PAR ACTIVITÉ	COÛT TOTAL PRÉALABLEMENT PRÉVU	COÛT TOTAL ACTUELLEMENT PRÉVU	DÉPENSES PRÉVUES JUSQU'AU 31 MARS 1986	BUDGET DES DÉPENSES 1986-1987	BESOINS DES ANNÉES FUTURES
Columbia Lake - Réseau d'eau	-	360	315	45	-
Cape Mudge - Réseau d'eau	-	587	545	42	-
Tsawataineauk - Réseau d'eau	-	459	405	54	-
Kwakkutl - Égouts	-	359	344	15	-
Ahousaht - Égouts	-	838	615	73	150
Cowichan - Contrôle des inondations et de l'érosion	-	831	452	100	279
Kitimat - Eau	-	784	577	207	-
Hartley Bay - Eau	-	785	393	392	-
Lax Kwa'Alaams - Égouts	-	735	489	125	121
Canim Lake - Réseau d'eau	-	285	115	170	-
Anacham - Prolongement du réseau d'eau	-	405	330	75	-
Tsawassen - Endiguement et contrôle des inondations	-	1,110	560	550	-

Tableau 51: Principaux projets d'immobilisations (en milliers de dollars) (suite)

PROJETS PAR ACTIVITÉ	COÛT TOTAL PRÉALABLEMENT PRÉVU	COÛT TOTAL ACTUELLEMENT PRÉVU	DÉPENSES PRÉVUES JUSQU'AU 31 MARS 1986	BUDGET DES DÉPENSES 1986-1987	BESOINS DES ANNÉES FUTURES
Alberta					
Cold Lake - Routes	-	400	300	100	-
Piegan - Phase I du réseau d'adduction d'eau	-	1,009	700	309	-
Driftpile - Réseau de distribution d'eau	-	1,715	118	1,597	-
North Tallcree - Réseau d'eau	-	1,746	130	1,616	-
Colombie-Britannique					
Ston Lake - Réseau d'eau	-	430	100	100	230
Bella Coola - 4 Mile	-	1,235	1,019	100	116
Helltsuk North - Subdivision	-	698	480	20	198
Helltsuk - Jetée	-	302	150	152	-
Hellaquo (Nord) - Réseau d'eau	-	390	154	136	100
East Moberly - Développement communautaire	-	750	350	150	250
Hagwilget - Égouts	-	768	238	100	430
Kitsequkla - Égouts	-	925	500	425	-

Tableau 51: Principaux projets d'immobilisations (en milliers de dollars) (suite)

PROJETS PAR ACTIVITÉ	COÛT TOTAL PRÉALABLEMENT PRÉVU	COÛT TOTAL ACTUELLEMENT PRÉVU	DÉPENSES PRÉVUES JUSQU'AU 31 MARS 1986	BUDGET DES DÉPENSES 1986-1987	BESOINS DES ANNÉES FUTURES
Saint-Augustin - Eau, réseaux d'adduction et drainage	-	915	31	884	-
Wagmatcook - Subdivision	-	295	20	175	100
Ontario					
Wikwemikong - Protection contre l'incendie	-	854	825	29	-
Six Nations - Réfection des routes n° 144, 145, 146	-	970	921	49	-
Six Nations - Réfection de la route n° 134	-	266	231	35	-
Heron Bay - Réfection de routes	-	797	657	140	-
Manitoba					
Fisher River - Contrôle des innondations	-	774	560	214	-
Garden Hill - Pont	-	2,077	1,380	697	-
Shoal River - Route	-	1,588	225	248	1,115
East Manitoba - Ligne terrestre	-	5,722	2,974	2,748	-

Tableau 51: Principaux projets d'immobilisations (en milliers de dollars) (suite)

PROJETS PAR ACTIVITÉ	COÛT TOTAL PRÉALABLEMENT PRÉVU	COÛT TOTAL ACTUELLEMENT PRÉVU	DÉPENSES PRÉVUES JUSQU'AU 31 MARS 1986	BUDGET DES DÉPENSES 1986-1987	BESOINS DES ANNÉES FUTURES
Mistassini - Infrastructure	-	1,800	-	314	1,486
Waskaganish - Infrastructure	-	2,500	-	437	2,063
Kahnawake - Aménagement de l'infrastructure	-	845	445	400	-
Lorette - Prolongement de l'infrastructure	973	973	396	200	377
Mallotenam - Drainage et routes	-	991	473	518	-
Oka - Amélioration du réseau d'adduction d'eau	292	292	189	58	45
Rivière Desert - Réparation de routes et drainage	706	463	326	137	-
Temiscamingue - Aménagement du nouveau réseau d'élimination des eaux usées	475	275	251	24	-
Restigouche - Construction de routes et d'égouts	-	731	631	100	-
Weymontachie - Construction de routes et d'égouts	-	1,000	167	333	500
Rivière Desert - Réparation de routes et drainage	-	626	-	226	400

Tableau 51: Principaux projets d'immobilisations (en milliers de dollars) (suite)

PROJETS PAR ACTIVITÉ	COÛT TOTAL PRÉALABLEMENT PRÉVU	COÛT TOTAL ACTUELLEMENT PRÉVU	DÉPENSES PRÉVUES JUSQU'AU 31 MARS 1986	BUDGET DES DÉPENSES 1986-1987	BESOINS DES ANNÉES FUTURES
Big Cove - Subdivision	-	930	430	250	250
Eel River - Érosion	-	480	30	250	200
Eel River - Subdivision	-	825	50	75	700
Indian Island - Réseau d'eau	-	265	-	15	250
Kingsclear - Lagune	-	517	-	517	-
Québec					
Pictou Landing - Subdivision	-	295	20	195	80
Shubenacadie - Subdivision	-	290	15	175	100
Eastmain - Réserves d'eau et d'égouts	-	4,493	3,295	1,198	-
Poste-de-la-Baleine - Réseau d'eau et d'égouts	3,797	3,588	3,402	186	-
Namaska - Construction du nouveau village	2,426	2,440	2,298	142	-
Rupert House - Réseau d'eau et d'égouts	-	6,752	6,147	605	-
Eastmain - Infrastructure	-	477	-	85	392
Poste-de-la-Baleine - Infrastructure	-	1,535	-	268	1,267

Tableau 51: Principaux projets d'immobilisations (en milliers de dollars) (suite)

PROJETS PAR ACTIVITÉ	COÛT TOTAL PRÉALABLEMENT PRÉVU	COÛT TOTAL ACTUELLEMENT PRÉVU	DÉPENSES PRÉVUES JUSQU'AU 31 MARS 1986	**BUDGET DES DÉPENSES 1986-1987**	BESOINS DES ANNÉES FUTURES
Alberta					
Old Sun - École primaire	-	3,614	849	**2,101**	664
Garden Creek - École	-	2,300	-	**1,200**	1,100
Atikameg - École Sovereign	-	2,837	2,737	**100**	-
Northland - Résidences d'enseignants	-	401	217	**184**	-
Colombie-Britannique					
Canim Lake - École	-	1,918	600	**1,318**	-
Kyuquot - École	-	1,273	636	**637**	-
Crédit 15 - Infrastructure: Acquisition d'actifs et construction d'installations					
Atlantique					
Tobique - Projet Hillside	-	1,497	300	**365**	832
Burnt Church - Subdivision	-	450	250	**200**	-
Burnt Church - Réseaux d'eau, d'égouts et de routes	-	300	-	**150**	150

Tableau 51: Principaux projets d'immobilisations (en milliers de dollars) (suite)

PROJETS PAR ACTIVITÉ	COÛT TOTAL PRÉALABLEMENT PRÉVU	COÛT TOTAL ACTUELLEMENT PRÉVU	DÉPENSES PRÉVUES JUSQU'AU 31 MARS 1986	BUDGET DES DÉPENSES 1986-1987	BESOINS DES ANNÉES FUTURES
Obedjiwan - Protection contre l'incendie	-	968	45	895	28
Eastmain - Électrification	-	2,500	50	1,405	1,045
Ontario					
Long Lake # 77 - Prolongement des réseaux d'eau et d'égouts	918	968	966	2	-
Kashechewan - Réseau d'adduction d'eau	2,269	2,905	2,890	15	-
CRÉDIT 15 - Installations Éducatives					
Québec					
Poste-de-la-Baleine - École	-	2,250	94	1,875	281
Nemiscau - École	-	750	-	37	713
Waswanipi - École	-	3,000	-	94	2,906
Inuljuaq - École	-	2,108	1,506	602	-
Kangigsualujuaq - École	-	942	309	633	-
Manitoba					
Cross Lake - École	-	1,418	1,179	239	-
God's Lake - École	-	7,307	2,399	2,440	2,468

Tableau 51: Principaux projets d'immobilisations (en milliers de dollars) (suite)

PROJETS PAR ACTIVITÉ	COÛT TOTAL PRÉALABLEMENT PRÉVU	COÛT TOTAL ACTUELLEMENT PRÉVU	DÉPENSES PRÉVUES JUSQU'AU 31 MARS 1986	BUDGET DES DÉPENSES 1986-1987	BESOINS DES ANNÉES FUTURES
Saskatchewan					
Beardy's - école	3,361	3,322	2,706	598	18
Little Pine - école	-	6,155	1,268	1,854	3,033
James Smith - école	6,321	6,181	4,154	2,027	-
Pelican Narrows - école	-	9,288	450	2,496	6,342
Colombie-Britannique					
Mt. Currie - école	4,570	4,212	3,289	923	-
Ahousahy - école	-	4,969	2,437	2,532	-
Crédit 10 - Infrastructure: Acquisition d'actifs et construction d'installations					
Atlantique					
Eskasoni - Égouts	877	680	660	20	-
Québec					
Betsiamites - Usine de traitement des eaux usées	950	1,434	67	974	393
Lac Rapide - Raccord au réseau hydro-électrique	3,830	3,830	1,025	1,850	955

Le tableau 51 résume les dépenses d'immobilisations par grand projet et par emplacement dans le cas des projets dont la valeur estimative est de $250,000 ou plus. Les projets sont classés par type et par numéro de crédit.

Tableau 51: Principaux projets d'immobilisations (en milliers de dollars)

PROJETS PAR ACTIVITÉ	COÛT TOTAL PRÉALABLEMENT PRÉVU	COÛT TOTAL ACTUELLEMENT PRÉVU	DÉPENSES PRÉVUES JUSQU'AU 31 MARS 1986	BUDGET DES DÉPENSES 1986-1987	BESOINS DES ANNÉES FUTURES
Immobilisations Installations et services communautaires					
Crédit 10 - Installations Éducatives					
Atlantique					
Big Cove - ajout à l'école	1,668	998	-	100	898
Eskasoni - ajout à l'école	1,667	2,140	10	1,188	942
St. Mary's - école	-	1,452	10	50	1,392
Ontario					
Pikangikum - ajout à l'école	7,491	7,491	7,279	212	-
Manitoba					
Bloodvein - école	4,726	4,391	4,365	26	-
Cross Lake - école	16,319	15,365	10,269	5,096	-
Nelson House - école	-	11,043	5,635	3,822	1,586

3. Dépenses en capital

Le tableau 50 représente la ventilation, par type d'actif, du budget d'immobilisations du Programme.

Tableau 50: Ventilation du budget d'immobilisations (en milliers de dollars)

	Prévu 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Réserves et fidéicommis	**224**	-	-
Administration du Programme	**2,140**	2,110	2,379
Logement	**100,265**	101,483	103,187
Équipements communautaires*	**117,963**	114,494	115,521
Installations éducatives	**85,716**	77,645	75,252
	306,308	295,732	296,339

* Sont compris dans les équipements communautaires les travaux sur des projets tels que les routes et les ponts, les systèmes sanitaires, les systèmes hydrauliques, l'électrification, les bâtiments collectifs et la protection contre l'incendie.

Tableau 49: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement (suite)

	Années-personnes autorisées			Échelle de traitement actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen
	1986-1987	1985-1986	1984-1985		1986-1987
Soutien administratif					
Communications	2	3	3	15,365-31,824	18,456
Traitement mécanique des données	27	27	27	13,352-37,130	24,190
Commis aux écritures et aux règlements	669	665	679	12,932-31,743	22,448
Secrétariat, sténographie et dactylographie	2	-	2	12,665-25,271	19,630
	204	221	227	12,636-31,946	21,760
Exploitation					
Manoeuvres et hommes de métier	55	85	94	14,776-40,676	28,221
Services divers	95	147	176	13,253-39,988	22,421
Chauffage, force motrice et opération de machines fixes	9	30	32	18,242-35,598	24,119
Services hospitaliers	4	1	4	12,307-29,701	18,243
Équipages de navires	-	4	3	-	-
A-P des Immobilisations	-	-	54	-	-

Nota: Les colonnes des années-personnes montrent la répartition prévue, par groupes professionnels, des années-personnes du Programme. Sous la colonne "Échelle de traitement actuelle", les échelles de traitements sont indiquées, par groupe professionnel, au 31 octobre 1985. La colonne du traitement moyen reflète le coût de base des salaires, y compris les allocations relatives aux conventions collectives, les relèvements annuels, les promotions et les reclassements divisés par le nombre d'années-personnes de chaque groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

Tableau 49: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement

	Années-personnes autorisées			Échelle de traitement actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen
	1986-1987	1985-1986	1984-1985		1986-1987
Gestion	91	84	79	50,350-88,350	63,683
Scientifique et professionnelle					
Architecture et urbanisme	14	16	13	18,610-65,070	46,076
Économique, sociologie et statistique	18	42	39	14,570-65,902	42,294
Enseignement	1283	1456	1390	30,616-58,980	33,799
Génie et arpentage	107	97	71	24,005-65,035	50,066
Sciences forestières	9	9	7	16,161-56,096	41,186
Sciences physiques	16	14	7	15,304-61,712	51,755
Service social	60	66	62	20,575-51,192	40,933
Administration et service extérieur					
Services administratifs	186	196	177	13,912-57,987	33,429
Gestion des systèmes d'ordinateurs	6	3	-	19,423-63,583	34,418
Gestion des finances	123	125	122	13,853-57,980	38,419
Services d'information	15	14	17	13,579-57,980	37,165
Organisation et méthodes	9	10	9	13,926-57,980	46,205
Gestion du personnel	48	50	55	13,330-63,870	38,370
Administration des programmes	409	387	338	13,912-57,987	40,648
Achat et approvisionnement	12	13	12	12,766-57,980	31,652
Programmes de bien-être social	280	290	335	14,860-57,980	31,674
Commerce	162	166	170	15,635-62,460	44,081
Technique					
Dessin et illustrations	6	8	8	15,557-40,310	25,588
Électronique	-	-	10	-	-
Soutien technologique et scientifique	85	80	63	14,041-50,866	37,887
Techniciens divers	18	21	15	12,635-55,682	37,673
Soutien des sciences sociales	28	35	26	12,635-57,764	35,745
Soutien de l'enseignement	56	35	51	10,719-28,517	17,822

2. Dépenses en personnel

Les coûts en personnel du Programme des affaires indiennes et inuit qui se chiffrent à $165,128,000 représentent 10.4% du total des dépenses de fonctionnement. Ceci comprend les contributions légales aux régimes d'avantages sociaux des employés.

On peut voir au tableau 48 la ventilation du personnel par activité, et, au tableau 49, les années-personnes et le salaire annuel moyen par catégorie.

Tableau 48: Besoins d'années-personnes par activité

	Budget des dépenses 1985-1986	Prévu 1984-1985	Réel 1983-1984
Réserves et fidéicommis	**387**	342	311
Enseignement primaire et secondaire	**1,419**	1,422	1,486
Études postsecondaires	**32**	31	15
Aide sociale	**91**	107	97
Bien-Être social	12	13	-
Autres services éducatifs et sociaux	**7**	7	8
Développement économique	**184**	201	179
Gestion des bandes	**162**	196	172
Immobilisation et services communautaires	**404**	449	459
Gestion du Programme	**721**	760	757
Administration du Programme	**689**	727	735
Années-personnes autorisées	**4,108**	4,255	4,219

Tableau 47: Dépenses par article (en milliers de dollars) (suite)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Immobilisations			
Services spéciaux et professionnels	**7,761**	6,948	7,187
Construction ou acquisition de terres, bâtiments et travaux	**57,857**	51,795	47,522
Construction ou acquisition de machines, d'équipements et de mobilier	**4,939**	4,422	4,611
Total des dépenses en capital	**70,557**	63,165	59,320
Paiements de transfert	**1,239,520**	1,219,906	1,155,186
Total des dépenses	**1,585,745**	1,551,544	1,487,811

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Analyse par article

Les dépenses du Programme des affaires indiennes et du Nord pour 1986-1987 s'élèvent à $1,585,745,000 et sont exposées au tableau 47.

1. Dépenses par article

Tableau 47: Dépenses par article (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Personnel			
Traitements et salaires	**139,779**	139,389	130,826
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**19,569**	19,506	19,999
Autres	**5,780**	6,210	5,860
Biens et services			
Transports et communications	23,056	21,610	24,431
Information	**923**	853	973
Services professionnels et spéciaux	53,059	49,617	41,865
Location	**4,421**	4,135	4,288
Réparations et entretien	**6,632**	6,202	9,516
Services publics, fournitures et approvisionnements	**21,161**	19,738	21,645
Toutes autres dépenses	**1,288**	1,213	13,902
Total des dépenses de fonctionnement	**275,668**	268,473	273,305

ainsi que sur les ressources nécessaires. En d'autres termes, le niveau du soutien administratif tend à varier en fonction des changements que subit le niveau des services offerts aux clients par le Programme.

L'indicateur de rendement fondamental est le changement dans la partie des dépenses du Programme qui va à l'activité "Administration du Programme". Le tableau 45 montre qu'en 1986-1987 cette activité représentera 2.8% des dépenses du Programme des affaires indiennes et inuit. On peut voir également au tableau 46 que cette même activité représentera alors 16.8% des années-personnes du Programme. Les statistiques des années antérieures à 1985-1986 ne sont pas disponibles en raison des modifications apportées à la structure des activités du Programme.

Tableau 45: Pourcentage des dépenses du Programme allant à l'Administration du Programme

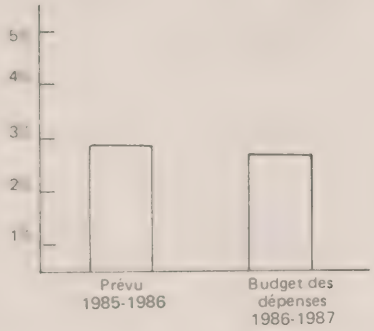
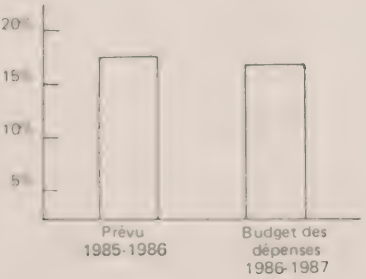


Tableau 46: Pourcentage des années-personnes du Programme allant à l'Administration du Programme



K. Administration du Programme

Objectif

Fournir une planification financière, une comptabilité, un service du personnel, des communications et d'autres formes de soutien à la direction régionale qui soient efficaces et conformes aux besoins des clients et aux directives des organismes centraux.

État récapitulatif des ressources

Cette activité absorbe 2.8% des dépenses du Programme des affaires indiennes et inuit, et 16.8% de ses années-personnes.

Tableau 44: Années-personnes et dépenses (en milliers de dollars) de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Administration du Programme	44,362	689	44,915	727	45,628	735

De l'ensemble des dépenses de cette activité, 47.3% ont trait aux traitements, 16.3%, aux services professionnels et spéciaux, et 17.3%, au transport et aux communications.

Description

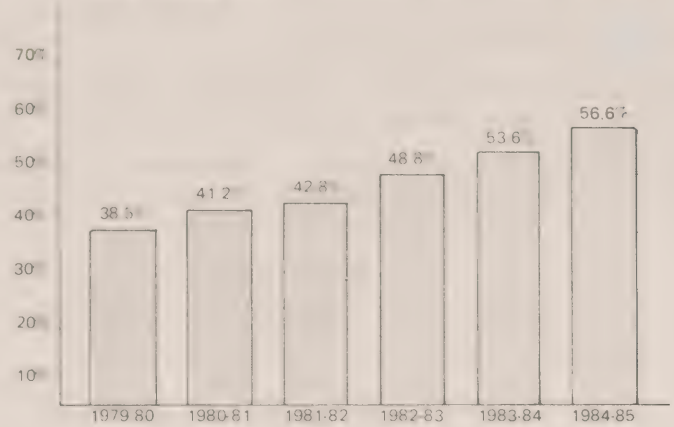
L'activité Administration du Programme comprend les responsabilités liées à la prestation de services de soutien consultatifs et administratifs pour le Programme dans les opérations régionales du Ministère. À l'administration centrale, la gestion fonctionnelle de ces services est assurée par des sections ministérielles extérieures au Programme des affaires indiennes et inuit.

Données sur le rendement et justification des ressources

À mesure que le gouvernement apporte des modifications au mandat du Ministère et aux politiques régissant les Affaires indiennes et inuit, on note une incidence sur le nombre et le type de services offerts

Le pourcentage des dépenses du Programme qui sont directement gérées par les Indiens est fort révélateur de la façon dont le Programme a géré le transfert de la responsabilité de la prestation des services aux bandes et aux autres entités indiennes. Ce processus est communément appelé "délégation".

Tableau 42: Pourcentage des dépenses du Programme gérées par les Indiens



La croissance soutenue qu'a connue ce pourcentage est surtout attribuable, depuis 1979-1980, à des augmentations considérables de l'ensemble du budget du Programme, particulièrement dans les secteurs déjà gérés par les bandes et les autres organismes indiens. Une part beaucoup moindre de l'augmentation peut être attribuée à la conclusion de nouveaux accords de transfert.

Un autre indicateur pertinent du rendement de la gestion du Programme est l'activité Emploi de groupes spéciaux. Le tableau 43 illustre le pourcentage de tous les postes, par catégorie, occupés par un employé appartenant à un groupe spécial désigné en 1984-1985.

Tableau 43: Emploi des groupes spéciaux - 1984-1985

	Cadres supérieurs (EX/SM)	Cadres intermédiaires (PM 5/6)	Cadres subalternes (PM 1-4)	Personnel de soutien (CR 1-5)	Totaux
Autochtones	12%	15%	27%	29%	25%
Femmes	3%	14%	54%	80%	53%
Francophones	17%	14%	10%	13%	12%
Totaux	30%	35%	67%	91%	67%

Le but principal de l'activité Gestion du Programme est de créer les conditions d'une gestion du Programme qui soit conforme aux objectifs du Programme et aux parties pertinentes de la Loi sur les Indiens et des textes réglementaires connexes, aux décisions du Cabinet et aux autorisations du Conseil du Trésor.

Données sur le rendement/justification des ressources

Un indicateur de rendement fondamental est le changement constaté au cours des années dans la proportion du total des dépenses du Programme qui va à l'activité Gestion du Programme. On peut voir au tableau 40 qu'en 1986-1987 la Gestion du Programme représentera 2.6% des dépenses du Programme des affaires indiennes et inuit. Le tableau 41 montre également que la Gestion du Programme représentera 17.6% de l'ensemble des années-personnes du Programme. Les statistiques pour les années précédant 1985-1986 ne sont pas disponibles en raison de la nouvelle structure de l'activité du Programme.

Tableau 40: Pourcentage des dépenses du Programme allant à la Gestion du Programme

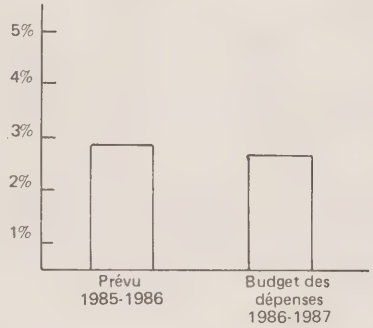
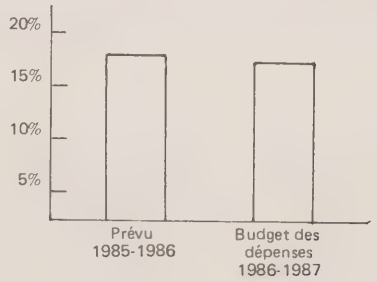


Tableau 41: Pourcentage des années-personnes du Programme allant à la Gestion du Programme



J. Gestion du Programme

Objectif

Créer les conditions d'une gestion du Programme au meilleur rapport efficacité/coût possible.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 2.6% des dépenses et 17.6% des années-personnes du Programme des affaires indiennes et inuit.

Tableau 39: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Gestion du Programme	41,688	721	42,105	760	43,552	757

De l'ensemble des dépenses de cette activité, 88.7% ont trait au personnel, 4% aux services professionnels et spéciaux, et 4.2% au transport et aux communications.

Description

Cette activité comprend les responsabilités hiérarchiques et fonctionnelles du Programme des affaires indiennes et inuit à l'administration centrale et dans les bureaux de région et de district. Ces responsabilités de gestion comprennent l'élaboration des politiques, la coordination, la planification, la gestion de la prestation des services aux clients et la prestation d'une orientation et de contrôles.

Les ressources affectées à cette activité sont nécessaires pour maintenir un cadre de gestion efficace à l'échelon de l'administration centrale, des bureaux régionaux et des bureaux de district, et visent les cadres ci-après, ainsi que leurs employés de soutien immédiats, leurs salaires et frais connexes: les sous-ministres adjoints, les directeurs généraux et les directeurs à l'administration centrale, les directeurs et les directeurs généraux régionaux, les chefs et les superviseurs de district de même, enfin, que le employés chargés de la coordination de la planification et des politiques, dans les régions et à l'administration centrale.

On considère généralement que les programmes de maintien de l'ordre destinés aux Indiens réussissent à réduire les pressions exercées sur les organismes habituellement chargés d'appliquer la loi et qu'ils n'occasionnent pas des coûts plus élevés que les programmes de maintien de l'ordre ordinaires.

- Le maintien de conditions de logement de qualité supérieure est en grande partie subordonnée à la part qu'y prennent les habitants et la collectivité et à la mesure dans laquelle ils s'engagent à cet égard.

L'évaluation conclut que le programme est nécessaire, mais que des modifications importantes, actuellement examinées par les responsables de l'activité, doivent y être apportées pour en accroître l'efficacité et l'efficience.

Maintien de l'ordre: La demande d'un service de maintien de l'ordre dépend de différents facteurs tels que le niveau de services de police obtenu de l'extérieur, le taux de criminalité local et l'importance accordée au maintien de l'ordre dans les réserves par les bandes. Les demandes de ressources sont justifiées par une base de données dans laquelle les besoins des bandes en matière de maintien de l'ordre sont déterminés grâce à l'application d'un coût à l'unité par type de service pour chaque bande.

L'affectation des ressources pour le Programme des gendarmes spéciaux des bandes est fondée sur des accords de partage des coûts conclus entre le gouvernement fédéral et les provinces.

Le Programme des agents de police des bandes, pour sa part, est entièrement financé par le Ministre à un coût de $3,165,000. Les agents, dans ce cas précis, sont des employés de la bande et le financement est acheminé par voie d'un accord de contribution. Le montant de la contribution est fonction du besoin de maintien de l'ordre dans les réserves indiennes, déterminé par les bandes et approuvé par le Ministère.

Le rendement de cette sous-activité ressort de l'augmentation annuelle du nombre d'agents de police des bandes et du nombre de collectivités desservies par ces agents. Ces données sont présentées au tableau 38.

Tableau 38: Nombre d'agents de police et de collectivités desservies

	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985	Réel 1983-1984
Agents	215	211	196
Collectivités	96	95	101

collaboration avec d'autres programmes gouvernementaux, tels ceux qui sont fournis par la SCHL.

La subvention de base, par unité, va de $19,080 à $46,261 suivant la classification et la catégorie. Une subvention d'appoint est accordée pour compenser les conditions économiques peu favorables qui sévissent dans certaines collectivités, et une allocation spéciale est également offerte dans les collectivités nécessitant un accès spécial. (Pour plus de détails, consulter le document "Classification et catégorisation économique du logement des bandes indiennes par zone".) On peut également obtenir $6,000 par unité pour rénover les logements.

Une décision de principe visant le règlement de la question de l'arriéré de la construction de logements d'ici un certain nombre d'années a été prise en 1982 par le Cabinet, et une affectation unique de fonds supplémentaires d'un montant de 40 millions de dollars visant à réduire l'arriéré de 800 unités a été accordée en 1983-1984. Le niveau de financement actuel est suffisant pour qu'on puisse fournir des logements aux nouvelles familles et pour remplacer les maisons en très mauvais état. Il n'est cependant pas suffisant pour réduire l'arriéré de construction. Il est donc toujours nécessaire d'augmenter les fonds des immobilisations de logement, de fonctionnement et d'entretien pour combler l'arriéré prévu, dont on a calculé en 1984 qu'il s'élèverait à environ 9,900 constructions et à 11,000 rénovations. (Voir le Tableau 14, page 2-30.)

Comme il est décrit plus en détail dans la section Efficacité du Programme de l'Aperçu du Programme, à la page 2-26, le rendement de la sous-activité "Logement dans les réserves" a dernièrement fait l'objet d'une évaluation dont les principales constatations peuvent se résumer ainsi:

- Les trois-quarts des maisons existantes ne conviennent pas: elles sont dans un état inférieur à la norme, elles ne sont pas pourvues de réseaux d'égout ou d'adduction d'eau et ne satisfont donc pas toujours aux normes d'hygiène et de sécurité.

- Le surpeuplement est toujours un problème.

- Depuis 1977, le nombre moyen de personnes par maison s'est amélioré puisqu'il est passé de 6 à 5.1. (La moyenne canadienne est de 2.9).

- Les succès les plus remarquables ont été observés dans les collectivités indiennes financées à la fois par le MAINC, la SCHL, les bandes et les ménages.

- amener les bandes à participer davantage au fonctionnement et à l'entretien des biens qui se trouvent dans les réserves et à assumer plus de responsabilités à cet égard; et

- administrer la planification, la conception et la construction d'installations individuelles pour qu'elles répondent aux besoins de la collectivité et pour qu'elles respectent les normes nationales reconnues.

Les normes sur les niveaux de service régissant les systèmes d'adduction et d'évacuation des eaux, les réseaux électriques, les bâtiments, les routes et les ponts ainsi que l'aménagement des terrains d'école définiront le niveau de service que le Programme des affaires indiennes et inuit financera ou fournira aux bandes.

De concert avec l'élaboration de normes de niveau de service, qui seront le fondement de l'aspect qualitatif de la mesure de rendement de nouvelles immobilisations, des mesures de rendement permettant de mieux évaluer l'à-propos des services sont en cours d'élaboration. Ces mesures auraient trait surtout aux services liés au logement.

Pour restreindre tout remplacement prématuré des biens immobiliers, le Ministère a élaboré, et continue de mettre en application, un système de gestion de l'entretien qui garantira l'existence de niveux d'entretien appropriés et énoncera les normes de fonctionnement des immobilisations. Le Ministère tient également une base de données de l'inventaire des immobilisations qui fournit un compte précis des immobilisations, classées par grandes catégories d'installations. Cette base de données, jointe aux coûts à l'unité et aux indices d'éloignement relatifs au fonctionnement et à l'entretien de ces immobilisations, permet au Programme de définir les besoins en financement de chaque catégorie d'immobilisations.

À l'heure actuelle, environ 30% de la valeur totale des immobilisations est traité conformément au Système de gestion de l'entretien. Il est prévu que ce montant s'élèvera à près de 40% l'an prochain.

Logement: Dans le cadre du Programme de logement à l'intérieur des réserves, des fonds d'immobilisations, de fonctionnement et d'entretien sont fournis pour la construction de 2,400 logements, et la rénovation de 3,000 autres tous les ans. Au cours de l'exercice 1984-1985, 2,736 nouvelles unités ont été construites et 3,304 rénovations ont été effectuées. Depuis avril 1983, les maisons font l'objet d'une inspection pour assurer qu'elles sont construites selon le Code national du bâtiment, ce qui garantit une meilleure qualité qu'auparavant. De même, des améliorations ont été apportées aux logements existants grâce au programme ministériel de rénovation, en

de gestion. Cette sous-activité tente donc de faire en sorte que les réserves disposent d'un certain nombre de logements familiaux conformes aux normes du Code national du bâtiment.

Maintien de l'ordre: Des services de maintien de l'ordre sont offerts à 355 collectivités par l'intermédiaire de deux éléments fondamentaux: les ententes sur le partage des coûts conclues avec les provinces et les territoires dans le cadre du Programme de gendarmes spéciaux, les services étant fournis par la Sous-direction de la police des autochtones de la GRC, et le Programme des agents de police des bandes dans le cadre duquel des Indiens et des Inuit sont choisis par les bandes et formés par les autorités provinciales compétentes afin de remplir un certain nombre de fonctions de maintien de l'ordre dans les réserves. Dans ce cas, des ententes comme celle qui a été signée avec l'Ontario Native Police Force peuvent être conclues avec des provinces ou d'autres organismes, notamment le Conseil tribal des Dakotas-Ojibways, l'Amerindian Police Force ou le corps de police de Kahnawake, qui sont entièrement financés par le gouvernement fédéral.

Données sur le rendement et justification des ressources

Immobilisations collectives: En 1986-1987, le budget d'immobilisations du Ministère s'élèvera à environ 300 millions de dollars (y compris le Logement). Les données actuelles indiquent que la valeur de remplacement des actifs dans les réserves se situe à environ 3.2 milliards de dollars (les logements non compris) car les maisons construites dans les réserves appartiennent aux bandes. Pour que les besoins essentiels des collectivités indiennes soient satisfaits, les fonds sont surtout dépensés dans les domaines prioritaires de la santé, de la sécurité et de l'éducation. Ces informations sont exposées à la section III, page 2-87.

En collaboration avec les bandes et en se fondant sur les besoins en immobilisations constatés en parcourant les plans d'immobilisations des bandes, un ordre de priorité est accordé aux projets compte tenu des ressources disponibles. Les objectifs de cette sous-section sont les suivants:

- augmenter les capacités et les responsabilités des bandes pour ce qui est de la gestion de leurs propres affaires à l'échelon de la collectivité;

- assurer une meilleure planification à court et à long terme en encourageant les collectivités à établir des plans d'aménagement physique communautaire;

De l'ensemble des dépenses de cette activité, 3.7% ont trait au personnel, 1.4% aux services professionnels et spéciaux, 75% aux paiements de transfert et 14.6% aux immobilisations fournies par le Ministère.

Description

En raison de leur situation géographique et de leurs ressources naturelles limitées, la plupart des collectivités indiennes et inuit n'ont pas les moyens de supporter le coût de leurs besoins fondamentaux en immobilisations. Le Ministère est donc une source essentielle de financement pour les projets d'immobilisations de ces collectivités. Le coût de la prestation d'installations dans les réserves est extrêmement élevé en raison de l'isolement de beaucoup d'entre elles et de leur faible densité de population.

La présente activité vise à répondre aux besoins des groupes clients par l'intermédiaire des sous-activités suivantes:

Immobilisations collectives: Cette sous-activité assure la construction, le fonctionnement et l'entretien d'immobilisations communautaires fondamentales telles que les écoles, les systèmes d'adduction d'eau, les services de santé, les réseaux électriques, les routes, les bâtiments communautaires, les installations de protection-incendie et les services spéciaux comme la prévention des inondations et de l'érosion. On aide les collectivités indiennes et inuit à se doter d'équipements conformes à des normes reconnues en ce qui a trait à l'éducation et à la protection de la vie, de la santé et de la propriété. Ce résultat est atteint par la gestion de la mise en oeuvre des projets d'immobilisations, par le financement des projets gérés par les bandes et par la prestation de compétences professionnelles et spécialisées. Un système de gestion de l'entretien aide à assurer le fonctionnement et l'entretien des immobilisations à des niveaux acceptables. Des fonds sont également fournis pour les programmes récréatifs des réserves.

Logement: Le Comité spécial de l'autonomie politique des Indiens a remarqué, en novembre 1983, que les conditions de logement dans les réserves sont toujours de beaucoup plus mauvaises que dans les collectivités non indiennes. Si l'on en croit le recensement national de 1981, une habitation est dite surpeuplée si elle abrite plus d'une personne par pièce. Les statistiques qui se dégagent de cette enquête révèlent que cette proportion est quatorze fois plus élevée dans les maisons situées dans les réserves indiennes que dans toutes les autres habitations canadiennes.

La sous-activité Logement aide les particuliers et les bandes à obtenir des logements respectables en finançant la construction et la rénovation de logements dans les réserves, et en fournissant aux familles une aide sous forme de formation ou de conseils techniques ou

I. Immobilisations et services communautaires

Objectif

Aider et soutenir les bandes indiennes, les collectivités inuit et les particuliers pour qu'ils puissent se doter d'installations fixes et en préserver la qualité et la quantité, de logements familiaux et de services de maintien de l'ordre conformes à des politiques et à des normes reconnues.

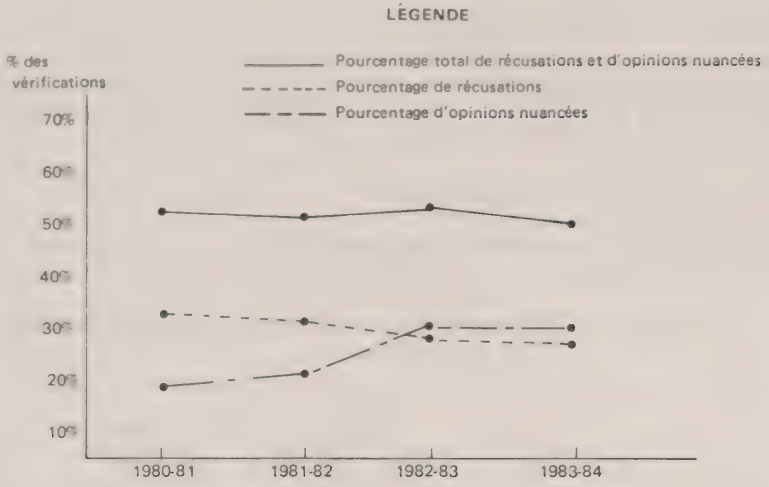
État récapitulatif des ressources

Cette activité absorbe 27.9% des dépenses du Programme des affaires indiennes et inuit, et 9.8% de ses années-personnes.

Tableau 37: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité.

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Immobilisations collectives						
Immobilisations-						
Équipements collectifs et services	117,963	-	114,494	-	115,521	-
Fonctionnement et entretien	66,061	58	59,561	77	53,640	58
Immobilisations-						
Installations éducatives	85,716	-	77,645	-	75,252	-
Fonctionnement et entretien	35,657	50	35,747	81	37,403	112
Installations récréatives	1,592	-	1,592	-	1,532	-
Services techniques régionaux	15,947	271	13,409	265	13,738	269
Logement:						
Immobilisations	100,265	-	101,483	-	103,187	-
Fonctionnement et entretien	4,451	25	4,434	26	4,965	20
Maintien de l'ordre	14,836	-	14,513	-	14,192	-
	442,488	404	422,878	449	419,430	459

Tableau 36: États financiers des bandes et des organisations indiennes



aérienne, l'arpentage, la planification environnementale et celle du développement collectif. Les fonds sont fournis aux bandes et aux conseils tribaux en fonction des besoins en planification de la collectivité et de son degré de développement. Les collectivités qui adoptent une approche plus globale vont sans doute tirer profit au maximum des ressources existantes.

Soutien de la gestion et prestation des services: Des fonds sont fournis pour couvrir les frais de voyage du personnel ministériel et autres et pour acheter des compétences professionnelles pour des activités précises liées à la gestion des organismes indiens.

Perfectionnement en gestion des Indiens et des Inuit: Les gouvernements des bandes et les collectivités inuit du Nouveau-Québec ont tous le droit de recevoir des fonds pour obtenir les compétences dont ils ont besoin en matière de gestion. L'aide financière est accordée en fonction des plans de perfectionnement en gestion préparés par ces groupes. Ces plans définissent tous les services de perfectionnement en gestion que la bande ou la collectivité a l'intention de recevoir au cours des années qui suivent. Les fonds sont fournis annuellement en fonction de l'ordre de priorité de ces besoins.

Au cours de 1985-1986, environ 68% de toutes les bandes et collectivités admissibles prépareront et mettront en oeuvre des plans de formation et de perfectionnement en gestion.

La capacité financière de l'organisation constitue une mesure d'efficacité en gestion, comme on le souligne dans le rapport du vérificateur indépendant. Une "récusation" signifie que le vérificateur a été incapable d'obtenir suffisamment de preuves pour se faire une opinion justifiée sur les états financiers. Une opinion "nuancée" signifie qu'en général, le vérificateur est satisfait des états financiers, sauf pour les quelques points soulevés dans son rapport. Le tableau 36 montre les améliorations générales apportées à la qualité des états financiers des bandes et des organisations indiennes. Des années financières 1980-1981 à 1983-1984, les récusations sont passées de 36.9% à 23.44% pour toutes les vérifications effectuées, tandis que les opinions nuancées ont grimpé de 19.3% à 27.4%.

reculées, pour cinq postes pour toutes les quatre bandes. De plus, les conseils tribaux qui fournissent des programmes et des services consultatifs peuvent recevoir une subvention les défrayant du coût de fonctionnement de la haute direction, à savoir les réunions du bureau et le soutien administratif global. Le financement du soutien administratif est calculé en fonction d'une formule intégrant le nombre d'employés parrainés par le Ministère, le type et le volume des programmes fournis, et l'emplacement du bureau du conseil tribal. À l'heure actuelle, 80% des conseils tribaux reçoivent de l'aide.

Avantages sociaux des employés des bandes: Le Ministère peut mettre à la disposition des employeurs indiens une contribution égale au coût minimum d'une série d'avantages sociaux, imposés par la loi dans la plupart des cas, à savoir l'assurance-chômage, le régime des rentes du Québec, le régime de pensions du Canada, les primes d'hospitalisation et d'assurance-maladie et l'indemnisation des accidents de travail. De plus, le Ministère rendra disponible la part du coût du plan de pension revenant à l'employeur si les avantages allouables ne dépassent pas ceux qui sont offerts par le régime de base parrainé par le gouvernement pour les employés fédéraux. On s'attend à ce que les employeurs offrant des régimes de pension connaissent une plus grande stabilité du personnel et à ce qu'ils soient capables d'attirer des employés mieux qualifiés.

Consultation et élaboration des politiques: Un financement est offert aux groupes indiens pour supporter les frais de déplacement à des fins de réunions, et pour l'indemnité journalière des participants aux réunions consultatives. Ce financement est offert pour soutenir la tenue de réunions avec les bandes, groupes de bandes et associations. L'activité Élaboration des politiques fournit un financement pour permettre aux associations représentatives des Indiens de procéder à des recherches, d'exposer leur opinion sur les orientations et de rendre compte de l'utilisation d'environ 50% des fonds fournis dans le cadre de cette sous-activité. Les fonds d'élaboration des politiques sont généralement fournis aux groupes reconnus aux fins du financement de base par le Ministère du Secrétariat d'État. Le financement de base supporte le coût d'organisation et de fonctionnement de base. La participation du client à l'élaboration d'une politique permet de concevoir des programmes plus efficaces et d'éliminer les questions litigieuses.

Planification globale par les collectivités: Des fonds sont fournis aux bandes et aux conseils tribaux pour supporter le coût de la location des services de conseillers en planification ou de l'embauche de planificateurs, et pour couvrir d'autres coûts, tels que ceux des ateliers, de la cartographie et d'études diverses. Des fonds sont également fournis pour appuyer les planificateurs des bandes. Les travaux de planification globale par les collectivités comprennent le développement matériel, la planification communautaire, la planification économique, la levée de cartes par photographie

Tableau 35: Financement des gouvernements des bandes (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985	Réel 1983-1984
Gouvernements des bandes	83,701	81,299	75,427	74,332
Conseils tribaux	8,794	8,694	8,249	0
Avantages sociaux des employés des bandes	3,935	3,935	3,935	3,200
	96,430	93,928	87,611	77,532

Gouvernements des bandes: Tous les conseils de bande ont le droit de recevoir un financement de soutien de bande. Il s'agit d'une affectation fondée sur une formule dans laquelle sont pris en compte le total des effectifs de la bande et son emplacement, la population de la réserve ainsi que le genre et la valeur des services du programme fournis. Le nombre de spécialistes du programme nécessaires à la prestation de services financés par le Ministère est également pris en considération.

Les conseils de bande peuvent utiliser les fonds fournis, y compris les subventions, pour supporter le coût du fonctionnement du gouvernement de la bande. Les subventions servent à l'octroi d'une indemnité aux représentants élus et au paiement des frais de déplacement engagés par ces deniers au service de la bande. Les contributions servent au paiement du salaire et des frais de déplacement du personnel, des fournitures de bureau, des installations utilitaires, du loyer et des équipements, des frais de téléphone de base, des coûts des appels interurbains effectués pour les besoins du conseil et autres raisons administratives, des vérifications annuelles et des autres frais professionnels, et des frais du conseil tribal.

Conseils tribaux: Le Ministère accorde un soutien direct à un conseil tribal lorsqu'un certain nombre de bandes ont décidé de former un conseil tribal pour fournir des programmes aux résidents des réserves ou des services consultatifs aux bandes et à leur personnel, ou pour les défendre sur des questions d'intérêt commun. Une subvention annuelle de développement général de $4,000 par bande est attribuable à tous les conseils tribaux mandatés ou constitués en société. Ceux qui ont reçu mandat de fournir des services consultatifs peuvent recevoir un parrainage pour jusqu'à cinq postes consultatifs pour toutes les six bandes, et, dans les régions

de contribution pour le financement d'activités telles que la tenue de séminaires d'orientation à l'intention des conseils de bande, l'élaboration de stratégies de sensibilisation au fait communautaire, des consultations de professionnels de la gestion et la conception et la prestation de programmes de cours et d'ateliers. Des services consultatifs sont également fournis en permanence afin d'améliorer les pratiques et les systèmes de gestion par l'intermédiaire de services consultatifs précis à court terme.

Données sur le rendement et justification des ressources

En 1986-1987, la Gestion des bandes entend:

- élaborer et mettre en oeuvre une formule de financement fondée sur une base de données qui servira à la consultation et à l'élaboration des politiques, à la planification globale par les collectivités, et au perfectionnement en gestion des Indiens et des Inuit;

- supprimer les restrictions imposées par les procédures et améliorer les méthodes de gestion du Ministère pour assurer le transfert efficace et efficient des contributions aux bandes;

- trouver et recommander d'autres mécanismes de financement tels que le financement de subventions, le financement global et les accords de contribution pluriannuels;

- mettre en oeuvre des politiques/méthodes révisées d'examen des vérifications et une stratégie révisée relative à l'endettement des bénéficiaires; et

- dresser des plans de formation en gestion des bandes et fournir directement des contributions aux bandes pour appuyer ces plans.

Chaque bande a droit aux services fournis par cette activité, qui remplit les responsabilités du Programme à l'égard des bandes en ce qui a trait à la prestation de services de gestion et d'administration. La demande dépend directement de facteurs tels que le niveau de développement de la bande, le degré d'autonomie locale désiré, le nombre de bandes et de particuliers et la taille des collectivités. Il est possible d'obtenir des services en dressant et en mettant en oeuvre des plans de formation et de perfectionnement en gestion des bandes.

Financement des gouvernements des bandes: La plupart des ressources de l'activité Gestion des bandes figurent dans cette sous-activité et sont fournies aux bandes et aux conseils tribaux. Toutes les bandes touchent des fonds, à des degrés divers. Le financement des trois grands programmes de cette sous-activité est exposé au tableau 35.

Description

Financement des gouvernements des bandes: Cette sous-activité fournit un soutien aux conseils de bande par voie d'accord de contribution afin de les aider à jouer leur rôle de dirigeants élus des collectivités et, dans la plupart des cas, à maintenir le minimum d'administration nécessaire à la prestation des services parrainés par le Ministère. Les conseils de bande doivent assurer l'intendance, orienter l'administration, présenter les positions des bandes aux autres gouvernements et, d'une façon générale, remplir les fonctions d'un gouvernement local.

Consultation et élaboration des politiques: Le financement de consultation permet aux Indiens et aux Inuit de se réunir pour discuter d'orientations et de gestion de programmes avec les différents ordres de gouvernements. Le financement d'élaboration des politiques est fourni aux associations indiennes pour appuyer des activités telles que la préparation d'exposés de principe, l'élaboration de propositions ou la prestation de services de consultation ou de défense conduisant à l'élaboration de politiques ou de programmes touchant les Indiens. Les fonds sont acheminés dans le cadre d'accords de contribution.

Planification globale par les collectivités: Cette sous-activité offre de l'aide aux bandes indiennes afin qu'elles puissent dresser et mettre en oeuvre des plans de développement global efficaces et efficients de leurs collectivités. Elle traite avec la collectivité en tant qu'entité et essaie de coordonner et d'intégrer tous les aspects de la vie communautaire. Les dirigeants indiens, et en particulier les conseils de bande, jouent un rôle important dans la PGC, de préférence celui de contrôleurs, de concepteurs et d'exécutants du processus de planification. Les fonds sont fournis aux conseils de bandes et aux conseils tribaux par l'intermédiaire d'accords de contributions.

Soutien de la gestion et prestation de services: Cette sous-activité couvre les frais de voyage et autres des conseillers de l'administration locale du Ministère. Le personnel du Ministère offre des conseils et des services de contrôle sur des questions touchant la gestion des contributions: il offre aussi des conseils et de l'aide aux bandes, aux conseils tribaux et aux associations, en matière de finances, de gestion et d'administration.

Perfectionnement en gestion des Indiens et des Inuit: Cette sous-activité fournit des ressources et de l'aide aux bandes indiennes et aux collectivités inuit du Nouveau-Québec pour qu'elles puissent acquérir les compétences et les connaissances nécessaires à la gestion de leurs affaires conformément à des principes de gestion généralement reconnus. Elle met l'accent sur l'élaboration et la prestation de services d'amélioration de la gestion propres à chaque bande et à chaque collectivité. Des fonds sont fournis dans le cadre d'accords

H. Gestion des bandes

Objectif

Aider les bandes et collectivités indiennes et inuit et leurs organismes à élaborer et à gérer des gouvernements efficaces et à planifier elles-mêmes leur développement, et promouvoir la consultation permanente des dirigeants indiens et inuit et leur participation à l'élaboration des politiques.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 7.8% des dépenses du Programme des affaires indiennes et inuit et 3.9% de ses années-personnes.

Tableau 34: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Financement des gouvernements des bandes	**96,430**	**2**	93,928	2	87,611	-
Consultation et élaboration des politiques	10,827	**4**	13,222	4	15,119	3
Planification communautaire globale	**5,415**	**9**	5,392	35	4,722	33
Soutien de la gestion et prestation des services	**6,797**	**138**	7,037	146	6,858	129
Perfectionnement en gestion des Indiens et des Inuit	**4,718**	**9**	4,727	9	10,353	7
	124,187	**162**	124,306	196	124,663	172

De l'ensemble des dépenses de cette activité, 4.9% ont trait au personnel, 1.2% aux services professionnels et spéciaux et 92.2% aux paiements de transfert.

Des fonds sont utilisés pour répondre aux projets de mise en valeur des ressources en ce qui touche leurs répercussions écologiques et économiques connexes et les possibilités de création d'emplois et d'entreprises qu'ils offrent. Le programme de financement permet également aux collectivités de fixer leurs propres priorités et de se concentrer sur les avantages ou les répercussions néfastes des projets, ou les deux. Ceci est conforme à la politique visant à favoriser l'instauration de l'autodétermination des Indiens et des Inuit. Compte tenu de leur situation et de leur perspective, certaines collectivités se concentrent sur les avantages et d'autres sur les répercussions écologiques. Ces deux aspects des projets de mise en valeur des ressources intéressent la plupart des collectivités.

Dernièrement, un certain nombre de collectivités indiennes ont réussi à tirer profit de la mise en valeur des ressources à cause de la prestation opportune de fonds dans le cadre du Programme d'atténuation des répercussions de l'exploitation des ressources. Les exemples les plus spectaculaires à s'être produits dernièrement touchent la bande Lax Kw'allams de Port Simpson (Colombie-Britannique), la compagnie Pimee Well Service Enterprise de l'Association des chefs de tribu de l'Alberta et la bande Dene Tah' de Chateh (Alberta). Ces entités ont toutes quelque chose en commun; elles ont participé à des projets rentables qui se sont avérés une excellente expérience pour la participation à d'autres projets de mise en valeur des ressources.

Les Indiens reçoivent également de l'aide, dans le cadre du soutien au développement communautaire, sous forme de contributions et de conseils techniques et consultatifs afin de les aider à participer à des projets de mise en valeur des ressources à l'échelle communautaire, régionale ou nationale, dans des secteurs comme l'exploitation forestière, la pêche, la culture du riz sauvage et le piégeage non cruel. Son but premier est d'accroître le nombre d'entreprises indiennes florissantes dans les secteurs primaires et de renforcer la capacité des collectivités indiennes à contrôler et à diriger la mise en valeur de leurs ressources renouvelables. On dispense également des services destinés à permettre l'établissement de nouvelles institutions indiennes et inuit et le maintien des activités de celles qui existent déjà. On peut citer, comme exemples, la Société indienne d'art et d'artisanat du Canada (SIAAC) qui a été créée en 1975 pour promouvoir et améliorer l'industrie au Canada, et le Programme agricole des Indiens de la Saskatchewan. Les sociétés de développement jouent également un rôle très important, et leurs activités permettent de saisir les possibilités offertes en matière économique dans de nombreux domaines, au sein de leurs régions géographiques respectives. Le conseil tribal dakota-ojibway, qui connaît des succès dans ce domaine, assure son fonctionnement à partir de fonds réservés au développement économique régional et à la création d'emplois. Ces sociétés de développement obtiennent également des ressources auprès d'autres organismes de financement.

1985, a révélé que le Programme de prêts directs constituait un mécanisme important de création et de maintien des entreprises détenues par des Indiens.

Les programmes de prêts sont inscrits dans les Comptes publics du Canada, à titre de prêts, d'investissements et d'avances, et sont financés au moyen de crédits non budgétaires.

Création d'emplois: On estime que des ressources, évaluées à neuf millions de dollars permettront de créer et de maintenir l'équivalent de 2,000 années-personns d'emploi dans des secteurs saisonniers, comme le piégeage, la pêche et la coupe du bois. Le Programme des stratégies de mise en valeur des ressources humaines des collectivités indiennes constitue un élément important de cette sous-activité. On peut raisonnablement supposer que chacun des éléments du Programme permettra de dresser, dû au niveau de fonds de 23.2 millions de dollars du Budget des dépenses supplémentaire de 1985-1986, 47 plans de mise en valeur des ressources humaines, d'offrir des services d'orientation et de planification de carrière à 3,960 personnes, ainsi que de créer 401,000 jours de formation, 1,630 possibilités d'emploi et environ 200 affectations successives.

Développement des aptitudes au travail: On estime que les ressources pour 1986-1987, évaluées à 8.9 millions de dollars, permettront d'aider 3,690 personnes, dont 1,510 seront prêtes à travailler. Sur ce nombre, 750 devraient se trouver des emplois. On s'attend à ce que 345,000 jours de formation dans des établissements et des industries puissent être assurés. Il devrait être possible d'améliorer la qualité de l'aide offerte par l'intermédiaire du Programme des stratégies de mise en valeur des ressources humaines des collectivités indiennes.

Soutien au développement communautaire: Les fonds disponibles en vertu de cette sous-activité sont offerts dans le cadre d'accords de contributions qui précisent les objectifs visés dans les domaines de l'exploitation des ressources et du développement en institution.

Il existe, dans tout le pays, 75 projets financés de mise en valeur des ressources qui pourraient avoir des répercussions sur environ 130 collectivités indiennes et inuit. Ces derniers touchent divers secteurs de la mise en valeur des ressources, notamment l'énergie hydro-électrique, le pétrole et le gaz, le pétrole lourd et les sables bitumineux, le charbon, la potasse, l'or, l'uranium, les lignes de transmission et le contrôle des inondations. De plus, 50 institutions qui oeuvrent aux niveaux provincial et territorial, offrent de l'aide dans les domaines de l'agriculture, de la culture du riz sauvage, du piégeage, de la pêche, de la petite entreprise, de l'art et de l'artisanat, du tourisme et du développement économique et communautaire.

Tableau 32: Nombre, type et montant des sommes fournies dans le cadre de la Caisse d'expansion économique des Indiens (en millions de dollars)

	Prêts directs		Garanties d'emprunts		Contributions	
	Nombre	$	Nombre	$	Nombre	$
1984-1985	210	4.8	73	2.0	526	8.8
1983-1984	323	5.8	74	2.4	675	13.6
1982-1983	175	2.8	70	1.5	785	16.8
1981-1982	281	5.1	84	1.8	865	16.1
1980-1981	332	5.9	31	3.4	705	14.1
1979-1980	258	3.4	34	11.0	663	9.4

Tableau 33: Nombre, type et montant des sommes fournies dans le cadre de la Caisse fédérale de prêts aux Esquimaux (en millions de dollars)

	Prêts directs		Garanties d'emprunts		Contributions	
	Nombre	$	Nombre	$	Nombre	$
1984-1985	4	0.1	1	2.4	5	0.1
1983-1984	6	0.2	1	2.5	9	0.1
1982-1983	8	0.3	1	2.5	10	0.1
1981-1982	8	0.1	1	2.5	9	0.1
1980-1981	7	0.3	1	2.5	6	0.1
1979-1980	7	0.1	1	2.4	29	0.2

Ces prêts directs, garanties de prêts et contributions sont fournis afin de favoriser la création d'entreprises. Les taux d'intérêts des prêts directs sont établis selon le taux de base trimestriel moyen des banques commerciales. Au cours de l'année financière 1984-1985, 214 prêts directs d'un montant de 4.9 millions de dollars ont été consentis. Durant cette même période, 74 emprunts ont été garantis, pour des engagements en cours de 4.4 millions de dollars; de plus, 531 contributions d'une valeur totale de 8.9 millions de dollars ont été accordées dans le cadre de projets de création d'entreprises. L'étude d'évaluation de la Caisse d'expansion économique des Indiens, terminée en juin

accès aux possibilités de création d'emplois, d'entreprises et autres pouvant aider la collectivité à stabiliser ses assises économiques et à participer de façon significative aux négociations en vue de l'atténuation et de l'indemnisation des répercussions sociales, économiques et environnementales résultant des projets de mise en valeur des ressources renouvelables sur lesquels ils n'ont aucun contrôle.

Les projets de mise en valeur des ressources renouvelables ont rattaché le concept de l'autosuffisance et de l'autonomie gouvernementale des Indiens à leur capacité d'avoir accès aux possibilités économiques et de création d'emplois par l'intermédiaire de la mise en valeur des ressources à l'intérieur et à l'extérieur des collectivités. Le soutien au développement communautaire finance également les institutions financières et de développement dirigées par les Indiens et les Inuit qui offrent des services financiers et consultatifs à tous les secteurs des entreprises indiennes. Ces institutions sont des véhicules essentiels de l'instauration de l'autonomie gouvernementale et de l'autosuffisance économique des Indiens.

Données sur le rendement et justification des ressources

Création d'entreprises: Les ressources sont allouées aux projets en fonction des plans de chaque entreprise. Ces plans sont examinés et classés selon les priorités, en fonction de l'ensemble des critères établis pour les projets d'investissement, desquels régissent l'octroi des prêts directs, des garanties de prêts et des contributions dont peuvent bénéficier les entreprises.

Selon les niveaux de financement actuels, on répond dans le cadre de cette sous-activité à environ 25% des demandes relatives à la création de nouvelles entreprises. Les services offerts permettent chaque année à environ 733 nouvelles entreprises indiennes d'assurer l'établissement, le maintien et l'expansion des opérations. Ces entreprises ont reçu en moyenne $21,448 par projet. Environ 67% de celles qui ont reçu de l'aide sont devenues autosuffisantes. Au cours de 1986-1987, on fournira des conseils juridiques dans le cas de 1,166 projets et l'on tiendra quatre ateliers importants sur des sujets ayant trait aux entreprises. Les entreprises ont permis de créer 75,485 semaines d'emploi.

Les tableaux 32 et 33 indiquent le nombre de prêts directs, de garanties de prêts et de contributions consentis sur une période de cinq ans, pour aider les entreprises existantes et les nouvelles entreprises au moyen de la Caisse d'expansion économique des Indiens (CEEI) et de la Caisse fédérale de prêts aux Esquimaux (CPE).

les Indiens dans le cadre de l'autonomie politique. En vertu de son mandat, l'activité "Développement économique" a pour but d'assurer la prestation de conseils, d'aide, de financement et de formation au moyen des quatre sous-activités suivantes.

Création d'entreprises: Cette sous-activité vise à apporter de l'aide aux particuliers, aux bandes, aux collectivités et aux organismes indiens et inuit afin qu'ils aient la possibilité, comme entrepreneurs, d'assurer l'établissement, le maintien et l'expansion d'entreprises viables capables de contribuer à la création d'une certaine prospérité, à l'amélioration des possibilités d'emplois et à l'instauration d'une véritable indépendance économique des Indiens. Des prêts directs et des garanties de prêts sont consentis à ces entreprises par le truchement de la Caisse d'expansion économique des Indiens et de la Caisse de prêts aux Esquimaux. Des contributions et des services de consultation sont également offerts.

Création d'emplois: Cette sous-activité vise à promouvoir la création d'emplois dans les collectivités indiennes et inuit en appuyant les projets réalisés au sein des collectivés ou conçus pour ces dernières ou encore les stratégies conçues pour donner accès à des emplois à long terme ou à l'extérieur des réserves. Les projets actuels permettent à la main-d'oeuvre d'acquérir de l'expérience et des capacités et à la collectivité de bénéficier de nouvelles immobilisations, et contribuent ainsi à la prospérité locale.

Développement des aptitudes au travail: Cette sous-activité offre une gamme de services de formation, dispensés par des institutions et des industries, pour permettre aux Indiens et aux Inuit d'acquérir les compétences dont ils ont besoin sur le marché du travail ou de se perfectionner; ces programmes complètent ceux de la CEIC destinés aux Indiens et aux Inuit. Le Programme des stratégies de mise en valeur des ressources humaines des collectivités indiennes a été établi en raison du manque croissant de programmes de formation et de création d'emplois dans les collectivités indiennes et inuit. Ses six principaux éléments, qui peuvent être appuyés séparément ou conjointement, sont: la mise en valeur des ressources communautaires; l'orientation professionnelle; la formation; l'adaptation au marché du travail; la création d'emplois et la création d'entreprises socio-économiques. Tous contribuent à améliorer l'accès aux possibilités d'emploi.

Soutien du développement communautaire: Cette sous-activité permet de fournir, en fonction des besoins, une aide financière et technique aux Inuit, aux bandes indiennes, aux agglomérations, aux sociétés ou à leurs entités jurdiques, pour leur permettre de s'organiser et de dresser des plans à l'égard des projets de mise en valeur des ressources ayant des répercussions sur les réserves indiennes ou les régions adjacentes. Les travaux de planification et d'organisation vont les aider à déterminer la meilleure façon, pour eux, d'avoir

G. Développement économique

Objectif

Aider les bandes indiennes et les collectivités inuit dans leurs efforts pour atteindre une plus grande indépendance économique et se constituer une base viable sur le plan économique et en matière d'emploi.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 4% des dépenses et 4.5% des années-personnes du Programme des affaires indiennes et inuit.

Tableau 31: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Création d'entreprises	**13,744**	**100**	13,515	103	15,758	97
Création d'emplois	**10,428**	**28**	22,774	48	26,831	34
Développement des aptitudes au travail	**10,217**	**17**	18,790	20	9,588	15
Soutien du développement communautaire	**28,508**	**39**	33,382	30	22,185	33
	62,897	**184**	88,461	201	74,362	179

De l'ensemble des dépenses de cette activité, 7.7% ont trait au personnel et 88.7% aux paiements de transfert.

Description

La présente activité a pour but de permettre l'élaboration et le financement de projets et de programmes pour s'attaquer aux problèmes du chômage (qui est important et ne cesse d'augmenter), de l'exploitation insuffisante des ressources et de la dépendance permanente des Indiens. À la Conférence des premiers ministres et au cours des travaux du Comité spécial de l'autonomie politique des Indiens, les dirigeants indiens ont souligné l'importance du développement économique pour étayer les responsabilités assumées par

services tels que l'évaluation des compétences et des capacités et l'élaboration de plans complets de réadaptation et de programmes spéciaux pour les handicapés. Il parraine également, de concert avec Santé et Bien-être social Canada, des projets conçus et mis en oeuvre par les Indiens et les Inuit pour prévenir les problèmes d'abus de l'alcool et des drogues et aider à les résoudre. Le financement et l'administration de ces initatives relèvent de Santé et Bien-être social Canada. Le Ministère apporte toutefois sa participation en siégeant aux comités consultatifs national et régionaux.

Données sur le rendement et justification des ressources

Les 69 centres éducatifs et culturels qui existent actuellement élaborent des programmes et des services, qu'ils offrent à environ 340 bandes indiennes comptant 247,000 membres (soit 70.9% des Indiens inscrits du Canada) et à toute la population Inuit du Nord du Québec. Ces centres sont passés de 35 en 1975 à 69 en 1985.

Le Centre d'art indien s'occupe principalement de l'acquisition, de la conservation, du catalogage et de la promotion de l'art indien. La collection croissante du Centre compte maintenant 2,000 oeuvres d'une valeur approximative de deux millions de dollars. Le Programme des expositions a connu une hausse importante suite aux demandes récentes sur les plans national et international. Des normes professionnelles sont appliquées à la conservation de la collection existante, ainsi qu'à l'établissement de documentation et de matériel audio-visuel. On travaille actuellement à l'élaboration du premier catalogue de renseignements qui décrira l'ensemble de la collection. Tout comme par les années passées, on continuera d'accroître les consultations avec les organisations d'art indien et les artistes autochtones.

Les demandes des bandes en matière de services communautaires ont augmenté au cours des dernières années, afin de répondre aux demandes accrues des Indiens. On prévoit que cette tendance se poursuivra en 1985-1986. Le Ministère subventionne actuellement environ 44 garderies et 16 haltes-garderies. Il serait bon de souligner que ces chiffres comprennent 27 garderies de l'Ontario visées par l'entente-cadre de bien-être de 1965.

Dans ces centres, les programmes, les projets et les services portent en général sur une ou plusieurs des catégories d'activités suivantes: efforts pour raviver les activités traditionnelles, recherches en matière culturelle, recherches sur les langues autochtones et enseignement de celles-ci, élaboration de programmes, formation d'enseignants relative à la culture autochtone, formation de sensibilisation aux faits interculturels et prestation de ressources et de services de communication aux collectivités indiennes et non indiennes.

Épanouissement culturel: Cette sous-activité porte principalement sur les services liés à l'art indien et comprend des responsabilités telles la préservation, la conservation et la promotion des oeuvres d'art du Ministère. Grâce aux dossiers qu'il tient sur plus de 250 artistes indiens, le Centre d'art indien répond à des demandes de renseignements provenant de chercheurs, de conservateurs et d'historiens du domaine de l'art souhaitant obtenir de l'information d'ordre biographique, des coupures de presse et des communiqués, ainsi que des diapositives et des photographies d'oeuvres d'art.

En outre, ce Centre, situé à l'administration centrale, à Ottawa, offre des conseils et de la documentation pour la commercialisation et la promotion des oeuvres d'art, dans le cadre de présentations publiques nationales et d'expositions internationales d'oeuvres d'art et d'artisanat.

Services communautaires: Dans le cadre de cette sous-activité, on fournit des conseils et de l'orientation aux conseils de bande, à leur personnel et aux organismes de services communautaires pour l'évaluation des besoins de ces dernières, lorsqu'elles décident d'établir des haltes-garderies, des garderies et des services ménagers à domicile. Une fois qu'un besoin a été défini, on fournit à la collectivité des conseils sur la façon de réaliser la planification de ces services et de ces centres, d'en établir les budgets et d'en assurer le fonctionnement.

Les fonds visant à permettre le maintien et le fonctionnement des haltes-garderies et des garderies sont versés aux conseils de bande sous la forme de contributions. Pour ce qui est de l'organisation des services d'aide familiale, des fonds sont alloués aux bandes qui montrent qu'elles ont besoin de tels services et qu'elles sont capables de les assurer. Ces fonds sont utilisés pour former du personnel à cette fin dans les bandes et pour établir des programmes de services d'aide familiale.

Un élément secondaire de cette sous-activité est celui de la réadaptation des adultes. Les conseils de bande ou de district reçoivent des fonds afin de pouvoir offrir certains services de consultation à cette fin. Le Ministère rembourse les organismes de réadaptation provinciaux ou autres qui aident les Indiens au moyen de

F. Autres services éducatifs et sociaux

Objectif

Aider les Indiens et les Inuit à protéger, développer et exprimer leur patrimoine culturel et à instaurer dans les collectivités un niveau de services en matières sociale et culturelle qui réponde à leurs besoins.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 0.8% des dépenses et 0.2% des années-personnes du Programme des affaires indiennes et inuit.

Tableau 30: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Programme des centres éducatifs et culturels	7,327	3	7,318	3	7,191	-
Épanouissement culturel	443	4	437	4	772	4
Services communautaires	5,129	-	5,059	-	4,792	4
	12,899	7	12,814	7	12,755	8

De l'ensemble des dépenses de cette activité, 2.5% ont trait au personnel et 94.4% aux paiements de tranfert.

Description

Programme des centres éducatifs et culturels: Cette sous-activité a pour but d'offrir directement aux bandes indiennes, aux conseils tribaux ou de district et aux sociétés indiennes ou inuit à but non lucratif de l'aide financière et d'autres formes d'aide, afin de leur permettre de créer et d'administrer des centres éducatifs et culturels.

Ce programme, qui a été approuvé par le Cabinet en 1971, a été mis sur pied pour aider les autochtones à élaborer eux-mêmes leurs projets éducatifs, en fonction de leur culture. Dans le cadre du programme, les Indiens et les Inuit planifient, élaborent, administrent et dispensent des programmes visant à répondre à des besoins définis par eux-mêmes, selon leurs priorités.

Tableau 29: Nombre de jours de soins* fournis aux adultes, par catégorie

	1984-1985	1983-1984	1982-1983	1981-1982
Soins à domicile	178,390	176,153	125,204	105,740
Soins dans des familles d'accueil	13,227	5,819	4,893	954
Soins dans des établissements	174,865	162,993	141,022	119,993
	366,482	344,965	271,119	226,687

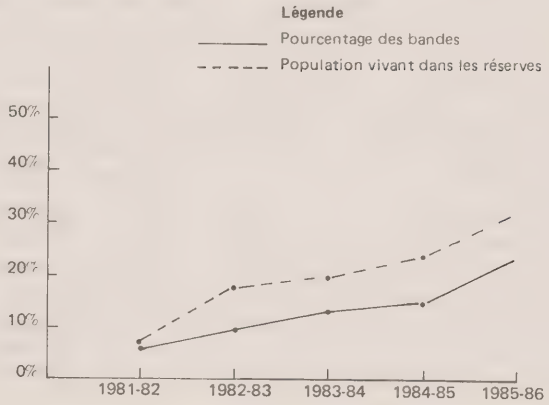
* Jours de soins - cette unité correspond à une personne recevant des soins pendant une journée.

La demande accrue de soins fournis aux adultes est liée à un grand nombre de facteurs dont l'augmentation du nombre d'Indiens âgés, une sensibilisation accrue aux normes à l'extérieur des réserves, le délaissement des liens familiaux traditionnels et des attente croissantes. Le désir de plusieurs bandes de fournir des soins aux adultes est également un facteur qui se rattache à l'accès à l'autonomie. En offrant des soins aux anciens au sein de la collectivité, les traditions de la bande sont ainsi renforcées et les emplois créés permettent d'améliorer les conditions de vie, en général.

L'importance des ressources requises pour assurer aux intéressés l'accès aux services de bien-être social dépend du nombre de jours de soins nécessaires aux personnes admissibles; les taux quotidiens établis par les provinces, les établissements et les organismes d'aide à l'enfance, et les coûts des soins négociés en vertu de l'entente. À l'heure actuelle, certains services provinciaux ne sont pas fournis à la population indienne du fait que certaines provinces considèrent les Indiens vivant dans les réserves comme une responsabilité fédérale et qu'en outre certaines bandes ne reconnaissent pas la compétence des provinces en matière de services de bien-être social.

Les bandes s'efforcent de réduire le nombre des enfants indiens aidés par les provinces en participant à la conception, la prestation et la direction des services d'aide à l'enfance dans les réserves, dans le cadre d'ententes tripartites ou bilatérales. Les changements dans la proportion de services d'aide à l'enfance qui sont administrés par les bandes constituent un indicateur de rendement important pour déterminer la mesure dans laquelle le Ministère réussit à atteindre son objectif général, qui est de faire en sorte que les Indiens administrent leurs propores affaires. Le tableau 28 montre qu'une proportion de plus en plus grande des bandes administrent leurs services d'aide à l'enfance, une situation qui permet d'améliorer la qualité des services fournis. Ces ententes couvrent actuellement environ 30 % de la population vivant dans les réserves.

Tableau 28: Pourcentage des bandes et de la population vivant dans les réserves visées par des ententes-cadres et auxilliaires relatives à l'aide à l'enfance.



L'élément Services d'aide aux adultes de cette activité permet d'assurer que des services sont fournis aux Indiens âgés ou invalides. Le tableau 29 indique, par catégorie, le nombre de jours de soins fournis au cours des quatre dernières années.

Données sur le rendement et justification des ressources

L'activité Services de bien-être social a pour but principal de faire en sorte que les familles, les personnes ou les enfants indiens admissibles vivant dans une réserve bénéficient de services de bien-être personnels, familiaux ou communautaires adaptés à leur situation particulière et conformes aux lois provinciales et territoriales applicables.

Les Services d'aide à l'enfance représentent environ 74.4% des dépenses, les Services d'aide aux adultes 11.7%, et les Services d'aide aux personnes et aux familles les autres 13.9%.

Le tableau suivant montre le nombre de jours de soins fournis aux enfants indiens pour qui le MAINC a accepté la responsabilité financière, par type de placement.

Tableau 27: Nombre de jours de soins fournis aux enfants indiens, par type de placement

	1984-1985	1983-1984	1982-1983	1981-1982
Établissements	395,852	415,180	428,849	662,436
Famille d'accueil	974,250	1,039,047	1,194,961	1,108,135
Foyer de groupe	49,022	44,117	46,881	32,946
	1,419,124	1,498,344	1,670,691	1,803,517

Les critères d'admissibilité aux soins aux adultes comprennent: l'état civil; le lieu de résidence; le besoin du service; le besoin financier; et la capacité de la famille de fournir de l'aide.

L'activité Services de bien-être social renferme trois sous-activités:

Services d'aide à l'enfance: Cette sous-activité a pour but de fournir des fonds et de faire en sorte que les ententes passées avec les provinces pour aider les enfants indiens et inuit maltraités et délaissés résidant dans des réserves soient mises en oeuvre selon les conditions prescrites par les gestionnaires chargés d'administrer l'activité. Cette sous-activité permet également la signature d'ententes bilatérales et tripartites entre les gouvernements fédéral et provinciaux et les bandes indiennes au sujet de la prestation des services d'aide à l'enfance dans les réserves. Ces services comprennent la prestation de soins dans des établissements, le choix des familles d'accueil et le versement d'indemnités de subsistance, le choix des foyers de groupe, le placement et la prestation d'aide aux fins de susbistance ainsi que d'autres services tels des services de consultation.

Services d'aide aux adultes: Cette sous-activité sert à financer l'aide et les services fournis aux Indiens adultes admissibles souffrant d'incapacité, en raison d'âge ou d'invalidité, afin de leur permettre de conserver un degré satisfaisant d'activité et d'indépendance sur les plans physique et mental. Les services offerts comprennent: les soins fournis dans des établissements aux adultes qui ont besoin en permanence de supervision ou d'aide; le placement en familles d'accueil, dans le cas des adultes qui ont besoin d'une certaine aide pour leurs activités quotidiennes mais beaucoup moins que les personnes devant vivre dans des établissements; et l'aide fournie aux personnes vivant chez elles, sous forme de services tels des services d'aide familiale et de préparation des repas, afin de leur permettre de conserver une indépendance maximale, même si elles ont besoin d'une certaine aide dans le cadre de leur vie quotidienne. Cette sous-activité ne comprend pas toutefois les services et les coûts relatifs aux soins fournis aux adultes souffrant d'incapacité, dans des établissements pour personnes âgées de catégorie intermédiaire.

Services d'aide aux personnes et aux familles: Cette sous-activité permet d'offrir à des familles ou des particuliers indiens des services qui ne sont pas prévus par la loi ou les ententes signées avec les provinces parce que ces dernières refusent d'offrir des services ou sont peu disposées à le faire. Ces services comprennent les services de consultation fournis à des personnes et aux familles et le placement et la supervision des enfants, avec le consentement des parents.

E. Services de bien-être social

Objectif

Faire en sorte que les Indiens et les Inuit qui ont besoin de soins et de protection, parce qu'ils sont délaissés ou maltraités, ou d'aide, pour faire face à des problèmes personnels ou à des situations difficiles, aient accès à des services de bien-être social, conformément aux normes approuvées du gouvernement.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 4.7% des dépenses et 0.3% des années-personnes du Programme des affaires indiennes et inuit.

Tableau 26: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Services d'aide à l'enfance	56,467	4	53,274	3	45,635	-
Services d'aide aux adultes	8,580	1	8,306	2	9,859	-
Services d'aide aux personnes et aux familles	10,242	7	10,147	8	6,521	-
	75,289	12	71,727	13	62,015	-

De l'ensemble des dépenses de cette activité, 7.5% ont trait aux services professionnels et spéciaux, et 92.5% aux paiements de transfert.

Description

Cette activité sert à financer et aussi, dans certains cas, à fournir une gamme étendue de services visant à assurer la susbsistance et la protection d'enfants, de personnes ou de familles vivant dans les réserves. Ces services et cette aide sont fournis dans le cadre d'ententes ou d'accords passés avec les divers niveaux d'administration et avec des organismes bénévoles et privés de service.

Tableau 25: Mois-clients, pour les besoins de base (par type)

	1984-1985	1983-1984	1982-1983
Personnes aptes au travail	317,719	267,138	255,277
Personnes inaptes au travail	207,823	236,896	266,378
Nombre total de mois-clients	525,542	504,034	521,655

En ce qui concerne les allocations versées aux enfants ne vivant pas avec leurs parents naturels, on a fourni 19,966 mois-clients d'aide, et ce en moyenne à 1,644 enfant par mois. Ceci correspond à environ $211 par mois-client pour 1984-1985.

Les demandes relatives à des besoins spéciaux doivent répondre à des critères d'admissibilité établis par les gestionnaires qui administrent l'activité. En 1984-1985, les dépenses à ce titre sont montées à 10.5 millions de dollars.

L'activité contribue à la création d'emplois dans les collectivités indiennes, en réponse à l'aide sociale. Les fonds sont utilisés, sous réserve de conditions contrôlées, pour le paiement des salaires et d'autres fins approuvées. Les projets doivent permettre de créer des emplois et produire des biens et des services avantageux pour la collectivité, dans son ensemble. On estime qu'en 1984-1985, environ 104,033 semaines-personnes d'emplois ont été créés directement au moyen de fonds destinés à l'aide sociale en vertu du Programme assistance-travail (par rapport à 121,103 semaines-personnes en 1983-1984). On s'attend à ce que ce niveau élevé se maintienne en 1986-1987.

Les bandes indiennes peuvent administrer le Programme d'aide sociale en vertu d'accords de contributions. Lorsqu'une bande administre ses programmes sociaux, les frais d'administration de base sont payés au moyen de fonds de l'activité Gestion des bandes, alors que les coûts particuliers à l'activité Aide sociale sont imputés au Programme d'aide sociale.

Données sur le rendement et justification des ressources

On détermine l'aide financière à laquelle les individus et les familles ont droit pour leurs besoins de base au moyen de critères généraux d'admissibilité, tels le statut indien et la résidence, et d'une vérification des besoins financiers qui sert à mesurer les besoins budgétaires du candidat et les ressources dont lui-même et ses dépendants disposent. Si toutes les conditions sont remplies et qu'on constate un déficit entre les besoins du candidat et ses ressources, on le considère alors admissible et on lui verse une aide d'un montant correspondant au déficit constaté. Le tableau 10, page 2-27, montre que 55 % de la population habitant dans les réserves reçoit de l'aide sociale sous une forme quelconque.

En 1984-1985, 410 bandes (73%) ont administré le Programme d'aide sociale par le biais de diverses ententes de contribution. Ce pourcentage représente 80% de la population habitant dans les réserves et 53.6% des fonds d'aide sociale administrés par les bandes et les conseils tribaux.

L'unité d'établissement des coûts, pour l'aide sociale, est une unité mensuelle par client qui est définie comme le coût de l'aide fournie à une personne ou un chef de famille pendant un mois civil complet. Une telle unité peut aussi correspondre à l'aide fournie à un ensemble de personnes ou de familles pendant une partie ou la totalité d'un mois civil.

En 1984-1985, le nombre total de mois-clients d'aide pour les besoins de base s'élevait à 525,542, en ne tenant pas compte de l'aide fournie aux enfants ne vivant pas avec leurs parents naturels. Ce chiffre comprend 207,823 mois-clients d'aide aux bénéficiaires inaptes au travail et 317,719 mois-clients à des personnes aptes au travail. Le coût moyen de l'aide, par mois-client, est d'environ $431. Le tableau 25 montre la tendance dans les services de prestation d'aide pour les besoins de base, au cours des trois dernières années.

Besoins de base: Les célibataires ou les chefs de familles qui se trouvent dans le besoin parce qu'ils sont en chômage ou ne sont pas aptes à travailler peuvent obtenir de l'aide en argent ou en espèces pour répondre à leurs besoins de base en ce qui a trait à la nourriture, aux vêtements, au logement, aux fournitures de ménage et aux besoins d'ordre personnel.

Les employés du Ministère et des bandes offrent des services de counseling, de mise en rapport et d'aide sociale individualisé pour motiver les bénéficiaires d'aide sociale et leur permettre de devenir indépendants et autonomes. On encourage et aide les bénéficiaires à faire appel aux services d'autres programmes ministériels (par exemple, ceux de l'éducation et du développement économique) et de programmes non ministériels pour qu'ils puissent obtenir la formation et les compétences nécessaires pour profiter des possibilités d'emplois. Dans le cadre du Programme assistance-travail (PAT), les sommes auxquelles les bénéficiaires ont droit pour répondre à leurs besoins de base peuvent être utilisées pour financer des projets administrés par les bandes visant à faire travailler les personnes qui autrement devraient vivre d'aide sociale.

Un autre élément de l'aide sociale est l'allocation offerte dans le cadre du Programme d'aide aux enfants ne vivant pas avec leurs parents naturels (PAENVPPN). Une allocation peut être versée, dans des conditions données, pour assurer la subsistance d'un enfant gardé par des membres de la famille étendue ou d'autres personnes de la collectivité, lorsque les parents naturels sont incapables de prendre soin de l'enfant ou d'assurer son soutien matériel. En 1984-1985, environ 4.1 millions de dollars ont été dépensés pour ce type d'aide.

Besoins spéciaux: Des allocations de besoins spéciaux sont fournies afin d'assurer le bien-être et la sécurité de personnes ou de familles pouvant bénéficier d'allocations de besoins de base. On entend par besoins spéciaux des biens ou des services entrant dans les catégories suivantes: frais de déplacement et de transport, d'inhumation, de réparation ou de remplacement d'articles d'ameublement et d'appareils ménagers, et sommes versées pour le remplacement d'articles tels que des vêtements et des meubles qui ont été perdus par suite d'un incendie ou d'un autre sinistre.

Prestation des services d'aide sociale: Les services entrant dans cette sous-activité comprennent les services de consultation, d'administration des prestations et de recouvrement, la vérification de l'admissibilité et du droit aux prestations, les études administratives, le traitement des appels interjetés par des clients au sujet de l'évaluation de leurs besoins et l'élaboration et l'administration des ententes officielles et non officielles signées avec les gouvernements provinciaux et territoriaux et les administrations municipales pour le remboursement de l'assistance fournie aux Indiens.

D. Aide sociale

Objectif

Fournir aux Indiens et aux Inuit admissibles qui sont dans le besoin des services d'aide sociale et de bien-être social, selon les normes du gouvernement.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 16.3% des dépenses et 2.2% des années-personnes du Programme des affaires indiennes et inuit.

Tableau 24: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Besoins de base	230,451	-	220,120	-	212,602	-
Besoins spéciaux	8,283	-	7,969	-	7,542	-
Prestation des services d'aide sociale	19,713	91	19,034	107	16,534	97
	258,447	91	247,123	107	236,678	97

De l'ensemble des dépenses de cette activité, 1% ont trait au personnel, 5% aux services professionnels et spéciaux, et 92.7% aux paiements de transfert.

Description

L'Aide sociale assure des prestations et des services à des familles et des particuliers indiens et inuit et à certaines catégories de particuliers non indiens pour leur permettre de conserver leur santé, leur sécurité et leur dignité et de sauvegarder l'unité de leurs familles. En ce qui a trait à l'administration de l'aide sociale, le Programme des affaires indiennes et inuit respecte les taux et les conditions des gouvernements provinciaux, territoriaux et municipaux pertinents.

Le nombre d'Indiens qui obtiennent des diplômes d'études secondaires augmente actuellement à un rythme annuel d'environ 475 étudiants.

En 1983-1984, la Direction générale de l'évaluation du Ministère a effectué une étude d'évaluation du Programme d'aide à l'éducation postsecondaire. Il en est ressorti que le Programme était un succès et que des progrès considérables avaient été réalisés en vue d'atteindre ses objectifs. Voici les plus importantes suggestions formulées à la suite de cette étude:

- Plus de ressources et de temps devraient être consacrés aux services de soutien tels que l'orientation et les travaux dirigés de façon à accroître le taux de réussite chez les étudiants indiens inscrits dans des établissements d'études postsecondaires.

- Les Indiens devraient avoir plus d'influence relativement à l'établissement des lignes directrices du programme d'études et aux nouvelles initiatives entreprises sous ce programme.

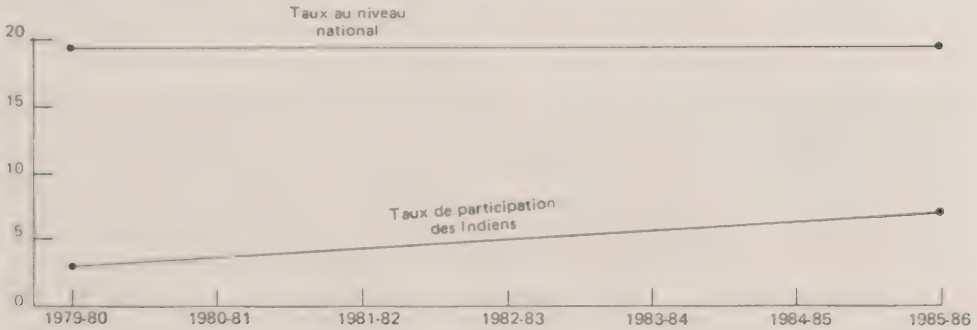
- Un grand nombre d'Indiens font des études postsecondaires dans les domaines de l'enseignement, du travail social et de l'administration locale. Comme les postes dans ces domaines sont comblés dans les collectivités et les organisations indiennes, il devient nécessaire de diversifier et de se tourner vers d'autres domaines de formation technique, administrative et professionnelle.

qui sont "déjà prêts à suivre des cours réguliers" peuvent aussi bénéficier d'une aide. Les étudiants qui participent au programme doivent être âgés d'au moins 20 ans et posséder un diplôme de 11e année.

On prévoit, dans le cadre de l'activité Études postsecondaires, un accroissement des inscriptions et des coûts unitaires. Par coût unitaire on entend le coût combiné des services relatifs aux frais de scolarité et des allocations versées aux étudiants. Ce coût est influencé dans une large mesure par les frais de scolarité des établissements et par les augmentations dans le coût de la vie. Depuis le milieu des années 70, les dépenses annuelles sous ce rapport ont septuplé, alors que le nombre des inscriptions passait de 2,500 à plus de 8,700 étudiants, en 1985-1986. (Le tableau 13, à la page 2-29 de l'Aperçu du Programme montre la tendance de l'augmentation soutenue du nombre d'inscriptions aux études prostsecondaires). Les coûts moyens annuels par étudiant s'élèvent maintenant à un peu moins de $7,800.

Le taux de participation aux études postsecondaires pour les Indiens de 18 à 24 ans, a augmenté, passant au cours des 21 dernières années de moins de 1% à environ 7%. La moyenne nationale actuelle se situe aux alentours de 19%. Le tableau 23 montre la différence entre le taux de participation aux études postsecondaires, chez les Indiens et au niveau national. Environ la moitié des étudiants de niveau postsecondaire sont âgés de 25 ans et plus, tandis qu'à l'échelle nationale, ce chiffre se situe entre 20 et 21 ans. Les étudiants indiens plus âgés possèdent déjà l'immatriculation et ils veulent poursuivre leur perfectionnement professionnel qui a souvent été interrompu au niveau secondaire. Un grand nombre d'entre eux bénéficient des programmes postsecondaires spéciaux destinés aux autochtones, offerts par les universités provinciales et les établissements indiens.

Tableau 23: Taux de participation des étudiants inscrits à des programmes d'études postsecondaires (de 18 à 24 ans)



services d'aide pédagogique, afin de les inciter à suivre des études postsecondaires. Elle vise également à accroître le nombre des étudiants indiens et inuit s'adonnant à des études postsecondaires, afin que la proportion des Indiens fréquentant des établisssements postsecondaires et terminant des études à ce niveau se rapproche de la proportion nationale.

Des services de consultation aux fins des études ou à des fins personnelles sont offerts à tous les étudiants fréquentant des établissements d'enseignement supérieur. Ces services peuvent être fournis par des employés des bandes ou du Ministère.

Programme de formation universitaire et professionnel: Les Indiens et les Inuit admis dans des établissements postsecondaires tels que des universités, des collèges et des CEGEP (Québec) accrédités peuvent bénéficier d'une aide financière portant sur les frais de scolarité, l'aide pédagogique individuelle, les livres et les fournitures, le transport, les allocations de subsistance et les frais de garderie, pour les étudiants qui ont des personnes à charge. On offre également à titre d'encouragement, aux étudiants du niveau postsecondaire, des subventions pour les études de maîtrise, et pour les études de doctorat.

Le Ministère favorise également, dans le cadre d'ententes spéciales sur les frais de scolarité passées avec les établissements d'enseignement postsecondaire, l'élaboration de programmes spéciaux pour répondre aux besoins des étudiants indiens et inuit, et de leurs collectivités; on peut citer à titre d'exemples des cours spéciaux en pédagogie, des cours préparatoires aux études de droit et des cours en service social.

Programme préparatoire à l'entrée et à l'université et au collège (PPECU): Ce programme permet aux étudiants indiens et inuit d'être admis à des programmes réguliers d'étude, dans des universités et des collèges, en suivant un programme d'études préparatoires d'une année. Ce programme permettra d'accroître chaque année d'environ 650 le nombre d'étudiants suivant des cours réguliers dans des universités et des établissement de formation professionnelle.

Données sur le rendement et justification des ressources

Les critères d'admissibilité au programme d'aide à l'éducation postsecondaire comprennent notamment les éléments suivants: le candidat doit être un Indien inscrit ou un Inuit canadien et demeurer au pays au moment où il présente sa demande; il doit en outre avoir été admis dans une université, un collège communautaire, un CEGEP, une école technique, un établissement de formation en sciences infirmières, une école normale, etc., accrédités pour participer à des cours qui comportent normalement comme exigence préalable d'inscription un diplôme d'études secondaires; les étudiants acceptés

C. Études postsecondaires

Objectif

Apporter de l'aide aux Indiens et aux Inuit afin de leur offrir la possibilité de poursuivre leurs études ou leur avancement professionnel en s'adonnant à des études postsecondaires.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 4.5% des dépenses et 0.8% des années-personnes du Programme des affaires indiennes et inuit.

Tableau 22: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Programme de formation universitaire et professionnelle	65,388	32	61,793	31	53,759	15
Programme préparatoire à l'entrée à l'université et au collège (PPEUC)	5,753	-	5,522	-	2,460	-
	71,141	32	67,315	31	56,219	15

De l'ensemble des dépenses de cette activité, 1% ont trait au personnel, 3% aux services professionnels et spéciaux, et 95.9% aux paiements de transfert.

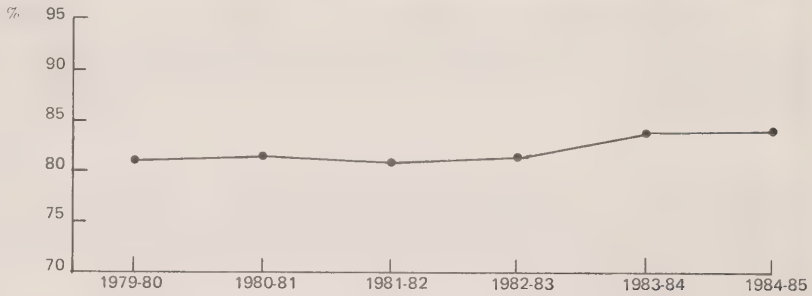
Description

Cette activité a pour but de faire en sorte que les Indiens et les Inuit admissibles aient accès à des programmes d'aide financière et de

On peut avoir une idée du rendement scolaire au primaire et au secondaire en comparant les tendances dans l'éducation, chez les Indiens et au niveau national. Ces tendances comprennent les progrès réalisés dans le rapport âge-niveau scolaire et des tests de compétence répondant à des normes généralement reconnues.

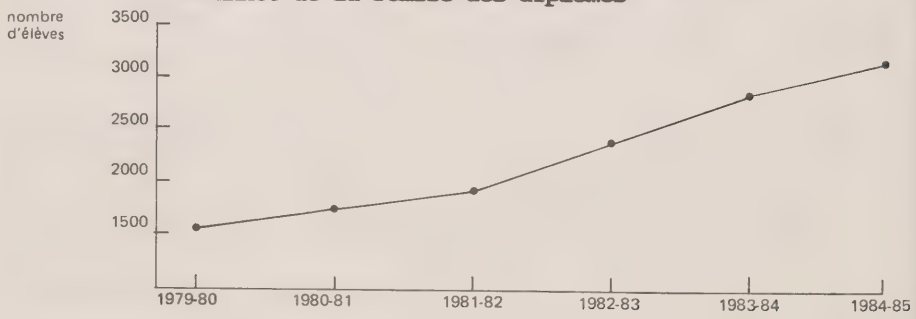
Le tableau 20 montre les progrès réalisés pour ce qui est du rapport âge-niveau scolaire. On considère comme une progression normale celle de l'enfant qui monte d'un niveau à chaque année scolaire. Le tableau montre que le pourcentage d'élèves correspondant à la norme ou la dépassant augmente, ce qui signifie en conséquence que le pourcentage des échecs ne cesse de diminuer.

Tableau 20: Progrès réalisés dans le rapport âge-niveau scolaire pour l'ensemble des effectifs scolaires indiens



Nous croyons que le fait de tenir compte davantage des besoins des Indiens dans l'élaboration des programmes scolaires et de sensibiliser davantage les collectivités à la nécessité de l'éducation devrait accroître le nombre des diplômés d'études secondaires. Le tableau 21 indique le nombre d'élèves fréquentant l'école secondaire, l'année de la remise des diplômes, au cours des cinq dernières années.

Tableau 21: Nombre d'élèves fréquentant l'école secondaire, l'année de la remise des diplômes



disposition des élèves des foyers de groupe ou des résidences scolaires. Il finance en outre les commissions et les comités scolaires des bandes qui aident à la détermination et à l'élaboration des programmes destinés aux élèves indiens. Dans le cas des écoles fédérales et des écoles de bandes, les immobilisations sont fournies dans le cadre de l'activité Immobilisations et services communautaires.

Données sur le rendement et justification des ressources:

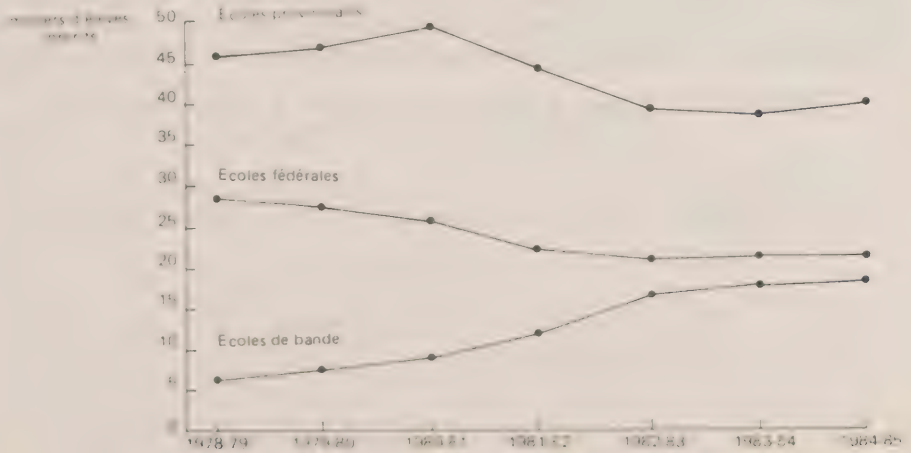
La Loi sur les Indiens précise que les enfants indiens âgés de 7 à 16 ans vivant dans des réserves ou sur des terres de la Couronne doivent fréquenter l'école. Toutefois, les enfants de 4 à 6 ans et les Indiens de plus de 16 ans, qui vivent dans une réserve sont aussi admissibles Le tableau 12, à la page 2-28 montre le nombre d'élèves inscrits dans les écoles primaires et secondaires.

La prestation de services spéciaux pour promouvoir le développement culturel, tel l'enseignement des langues autochtones, et l'emplacement des collectivités indiennes, entraînent des coûts supplémentaires.

L'augmentation du nombre d'inscriptions dans les écoles de bande (tableau 19) est principalement attribuable à deux facteurs: la croissance de la population indienne d'âge scolaire et le contrôle local qui contribue au maintien des élèves à l'école, du fait que les parents et les collectivités participent plus activement à l'éducation de leurs enfants.

Un nombre important d'élèves fréquentant auparavant des écoles fédérales et provinciales suivent maintenant leurs cours dans des écoles de bande par suite des efforts déployés par le Ministère pour favoriser l'administration locale de l'éducation par les Indiens.

Tableau 19: Effectifs scolaires, par type d'école



Description

Les services d'enseignement primaire et secondaire sont fournis en vertu des articles 114 à 119, et 121 à 123 inclusivement de la Loi sur les Indiens, ainsi que de décrets en Conseil.

Dans le cadre de cette activité, le Ministère assure la prestation ou le financement d'une gamme complète de services d'éducation à quelque 80,100 élèves indiens du primaire et du secondaire vivant dans des réserves ou sur des terres de la Couronne. Ces services sont fournis selon trois modes de prestation - soit les écoles fédérales, les écoles provinciales ou les écoles de bandes - dont chacun comporte sa propre organisation.

Les services d'enseignement liés à ces trois modes de prestation comprennent tous les services ayant trait à l'enseignement et à l'apprentissage, et notamment la prestation des enseignants, du soutien administratif aux enseignants, des fournitures pédagogiques, du personnel paraprofessionnel et de programmes d'ordre culturel tels que des cours sur la culture autochtone, des cours d'enseignement des langues autochtones et des ressources pour l'élaboration des programmes.

Services d'enseignement - écoles de bandes: Certaines bandes administrent leurs propres écoles (219 écoles) en vertu d'accords de contributions. La tendance actuelle au sein du Ministère est de favoriser un plus grand contrôle de l'enseignement primaire et secondaire au niveau local, afin d'accroître le pourcentage des élèves inscrits dans des écoles administrées par les bandes, qui s'élève actuellement à 24%.

Services d'enseignement - écoles provinciales: Un pourcentage important des élèves indiens (51%) fréquentent des écoles provinciales en vertu de 600 ententes passées à cette fin, qui portent sur les frais de scolarité et les immobilisations. Ces écoles provinciales sont administrées selon les lois et les règlements sur l'éducation des provinces concernées qui, dans certains cas, peuvent avoir des répercussions sur l'influence que les Indiens peuvent exercer sur le contenu et la prestation des programmes.

Services d'enseignement - écoles fédérales: Il existe enfin un troisième système d'éducation, celui des écoles fédérales (162 écoles), au sein duquel le Ministère remplit le rôle qu'assument normalement les ministères provinciaux de l'éducation.

Soutien des élèves et de l'enseignement: Afin d'assurer aux élèves l'appui dont ils ont besoin, le Ministère assure leur transport quotidien et saisonnier, verse des allocations de subsistance aux élèves qui doivent fréquenter l'école loin de leur foyer, offre des services de consultation et d'orientation et, au besoin, met à la

B. Enseignement primaire et secondaire

Objectif

Faire en sorte que tous les Indiens et tous les Inuit admissibles aient accès, en matière d'enseignement primaire et secondaire, à une qualité et une gamme de services correspondant aux besoins et à la situation des particuliers, des bandes et des collectivités desservis sur les plans social, économique et culturel.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 25.8% des dépenses et 34.5% des années-personnes du Programme des affaires indiennes et inuit.

Tableau 18: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

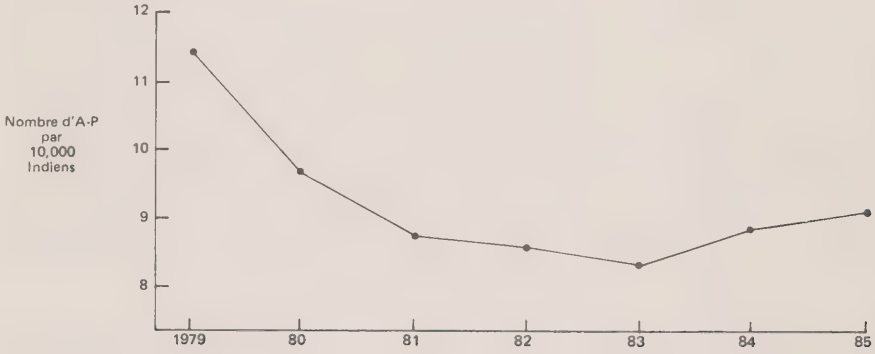
	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Services d'enseignement-écoles de bandes	71,024	-	67,605	-	59,980	-
Services d'enseignement-écoles provinciales	179,246	-	171,769	-	164,203	-
Services d'enseignement-écoles fédérales	67,931	1,199	66,259	1,207	64,642	1,217
Soutien des élèves et de l'enseignement	90,421	220	87,631	215	84,803	269
	408,622	1,419	393,264	1,422	373,628	1,486

Ces coûts ne comprennent pas les dépenses de fonctionnement et d'entretien des immobilisations telles que les écoles, les résidences scolaires et les résidences d'enseignants. De l'ensemble des dépenses de cette activité, 12.9% ont trait au personnel et 83.6% aux paiements de transfert.

On utilisera les ressources du Programme pour financer la continuation des travaux d'élaboration et d'application d'un système informatisé d'enregistrement des terres, d'un système des transactions foncières, d'un système d'enregistrement des résultats des élections et des statuts administratifs des bandes, et d'un système de mesure du rendement. Des ressources seront également affectées à la mise en oeuvre de révisions au système d'enregistrement de l'effectif des bandes.

En ce qui a trait aux responsabilités générales, le nombre d'employés qui travaillent dans le cadre de cette activité, par rapport au nombre d'Indiens desservis, est moins élevé qu'auparavant. Bien que de faibles augmentations se soient produites au cours des deux dernières années, il est prévu que cette tendance générale à la baisse persistera dans un avenir prochain, par suite de la mise en application du projet de loi C-31 (voir tableau 17).

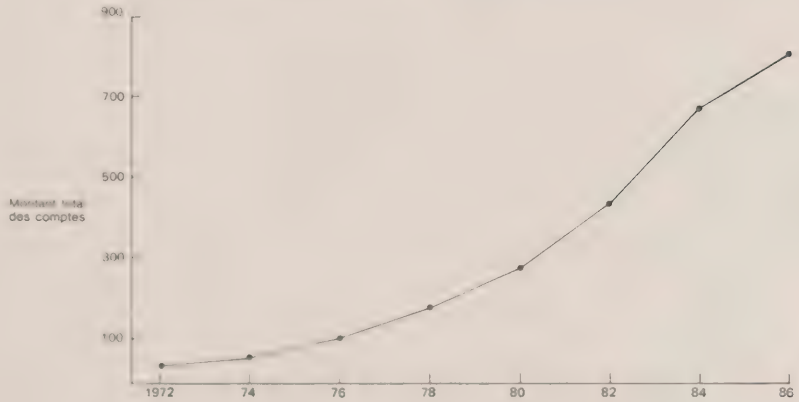
Tableau 17: Nombre d'employés des Réserves et fidéicommis, par 10,000 Indiens



La population indienne compte actuellement quelque 350,000 personnes réparties entre 592 bandes, dont le nombre de membres se situe entre 10 et plus de 11,000. Le nombre des changements à apporter au registre de l'effectif des bandes par suite d'événements tels que les naissances, les décès, les adoptions et les mariages atteint actuellement environ 40,000 par année.

Bien que l'importance des fonds en fidéicommis gérés par l'activité varie d'une année à l'autre, leur montant total n'a cessé de s'accroître, comme le démontre le tableau 16. Actuellement, les recettes annuelles atteignent environ 800 millions de dollars et les sommes déboursées sont de l'ordre de 600 millions. Les fonds conservés en fidéicommis sont actuellement d'environ un milliard de dollars.

Tableau 16: Fonds en fidéicommis des Indiens administrés par la Direction générale des réserves et fidéicommis (en millions de dollars)



L'augmentation du nombre des poursuites intentées contre la Couronne exige des ressources plus importantes. Avant 1970, ces poursuites étaient peu nombreuses. Jusqu'à maintenant, environ 220 poursuites ont été intentées ou se trouvent actuellement devant les tribunaux et, dans beaucoup de cas, le montant des dommages allégués pour des raisons d'abus de confiance et autres atteint plusieurs millions de dollars. Un exemple d'une de ces poursuites est l'importante cause de Guerin contre la Couronne (voir page 2-34). L'importance des obligations possibles ($1,800 million) en ce qui a trait aux procès actuels et futurs exige d'accroître le personnel spécialisé de la Direction générale, afin qu'on puisse accomplir les tâches complexes requises.

rendues par le Ministre ou ses représentants délégués. Les bandes peuvent également adopter, moyennant l'approbation du Ministère, des statuts administratifs portant sur des questions telles que les permis commerciaux, la perception de sommes d'argent par les bandes au moyen de taxes et leur dépense, et la nomination de représentants pour administrer au sein du conseil de bande les affaires de cette dernière. Enfin, c'est également dans le cadre de cette sous-activité qu'on verse aux Indiens certaines sommes d'argent et exécute certaines autres obligations découlant de traités, telle la fourniture de munitions.

Soutien des recours en justice: Le Ministère peut être tenu de rendre compte, par les tribunaux de l'administration appropriée des terres, des ressources, des fonds en fidéicommis et des biens des Indiens et des bandes. Les tribunaux font observer l'administration appropriée des fonctions de fidéicommissaire en accordant des dommages ou d'autres indemnisations en guise de réparation. Au cours des dernières années, les activités du Ministère font de plus en plus l'objet de contestations devant les tribunaux. Celles-ci trouvent en général leur origine dans des politiques et des pratiques passées ou actuelles liées à cette sous-activité opérationnelle ou autres du Programme des affaires indiennes et inuit. L'augmentation du nombre des procès intentés contre la Couronne par les autochtones résulte également des garanties constitutionnelles relatives aux droits ancestraux et issus de traités. La sous-activité Soutien des recours en justice vise à fournir de l'aide sur les plans juridique et de la recherche, face au nombre croissant de procès intentés. Lorsqu'on n'est pas sûr de l'à-propos de certaines politiques ou certaines pratiques, des fonds sont fournis dans le cadre de l'activité pour les cas appelés à faire jurisprudence, afin qu'on puisse en arriver à un règlement judiciaire de la question visée.

Dans une décision faisant jurisprudence rendue par la Cour suprême du Canada le 1er novembre 1984 (Guérin contre la Couronne), les tribunaux ont constaté que la Couronne avait des responsabilités de fiduciaire auxquelles elle avait manqué dans une transaction foncière au nom de la bande Musqueam de Vancouver. Les tribunaux ont obligé la Couronne à verser à la bande une somme de $11,665,982 en guise d'indemnistation.

Données sur le rendement et justification des ressources

La principale raison justifiant la prestation de ressources aux fins susmentionnées est la nécessité pour le gouvernement du Canada de remplir les obligations de fiduciaire qui lui incombent à l'égard des Indiens en vertu de la loi. L'importance de ces ressources dépend du nombre de bandes et de particuliers indiens auxquels des services doivent être fournis ainsi que du nombre et de la complexité des divers types de transactions administrées en fiducie.

conservés par le Programme est essentielle à l'exécution de toutes les autres responsabilités de la Direction générale, car ces registres ont une incidence sur l'administration des terres et des ressources, des fonds des bandes, et des élections et des référendums, ainsi que sur l'admissibilité à d'autres services du Programme des AII.

Ressources naturelles des Indiens et fonds en fidéicommis: Les réserves contiennent souvent des ressources naturelles telles que des minéraux, du pétrole et du gaz ainsi que des forêts. Les responsables de la sous-section administrent les transactions relatives à ces ressources, qui se présentent en général sous la forme de baux, de permis et de divers contrats, visant à permettre l'extraction et la vente de ces ressources. Les recettes annuelles de ces transactions dépassent actuellement les 500 millions de dollars.

Une fonction importante de cette activité est l'administration des fonds concervés en fidéicommis pour chacune des 592 bandes. Pour s'acquitter de cette responsabilité, la Réserves et les fidéicommis se chargent de percevoir toutes les sommes en deniers de revenu et en deniers au compte de capital provenant des transactions relatives aux terres et aux ressources. Ces fonds sont des deniers publics destinés à une fin spéciale (c'est-à-dire qu'ils sont désignés comme des deniers des Indiens à l'usage et au profit des bandes) et ils sont déposés dans des comptes portant intérêt au sein du Fonds du revenu consolidé (FRC). Les deniers de revenu proviennent de transactions pour la location à bail de terres mais comprennent aussi les intérêts issus des fonds conservés dans les comptes des bandes, au sein du FRC. Les deniers au compte de capital sont obtenus surtout au moyen de transactions portant sur les ressources non renouvelables (pétrole et gaz, par exemple) et comprennent également des sommes provenant de la vente de terres. Tous les deniers au compte de capital et certains des deniers de revenu peuvent être dépensés, avec l'autorisation du Ministre et le consentement du conseil de bande concernée, pour l'usage et le profit ou pour l'amélioration générale et le bien-être de la bande visée. Dans beaucoup de cas, les deniers de revenu sont gérés et dépensés par les bandes, avec l'autorisation du gouverneur en conseil, conformément à la Loi sur les Indiens. À l'heure actuelle, le solde de tous les fonds en fidéicommis en cautionnement augmente au taux d'environ 20% par année, et excédera sans doute les 1,000 millions de dollars au cours de l'année financière 1985-1986.

Gestion des institutions et des traités: Cette sous-activité regroupe un certain nombre de fonctions ayant trait aux élections, aux appels, aux règlements, à la nomination des représentants et aux paiements versés en vertu de traités. Des préposés aux élections sont nommés afin de surveiller la tenue des élections pour le choix des conseils de bandes, tous les deux ans (sauf lorsque ces conseils sont formés selon les coutumes plutôt que selon la Loi sur les Indiens). Le Ministère administre les appels portant sur les résultats des élections et des référendums, et les décisions à cet égard sont

Description

L'activité Réserves et fidéicommis a pour but d'assurer la protection des droits et des intérêts des peuples indiens du Canada, tel qu'il est prescrit dans la Loi sur les Indiens, la Loi sur l'administration financière, d'autres textes de loi et les traités signés avec les Indiens. Aux termes de la Loi sur les Indiens, le Ministre exerce des fonctions de fiduciaire au nom de la Couronne et, à ce titre, administre les terres des réserves et les ressources naturelles qu'elles renferment; administre les fonds en fidéicommis des bandes ainsi que les successions de certains indiens; enregistre le droit au statut indien et le droit d'appartenance à une bande; et administre les élections tenues pour choisir les membres des conseils de bande, le processus d'adoption des statuts administratifs et l'exécution des obligations de la Couronne issues de traités.

Les quatre sous-activités des Réserves et fidéicommis sont les suivantes:

Terres, successions, et effectif des bandes: Cette sous-activité vise à assurer la bonne gestion des terres indiennes, l'administration appropriée des successions des personnes décédées et des biens de certains Indiens, ainsi que l'enregistrement officiel de tous les Indiens inscrits.

Les Réserves et les fidéicommis administrent 2,259 réserves et autres terres de la Couronne, d'une superficie totale de cinq millions d'hectares, en négociant et enregistrant les transactions qui portent sur des certificats de possession, des baux, des permis et divers contrats donnant le droit d'utiliser ou d'occuper ces terres ou de détenir des titres sur celles-ci. Toutes ces transactions doivent être exécutées par la Couronne, étant donné qu'elle en détient les titres.

Dans le cadre de cette sous-activité, on administre les successions de plus de 2,000 Indiens décédés, et les sommes en espèces concervées en dépôt se situent selon le moment entre un et sept millions de dollars. On administre également les fonds d'Indiens comme les mineurs et les personnes jugées mentalement incapables au moyen de plus de dix-huit mille comptes distincts portant intérêt, dont la valeur totale s'élève à 90 millions de dollars.

Une des tâches des Réserves et des fidéicommis est d'assurer l'inscription des personnes répondant aux critères utilisés pour déterminer le droit au statut indien. Suite à l'adoption récente du projet de loi C-31, les bandes peuvent décider de déterminer elles-mêmes leur effectif selon leurs propres critères ou utiliser les critères énoncés dans la Loi sur les Indiens. Dans le premier cas, les bandes doivent informer les responsables de la sous-activité de leur effectif. L'exactitude des registres sur l'effectif des bandes

Section II
Analyse par activité

A. Réserves et fidéicommis

Objectif

Remplir les obligations légales du gouvernement du Canada en ce qui a trait aux questions relatives aux Indiens.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 2.8% des dépenses et 9.4% des années-personnes du Programme des affaires indiennes et inuit.

Tableau 15: Dépenses (en milliers de dollars) et années-personnes de l'activité

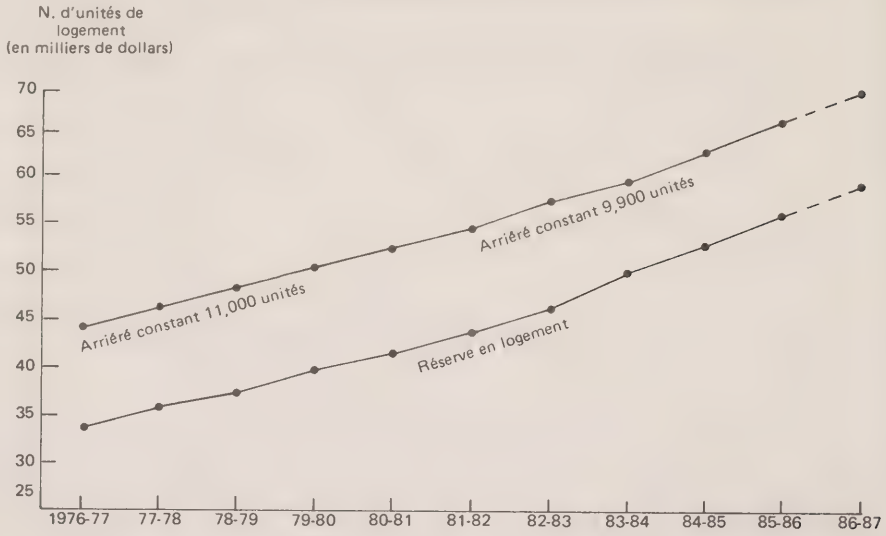
	Budget des dépenses 1986-1987		Prévu 1985-1986		Réel 1984-1985	
	$	A-P	$	A-P	$	A-P
Terres, successions et effectif des bandes	22,951	260	20,708	250	12,991	222
Ressources naturelles et fonds en fidéicommis des Indiens	9,472	95	4,595	60	4,255	53
Gestion des institutions et des traités	10,177	26	10,170	26	9,176	28
Soutien des recours en justice	1,125	6	1,163	6	12,472	8
	43,725	387	36,636	342	38,894	311

Les dépenses beaucoup plus élevées en 1984-1985 au chapitre du Soutien des recours en justice sont dues à l'indemnisation versée par la Cour fédérale à la bande Musqueam au montant de $11,665,982.

De l'ensemble des dépenses de cette activité, 22.4% ont trait au personnel, 40.4% aux services professionnels et spéciaux, et 31% aux paiements de tranfert.

Les écoles et les logements sont deux des plus importants types d'immobilisations financés par l'intermédiaire du Programme des affaires indiennes et inuit. Au cours des dernières années, le nombre de maisons construites dans les réserves a sensiblement augmenté, comme on peut le voir au tableau 14.

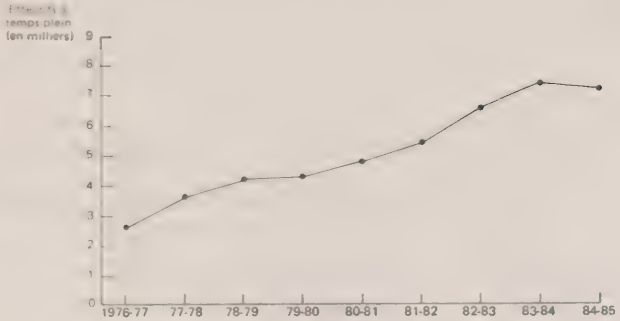
Tableau 14: Évolution de l'arriéré de la construction de logements.



En juin 1985, une évaluation du Programme de logement dans les réserves a révélé qu'environ 75% de tous les logements existants ne satisfaisaient pas à certaines normes fondamentales du fait qu'ils n'étaient pas sécuritaires et convenables. Bien que seulement 2% de la population canadienne demeure dans des logements surpeuplés, cette proportion chez les Indiens était de 36%. Depuis 1977, des améliorations importantes ont été apportées et, dans l'ensemble, les logements dans les réserves sont maintenant plus adéquats. Par exemple, le Programme a réussi à réduire le surpeuplement. Le nombre de résidents est passé de 6 à 5.1. (La moyenne nationale est de 2.9). Les collectivités indiennes ayant le plus amélioré leurs conditions de logement n'ont pas compté exclusivement sur l'aide financière du MAINC, mais l'on combinée à celle de la SCHL et à leurs ressources personnelles. La participation et l'engagement des particuliers en ce qui touche leur domicile constituent les principaux facteurs de l'amélioration des conditions de logement. Le Programme examine actuellement les changements proposés pour répondre aux besoins persistants et urgents de logements dans les réserves.

La diminution des dernières années est attribuable à la clarification de la politique fédérale sur le financement des frais de scolarité des élèves domiciliés à l'extérieur des réserves, et à la suppression du financement des frais de livres et de matériel scolaires des élèves vivant dans des zones urbaines extérieures aux réserves.

Tableau 13: Effectifs du postsecondaire



Au cours des dix dernières années, il s'est dessiné une tendance très nette vers un plus grand contrôle de l'éducation par les bandes. Ceci ressort du fait que 48% des dépenses d'éducation du Ministère sont maintenant effectuées par les bandes et d'autres organisations indiennes. Fait très significatif, le nombre de comités scolaires est passé de 250 à 450 pendant la même période.

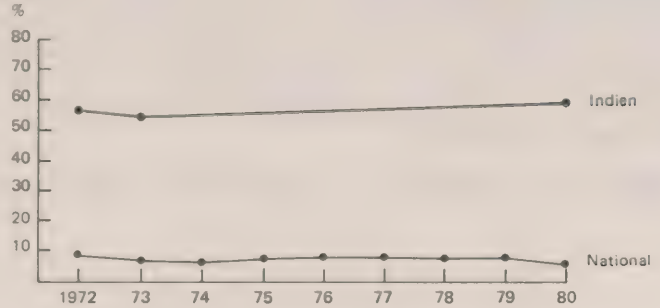
Au cours des années 1983 et 1984, la Direction générale de l'évaluation du Ministère a effectué une étude d'évaluation du Programme d'aide à l'éducation postsecondaire. Il est ressorti que des progrès considérables avaient été réalisés en vue de l'atteinte des objectifs du Programme, notamment: le financement des élèves ne constitue plus un obstacle majeur à l'inscription; le taux de participation des Indiens est comparable à celui des autres Canadiens, bien que le taux d'achèvement est moindre; et les possibilités d'emplois ont été accrues. Bien qu'aucun changement majeur au programme ou à l'affectation des ressources n'ait été recommandé, plusieurs améliorations ont été proposées. Les administrateurs du Programme étudient actuellement ces améliorations et d'autres encore.

L'Éducation est un secteur de préoccupation et d'effort particuliers. La Loi sur les Indiens donne au Ministre le pouvoir de fournir des services éducatifs aux Indiens agés de 6 à 18 ans vivant dans des réserves ou sur des terres de la Couronne. De plus, les autochtones sont encouragés à s'inscrire à des institutions postsecondaires par la possibilité de toucher des subventions à cette fin. On peut voir aux tableaux 12 et 13 l'évolution du nombre d'Indiens inscrits à des établissements d'enseignement primaires, secondaires et supérieurs, et dont les frais de scolarité sont financés par le Ministère.

Tableau 12: Effectifs du primaire et du secondaire

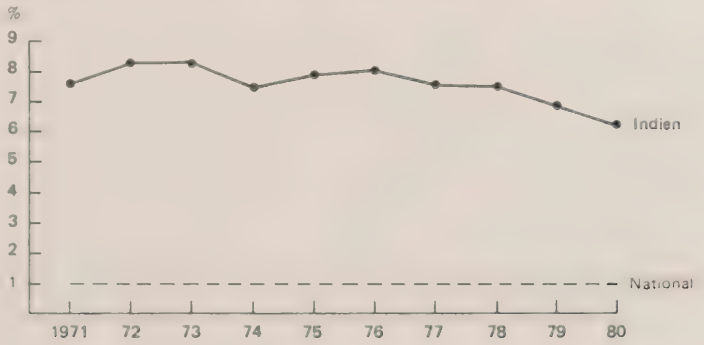


Tableau 10: Pourcentage de la population indienne et de la population nationale bénéficiant d'aide sociale.



Le pourcentage des enfants bénéficiant d'aide est particulièrement important pour les collectivités indiennes et inuit. Ainsi que l'a noté dans son rapport le Comité spécial de l'autonomie politique des Indiens (1983), la proportion d'enfants indiens bénéficiant d'aide est plus de cinq fois supérieure à la moyenne nationale. Le Programme, en collaboration avec les bandes et les parents indiens s'efforce de réduire cet écart (v. tableau 11).

Tableau 11: Pourcentage d'enfants indiens bénéficiant d'aide comparé à la moyenne nationale



3. Efficacité du Programme

Le premier objectif du Programme est d'aider les Indiens et les Inuit à répondre à leurs besoins culturels et socio-économiques ainsi qu'à leurs besoins en éducation, et à réaliser leurs aspirations. Différents indicateurs de rendement font état des progrès accomplis dans le domaine socio-économique. Par exemple, environ 57% des dépenses de services du Programme ont été gérées par les bandes en 1984-1985, pour à peu près 20% en 1971-1972 (voir à la page 2-23).

Au cours des dix dernières années, les dépenses du Programme ont augmenté en moyenne de 5% par an (en dollars réels). L'augmentation de ce soutien est relié à l'objectif que s'est donné le Ministère de voir les Indiens et les Inuit gérer les fonds (fournis sous forme de subventions et de contributions) et fournir les services. Un des principaux secteurs où les responsabilités des autochtones ont été accrues est celui de l'Éducation: le nombre d'écoles gérées par des bandes est passé de 115 à 219 au cours des quatre dernières années.

En raison du taux de chômage élevé constaté dans les réserves, le Programme verse des fonds pour des projets de création d'emploi et parraine des mesures de perfectionnement professionnel. Il encourage également les hommes d'affaires indiens et inuit en leur fournissant des conseils et de l'aide financière. Ce soutien devrait entraîner la création de 97,500 semaines de travail et de 5,500 emplois en 1985-1986.

Il est ressorti, de l'évaluation de la Caisse d'expansion économique des Indiens (CEEI) faite par le Programme et terminée en juin 1985, que le Programme de prêts directs constituait un mécanisme important de création et de maintien des entreprises détenues par des Indiens. Il est également ressorti que le Programme, bien qu'il ne soit pas parfait, avait donné des résultats dignes de mention depuis l'instauration du processus d'amélioration des prêts en 1980-1981, notamment la création de 1,490 entreprises et la prestation de 4,470 emplois au groupe client. On envisage actuellement d'apporter des modifications mineures à l'aspect création d'entreprises du Programme afin d'améliorer son rendement.

En dépit des efforts de création d'emplois du Programme, de nombreuses personnes vivant dans des réserves ont besoin d'aide sociale. Comme on peut le voir au tableau 10, plus de 55% des Indiens vivant dans des réserves bénéficient d'aide sociale sous une forme ou sous une autre. Par rapport à l'ensemble de la population canadienne, le pourcentage d'Indiens bénéficiant d'aide sociale demeure élevé.

- Un groupe de travail chargé de l'éducation des Indiens a été créé au Ministère; son mandat est d'établir des exposés de position en vue des consultations avec les bandes indiennes qui mèneront à l'adoption de lois qui leur transféreront les pouvoirs nécessaires pour définir, planifier, établir, mettre en oeuvre et gérer leurs propres programmes d'enseignement. Ce projet sera mis en oeuvre parallèlement avec l'examen qu'effectue le Secrétariat à l'Éducation de l'Assemblée des premières nations. Ce dernier prévoit présenter son rapport à la fin de 1987. Ce travail prendra de l'ampleur grâce aux initiatives du Ministère destinées à donner aux Indiens un meilleur contrôle de leurs programmes d'éducation. De plus, on poursuivra la décentralisation vers les bandes de la gestion des écoles fédérales, et de nouvelles normes seront établies et implantées relativement aux programmes d'enseignement et aux installations scolaires.

- Dans le domaine des programmes sociaux, l'accent sera placé sur les soins aux enfants et aux adultes. Des accords d'aide sociale à l'enfance seront négociés ou renégociés en Ontario, au Nouveau-Brunswick, en Saskatchewan, au Manitoba et en Alberta grâce soit à des ententes tripartites impliquant les provinces, soit à des ententes bilatérales avec les autorités indiennes. On tentera d'améliorer les soins aux adultes dispensés à domicile et en résidence par des programmes conjoints du Programme des affaires indiennes et inuit et de la Direction générale des services médicaux du ministère de la Santé et du Bien-être social.

- Le Programme répondra aux demandes de changements relatifs à l'inscription des Indiens et aux droits d'appartenance à une bande résultant de l'adoption du projet de loi C-31, grâce au traitement opportun des demandes d'inscription et d'appartenance à une bande.

- Le Programme prendra les mesures nécessaires pour effectuer une réorganisation interne découlant de la nécessité de réorienter sa façon actuelle de faire des affaires avec les Indiens et de leur offrir des services, ainsi que de réduire la taille du Ministère suite à l'accent placé sur le transfert de programmes et l'implantation de l'autonomie gouvernementale.

2. Initiatives

Au cours des années qui viennent, le Programme amorcera ou poursuivra des projets comprenant, entre autres:

- La question de l'autonomie gouvernementale des Indiens sera encore à l'ordre du jour avec: le processus constitutionnel de la quatrième conférence des premiers ministres, prévue pour 1987; l'introduction de mesures législatives, notamment celles qui concernent les Sechelts de la Colombie-Britannique; l'examen de la question de la modification des traités, comme dans le cas des travaux mis en oeuvre au sujet du traité n° 8 touchant diverses bandes indiennes en Alberta, en Saskatchewan, dans certaines parties de la Colombie-Britannique et dans les Territoires du Nord-Ouest; et le processus du "troisième volet" qui permettra de coordonner les projets de changements administratifs présentés en grande partie par les bandes indiennes et les conseils tribaux et destinés à accorder aux collectivités indiennes un plus grand contrôle et à leur permettre de rendre compte à leurs membres.

- Les activités de développement économique du Programme se verront accorder une nouvelle priorité, compte tenu du fait que le succès de l'autonomie gouvernementale des Indiens dépendra de la solidité de la base économique locale. Au cours de l'exercice financier à venir, des fonds seront accordés pour les projets suivants: le Programme de mise en valeur des ressources humaines des collectivités indiennes, le Programme de stabilisation des pêcheries de la C.-B. et le Programme de piégeage sans cruauté (le financement approuvé en 1985-1986 pour ces trois programmes était de 23.8 millions de dollars, 6.6 millions de dollars et $350,000 respectivement).

- De nouveaux accords de financement des bandes indiennes et des organisations approuvées seront conclus afin de mettre l'accent sur la reddition de comptes à l'échelle locale. Il sera ainsi possible d'accroître le transfert de la prestation de services aux Indiens et de réduire le degré de contrôle qu'excercent actuellement les administrateurs du Programme sur les services administrés par les Indiens.

- Les services relatifs à la gestion des terres et des recettes des Indiens seront améliorés par la mise en oeuvre de systèmes d'information automatisés dans les domaines de l'enregistrement des terres, des listes des effectifs et des exigences statutaires; la tenue du nouveau système comptable de fiducie; ainsi que le contrôle et l'administration accrus, par les bandes, des terres des réserves et des terres cédées.

en ce qui a trait aux Indiens. L'interprétation des compétences et les responsabilités financières varient de province à province en ce qui touche les Indiens vivant dans les réserves et à l'extérieur. Les principaux problèmes relatifs aux compétences doivent être résolus de façon que les Indiens reçoivent des services suffisants. De plus, un certain nombre de services supplémentaires sont nécessaires pour répondre aux besoins particuliers des Indiens, particulièrement dans les domaines de la prévention, de la formation et de la création d'emplois.

Transfert de la responsabilité des programmes aux Indiens: Bien que le transfert de la responsabilité de la prestation des services du Ministère aux bandes, aux associations et aux conseils tribaux se soit poursuivi, la cadence a ralenti au cours des quatre dernières années. Le pourcentage des dépenses totales du Programme gérées par les Indiens s'élevait à 57% pour 1984-1985, par rapport à 39% pour 1979-1980 et 20% pour 1971-1972. La hausse observée depuis 1979-1980 est attribuable, en grande partie, à l'apport différentiel considérable au budget du programme, notamment au niveau des secteurs déjà gérés par les bandes et d'autres organismes indiens. Une plus petite partie de l'augmentation peut être attribuée aux nouveaux accords de transfert comme tels. Le ralentissement observé depuis 1979-1980 est dû entre autres au problème de la solvabilité des bandes, à celui de la limitation des ressources en regard de l'augmentation du coût du transfert de la prestation des services, de l'administration et de la gestion aux bandes, et au problème de la saturation de certains secteurs du Programme. Cependant, on peut s'attendre à une augmentation, à mesure que les collectivités indiennes assumeront un plus grand nombre des fonctions administratives et de gestion du Ministère.

Restrictions fiscales: Le maintien et l'intensification des restrictions fiscales au sein de l'économie canadienne créent de nouvelles pressions sur les administrateurs du Programme pour qu'ils réduisent leurs frais d'administration et la taille de leurs organisations tout en conservant les mêmes niveaux de productivité. Ces pressions s'exercent de concert avec une demande accrue, de sources internes et externes, pour la promotion de programmes de perfectionnement, le financement des initiatives locales et l'augmentation des consultations et des visites des collectivités indiennes.

Autres facteurs environnementaux: Bien qu'il soit impossible d'en déterminer immédiatement les répercussions sur les opérations du Programme, certaines initiatives ont récemment été mises en oeuvre par le Ministère dans les domaines de l'examen des possibilités de modification des traités, du financement des associations et des consultations du contrôle des Indiens sur leurs programmes d'éducation et de l'examen de la politique des revendications globales. Ces initiatives pourraient avoir des répercussions particulières sur le Programme des affaires indiennes et inuit au cours des années à venir, quant à la nature et l'étendue de ses affaires et de sa clientèle.

Tableau 9: Emplacement des collectivités inuit



L'autonomie gouvernementale des Indiens: Le concept de l'autonomie gouvernementale des Indiens constitue sans aucun doute le facteur environnemental qui influe le plus sur l'avenir du Programme des affaires indiennes et inuit. Son objectif est d'accroître l'autosuffisance et de reconnaître les collectivités indiennes, par des mesures constitutionnelles et autres, en tant qu'entités se gouvernant elles-mêmes et qui sont responsables de la prestation de services à leur population. Le Comité parlementaire spécial sur l'autonomie politique des Indiens a défini trois niveaux ou "courants" en vertu desquels ceci pourrait être réalisé: le niveau constitutionnel; le niveau législatif; et le niveau politique ou administratif (c.-à-d. le "troisième volet"). Depuis les trois dernières années il a été question, au cours des conférences des premiers ministres, de l'établissement, toutefois infructueux jusqu'à maintenant, d'un cadre constitutionnel pour l'implantation de l'autonomie gouvernementale des Indiens. Sur le plan législatif, on estime que des progrès sont imminents grâce à l'adoption de dispositions législatives provisoires pour certaines collectivités indiennes. Sur les plans politiques et administratifs, le Ministère met en oeuvre, de son propre chef, plusieurs projets en vue de promouvoir le contrôle, par les Indiens, des programmes fédéraux (voir page 2-24).

Responsabilités fédérales et provinciales: Le processus constitutionnel présente un intérêt tout particulier en raison du partage des compétences entre le gouvernement fédéral et les provinces

Tableau 8: Emplacement des bandes indiennes

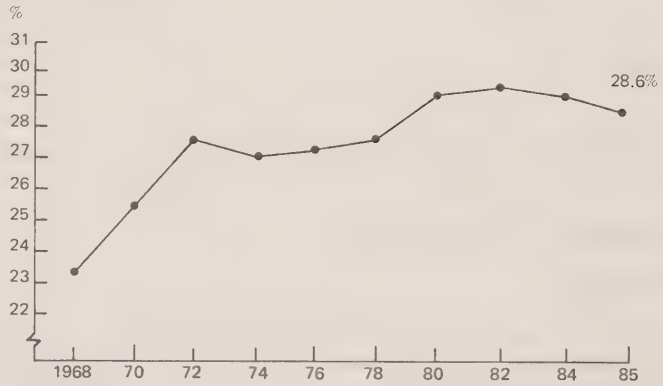


Le taux de croissance de la population indienne a considérablement diminué, passant de 3.3% en 1956, à son taux actuel de 2%, mais il est toujours plus élevé que la moyenne de 1.4%. Le taux de croissance plus élevé s'étant maintenu pendant plus d'une décennie, il va entraîner une augmentation de la demande d'emplois, de logements, de programmes d'enseignement et peut-être d'aide sociale. On s'attend en outre à ce que le nombre d'Indiens non inscrits augmente de plus de 20% au cours des quelques prochaines années, en raison des dispositions du projet de loi C-31 concernant le rétablissement des Indiens dans leurs droits. En novembre 1985, le Programme avait reçu plus de 18,800 demandes.

On peut voir au tableau 9 la répartition globale des 25,400 Inuit. Le Programme des affaires indiennes et inuit n'est responsable que des Inuit du Nouveau-Québec et du Labrador (environ 7,000 personnes).

Il existe des différences marquées entre le bien-être économique des autochtones et des non-autochtones du Canada. Ainsi, le recensement de 1981 a montré que le revenu moyen des Indiens équivaut aux deux tiers de celui des autres Canadiens. Le taux de chômage des Indiens vivant dans des réserves ou sur des terres de la Couronne est environ cinq fois plus élevé que la moyenne nationale. Par le passé, cette inégalité a eu pour effet d'inciter des Indiens à quitter leurs réserves pour s'installer en milieu urbain. Le tableau 7 fait état du pourcentage d'Indiens vivant à l'extérieur de réserves ou sur des terres n'appartenant pas à la Couronne. Cet exode, s'il se poursuit, peut avoir des conséquences fâcheuses sur l'avenir des réserves, en particulier parce qu'il touche les plus jeunes. Ces dernières années, cependant, ce mouvement s'est ralenti en raison de la récession, ce qui a entraîné une augmentation de la demande de services communautaires fondamentaux.

Tableau 7: Pourcentage d'Indiens vivant à l'extérieur des réserves et sur des terres n'appartenant pas à la Couronne.



En raison des différences entre les chiffres de population des bandes et leurs milieux géographiques, il est difficile pour le Programme de fournir les services en faisant des économies d'échelle. Les divers degrés d'éloignement des bandes entraînent de grandes différences dans le coût de la prestation des services. L'emplacement des bandes est illustré au tableau 8.

Tableau 6: Affectations de ressources par région en 1986-1987



L'organisation actuelle subit d'importants changements qui feront l'objet du Plan de dépenses de l'année prochaine.

D. Perspective de planification

1. Contexte

Démographie: Sur environ 350,000 Indiens inscrits, 250,000 vivent dans des réserves ou sur des terres de la Couronne, et 100,000 à l'extérieur des réserves, en général dans de grands centres urbains. La plupart des services du Programme sont fournis aux bandes ou aux particuliers vivant dans des réserves ou sur des terres de la Couronne. En juillet 1985, il y avait 592 bandes de 10 à plus de 11,000 membres. Il y a environ 2,259 parcelles de terres ou réserves d'une superficie totale de près de 5 millions d'hectares. La superficie des réserves varie entre un hectare et plusieurs centaines de milliers d'hectares. Ces réserves et parcelles de terres sont réparties dans tout le Canada et, si certaines d'entre elles sont situées à l'intérieur ou non loin de zones urbaines, la plupart se trouvent dans des régions rurales ou reculées, parfois jusqu'à 800 kilomètres de la ville la plus proche. L'éloignement et la taille d'un grand nombre de réserves et de collectivités indiennes ont de graves répercussions sur les possibilités économiques qui s'offrent à elles, sur la nature de l'infrastructure communautaire pouvant y être aménagée, sur les possibilités pour les particuliers et sur le coût des services.

les agents du Ministère, ainsi que la prestation de subventions et de prêts aux particuliers. Les mécanismes de prestation des services sont exposés en détail dans les parties touchant leurs activités respectives, dans la Section II (Analyse par activité). La prestation des services est appuyée par la Gestion du Programme et l'Administration du Programme.

Le tableau 5 fait état des ressources affectées au Programme, selon l'activité et l'organisation. Le tableau 6 fait état du pourcentage approximatif des fonds affectés par le Programme à chaque région.

Tableau 5: Affectations de ressources (en milliers de dollars) par activité en 1986-1987 - Organisation



	DG Logement et Sout en des bandes	DG Éducation et Développement social	DG Réserves et fidéicommis	DG Développement économique	DG Planification du Programme et coordination des politiques	Totaux (milliers de dollars)	(A-P-
Réserves et fidéicommis			43,725			43,725	387
Enseignement primaire et secondaire		408,622				408,622	1,419
Enseignement postsecondaire		71,141				71,141	32
Aide sociale		258,447				258,447	91
Bien-être social		75,289				75,289	12
Autres services éducatifs et sociaux		12,899				12,899	7
Développement économique				62,897		62,897	184
Gestion des bandes	124,187					124,187	162
Immobilisations et services communautaires	442,488					442,488	404
Gestion du Programme	9,040	12,698	5,089	6,123	8,738	41,688	721
Administration du Programme					44,362	44,362	689
Total des estimations	575,715	839,096	48,814	69,020	53,100	1,585,745	
Années-personnes autorisées	709	1,786	463	270	880		4,108

* Les ressources déployées sous la responsabilité fonctionnelle du directeur général de la Planification du Programme et de la coordination des politiques sont gérées, en majeure partie, par les directeurs généraux de l'administration centrale et les directeurs généraux régionaux, pour appuyer la prestation des services.

Tableau 4: Structure des activités



Organisation: Les locaux du Programme sont situés dans la région de la Capitale nationale, où cinq directeurs généraux relèvent, par l'intermédiaire d'un directeur général délégué, du sous-ministre adjoint chargé des Affaires indiennes et inuit. L'administration centrale est responsable de l'élaboration des politiques, de l'affectation des ressources, de la planification et du contrôle à l'échelle nationale.

Les services du Programme sont fournis par l'intermédiaire de neuf bureaux régionaux répartis dans tout le pays. Chaque bureau régional est dirigé par un directeur général régional (un directeur régional dans les T.N.-O. et au Yukon) qui, en tant que représentant supérieur des Orientations générales dans la région, relève du sous-ministre adjoint. On peut voir à la page 2-19 un état comparatif des besoins en ressources de chaque région.

L'ensemble des régions compte 33 bureaux de district, et 5 centres de services qui, en septembre 1985, desservaient 592 bandes, 118 organismes indiens et 14 collectivités inuit. On trouvera à la page 2-107, une liste des bureaux de région. Environ 450 services sont offerts par l'intermédiaire de ces bureaux. Ces services sont fournis sous différentes formes, p. ex. prestation de subventions, de contributions, de prêts ou de services directs.

En 1984-1985, près de 57% des dépenses du Programme recouvraient des accords de contribution conclus avec les bandes indiennes, les conseils tribaux et d'autres organisations indiennes. Ces groupes sont, en retour, responsables de la prestation des services précisés dans les accords de contribution. Les services sont également fournis d'autres manières, telles que la prestation directe de services par

- Les Immobilisations et services communautaires supportent l'amélioration et la protection matérielle des collectivités relativement au logement, à l'infrastructure communautaire essentielle, aux écoles et aux installations récréatives.

- La Gestion des bandes aide les bandes indiennes et les collectivités inuit dans le domaine de la planification de la gestion, de la planification sur place de la mise en valeur des ressources, et de l'élaboration des politiques. Elle soutient également les bandes dans l'administration des programmes et la prestation des services, et les aide à accroître leur capacité à s'administrer elles-mêmes.

- La Gestion du Programme finance le cadre de gestion à l'administration centrale et aux bureaux régionaux et fournit un soutien gestionnel, comme par exemple, la coordination de la planification des politiques et des programmes.

- L'Administration du Programme finance les services communs à l'administration centrale et s'occupe de la prestation de divers services administratifs aux bureaux régionaux, tel que le personnel, les finances ou l'information pour soutenir les opérations régionales, ou au nom de ces dernières.

2. Mandat légal

Le Programme tire son mandat légal de la Loi sur les Indiens, de la Loi sur le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (telle que modifiée) de 1970, et est chargé de l'application de diverses autres lois (v. liste, page 2-106).

3. Objectif du Programme

Conformément aux principes d'autodéveloppement, d'accès aux possibilités, de responsabilité et de participation au sein de la société canadienne, les objectifs du Programme sont "d'aider les Indiens et les Inuit à satisfaire leurs aspirations et leurs besoins dans le domaine de l'éducation et sur le plan culturel et social de même qu'en ce qui concerne leur développement économique et communautaire, et veiller à ce que le Canada remplisse ses obligations et ses responsabilités constitutionnelles et légales envers les Indiens et les Inuit."

4. Plan d'exécution du Programme

Structure des activités: Le Programme des affaires indiennes et inuit consiste en onze activités, neuf d'exécution et deux de gestion et d'administration. La structure des activités du Programme est exposée au tableau 4.

C. Données de base

1. Introduction

Le Programme des affaires indiennes et inuit fournit un large éventail de services de nature fédérale, provinciale et municipale aux Indiens et aux Inuit. L'accent est mis sur les préoccupations éducatives, culturelles, sociales et économiques des Indiens inscrits et des Inuit du Nouveau-Québec et du Labrador.

En s'acquittant de ses responsabilités, le Programme est appelé à travailler en étroite collaboration avec d'autres ministères et organismes fédéraux tels que Santé et bien-être social, le ministère de la Justice, le Secrétariat d'État, la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, la GRC et la Société canadienne d'hypothèques et de logement. De plus, des représentants du Programme fournissent des services consultatifs, des avis et des conseils techniques, défendent les Indiens et les Inuit, contrôlent les opérations et négocient la prestation de services avec les gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux.

Le Programme fournit ses services aux Indiens et aux Inuit par l'intermédiaire de six secteurs opérationnels: les Réserves et fidéicommis, l'Éducation, le Développement social, les Immobilisations et services communautaires, le Développement économique et l'Administration du Programme.

- Les Réserves et fidéicommis ont pour but de protéger les responsabilités de fiduciaire du Ministre, ainsi que les droits et les intérêts des Indiens du Canada. Tel qu'indiqué dans la Loi sur les Indiens, les terres des réserves, les ressources qu'elles renferment, les propriétés qui s'y trouvent, les fonds de fiducie des bandes, l'affiliation aux bandes et les traités sont autant de questions qui relèvent des Réserves et fidéicommis.

- Les services d'éducation ouvrent les portes des écoles primaires et secondaires et des établissements postsecondaires aux Indiens et soutiennent également un certain nombre d'activités de nature culturelle.

- Les services de développement social assurent le maintien du revenu et la prestation de services d'aide à l'enfance aux particuliers et aux familles dans le besoin.

- Le Développement économique aide les Indiens, les bandes indiennes et les Inuit à créer et à développer des possibilités d'emplois et de revenus. Cette activité aide également les collectivités indiennes et inuit en ce qui a trait aux études des répercussions de la mise en valeur des ressources et aux négociations à ce sujet.

Tableau 2: Répartition des besoins financiers entre les activités (1986-1987)

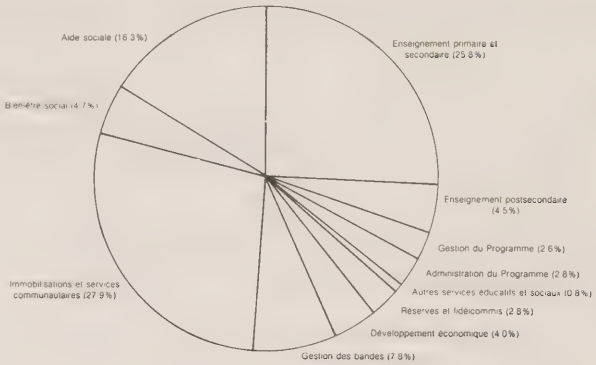
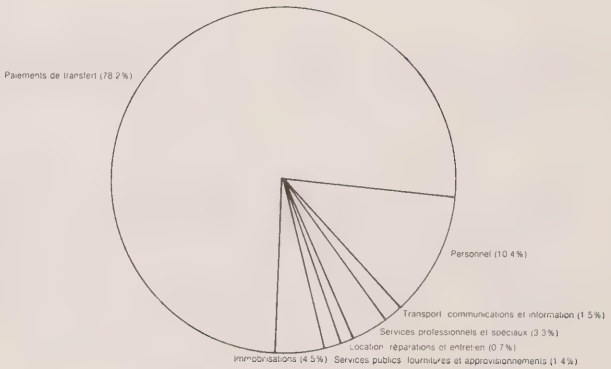


Tableau 3: Besoins financiers par article courant (1986-1987)



existantes et aux coûts de fonctionnement représente $29,535,000 de cette augmentation. Le restant est à cause de divers articles de dépenses.

Les changements significatifs dans les activités spécifiques sont à cause de les facteurs suivantes:

Réserves et fidéicommis: fonds additionnels pour:

- Mise en oeuvre du projet de loi C-31 $ 2,400,000
- Administration du pétrole et du gaz $ 4,100,000

Développement économique: budget des dépenses supplémentaires inclus dans les prévisions de 1985-1986:

- Stratégies de mise en valeur des ressources humaines des collectivités indiennes $23,200,000
- Stabilisation des pêcheries de la Colombie-Britannique $ 2,300,000

Immobilisations: fonds additionnels pour:

- La construction et acquisition d'immobilisations $11,300,000
- Entretien d'immobilisations $ 5,100,000

Les recettes rapportées par le Programme dans les activités de Développement économique et de Réserves et fidéicommis sont portées au crédit du Fonds du revenu consolidé et ne sont pas utilisables par le Programme.

Explication des prévisions de 1985-1986: Le montant prévu en 1985-1986 (fondé sur les données disponibles à la direction au 30 novembre 1985) est de $46,490,000, ou 3.1% plus élevé que le Budget des dépenses principal qui était de $1,505,054,000 (extraits de la partie II du Budget des dépenses, page 2-6). La différence correspond aux principaux postes suivants approuvés dans le Budget des dépenses supplémentaire de 1985-1986:

- Mise en oeuvre du projet de loi C-31: $ 3,994,000
- Charge de travail de la base de données: $19,963,000
- Stratégies de mise en valeur des ressources humaines des collectivités indiennes: $23,200,000

- améliorer la capacité du Programme, au niveau de la prestation d'aide et de services aux collectivités et aux conseils tribaux, par l'instauration de nouvelles structures organisationnelles et de nouveaux processus de gestion (v. page 2-25).

B. État financier récapitulatif

Tableau 1: État financier récapitulatif par activité (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Différence	Détails à la page
Réserves et fidéicommis	**43,725**	36,636	7,089	2-31
Enseignement primaire et secondaire	**408,622**	393,264	15,358	2-37
Études postsecondaires	**71,141**	67,315	3,826	2-41
Aide sociale	**258,447**	247,123	11,324	2-45
Services de Bien-Être social	**75,289**	71,727	3,562	2-49
Autres services éducatifs et sociaux	**12,899**	12,814	85	2-54
Développement économique	**62,897**	88,461	(25,564)	2-57
Gestion des bandes	**124,187**	124,306	(119)	2-63
Immobilisations et services communautaires	**442,488**	422,878	19,610	2-70
Gestion du Programme	**41,688**	42,105	(417)	2-77
Administration du Programme	**44,362**	44,915	(553)	2-80
	1,585,745	1,551,544	34,201	
Années-personnes autorisées	**4,108**			

Explication de la différence: Les besoins pour 1986-1987 de $1,585,745,000 sont $34,201,000 (2.2%) plus haut que le montant prévu de $1,551,544,000 en 1985-1986. Les rajustements à la hausse apportés aux coûts liés au personnel, aux subventions et contributions

Section I
Aperçu du Programme

A. Points saillants

Au cours de l'année financière 1986-1987, le Programme des affaires indiennes et inuit entend:

- continuer de travailler à l'établissement de gouvernements indiens locaux, par des changements législatifs et administratifs (v. page 2-22);

- mettre en oeuvre un certain nombre de projets, allant dans le sens de l'autonomie gouvernementale, pour permettre aux Indiens et aux Inuit de jouir d'une plus grande autonomie économique et d'instaurer une base d'emplois viable (v. page 2-24);

- renforcer la capacité des collectivités indiennes de répondre aux besoins de leurs membres en effectuant des changements au niveau des opérations et des politiques, notamment:

  - en appliquant de nouvelles ententes de financement conclues avec les bandes (v. page 2-24);
  - en transférant davantage de programmes et de fonds aux administrations locales (v. page 2-24);
  - en établissant et en appliquant de nouveaux régimes de financement des collectivités et des associations indiennes aux fins de consultation (v. page 2-24);

- améliorer davantage la qualité des services offerts aux Indiens et aux Inuit:

  - en continuant d'améliorer la prestation des services sociaux aux adultes et aux enfants, notamment en permettant aux Indiens d'assurer un contrôle accru (v. page 2-25); et

  - en améliorant les services d'enseignement offerts aux jeunes Indiens et Inuit, particulièrement ceux du niveau postsecondaire grâce à un contrôle accru par les Indiens (v. page 2-25);

- corriger positivement toute mesure discriminatoire fondée sur le sexe en rétablissant dans leurs droits les Indiennes et leurs enfants, en vertu des dispositions du projet de loi C-31 (v. page 2-25); et

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1986-1987					Budget principal 1984-1985
	Années-personnes autorisées	Budgétaire Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Total	
Réserves et fidéicommis	387	28,439	224	15,062	43,725	32,391
Enseignement primaire et secondaire	1,419	70,891	-	337,731	408,622	390,144
Enseignement post secondaire	32	2,578	-	68,563	71,141	59,169
Aide sociale	91	8,609	-	249,838	258,447	244,673
Services du bien-être	12	3,409	-	71,880	75,289	64,250
Autre services d'éducation et services sociaux	7	637	-	12,262	12,899	11,871
Développement économique	184	12,713	-	50,184	62,897	56,405
Gestion des bandes	162	10,994	-	113,193	124,187	124,190
Immobilisations et services communautaires	404	53,488	68,193	320,807	442,488	432,793
Gestion du Programme	721	41,688	-	-	41,688	43,555
Administration du Programme	689	42,222	2,140	-	44,362	45,613
	4,108	275,668	70,557	1,239,520	1,585,745	1,505,054
Années-personnes autorisées en 1985-1986	4,400					

Numéros de crédits	Ministère ou Agence (dollars)	Budget principal 1986-1987
	c) autorisation de construire et d'acquérir, pour les Indiens et les Inuit, des logements qui devront être occupés par des Indiens et des Inuit contre le versement, s'il y a lieu, de montants que le Ministre peut fixer, et qu'ils achèteront ou loueront aux conditions et au prix, soit coûtant, soit réduit, approuvés par le gouverneur en conseil et d'effectuer des paiements aux Indiens et aux bandes indiennes en vue de la construction de logements et d'autres bâtiments.	70,557,000
15	Subventions inscrites au Budget et contributions	**1,238,640,000**

e) autorisation de vendre le courant électrique, le mazout et les services qui s'y rattachent, de même que les services municipaux, aux consommateurs particuliers qui vivent dans les centres éloignés et qui ne peuvent compter sur les sources locales d'approvisionnement, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil, et de fournir les mêmes services et biens aux ministères et organismes fédéraux installés dans le Nouveau-Québec. **256,099,000**

10 Dépenses en capital et

a) dépenses ayant trait aux bâtiments, ouvrages, terrains et matériel dont la gestion, le contrôle et la propriété peuvent être cédés soit aux gouvernements provinciaux, selon des conditions approuvées par le gouverneur en conseil, soit à des bandes indiennes ou à des Indiens, tant à titre collectif que particulier, à la discrétion du Ministre, ainsi que de telles dépenses engagées à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral;

b) autorisation d'engager des dépenses recouvrables selon des montants ne dépassant pas la part des frais assumés par les gouvernements provinciaux et les commissions scolaires locales pour des routes et ouvrages connexes, ainsi que pour l'éducation, y compris l'instruction de non-Indiens fréquentant les écoles indiennes; et

Crédits - Libellé et montants

Numéros de crédits	Ministère ou organisme (dollars)	Budget principal 1986-1987
	Affaires indiennes et inuit	
5	Dépenses de fonctionnement et	
	a) dépenses ayant trait aux ouvrages, bâtiments et matériel situés sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral;	
	b) dépenses recouvrables en vertu d'accords approuvés par le gouverneur en conseil et conclus avec les gouvernements provinciaux et les commissions scolaires locales en vue du versement de prestations sociales à des non-Indiens habitant des réserves indiennes et de l'instruction de non-Indiens fréquentant des écoles indiennes;	
	c) autorisation au Ministre de conclure des accords avec les gouvernements provinciaux, les commissions scolaires, les organismes de bienfaisance ou autres pour la prise en charge et l'entretien des enfants;	
	d) autorisation d'affecter des fonds, dans le cadre des activités de progrès économique des Indiens et des Inuit, pour assurer des services d'enseignement et d'orientation aux Indiens et aux Inuit, et pour l'approvisionnement en matériaux et en matériel, l'achat des produits finis et la vente de ces derniers; et	

Autorisation

L'autorisation est demandée de dépenser $1,565,296,000 pour le Programme des affaires indiennes et inuit de 1986-1987. Les autres dépenses, évaluées à $20,449,000, pour les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés et rentes versées aux Indiens seront assumées en vertu de l'autorisation législative existante.

Besoins financiers par autorisation

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1986-1987	Budget principal 1985-1986
	Programme des affaires indiennes et inuit		
5	Dépenses de fonctionnement	**256,099**	278,546
10	Dépenses en capital	**70,557**	94,194
15	Subventions et contributions	**1,238,640**	1,111,376
(S)	Rentes versées aux Indiens	**880**	880
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**19,569**	20,058
	Total du Programme	**1,585,745**	1,505,054

qui leur sont réservées s'étendait aux Inuit. Les Inuit ne sont cependant pas touchés par la Loi sur les Indiens.

Métis:

- Il y a au moins deux façons de comprendre le terme "Métis". Pour les uns, il renvoit aux personnes d'origine autochtone qui descendent de la communauté métisse historiquement constituée dans l'Ouest canadien. Pour les autres, il s'applique à tout individu d'ascendance autochtone qui n'est ni Indien ni Inuit. Le Ministère n'a pas de responsabilité légale envers les Métis.

Répartition géographique des autochtones:

Indiens: En juillet 1985, il y avait 592 bandes indiennes au Canada et, en décembre 1984, environ 350,000 Indiens inscrits. La plupart des Indiens font partie de bandes ne dépassant pas les 1,000 membres. Environ 37% d'entre elles ne dépassent pas les 250 membres. Environ 46% des bandes regroupent de 250 à 999 personnes, 16% d'entre elles de 1,000 à 2,999 et six bandes (1%) comprennent plus de 3,000 personnes. La plus importante compte environ 11,300 membres.

La plupart des bandes indiennes installées au sud du 60^{e} parallèle sont situées sur des réserves et des terres mises de côté à leur intention exclusive en vertu de traités et d'autres arrangements juridiques. Au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, seul un petit nombre d'Indiens vivent dans des réserves. Il y a 2,259 parcelles distinctes de terres réservées ou mises de côté au Canada, pour une superficie d'environ 5 millions d'hectares. Soixante pour cent des réserves ou des collectivités indiennes sont situées dans des régions rurales ou éloignées.

Inuit: Il y a au Canada environ 25,400 Inuit qui vivent dans de petites collectivités clairsemées dans une zone comprenant le delta du Mackenzie, la côte continentale des Territoires du Nord-Ouest, les rives des baies d'Hudson et d'Ungava, le Labrador ou l'archipel arctique. La plupart de ces communautés sont situées dans des baies, des estuaires, des détroits ou des fjords. Le Programme des affaires indiennes et inuit ne dessert que les 7,000 Inuit du Nouveau-Québec et du Labrador, alors que le Programme des affaires du Nord gère les programmes de prestation de services aux 18,000 Inuit habitant les Territoires du Nord-Ouest, soit directement, soit par l'intermédiaire du gouvernement des T.N.-O.

Dans la section touchant le Programme des affaires indiennes et inuit, le mot Indien comprend également les Inuit. L'expression Indien et Inuit n'est employée au long que lorsque le contexte l'exige.

Avant-propos

Les quelques définitions ci-dessous ont pour but de faciliter la compréhension des termes communément utilisés au Ministère, et en particulier dans la partie du Plan des dépenses touchant le Programme des affaires indiennes et inuit:

Autochtone:

- D'une façon générale, ce terme s'applique aux descendants des premiers habitants du Canada. La Loi constitutionnelle de 1982 stipule que les autochtones sont les Indiens, les Inuit et les Métis. Il n'existe pas de définition légale précise des trois groupes d'autochtones mentionnés dans la Constitution. Les informations ci-dessous permettront cependant de se faire une idée générale de chacun d'entre eux.

Indien:

- Un Indien inscrit est une personne qui, conformément à la Loi sur les Indiens, est inscrite à titre d'Indien ou a le droit de l'être, en vertu des nouvelles dispositions du projet de loi C-31. Environ 50% des Indiens inscrits au Canada sont des Indiens assujettis à des traités, c'est-à-dire des personnes appartenant à un groupe ou à une bande d'Indiens qui a signé un traité avec la Couronne. Le Ministère, en vertu de la Loi sur les Indiens, est tenu de fournir de l'aide et des services aux seuls Indiens inscrits.

- Les Indiens non inscrits sont, d'une façon générale mais non l'imitative, des Indiens ou des descendants d'Indiens qui ont perdu le droit d'être inscrits à titre d'Indiens aux termes de la Loi sur les Indiens. Avant juin 1985, ce groupe comprenait les Indiennes qui avaient épousé des non-Indiens. Avec l'adoption du projet de loi C-31 en juin 1985, ces articles de la Loi sur les Indiens ont été abrogés et les personnes ayant perdu leur statut à cause de ces dispositions ont pu recouvrer leur statut d'Indien et le droit d'appartenance à une bande. D'autres, tel que précisé dans les amendements au projet de la C-31, sont devenues admissibles au statut d'Indien.

Inuit:

- Les Inuit sont les autochtones du Nord canadien, qui habitent pour la plupart au nord du 60^{e} parallèle et, pour certains, au Nouveau-Québec et au Labrador. La Cour suprême

Table des matières

Avant-propos 2-4

Extraits de la Partie II du Budget des dépenses 2-6

Section I
Aperçu du Programme

A. Points saillants 2-11
B. État financier récapitulatif 2-12
C. Données de base
   1. Introduction 2-15
   2. Mandat légal 2-16
   3. Objectif du Programme 2-16
   4. Plan d'exécution du Programme 2-16
D. Perspective de planification
   1. Contexte 2-19
   2. Initiatives 2-24
   3. Efficacité du Programme 2-26

Section II
Analyse par activité

A. Réserves et fidéicommis 2-31
B. Enseignement primaire et secondaire 2-37
C. Études postsecondaires 2-41
D. Aide sociale 2-45
E. Services de bien-être social 2-49
F. Autres services d'éducation et services sociaux 2-54
G. Développement économique 2-57
H. Gestion des bandes 2-63
I. Immobilisations et services communautaires 2-70
J. Gestion du Programme 2-77
K. Administration du Programme 2-80

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Analyse par article
   1. Dépenses par article 2-82
   2. Dépenses en personnel 2-84
   3. Dépenses en capital 2-87
   4. Paiements de transfert 2-97
B. Analyse des coûts 2-105
C. Renseignements complémentaires
   1. Lois 2-106
   2. Liste des bureaux 2-107

Plan de dépenses du Programme des affaires indiennes et inuit

1986-1987

Priorités du Ministère

Au cours des quelques prochaines années, le Ministère veillera tout particulièrement à:

- favoriser l'entreprise de projets axés sur l'initiative locale, concernant l'autonomie gouvernementale;
- donner plus d'ampleur aux programmes de développement économique des Indiens, de façon à accroître leur autonomie et à réduire les besoins en programmes de soutien;
- rédiger une loi pour confirmer les nouvelles relations fédérales-territoriales, telles qu'elles existent actuellement;
- annoncer la mise en application de nouveaux régimes de financement des bandes;
- remplir les obligations légales non acquittées et régler les griefs et les revendications formulés par les Indiens et les Inuit;
- se préparer en vue de la prochaine Conférence constitutionnelle des premiers ministres en 1987 qui portera sur la définition des droit des peuples autochtones;
- mettre en oeuvre, en 1986-1987, une nouvelle structure organisationnelle pour le Ministère pour appuyer les priorités ci-haut décrites; et
- donner aux Indiens un meilleur contrôle de leurs programmes d'éducation.

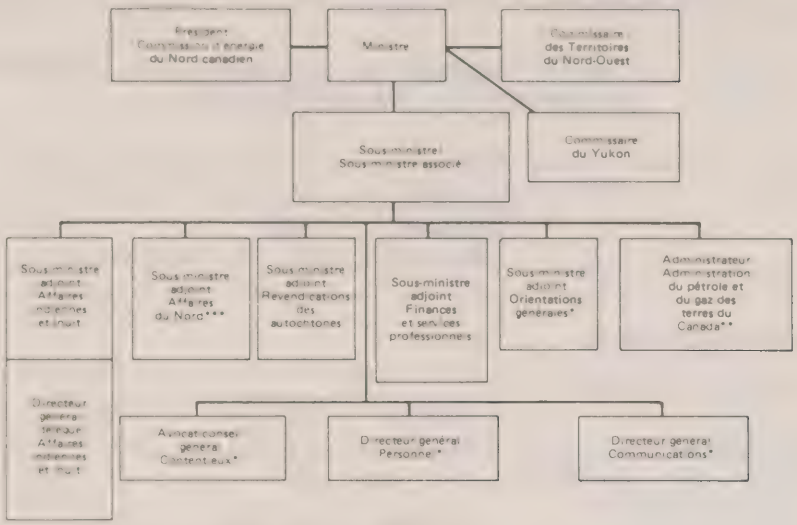
Plan de dépenses du Ministère

Voici, ci-dessous, un résumé du plan de dépenses du Ministère, par Programme.

Tableau 3: Plan de dépenses du Ministère pour 1986-1987, par Programme (en milliers de dollars)

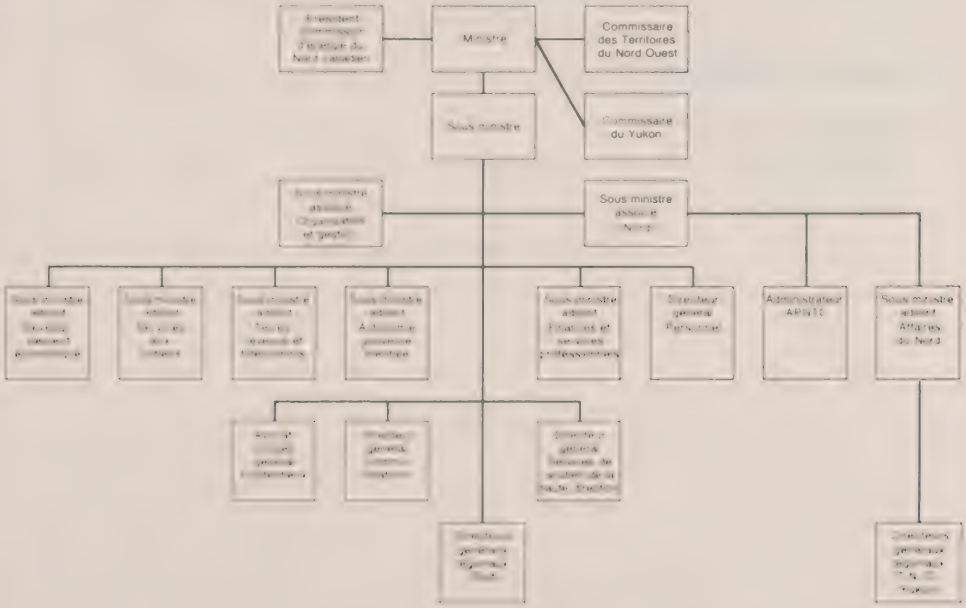
	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Différence	Détails à la page
Dépenses budgétaires				
Affaires indiennes et inuit	**1,585,745**	1,551,544	34,201	2-12
Affaires du Nord	**139,258**	138,103	1,155	3-10
Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux	**637,000**	594,432	42,568	4-6
Revendications des autochtones	**22,275**	33,380	(11,105)	5-11
Administration	**50,519**	51,913	(1,394)	6-8
	2,434,797	2,369,372	65,425	
Dépenses non budgétaires				
Règlements des revendications des autochtones	**44,303**	45,424	(1,121)	5-11
	2,479,100	2,414,796	64,304	

Tableau 1: Organigramme du Ministère



* Éléments du Programme de l'administration
** L'APGTC relève du MAINC et d'Énergie, Mines et Ressources
*** Comprend le Programme des paiements de transfert aux territoires

Tableau 2: Réorganisation du Ministère



Organisation et programmes du Ministère

Les activités du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINC) se regroupent sous cinq programmes:

- le Programme des affaires indiennes et inuit;
- le Programme des affaires du Nord;
- le Programme des paiements de transfert aux gouvernements territoriaux;
- le Programme des revendications des autochtones;
- le Programme d'administration.

Le Ministère est structuré en fonction de ses programmes (voir le tableau 1). Cet organisme est hautement décentralisé, 75% des employés du Ministère assurant la prestation de plus de 500 services distincts, dans 11 régions comprenant 49 bureaux de district. Cette décentralisation est nécessaire afin de répondre aux besoins variés d'une clientèle très diversifiée sur les plans culturel, économique et géographique.

Le Ministère est actuellement en pleine réorganisation, s'étant donné une nouvelle structure. Les tableaux 1 et 2 donnent respectivement l'ancien organigramme et le nouveau. Tous les éléments organisationnels mentionnés dans le plan de dépenses du Ministère pour l'année 1986-1987 ont trait à l'organigramme du tableau 1.

Le Ministère désire entreprendre de nouveaux projets liés à ces responsabilités et, notamment, souhaite:

- faire avancer les projets concernant l'autonomie gouvernementale à l'échelon local en tenant compte des circonstances particulières à chaque collectivité, de son histoire et de ses traditions. Les négociations devront suivre un rythme régulier et comporter l'étude de projets d'autonomie présentés par la collectivité visée.

- coordonner la mise en oeuvre des règlements des revendications et continuer à promouvoir l'autosuffisance par la gestion des obligations découlant des règlements, là où il faut assurer un suivi et apporter des éclaircissements, ainsi que par l'appui des structures gouvernementales locales établies dans le cadre de ces règlements;

- revoir le rôle du gouvernement fédéral dans le Nord et suggérer des options de mise en valeur de cette région, y compris le partage des recettes provenant de l'exploitation des ressources;

- établir et mettre en oeuvre de nouveaux régimes de financement avec les bandes;

- répondre à l'examen indépendant ayant cours en ce moment sur la politique concernant les revendications globales;

- appuyer l'établissement d'un processus de révision des traités;

- continuer de donner aux Indiens un plus grand contrôle de leurs programmes d'éducation;

- évaluer les mécanismes actuels de prestation de programmes et les structures organisationnelles associées pour instaurer l'autosuffisance des collectivités indiennes et leur permettre d'exercer un contrôle.

Rôles et responsabilités

La Loi sur le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, adoptée en 1970, telle que modifiée, définit l'étendue des responsabilités du Ministère. De façon générale, celui-ci:

- remplit les obligations que le gouvernement fédéral a contractées en vertu des traités, de la Loi sur les Indiens, et d'autres lois telles que la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec et la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique;

- assure la prestation des services essentiels (notamment dans les domaines de l'éducation, de l'assistance sociale, du logement et de l'infrastructure communautaire) aux Indiens inscrits et aux Inuit;

- aide les Indiens et les Inuit à acquérir des compétences professionnelles et à créer des entreprises viables;

- négocie le règlement des revendications jugées recevables ayant trait aux titres ancestraux non abolis par un traité ou d'une autre façon, ou portant sur les obligations non acquittées du gouvernement;

- fait des paiements de transfert aux gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest pour les aider à offrir des services publics aux résidents des territoires, conformément à la Loi sur le Yukon et à la Loi sur les Territoires du Nord-Ouest et à d'autres ententes;

- assure la mise en valeur ordonnée du Nord, par la gestion des ressources naturelles (le pétrole et le gaz, les minéraux, l'eau, les forêts et les terres), la protection et la gestion de l'environnement naturel du Nord, y compris les mers arctiques, l'adoption de mesures favorisant le développement économique et la création d'emplois pour les habitants du Nord et le financement de programmes sociaux et culturels;

- favorise l'évolution politique des deux territoires du Nord et coordonne les politiques et les programmes du gouvernement fédéral ayant trait au Nord; et

- appuie les discussions constitutionnelles continues concernant, entre autres, la définition des droits des autochtones du Canada.

Résumé du Ministère

Table des matières

Résumé du Ministère	1-1
Programme des affaires indiennes et inuit	2-1
Programme des affaires du Nord	3-1
Programme des paiements de transfert aux gouvernements territoriaux	4-1
Programme des revendications des autochtones	5-1
Programme d'administration	6-1

Préface

Ce plan de dépenses est conçu comme un document de référence. Il contient plusieurs niveaux de détails pour répondre aux différents besoins de chaque lecteur.

Ce document comprend six chapitres. Le premier présente le Ministère. Les cinq autres chapitres présentent les plans de dépenses des cinq Programmes du Ministère.

Les chapitres deux à six commencent par des extraits de la Partie II du Budget des dépenses pour le Programme que l'on décrit. Cette formule a pour but d'assurer le lien avec les autres documents budgétaires. Des extraits du volume II des Comptes publics sont également inclus pour les chapitres trois à six. Ceux-ci seront utiles pour évaluer le rendement d'ordre financier du programme au cours de la dernière année.

Le plan de dépenses de chaque Programme est divisé en trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé de ses plans et de ses réalisations. Pour les personnes qui désirent plus de détails, la section II indique, pour chaque activité, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur les réalisations qui justifient les ressources demandées. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. Une table des matières générale énumère les chapitres; en outre, une table des matières détaillée est fournie pour chaque programme. Dans la section I de chaque plan de dépenses, un tableau des besoins financiers comprend des renvois aux renseignements plus détaillés figurant à la section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Budget des dépenses 1986-87

Partie III

Affaires indiennes et
du Nord Canada

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1986

En vente au Canada par l'entremise de nos

agents libraires agréés
et autres librairies

ou par la poste auprès du:

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa, (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT 31-2/1987-III-19
ISBN 0-660-53168-2

au Canada: 12,00 $
à l'étranger: 14,40 $

Prix sujet à changement sans préavis.

Affaires indiennes et du Nord Canada



Budget des dépenses 1986-1987

Partie III

Plan de dépenses

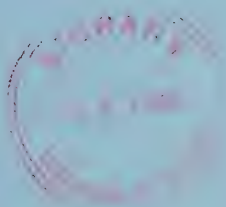
CAI
FN
-E77

Government

Investment Canada

1986-87 Estimates





Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1986

Available in Canada through

Authorized Bookstore Agents
and other bookstores

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1987-III-62
ISBN 0-660-53164-X

Canada: $3.00
Other countries: $3.60

Price subject to change without notice.

1986-87 Estimates

Part III

Investment Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into three sections. Section I presents an overview of the Investment Canada Program including a description, information on its background, objectives and a planning perspective. Section II presents information on the former Foreign Investment Review Agency Program (FIRA) which includes a general description and background as well as past performance information. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

In order to ensure continuity with the other Estimates documents, extacts from Part II of the Estimates for the Investment Canada Program are provided in Section I. Included in Section II is an extract from Volume II of the Public Accounts. It is provided as an aid in assessing the financial performance of FIRA over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Section I
Investment Canada

A. Extracts from Part II of the Estimates 4
B. Highlights for 1986-87 5
C. Financial Summary 5
D. Background
1. Introduction 6
2. Legal Mandate 7
3. Program Objective 7
4. Program Organization for Delivery 7
E. Planning Perspective and Performance Information
1. Environment 10
2. Initiatives and Performance Information 10

Section II
Summary of Foreign Investment Review Agency Operations

A. Extract from Volume II of the Public Accounts 12
B. Highlights 13
C. Review of Financial Performance 13
D. Program Description 14
E. Program Effectiveness and Performance Information 15

Section III
Supplementary Information

A. Analysis by Object
1. Expenditures by Object 19
2. Personnel Expenditures 20
B. Cost Analysis 21

Section I
Investment Canada

A. Extracts from Part II of the Estimates

Appropriation Authority

Authority is requested in these Estimates to spend $8,622,000 in support of Investment Canada in 1986-87. The remaining expenditures, estimated at $781,000 for contributions to employee benefit plans will be made under existing statutory authority.

Financial Requirements by Authority

Vote (thousands of dollars)	1986-87 Main Estimates	1985-86 Main Estimates
Investment Canada		
55 Program expenditures	8,622	6,421
(S) Contributions to employee benefit plans	781	763
Total Program	**9,403**	7,184

Votes - Wording and Amounts

Vote No.	Department or agency (dollars)	1986-87 Main Estimates
	Investment Canada	
55	Investment Canada - Program expenditures	**8,622,445**

Program by Activities

(thousands of dollars)	1986-87 Main Estimates				1985-86 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary Operating	Capital	**Total**	
Investment Development	127	9,379	24	**9,403**	7,184
1985-86 Authorized person-years	136				

B. Highlights for 1986-87

The enactment of the Investment Canada Act (the Act) on June 30, 1985 marked an important first step in meeting the investment challenge. It signalled clearly that the investment climate in Canada had changed. The purpose of the Act is to encourage investment in Canada, by Canadians and non-Canadians, that contributes to economic growth and employment opportunities and to review important investments by non-Canadians to ensure net benefit to Canada.

Under the Act, the Government's regulatory function is limited in scope. For those investments subject to review, the Act ensures that the review process will be speedy and efficient.

More importantly, the Act's positive mandate to encourage new investment, and the establishment of a new agency, Investment Canada, (together with government offices at home and abroad) provide the means for the federal government to better organize itself to help to carry out the essential tasks relating to investment.

C. Financial Summary

Figure 1: Financial Summary ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Change
Investment Development	**9,403**	10,071	(668)
Person-years	**127**	136	(9)

Explanation of Change: The decrease of $668,000 or 6.6% in financial resources requested for 1986-87 is made up of the following major items:

	$000	PY
• an increase in salary costs as provided by Treasury Board	354	-
• a reduction in person-years and associated salary costs	(212)	(9)
• a decrease in operating costs due to a reduction in domestic advertising and in the funding for start-up costs for program implementation	(809)	-
• a reduction in capital as per the general restraint program	(1)	-

Explanation of Forecast: The difference of $2,887,000 or 40.2% between the 1985-86 forecast figures and the 1985-86 Main Estimates result from Supplementary Estimates for the program commencement of Investment Canada (See Extracts from Part II of the Estimates on Page 4.)

D. Background

1. Introduction

The Foreign Investment Review Act was repealed on June 30, 1985 and the Investment Canada Act came into force. It was enacted by Parliament to encourage investment in Canada by Canadians and non-Canadians that contributes to economic growth and employment opportunities. It also provides for the review of significant investments in Canada by non-Canadians in order to ensure net benefit to Canada. To encourage investment development in Canada, efforts undertaken by the Agency, as the federal focal point for the Investment Canada program, will focus on the following:

- encouraging the innovation and use of more technology to make existing industries more competitive;
- heightening the level of entrepreneurship to stimulate new ideas and businesses;
- encouraging and facilitating the development of strategic alliances and cooperative relationships with the result of getting the private and public sector working together and of stimulating productive relationships between firms within Canada and abroad;
- promoting global competitiveness and thinking;
- increasing the awareness among Canadians of the importance of new investment; and
- encouraging business expansion and retention in Canada.

The federal efforts in investment development require close co-ordination among three organizations--Investment Canada, the Department of Regional Industrial Expansion and the Department of External Affairs--and a clear definition of their respective roles. Investment Canada has an overall federal co-ordinating role and is responsible for policy and research in relation to investment development. Additionally, Investment Canada serves as a federal focal point for services to facilitate investments and complements the activities of the others through the preparation and co-ordination of promotional material and advertising. It is also responsible for the regulatory requirements of the Investment Canada Act. The Department of External Affairs, with its extensive representation abroad, has responsibility for international investment promotion activities; the Department of Regional Industrial Expansion, with its network of regional offices, has responsibility for sectoral and regional investment activities in Canada and abroad and for specialized policy and research targetted at specific regions.

The effective operational co-ordination of federal investment promotion activities is ensured by means of a committee chaired by the President of Investment Canada and consisting of deputy ministers from the Departments of Regional Industrial Expansion and External Affairs with senior-level representation from the Departments of Finance and Employment and Immigration.

2. Legal Mandate

Section 6 of the Investment Canada Act provides for the establishment of an Agency, Investment Canada, to advise and assist the Minister responsible for the administration of the Act. The responsible Minister is the Minister of Regional Industrial Expansion. Investment Canada's role is one of active promotion of new investment by Canadians and non-Canadians while assisting the Minister in ensuring that significant investments by non-Canadians are beneficial to Canada. Investment Canada has an overall federal co-ordination role with respect to investment in Canada and is also responsible for policy and research in relation to investment development. The Agency is intended to serve as a federal focal point for services to facilitate investment and is to complement the activities of other departments through a lead role in the preparation and coordination of promotional material and advertising. It is also responsible for the regulatory requirements of the Investment Canada Act.

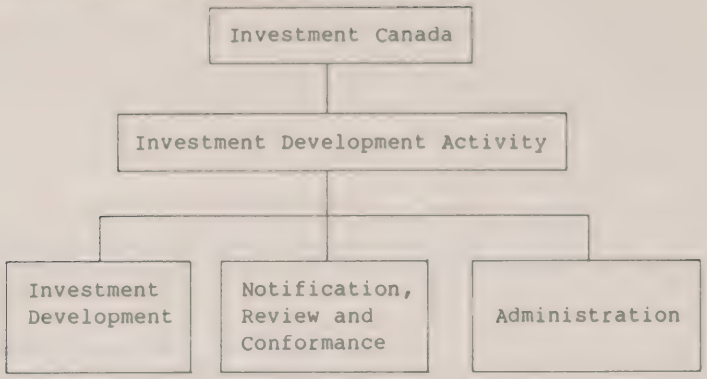
3. Program Objective

To contribute to Canada's economic growth by being a catalyst and the focal point for public and private efforts to foster increased investment which benefits Canada.

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The current Investment Canada Program consists of one Activity, which is broken down into sub-activities: encouraging and promoting investment in Canada including policy development and research; determining the reviewability of investments, assessing proposals and monitoring conformance; and administration.

Figure 2: Activity Structure



Organization Structure: Investment Canada is located entirely in Ottawa. It is headed by a chief executive officer (President) who is appointed by the Governor in Council and is responsible to the Minister for the work of the Agency. The Agency has five operational units: the Investment Development Division, the Investment Review Division, the Investment Policy and Research Division, the Corporate Secretary Division, and the Corporate Services Division.

The Investment Development Division is responsible for promoting and facilitating investment in Canada; developing general and targetted promotional strategies and activity plans both domestically and internationally; acting as a focal point for federal/provincial and private sector efforts to promote investment; creating an awareness of Canada's new investment climate and of the services available to investors from Investment Canada and federal trade offices at home and abroad; and providing information, guidance and assistance to potential investors in their efforts to invest in Canada.

The Investment Review Division is responsible for identifying potentially reviewable transactions; reviewing and assessing investment proposals to determine net benefit to Canada; and ensuring that formal plans and undertakings given by investors are carried out.

The Corporate Secretary is responsible for receiving all notices and applications to ensure conformity with the Act and Regulations, preparing Ministerial opinions and responding to enquiries relating to the interpretation and application of the Act.

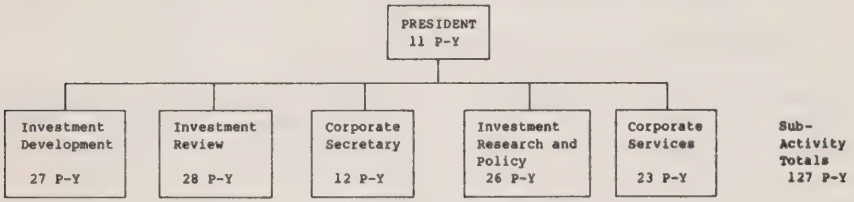
The Investment Research and Policy Division is responsible for contributing to the formulation of policy options and advising on the impact of policies and programs on Canada's investment position and its objectives to support the federal effort to encourage and facilitate investment that contributes to economic growth and job creation. The Division identifies and responds to the Agency's needs

for strategic analysis and intelligence with respect to Investment Review and Investment Development activities. Also, the Division has responsibility for developing and enhancing communication channels and liaison required for effective exchange of strategic, commercial or economic information and intelligence - whether internal to the Agency, interdepartmentally, or with the provinces and the private sector - on matters relating to investment.

The Corporate Services Group is responsible for the provision of advice and guidance to Agency management in the areas of human resource management, co-ordination of strategic and operational planning, financial planning, administrative and computer services and program evaluation.

Figure 3 relates the Program's organizational structure to its sub-activities by showing the 1986-87 resources required.

Figure 3: 1986-87 Resources by Organization/Activity ($000)



vestment velopment (53 P-Y)	3,023				1,780		4,803
tification, view and nformance (40 P-Y)		1,413	653				2,066
ecutive and ministration (34 P-Y)				651		1,883	2,534
	3,023	1,413	653	651	1,780	1,883	9,403

As the Agency is managed as one program, sub-activity costs are estimated.

E. Planning Perspective and Performance Information

1. Environment

Investment in today's global environment no longer only refers to transfers of capital and machinery, but also includes technology, management talent and ingenuity, production know-how and any other tangible or intangible resource that makes a company more competitive. The government's strategy for economic renewal is based in part on the need for increased investment by Canadians and non-Canadians because of the changing nature of international business. Consistency and certainty are key to the investment decision maker. Competition for international investment is at an all time high. Canada's closest competitors are staging aggressive and well co-ordinated investment development campaigns.

The Investment Canada Act is the cornerstone of the Government's policy to ensure that Canada is positioned to take advantage of the changing global investment environment.

2. Initiatives and Performance Information

Agreement has been reached with provincial and territorial governments to move towards a national investment development strategy which reflects the overall priorities of Canada and all of its regions, with support from the private sector, and involves a sustained drive to raise the level of investment in Canada.

Its objectives are:

- to ensure that Canada's environment for investment is attractive compared with the many formidable competitors, and that it is recognized as attractive by potential and prospective investors, both Canadian and non-Canadian;

- to carry out a sustained campaign, supported by all orders of government and the private sector, to increase investment in Canada by Canadians and non-Canadians; and

- to develop, co-operatively between orders of governments and with the private sector, clear mechanisms to ensure that promotion activities are complementary.

The federal program encompasses these objectives and two others:

- to provide useful, timely information and referral services to prospective investors, their intermediaries, provinces, territories and others; and

- to complement and support the promotion initiatives of the provinces, territories and the private sector.

The federal government's short term investment promotion includes a campaign in major business publications directed at improving Canada's image as a place for investment, as well as ministerial speaking engagements and the preparation of general promotional literature adaptable to provincial, territorial and private sector initiatives and needs. At the same time, targetted investment promotion is undertaken. It includes coverage in trade journals, investment missions, trade fairs, targetted seminars in Canada and abroad and investment prospecting. Services are provided to investors including a toll-free number for investor and other inquiries from the United States and Canada, preparation and distribution of an Investment Canada data base and other information material, both general and customized, and client assistance.

Investment Canada, working with the regional offices of the Department of Regional Industrial Expansion, is exchanging information with provincial and territorial representatives on promotional themes and events, pooling information for investor service units, and strengthening contacts between its investor service unit and those of the provinces and territories.

Under the regulatory requirements of Investment Canada, 448 investment proposals by non-Canadians were submitted in the first five months since the Act came into force (i.e., July 1 to November 30, 1985) compared with 387 investment proposals over the comparable period in 1984 under the FIR Act - an increase of nearly 16%.

In contrast with the Foreign Investment Review Act which required the review of all investments which came under its purview, only 14% by number (62), accounting for 78% of the value of the assets of the 448 investments submitted under the Investment Canada Act, were subjected to a review. The remaining 386 investment proposals required only a simple notification.

Over the medium term, areas of co-operative action are being sought by governments and the private sector in promotion and research and in developing effective mechanisms to ensure co-ordination of efforts. In particular, the aim is to:

- identify countries where governments, with the private sector could collaborate in developing promotion plans;
- define areas where research could be carried out in a complementary and/or collaborative way; and
- develop mechanisms to ensure that the investment development programs of both orders of government are mutually supportive and that they have, in addition the support of the private sector.

Section II
Summary of Foreign Investment Review Agency Operations

A. Extract from Volume II of the Public Accounts

Use of Appropriations for 1984-85

(dollars)	Main Estimates	Total Appropriations	Actual Use
Vote 55 - Program expenditures and contributions	6,283,000	6,283,000	**5,992,612**
Statutory - Contributions to employee benefit plans	682,000	786,000	**786,000**
Total Program	6,965,000	7,069,000	**6,778,612**

B. Highlights

Highlights of the Program's performance during 1984-85 are:

- the total number of cases decided under the FIR Act in 1984-85 was 7% higher than in 1983-84;
- the value of planned investment associated with cases allowed in 1984-85 was 13% higher than in 1983-84; and
- planned employment associated with cases allowed in 1984-85 was 44% higher than in 1983-84.

C. Review of Financial Performance

Figure 4 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1984-85.

Figure 4: 1984-85 Financial Peformance ($000)

	1984-85		
	Actual	Main Estimates	Change
Foreign Investment Review Agency Program	6,779	6,965	(186)
Authorized person-years	132	136	(4)

Explanation of Change: The difference of $186,000 or 2.7% and 4 person-years between 1984-85 actual expenditures and Main Estimates is comprised of the following major items:

	$000	PY
• a decrease due to a freeze on staffing in anticipation of the Investment Canada Act being proclaimed.	(71)	(4)
• a decrease in operating funds resulting from changes in program plans.	(105)	-
• a reduction resulting from the government's restraint measures.	(10)	-

D. Program Description

The Foreign Investment Review Act (FIR Act), which came into force in 1974, was enacted by Parliament to provide a mechanism to screen certain foreign direct investment proposals to determine whether or not these investments were likely to be of significant benefit to Canada. The Act applied to two forms of foreign investments:

- the acquisition of control of a Canadian business enterprise by foreign individuals, corporations, governments, or groups containing foreign members, through the acquisition of shares or of the property used in carrying on the business; and

- the establishment of a new business in Canada either by foreign persons who did not already have an existing business in Canada, or by foreign persons who had an existing business in Canada, if the new business or expansion was unrelated to the existing business.

The objective of the Program was to ensure that acquisitions of control of Canadian business enterprises and the establishment of new or unrelated businesses by non-Canadians were, or were likely to be, of significant benefit to Canada.

The Program provided for the assessment of proposals by non-Canadians regarding acquisition of control of Canadian business enterprises; the establishment of new businesses and expansion into unrelated businesses in Canada; negotiation of undertakings and the co-ordination and development with provincial governments and other federal departments of recommendations as to whether such proposals provide significant benefits to Canada; the provision of legal and administrative support to assist the assessment process; preparation of ministerial rulings as required by the statute; the performance of monitoring, investigatory and enforcement measures to ensure compliance with the legislation; the provision of the foreign investment research and analytical support needed to administer the statute.

When a notice outlining an investment proposal was received by the Agency, it was examined and evaluated on the assessment factors outlined in the Act. The notice was also circulated to the province or provinces significantly affected by the proposal for their views and comments. Once all the necessary information had been assembled the case was then referred to the Minister, together with an assessment by the Agency of the perceived effects of the investment. The Minister then decided whether or not to recommend to the Governor in Council that the investment be allowed and the applicant was informed accordingly. Following allowance or disallowance, the Agency monitored whether or not foreign investors were acting in a way which was consistent with the provisions of the FIR Act.

E. Program Effectiveness and Performance Information

The FIR Agency was concerned mainly with its effectiveness in dealing with foreign investors, the quality of advice it provided to the Minister on investment proposals and its efficiency in dealing with foreign investment applications. Each investment proposal allowed by the government was expected to yield significant benefit in terms of the industrial and economic development of Canada. Investment proposals which were not likely to be beneficial were refused. The Agency did not attempt to measure the differences in economic development that occurred by virtue of the review process compared to the effects, if any, that would have occurred in the absence of the FIR Act and related process.

Planned new investment and employment were about the only readily quantifiable benefits associated with foreign investment proposals under the FIR Act. Though great care must be taken in using or interpreting these figures - one large investment during a year could distort the figures - they do provide some measure of the likely benefits likely to have resulted from allowance under the Act. Figures 5 and 6 provide a detailed breakdown of planned investment and employment resulting from allowed cases for the fiscal years 1982-83, 1983-84, and 1984-85 and for the first quarter of fiscal year 1985-86, at which time the FIR Act was repealed.

Figure 5: Comparison of Planned Investment Resulting from Allowed Cases ($ million)

	1985-86*	1984-85	1983-84	1982-83
Acquisitions	1,385.3	3,645.6	1,737.6	1,514.5
New businesses	144.0	1,020.4	2,395.9	1,531.7
Total	1,529.3	4,666.0	4,133.5	3,046.2

* From April 1, 1985 to repeal of the Foreign Investment Review Act on June 30, 1985.

Figure 6: Comparison of Planned Employment Resulting from Allowed Cases (number of jobs)

	1985-86*			1984-85			1983-84			1982-83		
	Jobs	New Jobs	Total	Jobs	New Jobs	Total	Jobs	New Jobs	Total	Jobs	New Jobs	Total
Acquisitions	373	3,948	4,321	4,924	15,567	20,491	1,927	10,234	12,161	5,670	7,822	13,492
New businesses	-	1,924	1,924	-	14,090	14,090	-	11,928	11,928	-	17,723	17,723
	373	5,872	6,245	4,924	29,657	34,581	1,927	22,162	24,089	5,670	25,545	31,215

* April 1, 1985 to repeal of the Foreign Investment Review Act on June 30, 1985

Following the introduction in mid 1982 of changes streamlining the review process, a large number of cases which were in the Agency became eligible for review as small business proposals. This, together with a concentrated effort made to resolve outstanding cases, resulted in a higher than usual number of cases being decided during the 1982-83 fiscal year. In 1984-85 the number of applications resolved, at 1,040 equaled those for 1983-84. From April 1, 1985 to repeal of the Foreign Investment Review Act on June 30, 1985, 195 applications were resolved and the outstanding inventory, some 78 investment applications were transferred and subsequently processed under the Investment Canada Act.

Following the streamlining measures put into place in mid-1982, over 85% of all reviewable investments were being processed through to a final decision in less than 60 days. Indeed, many were decided in about half that amount of time. By contrast, only 55% of all investments reviewed prior to the introduction of the new measures were dealt with in less than 60 days.

Figure 7 provides information on the actual and projected status of all applications by fiscal year.

Figure 7: Status of Applications

	Actual 1985-86 (to June 30)	Actual 1984-85	Actual 1983-84	Actual 1982-83
Applications carried forward	93	193	223	426
Applications received	180	940	1,010	943
Total applications	273	1,133	1,233	1,369
Governor-in-council decisions (G.I.C.)	183	948	885	984
Applications withdrawn prior to G.I.C. decisions	6	53	76	95
Certified applications resolved	189	1,001	961	1,079
Applications withdrawn prior to certification	4	25	78	65
Non-reviewable applications	2	14	1	2
Total applications resolved	195	1,040	1,040	1,146
Closing inventory of applications	78*	93	193	223

* Transferred and processed under the new Investment Canada Act.

Figure 8 provides a breakdown of the disposition of cases by the Governor in Council.

Figure 8: Analysis of Applications Decided by Governor in Council

	Actual 1985-86 (to June 30)	Actual 1984-85	Actual 1983-84	Actual 1982-83
Cases allowed	183	938	858	924
Cases disallowed	-	10	27	60
Total decided	183	948	885	984

Section III
Supplementary Information

A. Analysis by Object

1. Expenditures by Object

Figure 9: Expenditures by Object ($000)

	Estimates 1986-87	Forecast 1985-86	Actual 1984-85
Personnel			
Salaries and wages	5,576	5,452	5,075
Contributions to employee benefit plans	781	763	786
Other personnel costs	6	6	1
	6,363	6,221	5,862
Goods and services			
Transportation and communications	516	504	262
Information	1,669	2,214	109
Professional and special services	486	540	326
Rentals	190	75	45
Purchased repair and upkeep	40	38	22
Utilities, materials and supplies	115	109	72
	3,016	3,480	836
Total operating	9,379	9,701	6,698
Capital	24	270	66
Transfer payments	-	100	15
Total expenditures	9,403	10,071	6,779

Note 1: 1984-85 figures and a portion of the forecast 1985-86 figures (for the period 1 April to 30 June) relate to FIRA operations.

Note 2: Forecast 1985-86 figures include Supplementary Estimates of $2,916,000 for the program commencement of Investment Canada.

2. Personnel Expenditures

Figure 10: Authorized Person-Years and Salary Provision

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1986-1987 Average Salary Provision
	86-87	85-86	84-85		
Management	15	16	16	50,350-96,300	71,007
Scientific and Professional					
Economics, Sociology, and Statistics	11	6	5	14,570-65,080	56,386
Administrative and Foreign Services					
Administrative Services	7	7	6	13,912-57,987	35,203
Commerce	37	40	41	15,635-64,521	52,501
Computer Services	1	-	-	19,423-63,583	46,670
Financial Administration	1	1	1	13,853-57,980	42,960
Information Services	5	3	3	13,579-57,980	48,517
Personnel Administration	3	2	2	13,330-59,510	42,393
Programme Administration	2	5	5	13,912-57,987	32,224
Technical					
Social Science Support	5	4	4	12,635-57,764	35,039
Administrative Support					
Clerical and Regulatory	13	16	15	12,932-31,743	23,278
Communications	1	1	1	15,364-31,824	22,942
Data Processing	1	1	1	13,352-37,130	27,224
Secretarial, Stenographic Typing	24	33	35	12,636-31,946	22,433
Operational					
General Services	1	1	1	13,253-39,988	19,026

Note 1: The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 31, 1985. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

Note 2: 1984-85 figures and a portion of the 1985-86 figures (for the period 1 April to 30 June) relate to FIRA operations.

B. Cost Analysis

The 1986-87 Estimates include only authorities to be voted and statutory items. The cost of accommodation provided free of charge by Public Works ($773,492) and services provided without charge by other departments ($127,000) make up the total cost of the Program.

Figure 11: Program Cost ($000)

	1986-87 Estimates	Add Other Costs	**Total Costs**	Total 1985-86
Investment Canada Program	9,403	900	**10,303**	10,953

conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

Note 2: Les chiffres de 1984-1985 et une partie des prévisions pour 1985-1986 (du 1er avril au 30 juin) ont trait aux activités de l'AEIE.

B. Analyse des coûts

Le Budget principal pour 1986-1987 n'inclut que les crédits dont l'affectation doit être votée et les postes statutaires. Le coût du logement, fourni gratuitement par Travaux publics Canada ($773,492), et des services fournis également gratuitement par d'autres ministères ($127,000) constitue le coût total du Programme.

Tableau 11: Coût total du Programme (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1985-1986	Plus autres coûts	Coût total	Total 1985-1986
Programme d'Investissement Canada	9,403	900	10,303	10,953

2. Dépenses en personnel

Tableau 10: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement

	Années-personnes Autorisées				
	1986 - 1987	1985 - 1986	1984 - 1985	Echelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen 1986-1987
Gestion	15	16	16	50,350-96,300	71,007
Scientifique et professionnelle					
Economique, sociologie et statistique	11	6	5	14,570-65,080	56,386
Administration et service extérieur					
Service administratif	7	7	6	13,912-57,987	35,203
Commerce	37	40	41	15,635-64,521	52,501
Gestion des systèmes d'ordinateurs	1	-	-	19,423-63,583	46,670
Gestion des finances	1	1	1	13,853-57,980	42,960
Service d'information	5	3	3	13,579-57,980	48,517
Gestion du personnel	3	2	2	13,330-59,510	42,393
Administration des programmes	2	5	5	13,912-57,987	32,224
Technique					
Soutien des sciences sociales	5	4	4	12,635-57,764	35,039
Soutien administratif					
Commis	13	16	15	12,932-31,743	23,278
Communications	1	1	1	15,364-31,824	22,942
Traitement des données	1	1	1	13,352-37,130	27,224
Secrétariat	24	33	35	12,636-31,946	22,433
Exploitation					
Services généraux	1	1	1	13,253-39,988	19,026

Note 1: Les colonnes des années-personnes présentent la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle de traitement de chacun des groupes professionnels au 31 octobre 1985. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base y compris la provision pour les

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Analyse par article

1. Dépenses par article

Tableau 9: Dépenses par article (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Réel 1984-1985
Personnel			
Traitements et salaires	5,576	5,452	5,075
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	781	763	786
Autres frais touchant le personnel	6	6	1
	6,363	6,221	5,862
Biens et services			
Transports et communications	516	504	262
Information	1,669	2,214	109
Services professionnels et spéciaux	486	540	326
Location	190	75	45
Achat de services de réparation et d'entretien	40	38	22
Services publics, fournitures et approvisionnements	115	109	72
	3,016	3,480	836
Total des dépenses de fonctionnement	9,379	9,701	6,698
Capital	24	270	66
Paiements de transfert	-	100	15
Total des dépenses	9,403	10,071	6,779

Note 1: Les chiffres de 1984-1985 et une partie des prévisions pour 1985-1986 (du 1er avril au 30 juin) ont trait aux activités de l'AEIE.
Note 2: Les prévisions pour 1985-1986 comprennent un budget des dépenses supplémentaire de $2,916,000 pour le démarrage du Programme d'Investissement Canada.

Le tableau 8 donne une ventilation des décisions du gouverneur en conseil.

Tableau 8: Profil des décisions du gouverneur en conseil

	Réel 1985-1986 (au 30 juin)	Réel 1984-1985	Réel 1983-1984	Réel 1982-1983
Autorisations	183	938	858	924
Refus	-	10	27	60
Total	183	948	885	984

Le tableau 7 contient des données sur le résultat ou l'état du dossier de toutes les demandes par exercice financier.

Tableau 7: Etat des demandes

	Réel 1985-1986 (au 30 juin)	Réel 1984-1985	Réel 1983-1984	Réel 1982-1983
Demandes reportées	93	193	223	426
Demandes reçues	180	940	1,010	943
Total des demandes	273	1,133	1,233	1,369
Décisions du gouverneur en conseil	183	948	885	984
Demandes retirées avant décision du gouverneur en conseil	6	53	76	95
Demandes certifiées résolues	189	1,001	961	1,079
Demandes retirées avant certification	4	25	78	65
Demandes non assujetties à l'examen	2	14	1	2
Total des demandes réglées	195	1,040	1,040	1,146
Demandes en cours d'examen à la fin de l'exercice	78*	93	193	223

* Transférées et traitées conformément à la nouvelle Loi sur Investissement Canada.

Tableau 6: Comparaison des emplois prévus découlant des propositions autorisées (nombre de postes)

	1985-86*			1984-85			1983-84			1982-83		
	Emplois	Nouveaux emplois	Total	Emplois	Nouveaux emplois	Total	Emplois	Nouveaux emplois	Total	Emplois	Nouveaux emplois	Total
Acquisitions	373	3,948	4,321	4,924	15,567	20,491	1,927	10,234	12,161	5,670	7,822	13,492
Nouvelle entreprises	-	1,924	1,924	-	14,090	14,090	-	11,928	11,928	-	17,723	17,723
	373	5,872	6,245	4,924	29,657	34,581	1,927	22,162	24,089	5,670	25,545	31,215

* Du 1er avril 1985 à la date d'abrogation de la Loi sur l'examen de l'investissement étranger, soit le 30 juin 1985.

Par suite de l'introduction, au milieu de 1982, de changements simplifiant le processus d'examen, un grand nombre de cas soumis à l'Agence sont devenus admissibles au processus d'examen pour petites entreprises. En raison de ces changements et de la concentration des efforts en vue de régler les cas en suspens, le nombre de cas ayant fait l'objet d'une décision durant l'exercice financier 1982-1983 était inhabituellement élevé. En 1984-1985, le nombre de demandes réglées, soit 1 040, était égal à celui de 1983-1984. Du 1er avril 1985 à la date d'abrogation de la Loi sur l'examen de l'investissement étranger, le 30 juin 1985, 195 cas furent réglés et les quelque 78 demandes d'investissement en suspens furent transférées et examinées par la suite aux termes de la Loi sur Investissement Canada.

Par suite des mesures de simplification adoptées au milieu de 1982, une part de plus de 85 pour cent de tous les investissements assujettis à l'examen ont fait l'objet d'une décision finale en moins 60 jours. En fait, pour bon nombre de ces investissements, une décision fut prise dans un délai équivalant à la moitié environ de ce nombre de jours. En revanche, seulement 55 pour cent de toutes les demandes d'investissement examinées avant l'introduction des nouvelles mesures ont été réglées en moins de 60 jours.

ivisé. Suite à l'autorisation ou au refus de l'investissement, l'Agence exerce un contrôle afin d'assurer que les investisseurs se conforment aux dispositions de la Loi sur l'examen de l'investissement étranger.

3. Efficacité du Programme et données sur le rendement

L'AEIE se souciait surtout de l'efficacité des rapports avec les investisseurs étrangers, de la qualité des conseils qu'elle fournissait au Ministre au sujet des propositions d'investissement et du traitement des demandes d'investissement étranger. L'Agence s'attendait à ce que chaque proposition d'investissement autorisée par le gouvernement apporte des avantages appréciables du point de vue de l'expansion industrielle et économique au Canada. Les propositions d'investissement qui n'étaient pas susceptibles d'apporter des avantages étaient refusées. L'Agence n'essayait pas de mesurer les différences au point de vue du développement économique attribuées au processus d'examen par rapport aux effets éventuels des investissements s'il n'y avait pas eu d'AEIE et de processus d'examen.

Les nouveaux investissements et le nombre d'emplois qui seraient créés étaient à peu près les seuls avantages faciles à quantifier attribuables au processus d'examen des propositions d'investissement en vertu de la LEIE. Même s'il faut faire preuve d'une grande prudence dans l'utilisation et l'interprétation de ces chiffres -- un seul gros investissement en une année peut entraîner une distortion des chiffres -- ils donnent une idée des avantages qui auraient probablement résulté de l'autorisation aux termes de la Loi. Les tableaux 5 et 6 donnent une répartition détaillée des investissements et des emplois prévus par suite de l'autorisation de cas pour les exercices financiers 1982-1983, 1983-1984, 1984-1985 et pour le premier trimestre de l'exercice financier 1985-1986 durant lequel la LEIE fut abrogée.

Tableau 5: Comparaison des investissement prévus découlant des propositions autorisées (en millions de dollars)

	1985-1986*	1984-1985	1983-1984	1982-1983
Acquisitions	1,385.3	3,645.6	1,737.6	1,514.5
Nouvelles entreprises	144.0	1,020.4	2,395.9	1,531.7
Total	1,529.3	4,666.0	4,133.5	3,046.2

* Du 1er avril 1985 à la date d'abrogation de la Loi sur l'examen de l'investissement étranger, soit le 30 juin 1985.

D. Description du Programme

Le Parlement a adopté la Loi sur l'examen de l'investissement étranger (LEIE), entrée en vigueur en 1974, qui prévoyait un mécanisme permettant d'examiner certaines propositions d'investissement étranger direct, afin de déterminer si les investissements pourraient apporter des avantages appréciables au Canada. La Loi ne s'applique qu'à deux sortes d'investissements étrangers :

- l'acquisition du contrôle d'une entreprise commerciale canadienne par des particuliers, des sociétés ou des gouvernements étrangers ou encore des groupes dont certains membres sont étrangers, par l'acquisition d'actions de l'entreprise ou des biens utilisés pour son exploitation;

- l'établissement d'une entreprise nouvelle au Canada par des étrangers qui ne possèdent aucune entreprise au Canada, ou par des étrangers qui possèdent déjà une entreprise au Canada, si l'entreprise nouvelle ou l'expansion envisagée n'est pas liée à l'entreprise déjà établie.

Le Programme a pour objectif de faire en sorte que la prise de contrôle de certaines entreprises canadiennes par des non-Canadiens et la création d'entreprises nouvelles ou n'ayant aucun rapport avec celles qui existent déjà, apportent ou soient susceptibles d'apporter des avantages appréciables au Canada.

Le Programme prévoit l'appréciation des demandes présentées par des non-Canadiens au sujet de la prise de contrôle d'entreprises commerciales canadiennes; la création d'entreprises nouvelles ou la diversification dans des activités non liées à celles qu'ils mènent déjà; la négociation d'engagements et l'élaboration et la coordination, avec les gouvernements provinciaux et les autres ministères fédéraux, des recommandations concernant l'apport d'avantages appréciables au Canada; le soutien juridique et administratif au processus d'examen; la préparation des décisions ministérielles selon les exigences de la Loi; la mise à exécution des mesures de contrôle, d'enquête et de mise en vigueur de la Loi conformément aux dispositions de la Loi; l'aide à l'analyse et à la recherche sur l'investissement étranger nécessaires à l'application de la Loi.

Aussitôt que l'Agence reçoit un avis exposant une proposition d'investissement, cet avis est examiné et apprécié en fonction des facteurs exposés dans la Loi. La proposition est acheminée vers la ou les provinces touchées par l'investissement en vue d'obtenir leur avis et leurs observations. Une fois que l'Agence a obtenu tous les renseignements requis, la demande est soumise au Ministre avec un rapport d'analyse par l'Agence des effets prévus de l'investissement. Le Ministre décide de recommander au gouverneur en conseil l'autorisation ou le refus de l'investissement et le requérant en est

B. Points saillants

Points saillants du rendement du Programme pour 1984-1985:

- le nombre total de cas ayant fait l'objet d'une décision aux termes de la LEIE en 1984-1985 était de 7 pour cent supérieur à celui de 1983-1984;
- la valeur des investissements projetés dans les cas autorisés en 1984-1985 était de 13 pour cent supérieure à celle de 1983-1984;
- le nombre d'emplois prévus dans les cas autorisés en 1984-1985 était de 44 pour cent supérieur à celui de 1983-1984.

C. Examen du rendement financier

Le tableau 4 résume les principaux changements dans les besoins de financement survenus en 1984-1985.

Figure 4: Rendement financier de 1984-1985 (en milliers de dollars)

	1984-1985		
	Réel	Budget principal	Différence
Programme de l'Agence d'examen de l'investissement étranger	6,779	6,965	(186)
Années-personnes autorisées	132	136	(4)

Explication de la différence: La différence de $186,000 ou 2.7 pour cent et de 4 années-personnes entre les dépenses réelles et le budget principal de 1984-1985 est attribuable aux points principaux suivants:

	en milliers de dollars	A-P
• réduction due au gel de la dotation en personnel en prévision de la promulgation de la Loi sur Investissement Canada;	(71)	(4)
• réduction des fonds d'exploitation due a des changements dans les prévisions de programmes;	(105)	-
• réduction due aux mesures de restriction du gouvernement.	(10)	-

Section II
Sommaire des activités de l'Agence d'examen de l'investissement étranger

A. Extraits du Volume II des Comptes publics

Utilisation des crédits de 1984-1985

(dollars)	Budget principal	Total des crédits	Utilisation réelle
Crédit 55 - Dépenses du Programme et contributions	6,283,000	6,283,000	5,992,612
Statutaire - Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	682,000	786,000	786,000
Total du Programme	6,965,000	7,069,000	6,778,612

A moyen terme, les gouvernements et le secteur privé recherchent des moyens de coopération en promotion, recherche et élaboration de mécanismes efficaces de coordination des efforts. Ils tentent notamment de:

- déterminer dans quels pays les gouvernements et le secteur privé pourraient dresser des plans de promotion;

- définir les secteurs où des recherches complémentaires ou coopératives pourraient être menées;

- trouver des moyens d'assurer que les programmes de développement des investissements, dans les deux ordres de gouvernement, sont appuyés de part et d'autre et jouissent de l'appui du secteur privé.

Le Programme du gouvernement fédéral englobe ces objectifs et les deux autres objectifs suivants:

- fournir, au moment opportun, des renseignements utiles et une orientation aux investisseurs éventuels, à leurs intermédiaires, aux provinces, aux territoires et autres;

- apporter un complément aux initiatives de promotion des provinces, des territoires et du secteur privé, et les appuyer.

Le travail à court terme de promotion des investissements du gouvernement fédéral comprend une campagne au moyen d'importantes publications commerciales visant à améliorer l'image du Canada comme lieu propice aux investissements, les allocutions des ministres et la préparation d'ouvrages généraux de promotion qui conviennent aux initiatives et aux besoins des provinces, des territoires et du secteur privé. Un travail de promotion des investissements dans des milieux particuliers a aussi été entrepris. La promotion est faite dans les publications spécialisées, par l'organisation de missions, de foires commerciales, de séminaires au Canada et à l'étranger en plus de la prospection. Outre l'aide à la clientèle, des services sont offerts aux investisseurs et à d'autres personnes qui peuvent appeler sans frais des Etats-Unis et du Canada, une base de données est constituée pour diffusion des renseignements et de documents généraux et spécialisés.

Investissement Canada, avec le concours des bureaux régionaux du ministère de l'Expansion industrielle régionale, échange des renseignements avec des représentants des provinces et des territoires sur des thèmes et événements de promotion, réunit les renseignements destinés aux investisseurs et renforce les liens entre les services aux investisseurs et le travail des provinces et territoires.

Conformément au règlement découlant de la Loi sur Investissement Canada 448 propositions d'investissement de non-Canadiens ont été soumises durant les cinq premiers mois qui ont suivi la date d'entrée en vigueur de la Loi (du 1er juillet au 30 novembre 1985) comparativement à 387 propositions d'investissement soumises pour la même période en 1984, au temps de la LEIE - soit une augmentation de près de 16 pour cent.

Comparativement à la Loi sur l'examen de l'investissement étranger, qui exigeait l'examen de tous les investissements tombant sous le coup de la Loi, une part de 14 pour cent seulement du nombre (62) représentant 78 pour cent de la valeur des actifs des 448 projets d'investissements soumis conformément à la Loi sur Investissement Canada étaient assujettis à l'examen. Pour 386 autres propositions d'investissement, la soumission d'un avis seulement était éxigée.

B. Perspective de planification et données sur le rendement

1. Contexte

De nos jours, l'ensemble des investissements ne se limitent plus à des transferts de capitaux et d'outillages, mais portent aussi sur la technologie, des talents et de l'ingénuité en gestion, un savoir-faire en production et sur beaucoup d'autres ressources tangibles et intangibles qui rendent une entreprise plus compétitive. La stratégie du gouvernement pour un renouveau économique repose en partie sur un besoin d'augmentation des investissements de Canadiens et de non-Canadiens vu l'évolution du milieu des affaires à l'échelle internationale. L'uniformité et la certitude sont des principes fondamentaux sur lesquels doivent se baser ceux qui prennent les décisions en matière d'investissement. La compétitivité du point de vue des investissements internationaux a toujours revêtu une importance primordiale. Les plus sérieux concurrents du Canada entreprennent des campagnes de développement des investissements dynamiques et bien coordonnées.

La Loi sur Investissement Canada est la pierre angulaire de la politique du gouvernement qui vise à assurer que le Canada est en mesure de profiter des possibilités qui s'offrent à lui dans le monde des investissements en pleine évolution.

2. Initiatives et données sur le rendement

Les gouvernements des provinces et des territoires ont convenu d'adopter une stratégie nationale de développement des investissements qui reflète les priorités pour l'ensemble du Canada et toutes ses régions. Une telle stratégie est appuyée par le secteur privé et demande un effort soutenu d'augmentation des investissements au Canada.

Les objectifs sont:

- assurer que le Canada est considéré comme favorable aux investissements comparativement à ses nombreux concurrents de taille, et par les Canadiens et les non-Canadiens qui désirent investir;

- entreprendre une campagne soutenue appuyée par tous les ordres de gouvernement et le secteur privé, en vue d'accroître les investissements de Canadiens et de non-Canadiens au Canada;

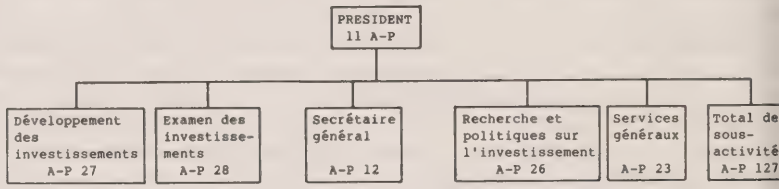
- élaborer, avec les divers ordres de gouvernement et le secteur privé, des mécanismes clairs visant à assurer que les activités de promotion apportent le complément nécessaire.

La Division de la recherche et des politiques sur l'investissement participe à la formulation d'options et renseigne les intéressés sur les répercussions des politiques et programmes sur la situation des investissements au Canada et sur ses objectifs qui consistent à appuyer les efforts du gouvernement fédéral en vue d'encourager les investissements qui contribuent à l'expansion économique et à la création d'emplois. La Division précise les besoins d'analyse stratégique et de renseignements de l'Agence en ce qui a trait à l'examen et au développement des investissements et veille à ce qu'ils soient comblés. En outre, la Division est chargée de développer les voies de communication et les rapports pour un échange efficace de renseignements stratégiques commerciaux ou économiques, qu'il s'agisse de renseignements internes à l'Agence, d'un échange de renseignements entre les ministères ou entre les provinces et le secteur privé, sur des questions propres aux investissements.

Le Groupe des services généraux donne des avis et conseils aux gestionnaires de l'Agence sur des questions de gestion des ressources humaines, de coordination de la planification stratégique et opérationnelle, de planification financière, d'administration, d'informatique et d'évaluation des programmes.

Le Tableau 3 fait le lien entre la structure organisationnelle du programme et ses sous-activités en indiquant les besoins de ressources pour 1986-1987.

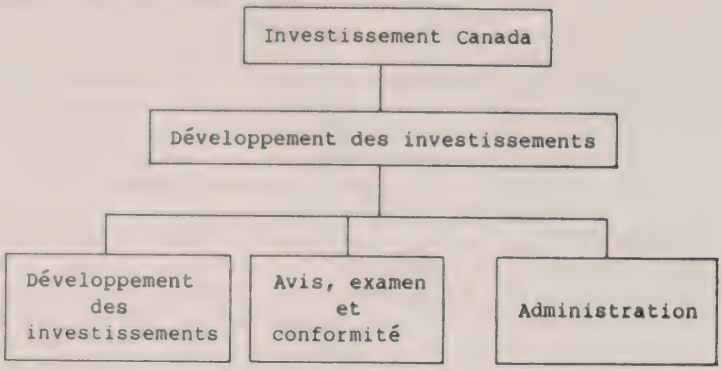
Tableau 3: Ressources par organisation et activité pour 1986-1987 (en milliers de dollars)



	Développement des investissements A-P 27	Examen des investissements A-P 28	Secrétaire général A-P 12		Recherche et politiques sur l'investissement A-P 26	Services généraux A-P 23	Total des sous-activités A-P 127
Développement des investissements (A-P 53)	3,023				1,780		4,803
Avis, examen et conformité (A-P 40)		1,413	653				2,066
Haute direction et administration (A-P 34)				651		1,883	2,534
	3,023	1,413	653	651	1,780	1,883	9,403

Comme l'Agence est gérée comme un Programme, les coûts estimatifs des sous-activités sont donnés.

Tableau 2: Structure de l'activité



Organisation: Tous les bureaux d'Investissement Canada sont situés à Ottawa. L'Agence est dirigée par un administrateur en chef (Président) nommé par le gouverneur en conseil et tenu de rendre des comptes au Ministre sur les activités de l'Agence. L'Agence comporte cinq unités adminstratives: la Division du développement des investissements; la Division de l'examen des investissements; le secrétaire général; la Division de la recherche et des politiques sur l'investissement; le Groupe des services généraux.

La Division du développement des investissements est chargée de promouvoir et de faciliter les investissements au Canada; elle élabore des stratégies de promotion d'une portée générale et axées sur des éléments précis ainsi que des plans d'activité au pays et à l'étranger; elle centralise les efforts engagés par le gouvernement fédéral, les provinces et le secteur privé en vue de promouvoir l'investissement; elle sensibilise les intéressés au nouveau climat des investissements au Canada et aux services offerts aux investisseurs par Investissement Canada et les bureaux du gouvernement fédéral chargés de l'activité commerciale au pays et à l'étranger; et elle fournit des renseignements, des conseils et une aide aux personnes qui cherchent à investir au Canada.

La Division de l'examen des investissements est chargée de déterminer quelles transactions pourraient être assujetties à l'examen; elle examine et évalue les propositions d'investissement en vue d'établir si ces investissements apporteront un avantage net au Canada; et elle assure que les projets des investisseurs et les engagements officiels qu'ils ont pris se concrétiseront.

Le secrétaire général reçoit tous les avis et demandes et s'assure qu'ils sont conformes à la Loi et au Règlement, il rédige le texte des opinions du Ministre et répond aux demandes de renseignements sur l'interprétation et l'application de la Loi.

La coordination opérationnelle efficace des activités de promotion des investissements du gouvernement fédéral est assurée par un comité que dirige le président d'Investissement Canada et qui regroupe des sous-ministres des ministères de l'Expansion industrielle régionale et des Affaires extérieures ainsi que des hauts fonctionnaires des ministères des Finances et d'Emploi et Immigration.

2. Mandat

L'article 6 de la Loi sur Investissement Canada prévoit la création d'une Agence, Investissement Canada, chargée de conseiller et d'aider le Ministre responsable de l'application de la Loi. Le Ministre responsable est le ministre de l'Expansion industrielle régionale. Investissement Canada s'occupe de la promotion des nouveaux investissements de Canadiens et de non-Canadiens tout en donnant au Ministre l'assurance que les investissements importants de non-Canadiens profitent au Canada. L'Agence Investissement Canada joue un rôle de coordination fédérale globale en ce qui a trait aux investissements au Canada et est aussi chargée des politiques et de la recherche se rapportant au développement des investissements. L'Agence est un organisme central fédéral offrant des services qui facilitent les investissements; elle apportera un complément aux activités des autres ministères en se chargeant de la préparation de la documentation et en coordonnant la promotion et la publicité. Elle doit aussi appliquer le règlement découlant de la Loi sur Investissement Canada.

3. Objectif du Programme

Contribuer à l'expansion économique du Canada en agissant à titre de catalyseur et de centre névralgique des efforts déployés par les secteurs public et privé en vue d'accroître les investissements qui profitent au Canada.

4. Plan d'exécution du Programme

Structure de l'activité: L'actuel Programme d'Investissement Canada comporte une activité répartie en sous-activités: la promotion des investissements au Canada comprenant l'élaboration de politiques et la recherche; la répartition des investissements pour déterminer s'ils sont assujettis à l'examen dont l'étude des propositions et la surveillance; et le travail administratif.

le développement des investissements qui est l'élément central du programme d'Investissement Canada porteront sur les points suivants:

- l'encouragement de l'innovation et du recours accru à la technologie pour rendre les industries plus compétitives;

- l'élévation du niveau d'esprit d'entreprise pour faire naître de nouvelles idées et entreprises;

- l'encouragement des alliances stratégiques et de la coopération pour que les secteurs privé et public unissent leurs efforts et pour favoriser les rapports productifs entre les entreprises au Canada et à l'étranger;

- la promotion de la compétitivité internationale et l'encouragement à tenter de concurrencer sur le marché international;

- l'accroissement de la sensibilisation des Canadiens à l'importance des nouveaux investissements;

- l'encouragement de l'expansion des entreprises et du maintien de l'activité au Canada.

Les efforts engagés par le gouvernement fédéral demandent une coordination étroite du travail des trois organismes -- Investissement Canada, le ministère de l'Expansion industrielle régionale et le ministère des Affaires extérieures -- et une nette définition de leurs rôles respectifs. L'agence Investissement Canada joue un rôle de coordination globale fédérale; elle est chargée des politiques et de la recherche ayant trait au développement des investissements. En outre, Investissement Canada centralise les services offerts pour faciliter rôles respectifs. L'agence Investissement Canada joue un rôle de coordination globale fédérale; elle est chargée des politiques et de la recherche ayant trait au développement des investissements. En outre, Investissement Canada centralise les services offerts pour faciliter les investissements et apporte un complément aux activités des autres organismes en préparant la documentation et en coordonnant la promotion et la publicité. Elle est aussi chargée d'appliquer le règlement découlant de la Loi sur Investissement Canada. Le ministère des Affaires extérieures qui est fort représenté à l'étranger, s'occupe de la promotion des investissements à l'échelle internationale; le ministère de l'Expansion industrielle régionale, qui possède un réseau de bureaux régionaux, se charge des activités sectorielles et régionales ayant trait à l'investissement, au Canada et à l'étranger, des politiques et de la recherche visant des régions spécifiques.

C. Etat financier récapitulatif

Tableau 1: Etat financier récapitulatif (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1986-1987	Prévu 1985-1986	Différenc
Développement des investissements	9,403	10,071	(668
Années-personnes	127	136	(9

Explication de la différence: La diminution de $668,000 ou 6.6 pour cent du budget de 1986-1987 est attribuable aux importants postes de dépenses suivants:

	en milliers de dollars	A-P
• une augmentation pour les rajustements dus à la hausse des salaires prévue par le Conseil du Trésor;	354	-
• une réduction du nombre d'années-personnes des salaires;	(212)	(9)
• une réduction des coûts de fonctionnement résultant de la diminution de la publicité au pays et du financement prévu et pour les frais de démarrage du Programme;	(809)	-
• une réduction du capital conformément au programme général de restrictions.	(1)	-

Explication des prévisions: La différence entre le montant prévu pour 1985-1986 et le budget des dépenses de 1985-1986 est imputable au budget des dépenses supplémentaire établi pour le démarrage du Programme d'Investissement Canada. (Voir extraits de la Partie II du Budget des dépenses, page 4)

D. Données de base

1. Introduction

La Loi sur l'examen de l'investissement étranger a été abrogée le 30 juin 1985, date à laquelle la Loi sur Investissement Canada est entrée en vigueur. La nouvelle loi a été adoptée par le Parlement pour encourager les investissements de Canadiens et de non-Canadiens au Canada; ces investissements contribuent à l'expansion économique et à l'emploi. La Loi prévoit l'examen des investissements importants de non-Canadiens pour assurer que ces investissements apportent un avantage net au Canada. Les efforts de l'Agence en vue de favoriser

Programme par activité

(en milliers de dollars)	1986-1987 Budget principal				Budget principal 1985-1986
	Années-personnes autorisées	Budgétaire Fonctionnement	Dépenses en capital	Total	
Développement des investissements	127	9,379	24	**9,403**	7,184
Années-personnes autorisées en 1985-1986	136				

B. Points saillants pour 1986-1987

L'adoption de la Loi sur Investissement Canada (la Loi), le 30 juin 1985, a marqué la première des étapes importantes à franchir pour relever le défi qui consiste attirer les investissements. Elle prouve que le climat des investissements au Canada a changé. La Loi vise à encourager les investissements de Canadiens et de non-Canadiens au Canada, investissements qui contribuent à la croissance économique et à l'emploi. Elle prévoit l'examen des investissements importants de non-Canadiens pour assurer que ces investissements apportent un avantage net au Canada.

D'après la Loi, le rôle de réglementation du gouvernement a une portée limitée. Dans le cas des investissements assujettis à l'examen, la Loi garantit la rapidité et l'efficacité du processus d'examen.

Les aspects plus importants sont le mandat d'encouragement des nouveaux investissements que confère la Loi et la création d'une nouvelle agence, Investissement Canada (les bureaux du gouvernement qui collaborent avec Investissement Canada au pays et à l'étranger) qui donnent au gouvernement fédéral les moyens d'être plus en mesure de contribuer à l'exercice des fonctions essentielles ayant trait aux investissements.

Section I
Investissement Canada

A. Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

Autorisation

L'autorisation est demandée de dépenser $8,622,000 à l'appui du Programme d'Investissement Canada au cours de l'exercice financier 1986-1987. Les autres dépenses, évaluées à $781,000 pour les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés, seront faites en vertu de l'autorisation statutaire existante.

Besoins financiers par autorisation

Crédit (en milliers de dollars)		Budget principal 1986-1987	Budget principal 1985-1986
	Investissement Canada		
55	Dépenses du Programme	8,622	6,421
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	781	763
	Total du Programme	**9,403**	7,184

Crédits - Libellé et dépenses prévues

Numéro de crédit	Ministère et organismes (dollars)	Budget principal 1986-1987
	Investissement Canada	
55	Investissement Canada - Dépenses du Programme	**8,622,445**

Table des matières

Section I
Investissement Canada

A. Extraits de la Partie II du Budget des dépenses 4
B. Points saillants pour 1986-1987 5
C. Etat financier récapitulatif 6
D. Données de base
1. Introduction 6
2. Mandat 8
3. Objectif du Programme 8
4. Plan d'exécution du Programme 8
E. Perspective de planification et données sur le rendement
1. Contexte 11
2. Initiatives et données sur le rendement 11

Section II
Sommaire des activités de l'Agence d'examen de l'investissement étranger

A. Extraits du volume II des Comptes publics 14
B. Points saillants 15
C. Examen du rendement financier 15
D. Description du Programme 16
E. Efficacité du Programme et données sur le rendement 17

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Analyse par article
1. Dépenses par article 21
2. Dépenses en personnel 22
B. Analyse des coûts 23

Preface

Ce plan de dépenses est conçu pour servir de document de référence. Il contient plusieurs niveaux de détails pour répondre aux différents besoins de ses utilisateurs.

Ce document comprend trois sections. La section 1 offre un aperçu du Programme d'Investissement Canada, y compris des données de base, les objectifs, et une perspective de planification. La section II donne des renseignements sur le Programme de l'ancienne Agence d'examen de l'investissement étranger dont une description générale, l'information de base et de l'information concernant le rendement. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales dont le lecteur pourrait avoir besoin pour mieux comprendre en quoi consiste le Programme.

La section I comprend des extraits de la Partie II du Budget des dépenses afin d'assurer le lien avec les autres documents budgétaires. La section II comprend des extraits du volume II des Comptes publics qui aideront à évaluer le rendement financier de l'AEIE pour l'année écoulée.

Ce document a pour objet de permettre au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Budget des dépenses 1986-1987

Partie III

Investissement Canada

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1986

En vente au Canada par l'entremise de nos

agents libraires agréés
et autres librairies

ou par la poste auprès du:

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1987-III-62
ISBN 0-660-53164-X

au Canada: $3.00
à l'étranger: $3.60

Prix sujet à changement sans préavis

Investissement Canada

Budget des dépenses 1986-1987

Partie III

Plan de dépenses

JUL 13 1988